

## 计划和预算委员会

第三十七届会议  
2024年6月10日至14日，日内瓦

报告草案

秘书处编拟<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> 与会代表团请于2024年9月23日前将评论意见（如有）提交至 [controller.mail@wipo.int](mailto:controller.mail@wipo.int)。

## 目 录

第 1 项	会议开幕 .....	3
第 2 项	选举计划和预算委员会（PBC）副主席.....	6
第 3 项	通过议程 .....	7
第 4 项	独立咨询监督委员会（咨监委）的报告.....	14
第 5 项	外聘审计员的报告 .....	18
第 6 项	内部监督司（监督司）司长的年度报告.....	25
第 7 项	《产权组织内部监督章程》的拟议修订.....	30
第 8 项	联合检查组（联检组）建议的落实进展报告.....	32
第 9 项	产权组织绩效报告；以及 .....	38
第 10 项	内部监督司（监督司）对 2022/23 年产权组织绩效报告的审定.....	38
第 11 项	2023 年年度财务报表；截至 2023 年 4 月 30 日的会费缴纳情况 .....	47
第 12 项	人力资源年度报告 .....	54
第 13 项	基本建设总计划项目 .....	66
第 14 项	采购中的可持续性 .....	73
第 15 项	关于为离职后健康保险建立独立实体的研究.....	77
第 16 项	2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围初稿 .....	81
第 17 项	按联盟分配收入和支出的方法 .....	89
第 18 项	会议闭幕 .....	92
附件：与会人员名单		

1. 产权组织计划和预算委员会（PBC）第三十七届会议于2024年6月10日至13日在产权组织总部举行。
2. 本委员会由以下成员国组成：阿尔及利亚、阿根廷、阿拉伯联合酋长国、埃及、爱沙尼亚、巴基斯坦、巴拿马、巴西、白俄罗斯、秘鲁、波兰、大韩民国、德国、俄罗斯联邦、厄瓜多尔（2024年）、法国、哥伦比亚、吉尔吉斯斯坦、加拿大、加纳、捷克共和国、卡塔尔、肯尼亚、立陶宛、联合王国、罗马尼亚、美利坚合众国、摩尔多瓦共和国、摩洛哥、墨西哥、纳米比亚、南非、尼日利亚、葡萄牙、日本、瑞典、瑞士（当然成员）、萨尔瓦多、沙特阿拉伯、斯洛伐克、塔吉克斯坦、突尼斯、土耳其、危地马拉、乌干达、乌兹别克斯坦、西班牙、新加坡（2025年）、也门、伊朗伊斯兰共和国（2024年）、意大利、印度、印度尼西亚（2025年）、越南（2024年）、智利（2025年）、中国（53个）。
3. 出席本届会议的委员会成员有：阿尔及利亚、阿根廷、阿拉伯联合酋长国、埃及、爱沙尼亚、巴基斯坦、巴西、白俄罗斯、秘鲁、波兰、大韩民国、德国、俄罗斯联邦、厄瓜多尔、法国、哥伦比亚、加拿大、加纳、捷克共和国、肯尼亚、立陶宛、联合王国、罗马尼亚、美利坚合众国、摩尔多瓦共和国、墨西哥、纳米比亚、南非、尼日利亚、葡萄牙、日本、瑞典、瑞士（当然成员）、萨尔瓦多、沙特阿拉伯、斯洛伐克、突尼斯、土耳其、危地马拉、乌干达、西班牙、伊朗伊斯兰共和国、意大利、印度、越南、中国（46个）。
4. 此外，非委员会成员但属于产权组织成员的下列国家作为观察员列席了会议：阿曼、安哥拉、澳大利亚、巴巴多斯、巴哈马、比利时、朝鲜民主主义人民共和国、多哥、斐济、吉尔吉斯斯坦、科特迪瓦、科威特、拉脱维亚、莱索托、尼日尔、苏丹、泰国、文莱达鲁萨兰国、乌克兰、乌拉圭、新加坡、匈牙利、牙买加、亚美尼亚、伊拉克、印度尼西亚、约旦、智利（28个）。

## 第1项 会议开幕

5. 主席：早上好，尊敬的同事们，尊敬的各位代表，尊敬的朋友们。我很高兴今天能在这里见到你们。首先，我谨热烈欢迎各位参加计划和预算委员会第三十七届会议。我们议程繁重，必须共同确保尽可能高效和有效地取得进展，以对所有决定得出结论和达成共识。我还要借此机会感谢大家在本次会议召开之前进行磋商、投入时间和积极参与工作。我期待着与大家一起开展为期一周富有成效的工作。现在，请允许我热烈欢迎与大家一起出席会议的邓总干事致开幕词。邓总干事，请您发言。
6. 总干事：各位阁下、尊敬的同事们、尊敬的朋友们，早上好，我和主席一样，对各位出席计划与预算委员会第三十七届会议表示欢迎。三年前，本委员会启动了产权组织转型之旅。通过所有成员国批准的2022-2026年中期战略计划，我们为全球知识产权生态系统的未来制定了一个雄心勃勃的集体愿景。我们一致认为，知识产权不再只是知识产权专家和专业人员感兴趣的技术问题，而必须成为有力的工具，用于应对我们共同的全球挑战，推动所有国家实现增长和发展，以及为世界各地的发明者、创新者和创造者赋能，使其想法变为现实。在大家的支持和指导下，我们正在将这些愿望转化为切实成果。中期战略计划实施过半，我们看到了一个更具包容性的全球知识产权生态系统，它触及更多基层生活，与全球挑战和可持续发展目标联系更加紧密，并且日益被全球领导人视为增长的关键所在。从中感受到的活力、包容性和变革在三周前就得到了体现，当时我们齐心协力商定了一项关于知识产权、遗传资源和相关传统知识的新产权组织条约。这一历史性成就是多边主义的胜利，各成员国搁置了北方和南方、东方和西方的差异，以协商一致的方式向前迈进，结束了长达25年的谈判。这是平衡和包容性的胜利，将土著人民和当地社区长期关注的问题纳入单一法律文本，同时支持知识产权在激励创新方面的关键作用。这也肯定了我们在产权组织的工作方式，以及我们对知识产权能够在复

杂且经常分裂的世界中架起桥梁的信念。这种产权组织精神贯穿于我们的工作中，它的能量促成了摆在大家面前的这份 160 页的产权组织绩效报告。由于这是我们的第一份中期战略计划绩效报告，我想非常简要地分享我们四个战略支柱和基石的一些关键要点。在战略支柱 1（传播、接触和让知识产权惠及每一个人）下，我们一直努力揭开知识产权的神秘面纱，并让其影响真正惠及 99% 的人群。在这两年中，我们制作了 500 多个社交媒体视频，浏览量超过 1,300 万次，我们平台上的粉丝量从两年前的 200,000 增至现在的 500,000 左右，增幅达 60%。其他里程碑包括推出一个焕然一新、简洁美观的网站，自上线以来流量增长了近 40%，以及利用我们的世界知识产权日旗舰活动来聚焦关键问题，如知识产权与青年、妇女与知识产权、知识产权与可持续发展目标。战略支柱 2 侧重于将人们凝聚起来，塑造知识产权生态系统的未来。除了上个月成功谈判达成的具有里程碑意义的新产权组织条约外，人们的注意力现在转向了今年 11 月在利雅得举行的外观设计法条约外交会议的筹备工作。就现有条约而言，其数量正在稳步增长，在两年期内加入和批准了 66 个条约。除了开创性的外交会议，各委员会和工作组的讨论也很活跃，通常是在技术层面取得了稳步进展，这些进展有时未被看到，但对世界知识产权制度的顺利运作仍然至关重要。除此之外，我们正在巩固我们作为前沿知识产权问题论坛的声誉。我们关于知识产权和前沿技术的对话正在蓬勃开展，每次论坛都吸引了成千上万名参与者，并产生了关于知识产权和生成式人工智能的实用工具包。关于标准必要专利的新战略已经启动，商业秘密正在受到关注，知识产权金融方面的工作正日趋成熟，而且我们持续树立尊重知识产权的风尚，我们的全球版权侵犯网站数据库——WIPO Alert——的规模在过去两年中几乎翻了一番，域名数量达到近 14,000 个。我们也在加强我们的伙伴关系。无论是与国际贸易中心、贸发会议或国际奥委会等组织开展双边合作，还是通过与世卫组织和世贸组织以及更广泛的联合国大家庭的三方合作共同努力，我们都在通力合作，为我们的成员国和利益攸关方寻找新的交付方式。这包括知识产权和可持续发展目标的关键领域。在这两年期间，我们加入了联合国可持续发展集团，组织了知识产权和可持续发展目标会议，选择知识产权和可持续发展目标作为今年世界知识产权日的主题，并且更加积极地参与纽约及其他地区的可持续发展目标进程。战略支柱 3 涉及知识产权服务和数据。尽管存在不确定性，但来自我们的专利合作条约（PCT）体系、马德里体系、海牙体系和里斯本体系的收入已超过两年期概算，我们的仲裁和调解中心处理的纠纷比以往任何时候都多。为了维持该水平，我们必须继续为用户提供最高水平的服务。这就是为什么我们正在推进一项全面的客户服务转型计划，并投资于我们的系统和技術，以使我们的服务更加以客户为核心。在知识产权和创新相关数据方面，我们仍然是全球趋势研究和见解的主要来源。产权组织全球创新指数仍然是许多国家了解国内和全球创新状况的基准。我们发布了一份新的关于创新和发展的《世界知识产权报告》，且我们已发布和即将发布的专利分析报告聚焦知识产权、可持续发展目标和生成式人工智能等热点问题。除了报告和数据，去年我们还庆祝了 WIPO Green 成立 10 周年，它是我们联系世界各地的绿色技术提供方和寻求方的平台。其全球数据库已增长到涵盖 140 多个国家的近 130,000 项技术，我们越来越多地通过新的加速项目、知识产权管理诊所和《绿色技术手册》来应对在实地进行实际技术部署的挑战性任务。在战略支柱 4（利用知识产权推动增长与发展）下，我们在过去两年中启动了 80 多个影响驱动型项目。这些不是一次性的研讨会或活动，而是持续数月的强化培训和指导计划，并使知识产权更贴近妇女、青年、中小企业、土著人民和当地社区。在埃及、印度尼西亚和纳米比亚等国家，这些项目正被各部委纳入国家计划，作为其更大发展战略的一部分。为了支持和推进所有这些努力，我们正在实施知识产权性别行动计划（IP GAP），这是我们首个知识产权和性别行动计划，而且我们将很快发布首个知识产权青年赋能战略（IP YES!）。我们为中小企业开展的工作也在不断加强，已有 80 个国家受益于我们的各种计划，包括在 30 个国家设立知识产权管理诊所，且知识产权诊断工具被访问了近 4 万次。对于创作者和创意经济，我们深化了对无障碍图书联合会（ABC）和 WIPO Connect 等工具的使用，并推出了创作者学习知识产

权（CLIP），这是一个免费的在线平台，旨在帮助有抱负的音乐家有效地利用知识产权和技术谋生。与此同时，我们正在加紧努力，帮助成员国了解和衡量其创意经济。在关键的培训和技能领域，WIPO Academy——目前世界上最强大的知识产权教育、培训和技能建设引擎——重新规划了其课程组合，不仅传授技术性知识产权知识，还注重培养实用的知识产权技能。在过去两年期，我们惠及 23 万人，其中 75% 的人年龄在 35 岁以下，80% 以上的人来自发展中国家。产权组织司法研究所等产权组织其他部门也为司法机构等特定利益攸关方提供专门培训。此外，在发展与知识产权委员会（CDIP）的推动下，产权组织发展议程继续被纳入我们工作的主流，在两年期内启动了十几个新项目。去年，在多哈举行的第五次最不发达国家会议上，我宣布了两项新举措：与 160 多个项目和活动相关的产权组织面向最不发达国家可交付成果，以及目前在安哥拉、老挝及圣多美和普林西比实施的产权组织面向最不发达国家的毕业支持一揽子计划。最后是我们的整体基础，即产权组织的组织实力。一个主要工作领域涉及本组织的文化转型。除了与各位合作增加地域和性别多样性外，我们还推出了关于残疾包容的新政策，并完善了内部规则，以支持更具活力的工作文化。在两年期之初，我们推出了定期员工参与度调查等举措，并正在研究内部流动、学习和发展问题，以及进一步减少繁文缛节的措施。总的来说，73% 的目标已在两年期内完全实现。这证明了产权组织工作人员工作出色，以及成员国和我们的合作伙伴提供了宝贵的意见和支持。这些努力得到了本委员会工作的进一步支持。本委员会通过指导和引导我们的工作，帮助我们利用现有资源为大家带来最大的影响。因此，我很高兴地报告，在两年期结束时我们的财务状况良好，盈余 1.215 亿瑞郎，净资产 6.025 亿瑞郎。尽管 2022 年的投资环境充满挑战，但还是取得了这些成果。尽管去年情况有所改善——产生 5220 万瑞郎的投资收益——但波动仍然是我们外部环境的一个持续特征。这突显了继续保持财务审慎的必要性。其他需要我们保持警惕的迹象是 2023 年 PCT 体系和马德里体系的使用率分别下降 1.8% 和 7%。尽管我们坚信这些衰退是暂时的，今年将会恢复增长，但风险管理小组正在密切关注产权组织的整体情况，我们正在采取积极措施寻找增长领域。在不确定时期，战略规划和健全的内部控制变得更加重要。秘书处将继续坚持最高标准的财务管理、治理和合规，而我们欢迎针对我们 2023 年财务报表的无保留审计意见。落实外聘审计员报告中的意见仍然是首要任务。我想借此机会感谢加雷思·戴维斯和联合王国国家审计署的同事在过去 6 年中所做的工作。您的审查工作加强了产权组织的能力，在您担任外聘审计员的任期即将结束之际，我们向您堪称典范的专业精神致敬。我还要感谢独立咨询监督委员会、内部监督司和联合国联合检查组为我们提供报告、指导和建议。本周的议程还包括一项新的基本建设总计划。该提案反映了产权组织数字化转型与我们未来成功之间的直接联系。我们的服务依赖于稳固、可靠和切合目的的信息与通信技术基础设施，以满足用户和成员国日益复杂和苛刻的期望。此外，我们必须对校园（其中一些地方已经有几十年的历史）进行翻新，因为某些设施已经接近其自然使用寿命的终点。本周还将邀请成员国考虑为离职后健康保险设立一个单独的实体。经过广泛的分析和磋商，我们认为，多雇主计划将是未来的最佳方案，设在日内瓦的其他联合国机构也采用了该计划。秘书处准备支持大家对这一事项以及本周返回供进一步审议的其他问题的审议。最后，我想感谢主席、波兰大使兹比格涅夫·切赫在监督本委员会工作方面发挥的领导作用和与秘书处的合作。切赫大使去年担任副主席，当然对这里的工作并不陌生。我还想赞赏何塞·安东尼奥·希尔·塞莱多尼奥先生出席本次会议并开展工作，他去年担任主席，现在继续作为副主席支持我们的工作。正如各位所看到的，本委员会的领导表明了对我们工作的持续投入，我们欢迎他们和成员国继续关注我们的工作，也欢迎巴基斯坦提名比拉勒·艾哈迈德大使担任副主席。当然，我还必须向各集团协调员表示深切的赞赏和感谢。他们一直肩负着代表广大区域的许多成员国的艰巨任务，但他们在工作中始终充满活力、积极奉献、亲切友好。虽然今年可能不是预算年，但摆在我们面前的议程仍然很满，因此，作为成员国，在座各位在积极参与我们的工作中提供的支持，对于帮助我们确保计划和预算委员会取得成功至关重要。最后，我祝本

委员会在本周的审议工作中取得圆满成功，我谨代表秘书处感谢大家对我们工作的持续投入和关注，并重申我们愿与大家密切合作的承诺，以使知识产权能够为世界各地的创新者和创造者提供支持和赋能。感谢大家。

7. 主席：感谢邓总干事所作的非常重要的开场发言。现在请秘书处宣布一项行政通知。

8. 秘书处：感谢主席先生，我也向大家表示欢迎，大家早上好。我希望在屏幕上显示代表团的重要联系信息。各位代表如欲向秘书处提交关于议程项目的提案、问题和意见，请发送至 [controller.mail@wipo.int](mailto:controller.mail@wipo.int)，如屏幕上所示。我谨提醒所有代表注意，以下方式将适用于本次会议的举行。对于会场的与会者，请代表团像往常一样通过按下你们面前的按钮来请求发言。麦克风变为绿色，表示你正在请求发言。当主席允许你发言时，麦克风会变为红色，你就可以开始发言了。我们恳请你尽可能坐在为你的国家指定的座位上，因为 IT 系统是根据预先设计的座位计划配置的。关于口译和音频质量，请注意，在混合或远程会议环境中，我们口译员的工作更具挑战性，因此我们请所有代表尽量说得慢一点，说得清楚一点。为优化所有与会者和口译员的音频质量，强烈建议远程与会者在发言时打开网络摄像头，使用带有集成麦克风的耳机，且在讲话时限制背景噪音。各位代表请尽量提前将发言稿发送至 [interpretation@wipo.int](mailto:interpretation@wipo.int)。如遇技术问题，请发送电子邮件至 [e-meetings@wipo.int](mailto:e-meetings@wipo.int) 或回复您收到的参会说明邮件。任何一位口译员若遇到音频质量问题，可能必须暂停口译。如果出现这种状况，口译员将通过聊天窗口通知我们所有人。非常感谢我们的技术同事在这里为我们在讲台上发言提供支持，也感谢尊敬的各代表团。最后，我们很高兴地通知大家，咖啡/茶将以自助形式提供，可以在会议厅外的一楼随时取用。感谢主席。

## 第 2 项 选举计划和预算委员会（PBC）副主席

9. 主席：非常感谢您就行政通知所作的发言。我们现在开始讨论议程第 2 项：“选举计划和预算委员会代理副主席”。全体当选主席团成员履行职能符合 PBC 的利益。大家可能记得，在 PBC 第三十六届会议上，PBC 选举我、切赫大使为 PBC 2024 年和 2025 年主席，哈利勒·哈什米大使（巴基斯坦）和何塞·安东尼奥·希尔·塞莱多尼奥（西班牙）为同期副主席。据我所知，哈利勒·哈什米大使将无法担任 2024 年和 2025 年会议副主席，因此，代理副主席职位出现空缺。我们现在开始选举代理副主席。现在请各代表团提名。

10. 伊朗伊斯兰共和国代表团：感谢主席先生。各位同事，大家早上好。亚洲及太平洋集团（亚太集团）随后将提名巴基斯坦常驻联合国和其他国际组织代表比拉勒·艾哈迈德大使担任计划和预算委员会代理副主席。比拉勒·艾哈迈德大使曾执行过各种外交任务，包括在日内瓦和纽约担任代表 10 年。他在联合国和多边领域拥有丰富的经验，还监督伊斯兰堡外交部的多边事务。我们要指出，在计划和预算委员会上届会议期间，巴基斯坦的哈利勒·哈什米大使被提名为计划和预算委员会副主席。但是，由于在日内瓦的任期结束，他提前离职了。比拉勒·艾哈迈德大使已被提名接替他。因此，亚太集团谨作此提名，并期待得到其他各集团的支持。感谢主席先生。

11. 肯尼亚代表团：感谢主席先生。非洲集团支持提名巴基斯坦比拉勒·艾哈迈德大使担任计划和预算委员会代理副主席。感谢主席。

12. 巴西代表团：非常感谢主席先生。关于这一议程项目，GRULAC 支持亚太集团提名巴基斯坦的比拉勒·艾哈迈德大使担任本委员会代理副主席。我们祝他在本委员会履行职责时一切顺利。非常感谢。

13. 中国代表团：感谢主席先生。中国代表团支持亚太集团的提名。正如协调员所指出的，比拉勒·艾哈迈德大使在日内瓦外交界经验丰富，声誉卓著，影响深远。我们相信，他被提名将有助于本委员会实现其预期目标，我们支持这一提名。我们期待着作为计划和预算委员会代理副主席的工作取得成功。感谢。

14. 波兰代表团：非常感谢主席先生。我们注意到这一提名，CEBS 集团支持这一提名。我们祝提名的所有主席团成员 2024 年工作顺利。感谢。

15. 荷兰代表团：非常感谢主席先生。我们代表 B 集团愿意接受这一提名。感谢。

16. 主席：我感谢尊敬的荷兰代表的发言，我想问是否有其他成员国愿意发言？没有人要求发言，因此，我们可以按照伊朗代表团的请求，提名巴基斯坦的比拉勒·艾哈迈德大使担任本委员会代理副主席，该提名得到了其他集团的支持。计划与预算委员会接受该提名，我现在宣读决定段落，我们将在屏幕上与大家分享议程第 2 项：选举计划与预算委员会 PBC 代理副主席。

17. 计划和预算委员会（PBC）为 2024 年和 2025 年举行的届会选举比拉勒·艾哈迈德大使（巴基斯坦）为代理副主席。

### 第 3 项 通过议程

18. 讨论依据文件 WO/PBC/37/1 Prov. 3 进行。

19. 主席：现在开始讨论议程第 3 项：“通过议程”。我想提醒各代表团，这是一次混合会议，我们有代表在会场，也有代表远程连线参会。为了促进对各个项目的审查和讨论，议程是按照以下高级别分组安排的：1) 审计和监督；2) 绩效和财务审查；3) 提案；4) 2023 年计划和预算委员会会议和产权组织成员国大会决定的后续项目。现在请大家发表意见。我注意到已就议程达成一致，我可以继续宣读委员会的决定段落：

20. 计划和预算委员会（PBC）通过了议程（文件 WO/PBC/37/1）。

21. 主席：尊敬的各位代表，秘书处已经向诸位介绍了我提出的时间表，以便尽可能合理地分配时间。我希望将集团协调员代表各自集团发言的时长限制在 3 分钟，每个成员国和观察员国代表团的发言时长限制在 2 分钟。如果我们的议程进展比预期的要快，我自然会将项目相应提前。如果在分配的时间内没有完成对某一特定议题的讨论，该项目将保持开放，任何悬而未决的讨论将在稍后阶段进行。我们将在今天的会议上首先作一般性发言，然后是属于“审计和监督”高级别分组的实质性项目，其中包括议程第 4 项：独立咨询监督委员会（咨监委）的报告。每天的会议结束时，我们将对所涉及的项目进行评估，并向诸位通报我们计划如何推进项目。我希望高度重视我们工作的效率和会议的及时性。我们将在日内瓦时间每天上午 10 点开始举行会议，一直持续到下午 1 点，下午 3 点继续举行会议。考虑到会议的混合性质，以及口译服务，我们需要在下午 6 点结束会议。如果我们需要任何非正式会议，我将尽最大努力为来自不同时区的与会者提供便利。现在请大家作一般性发言。

22. 伊朗伊斯兰共和国代表团：感谢主席先生。伊朗伊斯兰共和国谨代表亚洲及太平洋集团（亚太集团）发言。亚太集团首先对您和各位副主席的当选表示祝贺。本集团对您计划和预算委员会第三十七届会议期间指导我们审议工作的领导能力充满信心，并向您和副主席保证，本集团将在本周给予全力支持。本集团还对总干事的详细发言以及秘书处为本次会议所做的筹备工作和积极参与表示感谢。亚太集团期待着本委员会在成员国大会举办之前举行一次富有成效的会议并取得切实成果。的确，主席先生，本委员会第三十七届会议有重要议程项目需要审议，且本集团希望所有区域集团和成

员国将继续本着合作的精神和灵活的方式进行审议。主席先生，亚太集团重申本委员会在履行本组织关于领导发展平衡且有效的知识产权制度以使创新和创造力造福所有人的使命方面发挥着重要作用。本集团祝贺产权组织在全球环境动荡的情况下继续保持稳健的财务绩效。我们还赞扬为面向发展和技术援助计划而增加预算拨款所做的努力。我们认为，继续专注于实施发展和影响力驱动的计划，以进一步促进相关可持续发展目标的实现。在这方面，本集团强调需要重新加大努力，支持整个组织实施可持续发展目标，这已反映在 2024-2025 年工作计划和预算中。主席先生，为节省时间，本集团及其成员国将在有关议程项目下发表实质性评论意见。总体而言，本集团期待就文件 WO/PBC/37/2 所载的独立咨询监督委员会（咨监委）的报告、文件 WO/PCB/37/3 所载的外聘审计员的年度报告、文件 WO/PBC/37/4 所载的内部监督司（监督司）司长的年度报告以及文件 WO/PPBC/37/6 Rev. 所载的关于联合检查组（联检组）建议落实情况的进度报告进行讨论。同样，我们也期待着文件 WO/PBC/37/9 所载的年度财务报告和财务报表，包括文件 WO/PCB/37/7 所载的 2022/2023 年产权组织绩效报告。我们还期待在议程高级别分组下进行建设性讨论：4) 2023 年计划和预算委员会各届会议和产权组织成员国大会所做决定后的项目，包括前几届会议的未决项目。主席先生，本集团非常重视对人力资源和产权组织员工队伍的适当管理，因为这直接关系到组织效率和服务导向，以及迅速和适当地适应新形势的应变能力。与任何组织一样，产权组织的人力资源是本组织的骨干力量，是本组织有效运作的关键因素。在这方面，本集团注意到文件 WO/PBC/INF/1 中所载的《人力资源年度报告》。我们知道，产权组织总干事为改善工作人员的地域代表性做出了积极努力。我们欢迎并认识到秘书处为缩小现有差距所作努力的重要性，但我们认为，有必要采取进一步行动，以确保本组织具有平衡的地域代表性。亚洲及太平洋集团强调在人力资源管理的各个方面坚持透明度和问责制原则的重要性。确保地域代表性至关重要，这不仅体现在区域基础上，而且体现在次区域和国家层面。根据人力资源经理提交的报告，在产权组织员工队伍中，中东等一些区域严重缺乏适当代表性，这种情况需要加以考虑。我们敦促重点解决无代表和代表性不足的国家的需求，并促进他们加入产权组织的员工队伍。亚太集团期待着加强对无代表和代表性不足的成员国的外联工作，以提高地域代表性。产权组织性别平等政策的积极成果应继续激励在地域代表性方面做出努力。我们还敦促在实施可能具有政治影响的多样性政策时保持谨慎，因为在决策过程中保持中立和公平至关重要。最后，主席先生，虽然我们注意到文件 A/55/INF/11、WO/PBC/31/3 和 WO/PCB/37/7 所载的议程第 16 项——2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围初稿，但亚太集团希望委员会能够在这一重要而紧迫的议程项目上取得进展，我们期待进行建设性讨论，以促进对未决问题迅速作出决定。我向您保证，亚太集团愿本着建设性的精神积极做出贡献，按照指导原则就决定开设新的产权组织驻外办事处的方法作出决定。本集团再次重申，我们致力于为本委员会的审议和工作做出积极贡献。感谢主席先生。

23. 肯尼亚代表团：感谢主席先生。肯尼亚很荣幸能代表非洲集团发言。主席先生，非洲集团祝贺您和副主席对本委员会的事务的出色管理，并祝贺代理副主席当选。本集团还对秘书处为编写本届会议讨论的文件所付出的辛劳和努力表示感谢。本集团申明，计划和预算委员会在监督产权组织的活动和预算事项以及提供必要的指导以确保本组织履行其职责方面发挥着至关重要的作用。这也巩固了产权组织仍是由成员国主导的组织这一认识。因此，本集团申明，将致力于支持计划和预算委员会在本届会议期间的工作和职能。本集团特别关注了议程上的不同项目、涉及审计和监督的各种报告，以及绩效和财务审查。我们还注意到 2023 年计划和预算委员会会议和产权组织成员国大会之后的后续行动项目。主席先生，本集团及其成员将在这些项目进入辩论阶段时对其进行详细评论，除其他关切外，还期待评价产权组织对 2030 年可持续发展议程的贡献、可持续发展目标的实现情况以及发展议程的进一步落实，跟踪关于解决产权组织员工队伍中不公平地域代表性问题的进展，评估在评价产权组织驻外办事处以提高其有效性和绩效方面的进展，考虑到每个驻外办事处的独特特征和运作类型，以及监



测在加强投资政策和治理框架方面采取的步骤。非洲集团将一如既往，建设性地参与本届会议的审议，并期待达成双方都能接受的结果。感谢主席。

24. 中国代表团：非常感谢主席先生。各位同事，大家早上好。首先，我谨代表我国代表团祝贺主席先生当选计划和预算委员会第三十七届会议主席。我们全力支持您的工作。我们也祝贺两位副主席当选。我们感谢秘书处为本次会议所做的准备，并感谢唐总干事的发言。主席先生，中国高兴地看到，本组织 2023 年实现了 1.138 亿瑞郎的盈余，且去年的投资取得了巨大收益，弥补了 2022 年的损失。PCT 和马德里服务体系去年保持稳定，而海牙体系的收入继续增长；这为本组织的顺利运作和发展奠定了良好基础。我们建议产权组织作为联合国的专门机构之一，继续积极实施联合国可持续发展议程及其自身的发展议程，产权组织还应促进全球知识产权体系的平衡发展。同时，产权组织应专注于其主要职责和业务，充分考虑 PCT、马德里和海牙等国际知识产权体系用户的利益，以确保这些体系的可持续发展。主席先生，健全的财务状况是产权组织顺利运作的基础，中国高度重视本委员会的工作，我们认为秘书处应继续加强预算的绩效管理，有效提高绩效报告和其他财务和行政文件的透明度，提高效率，加强内部控制和问责制，并改善治理。会议将讨论独立咨询监督委员会（咨监委）、外聘审计员、内部监督司（监督司）的年度报告、2022/23 年产权组织绩效报告、关于基本建设总计划项目的提案等。中方愿同各方一道努力，我国代表团将以建设性方式积极参与有关各议题的磋商。我们相信，在您的有力领导下，本届会议将取得圆满成功。感谢主席先生。

25. 巴西代表团：感谢主席先生。我将简要介绍我们的开场发言。一份更具实质性的声明将提交秘书处登记。邓总干事、主席先生、副主席先生、各部门领导、秘书处成员、各位尊敬的代表、代表拉丁美洲和加勒比国家集团（GRULAC）的各位同事，巴西代表团很荣幸能在产权组织计划与预算委员会第三十七届会议上发言。主席先生，在外交会议取得成功之后的积极影响下，我们计划与预算委员会在本组织的一个关键时刻召开会议。在这次会议上，所有成员国都以推进全球知识产权体系的共同承诺为指导。让我们也利用这股能量开展本周的工作。首先，我对全面的《人力资源年度报告》表示赞赏，该报告强调了在加强产权组织劳动力多样性和能力建设举措方面取得的进展。该文件概述了 2022-2026 年人力资源战略举措的进展，包括向基于信任的方法、战略学习和发展转变，以及加强工作人员的参与，以营造充满活力的组织文化。重要的是，这类举措维护和促进性别和地域代表性，从而也确保了当本组织各级具有平等的代表性时，在具有包容性的组织文化背景下，代际多样性得到处理。我们对独立咨询监督委员会（咨监委）所作的报告表示赞扬，该报告强调了强有力的监督机制在维持产权组织运作的完整性和效率方面的重要性。同样，外聘审计员的报告为本组织的良好财务绩效提供了保证。事实上，产权组织已经建立了一个全面的内部控制系统，以确保其监管框架得到遵守。然而，产权组织在某些特定领域寻求加强和简化控制。似乎有必要开展此类活动，以减少冗余控制，并促进高效监测。增强本组织管理和简化控制流程的能力。2022/23 年产权组织绩效报告及监督司对该报告的审定，反映了在极具战略意义的目标方面取得的重大成就，特别是在加强全球创新和创造力方面取得的重大成就。此外，2023 年年度财务报告和财务报表清晰地反映了产权组织的财务状况，从而增强了我们对本组织财务管理的信心。然而，产权组织因以瑞郎以外的货币进行交易而面临外汇兑换风险，而通过哪些做法和策略来减轻货币汇率波动对产权组织财务绩效的不利影响尚不明确。在我们审议这些实质性文件时，让我们继续以共同的愿景为指导，即建立一个包容、创新和可持续的全球知识产权体系。GRULAC 重申，将致力于与所有成员国和利益攸关方合作，以实现我们议程中提出的战略目标。为此，已经召开会议的 GRULAC 愿支持亚太集团提名的、已当选的巴基斯坦比拉勒·艾哈迈德大使担任委员会代理副主席，并祝他在继续开展计划与预算委员会的重要工作过程中一切顺利。主席

先生，在结束本次发言时，我重申本集团致力于与本委员会合作。你可以信赖我们积极并具建设性的参与。非常感谢。

26. 波兰代表团：尊敬的总干事、尊敬的主席先生、尊敬的同事们，大家星期一上午好。波方很荣幸能代表中欧和波罗的海国家集团作开场发言。我们感谢总干事致开幕词。由于本届计划与预算委员会会议是今年第一次产权组织会议结束后召开的第一次委员会会议，请允许我再次祝贺总干事先生、主席先生、产权组织整个团队以及产权组织成员就《产权组织知识产权、遗传资源和相关传统知识条约》取得历史性的成就并顺利定稿。外交会议的成果为在全球范围内更强有力、更有效地保护知识产权奠定了基础，因此值得认可和庆祝。我们期待在今年 11 月举行的会议期间开展同样有效的工作。主席先生，首先，请允许我祝贺您和副主席当选，并祝你们的工作取得圆满成功。您可以信赖各集团的支持。我们还向产权组织秘书处致谢，感谢他们在本届会议之前在确保高质量文件和与产权组织成员互动方面所做的准备工作。我们借此机会重申，请产权组织成员在委员会会议之前充分了解这些文件。虽然许多文件都是提前准备的，但我们不禁注意到一些重要信息，如人力资源年度报告的延迟发布。鉴于该文件的重要性和广泛性，我们认为需要更多时间对其进行分析，这是我们在 PBC 委员会会议期间准备工作的重要组成部分。在此背景下，集团成员希望就产权组织的工作日程进行深入和全面的讨论，特别是为了重返秋季举行的产权组织大会。计划和预算委员会 MGA 之间的时间是就对本组织具有战略重要性的问题进行磋商和非正式讨论的重要阶段。这一点在明年预算讨论的背景下尤为重要，因为明年的预算讨论将是当前中期战略的最后一个周期。主席先生，在本周计划和预算委员会会议的背景下，本集团期待着以所提交的文件、报告以及作为我们工作基础的提案为基础，进行富有成效的、诚实的和建设性的讨论。我们感谢咨监委、监督司以及外聘审计员提交报告，并期待对这些报告进行详细讨论。我们正准备就 2022/23 年产权组织绩效报告进行建设性的讨论，该报告是反映产权组织在中期战略下运作的文件。与此同时，我们期待收到关于 2023 年年度财务报告和财务报表以及投资的全面最新信息。与过去一样，各成员将继续积极参与计划和预算委员会的工作，以期在产权组织外部官员评价职权范围初稿方面取得建设性进展。同样，我们将积极参与正在进行的关于每个工会收支分配方法的讨论。最后，请允许我强调，包容、均衡的人力资源管理仍然是 CEBS 集团的优先事项。虽然我们在产权组织国际局中所代表的区域一直代表性不足，但有效和迅速实施 2023 年通过的地域多样性行动计划是我们的战略优先事项。因此，我们期待对《人力资源年度报告》进行实质性讨论，以期在产权组织工作中获得有关区域性别平衡进展的详细概述，并确定有助于更有效地推进这项工作的所有可能解决方案。主席先生，考虑到我们即将迎来紧张工作的一周，请允许我再次向您保证，CEBS 集团将建设性地参与和支持本委员会的工作。感谢。

27. 荷兰王国代表团：感谢主席先生。B 集团首先祝贺您和各位副主席当选。主席先生，B 集团相信，在计划和预算委员会第三十七届会议上，我们能够依靠您发挥领导作用来指导讨论。我们谨感谢秘书处为组织本届会议和准备各项文件所开展的辛勤工作。我们对像《年度人力资源报告》这样重要的文件再次在计划和预算委员会第三十七届会议开始时才发布表示失望。这么短的时间限制了成员国充分审查和分析其内容以便各小组协调和汇编意见的能力。然而，我们注意到人力资源管理部就该文件通报了情况，并对此表示感谢。造成时间窗口短的原因之一可能是决定将产权组织成员国大会提前到 7 月举行，这使秘书处和成员国都陷入了非常困难的境地。正如我们之前在本委员会和大会上多次指出的那样，大会在秋季举行的原时间表对所有代表团都适用。为了进一步提高筹备工作的效率和质量而变动成功的制度看似合理，而我们发现，情况仍然恰恰相反。因此，我们集团重申，我们强烈希望大会改回到秋季举办。B 集团还要继续感谢外聘审计员、独立咨询监督委员会和内部监督司向本委员会提交报告。它们在产权组织的审计和监督机制中都发挥着至关重要的作用。即将离任的外聘

审计员的专业知识和见解让我们受益匪浅，我们期待着与即将上任的审计员合作。我们将在本周晚些时候讨论人事变动事宜。为了节省时间，我们将在相关议程项目下发表实质性意见。主席先生，本集团相信，在本届会议期间，您的指导和我们的集体努力将引导我们进行良好的讨论并取得积极成果。B集团将全力支持您的这项工作。感谢主席先生。

28. 乌克兰代表团：感谢您，尊敬的总干事，尊敬的主席，乌克兰赞同尊敬的波兰代表以 CEBS 集团的名义所作的发言。乌克兰衷心感谢您、副主席和产权组织秘书处为本次委员会会议所做的准备，我们感谢产权组织总干事的开幕词。我们认识到计划和预算委员会的工作对落实产权组织的新愿景和实现 2022 年和 2026 年战略计划目标的重要性，我们相信在您的领导下，该委员会将进行成功的讨论。根据本委员会的任务授权，我们考虑陈述其中一个成员国所采取的行动和后果，并做出适当的决定来予以应对。正如产权组织中期战略计划所述，知识产权必须被更广泛地视为应对我们共同面临的全球增长和发展挑战的有力工具，并被视为关系到世界各地每一个人的问题。今天，距离俄罗斯联邦全面入侵乌克兰已经 838 天了。俄罗斯继续蓄意针对乌克兰的所有创意和文化产业。就在两周前，哈尔科夫的一家印刷企业遭到俄罗斯袭击，造成 7 人死亡，21 人受伤。这家印刷企业是欧洲最大的全周期印刷综合体之一，不仅为出版社提供书籍，也为几乎所有乌克兰出版商提供书籍。俄罗斯必须为其损坏和摧毁乌克兰的民用基础设施财产而被绳之以法。这些被损坏和摧毁的民用基础设施财产超过了 162,000 个，其中，住宅楼 130 栋，教育设施 3,221 栋，医疗设施 758 栋，文化设施 557 栋，宗教设施 184 栋，以及 3,000 多个水电网络。俄罗斯的侵略摧毁了乌克兰的文化遗产，其规模之大，是自二战以来前所未有的。共损坏和摧毁了约 2,000 件文化基础设施，包括 689 座图书馆，115 座博物馆和画廊，38 座剧院、电影院和爱乐乐团，以及 929 件乌克兰文化遗产。根据世界银行的最新报告，由于俄罗斯造成的破坏，恢复的总代价现已达到 4,860 亿美元。据估计，战争造成的直接损失接近 1,520 亿美元。尽管如此，乌克兰经济仍在继续复苏，而且我们的目标不仅是实现战前的收入，而是要实现更高的收入。俄罗斯对乌克兰的全面战争破坏了产权组织和其他机构的努力，同时利用了更多特权和滥用了知识产权法。这不仅损害了国际社会，也损害了各个知识产权持有人。俄罗斯联邦犯下的国际不法行为，无疑对产权组织知识和项目的分配以及驻外办事处活动成果的利用产生了影响。乌克兰呼吁立即终止对俄罗斯联邦，特别是莫斯科项目的资助。俄罗斯应该被剥夺产权组织赋予其的特权。尊敬的主席，最后，我们对秘书处和所有知识产权成员国继续向乌克兰和我们的人民提供坚定不移的支持和声援表示感谢。感谢主席先生。

29. 俄罗斯联邦代表团：感谢主席。俄罗斯联邦代表团很高兴地向您和副主席致意，我们希望，在您明智和公正的指导下，我们将设法在讨论委员会本届会议议程上的所有广泛问题方面取得进展。我们高兴地欢迎总干事、他的助理斯坦内斯先生、秘书处的同事和计划和预算委员会第三十七届会议的与会者。我们感谢总干事在产权组织最重要的机构之一——本委员会上所作的鼓舞人心的开幕发言。我们赞赏并注意到本周必须审议的一些重要议程项目的重要性，特别是内部监督司（监督司）和独立咨询监督委员会（咨监委）的报告、关于基本建设总计划项目的提案、2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围初稿、采购中的可持续性原则以及联合检查组（联检组）建议执行情况的进度报告。我们认识到产权组织数字议程的重要性，特别是在安全问题上适当谨慎地将先进技术引入业务活动。特别是在国际注册制度和产权组织管理的国际条约条款的实施方面，如最近外交会议通过的条约、《产权组织知识产权、遗传资源和相关传统知识条约》。我谨借此机会祝贺与产权组织有关的每一个人取得这一历史性成就。此外，我们希望审查 2022/23 年产权组织绩效报告，以及公平的区域分配问题和实现可持续发展的措施，并加强本组织内部的控制和监督职能，以确保其正确运作。我们还强调，在规划和实施产权组织的工作和作出决定时，必须考虑到各方的长期前景和战略利益。在这方面，我们

认为，所采取的措施不应被故意和不公正地政治化，委员会的工作应基于透明度、包容性和多边主义的原则，这一点非常重要。就我方而言，我国代表团愿意本着建设性的精神，积极参与广泛议程的讨论，并为委员会的工作作出实质性贡献，以使全球知识产权体系真正为所有人的利益服务。感谢主席。

30. 巴基斯坦代表团：感谢主席。首先，巴基斯坦赞同伊朗代表亚洲及太平洋集团（亚太集团）亚洲及太平洋集团（亚太集团）所作的发言。我国代表团对您对计划和预算委员会的领导表示信任，并祝贺您和各位副主席就任。我们也借此机会感谢各区域集团对比拉勒·艾哈迈德大使提名的支持。我们也感谢尊敬的总干事致开幕词。我国代表团注意到秘书处提供的关于审计和监督的宝贵报告以及关于联合检查组（联检组）建议执行情况的进度报告和 2022/23 年产权组织绩效报告。虽然我们将在相关议程项目下分别讨论这些报告，但我国代表团希望在现阶段强调一些一般性问题。首先，我们赞赏产权组织能够保持良好的收入和审慎的财务管理。我们希望这些积极趋势更加长期地持续下去。其次，我们赞赏管理层优先考虑产权组织所有部门的发展议程，并在 2022/2023 两年期战略支柱下取得具体成果。战略支柱 4 下的结果，优先考虑需求驱动的干预项目，并更加关注产权组织对可持续发展目标的结论，对于希望将知识产权的益处融入社会（特别是社会中的弱势群体）的成员国来说是令人鼓舞的迹象。最后，关于 2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围初稿，本次会议为弥合关键未决问题上的分歧提供了另一个机会，以便对驻外办事处网络进行客观评估。以 2015 年产权组织大会商定的原则为指导原则，我们强烈支持进行独立的外部评估，以确保过程的客观性。请主席放心，我国代表团将在本次会议期间对您给予全力支持。感谢。

31. 波兰代表团：非常感谢主席。很抱歉再次发言。我谨针对乌克兰的发言作出发言。主席先生，中欧和波罗的海国家集团成员谴责俄罗斯对乌克兰领土的持续侵略，并呼吁充分尊重乌克兰在其国际公认边界内的领土完整、主权和独立。我们对关于不断发生的袭击，包括对民用设施的袭击的令人震惊的报道表示严重关切。虽然本委员会提供了一个机会来讨论如何加强产权组织在领导开发有效的全球知识产权生态系统方面的活动，以促进创新和创造力，但仍然必须反思这项工作的负面影响，这项工作两年多的时间里给乌克兰的知识产权生态系统带来了前所未有的破坏。乌克兰知识产权体系遭遇的损害是由这一无端侵略造成的，而俄罗斯联邦对此负有责任，在这种情况下，考虑到俄罗斯继续无视国际法，产权组织莫斯科办事处的运作引起了 CEBS 成员的深切关注。我们强调，产权组织需要为乌克兰的大型企业、教育研究和文化机构提供援助。鉴于 2023 年 7 月产权组织大会通过的关于援助和支持乌克兰创新和创意部门以及知识产权体系的决定，这一点尤为重要。CEBS 集团成员重申了联合国大会第 11/4 号决议，谴责吞并乌克兰领土的企图。我们将继续支持乌克兰人民。感谢。

32. 荷兰王国代表团：感谢主席先生。B 集团坚定不移地全力支持乌克兰人民。我们以最强烈的措辞谴责俄罗斯对乌克兰发动的无端战争。B 集团回顾文件 A/63/8 中大会关于援助和支持乌克兰知识产权体系的决定。俄罗斯于 2022 年 9 月 30 日宣布吞并乌克兰领土的企图侵犯了乌克兰的领土完整和国家主权。因此，俄罗斯违反了国际法。因此，B 集团不承认将乌克兰领土并入俄罗斯联邦的企图。乌克兰的领土完整和主权必须在全球知识产权体系内得到充分尊重。感谢主席先生。

33. 比利时代表团（欧洲联盟）：感谢主席先生。我荣幸地代表欧洲联盟及其成员国发言。在俄罗斯对乌克兰发动侵略战争两年后，以及在俄罗斯非法吞并克里米亚和塞瓦斯托波尔 10 年后，这两项行为都明显违反了《联合国宪章》和国际法规定的义务。欧洲联盟更加坚定地支持乌克兰在其国际公认边界内的独立、主权和领土完整。因此，我们要求俄罗斯立即停止入侵乌克兰，停止一切违反国际法的行为。俄罗斯必须立即、完全从乌克兰全境撤出其部队，并充分尊重乌克兰在其国际公认边界内的领土完整、主权和独立。俄罗斯及其领导层必须对发动侵略乌克兰战争和国际法规定的其他更严重罪

行以及由该战争造成的巨大破坏承担全部责任。在这方面，考虑到地缘政治背景，我们对至少一个现有驻外办事处的运作表示关切。欧洲联盟继续致力于与国际伙伴协调，支持乌克兰的修复、恢复和重建。由于我们对计划和预算委员会的审议将涉及产权组织如何发挥其作用，以确保其资源集中用于实际的实际需求，欧盟及其成员国重申，正如产权组织在文件 A/64/8 中报告的那样，俄罗斯正在进行的侵略战争对乌克兰知识产权生态系统产生了负面影响。欧盟及其成员国认识到产权组织对乌克兰创新和创意部门以及知识产权体系的援助和支持的重要性。因此，我们欢迎产权组织成员国大会第六十四届系列会议继续开展这些活动的决定，希望乌克兰的知识产权生态系统能够迅速、有效地恢复。感谢主席。

34. 大韩民国代表团：感谢主席让我发言。大韩民国代表团谨祝贺您和副主席当选，我们还要深切感谢产权组织秘书处为组织本届计划和预算委员会会议所做的广泛努力。我国代表团高兴地看到，在全球经济不确定的情况下，产权组织的财务稳定。计划和预算委员会马德里和海牙体系为产权组织的财政做出了重大贡献，但我们对 2023 年 PCT 和马德里申请的减少感到担忧。由于产权组织的很大一部分收入来自国际申请服务，产权组织秘书处和成员国都必须继续努力，鼓励继续使用这些全球知识产权制度，以防止申请者数量下降。大韩民国始终致力于通过信托基金框架弥合发展中国家和发达国家之间的差距。随着我们进入这一双边贡献的第二个十年，我们将继续努力提高青年和中小企业的知识产权意识，缩小知识产权性别差距，并与其他成员国分享我们的专业知识。为纪念韩国信托基金成立 20 周年，我们计划在下一个产权组织大会期间举办一场会外活动。我们热切期待产权组织众多成员国的关注和参与。主席先生和各成员国，我国代表团致力于参与本委员会所有议程项目的讨论，特别是产权组织驻外办事处的讨论，而且我们强调加强产权组织服务的重要性。因此，我们敦促产权组织秘书处加紧努力，促进关于设立新的驻外办事处的讨论。我们期待在整个会议期间就这一问题和其他问题进行建设性讨论。感谢主席先生。

35. 俄罗斯联邦代表团：俄罗斯联邦代表团希望行使答辩权，并声明如下：我们断然拒绝一些代表团对俄罗斯联邦的指控，因为这些指控没有反映实际情况，也与计划和预算委员会将要审议的问题无关。没有一个议程项目规定讨论战争与和平问题。我们要强调的是，在产权组织出现这种政治表演是完全不可接受的，此外，听到一个其武装部队每天都在攻击民用设施和人口的国家发表这样的言论，以及听到那些向该国提供武器以实施这种攻击的国家发表这样的言论，更是不可接受的。我们呼吁你们不要发表人为地将产权组织平台政治化的言论，而应集中精力讨论计划和预算委员会面前的问题。谢谢。

36. 尼日利亚代表团：感谢主席。尼日利亚祝贺主席和副主席阁下，并赞扬你们对本委员会的领导。我国代表团谨向总干事表示敬意，我们赞赏秘书处为本届会议所做的努力和出色的文件准备工作。本代表团也赞同肯尼亚代表团以非洲集团名义所作的发言。主席，我国代表团要赞扬和赞扬产权组织行政、财务和管理部门在助理总干事安德鲁·斯坦斯的干练领导下所做的工作，特别是在维持本组织的业务成功和财政可行性方面所做的工作。关于审计和监督的前几个专题，我国代表团赞赏外聘审计员、咨监委和监督司向委员会提交的报告。我们高兴地注意到，这些机构继续根据其工作的透明度、有效性和效率原则履行其职能。我国代表团高兴地注意到产权组织的人力资源年度报告。我们赞扬产权组织为启动新的《地域多样性行动计划》所作的努力，意识到迫切需要加快提高产权组织员工队伍的地域多样性。我们期待看到这一倡议实现其预期目标，即缩小产权组织工作人员地域代表性方面的巨大差距并保持平衡。主席，最后，我代表团谨感谢其他成员国和区域集团分享其观点，并为 2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围初稿提供意见，并希望在计划和预算委员会会议期间取得进一步进展。作为产权组织驻外办事处之一的东道国，主席，请允许我表示，尼日利亚坚信，在与各

东道国协商的情况下，对产权组织驻外办事处进行平衡、透明和公平的评估。我方代表团期待在本周内分享对相关议程项目的具体意见。主席，请放心，尼日利亚相信您有能力成功地指导本次会议的工作，我们将在审议议程项目期间进行建设性的参与。感谢。

37. 主席：非常感谢您的发言。然后，主席请各代表团发表进一步意见。由于没有人要求发言，也没有远程参与的代表团要求发言，本议程项目结束。请允许我对各代表团在发言和评论中对主席和副主席的赞赏之词表示感谢。

38. 计划和预算委员会（PBC）通过了议程（文件 WO/PBC/37/1）。

#### 第 4 项 独立咨询监督委员会（咨监委）的报告

39. 讨论依据文件 WO/PBC/37/2 进行。

40. 主席：根据其职责范围，咨监委向本委员会提交关于其活动的书面报告。我很高兴看到咨监委主席和副主席今天亲自出席会议，现在请允许我邀请咨监委主席介绍议程第 4 项。克庞先生，请您发言。

41. 咨监委主席：非常感谢主席。尊敬的主席、副主席、总干事、秘书处成员、尊敬的大使、阁下、各位代表，我是贝尔·克庞。我是产权组织独立咨询监督委员会（咨监委）的现任主席。副主席戴维·坎亚也在会场倾听本次发言。我现在向大家简要介绍一下咨监委的重要活动，这些活动载于我们的年度报告，即文件 WO/PBC/37/2。非常高兴地向大家报告，本委员会再次运作，有七名正式当选的成员代表每个集团。本委员会已完全组建完毕，按照其修订的职责范围有效运作，并在每次会议结束时向成员国通报情况。此外，我们根据过去三次会议以来修订的职权范围向秘书处通报情况。咨监委是产权组织大会和计划与预算委员会的附属机构。它以独立专家咨询的身份为这些机构服务。我们的职权范围包括财务报告、风险管理、内部控制、外部审计、内部监督和道德方面的责任。我现在将简要谈谈每个项目，我们报告中对其有更充分的讨论。关于内部监督，委员会审查了去年监督工作计划的执行情况，并就 2024 年的新工作计划提出建议并予以核准。这包括审查 7 份内部审计报告、2 份评估报告、14 份全面调查报告和 3 份管理影响报告。委员会对所有尚未落实的建议采取了后续行动，并定期了解调查案件的最新情况。在新司长的领导下，内部监督司进行了一些改革，委员会特别欢迎工作计划与中期战略计划更加一致。空缺数量正在得到解决，尽管这些空缺使用了外部资源，但 2023 年工作计划还是得以实施。必要时，与监督司和司长进行了建设性的讨论，以简化工作方法，例如处理调查案件，以及受理机制和引入筛查流程来处理新的指控。关于外部审计，委员会与外聘审计员代表讨论了 2023 年产权组织财务报表审计的规划工作和中期结果。委员会注意到，外聘审计员表示，在完成审计的过程中没有发现重大风险。尽管我们当前的年度报告没有涉及，但我想补充一点，在我们最近结束的第七十三届会议上，委员会对 2022 年财务报表未经修改的无保留意见表示欢迎，并注意到长式报告中提出的意见和建议。委员会还讨论了即将离任和即将上任的外聘审计员之间的过渡和移交规定。委员会谨对与即将离任的外聘审计员进行的建设性合作以及外聘审计员对本机构作出的重大贡献表示赞赏。关于财务报告，委员会注意到 2023 年财务报表中反映的财务状况和结果。委员会就管理投资的治理框架进行了广泛讨论。我们还讨论了用于评估离职后健康保险价值的精算假设的适当性，费用收入的预测和结果，以及新的《国际公共部门会计准则》（IPSAS）会计准则的使用和适当性。委员会注意到，财务报表质量高，符合所有会计和报告准则。委员会还讨论了正在探索的将离职后健康保险资产和负债分开的备选方案，这一主题将在本届会议晚些时候讨论。关于风险管理和内部控制，本委员会注意到了风险管理方面的进展，并欢迎其取得进一步进展，该进展现在已经到了发展良好的阶段。委员会还审查了与业务连续性、网络安全、信息技术安全和信息保证有关的控制措施。委员会

还根据其更新的职权范围审查了采购活动，特别强调反欺诈和反腐败措施以及财务舞弊的预防。关于道德操守办公室，委员会审查了道德操守办公室 2023 年工作计划的执行情况以及该办公室制定的大量新政策。委员会审查了防止报复和举报可疑不法行为以及与监督活动合作的政策。财务披露政策和利益申报的更新也是新的内容。有人指出，道德操守办公室除了制定所有这些新政策和准则外，还在提供道德操守咨询、培训和外联方面取得了重大进展。在前任道德操守官辞职后，委员会与临时道德操守官讨论了该办公室的运作情况，就填补空缺的候选人提出了建议，并期待在不久的将来填补该职位。关于监察员办公室，委员会在 2023 年期间会见了临时监察员，并收到了她活动的最新情况。委员会还在 2024 年 5 月举行的第 73 届会议上审查了监察员年度报告草案。还讨论了正在考虑的填补空缺职位的各种安排，并表示需要根据联合国系统的基准，为这一职能投入足够的时间。关于监督建议的执行情况，委员会跟踪了监督司、外聘审计员、咨监委以及联合检查组建议的执行状况。我们欢迎继续强调和致力于这些建议的执行。委员会还审查了产权组织的定期投资报告。最后，我谨代表独立咨询监督委员会感谢总干事和秘书处工作人员在执行我们的任务时给予的出色支持和合作。我要特别感谢本委员会的各位同事，首先要感谢副主席戴维·坎亚先生、卡姆利什·维卡姆西先生、鲁子龙先生、伊戈尔斯·卢德博尔日斯先生、管健先生和赫尔曼·德菲特先生，感谢他们对本委员会工作的无偿奉献和投入。我还要感谢协助我们处理所有行政事项的弗雷德里克·安东尼·塞缪尔斯先生以及外聘审计员向委员会提供的信息和所开展的合作。感谢，如果有任何问题，我们当然愿意回答。非常感谢主席。

42. 主席：非常感谢咨监委主席克庞先生的发言。现在请成员国发言。按照惯例，首先请集团协调员发言。

43. 荷兰代表团：B 集团谨感谢咨监委提交文件 W0/PBC/37/2 所载的报告，并感谢克庞先生今天的发言。我们再次感谢咨监委在产权组织咨询和监督机制中发挥的关键作用。我们重视咨监委与成员国的互动，特别是通过在每次咨监委会议后定期举行的情况介绍会进行的互动。B 集团还赞赏并鼓励咨监委、外聘审计员、秘书处和总干事就讨论和审查的问题进行互动，因为这有助于改进建议的落实工作和加强合作。我们满意地注意到，咨监委将重点放在对产权组织透明度和良好运作至关重要的问题上。由于财务意见将在稍后的议程项目中再次讨论，我们想重点讨论咨监委报告的 F 节。此外，我们注意到，部分当前报告期未被监察员的活动报告涵盖。我们恳请秘书处向我们介绍最新的招聘程序，该程序应能永久填补监察员的空缺。我们期待了解监察员的意见，以及相对于产权组织工作人员，她对其作用和程序的评估。我们相信监察员的价值，其了解产权组织的政策和程序，易于接近，能够通过非正式的冲突解决服务、冲突缓和以及向领导层提供向上反馈，以营造一个相互尊重的工作环境。同样，我们还请人力资源部随时向我们通报关于招聘一名新的首席道德操守官的最新情况，该官员在促进专业的工作环境和敢于发声的文化方面发挥着至关重要的作用。我们再次感谢咨监委所做的努力，并期待咨监委与成员国继续在日内瓦定期互动。感谢主席先生。

44. 中国代表团：我们谨感谢咨监委编写这份报告。我们也感谢咨监委主席克庞先生的介绍。我们高度赞扬咨监委过去一年的辛勤工作和取得的成就。我们非常高兴地看到，咨监委一直在与总干事、秘书处、外聘审计员进行非常积极的互动，并提供了许多独立专家建议，从而顺利完成了产权组织的内部和外部审查。中国还注意到，咨监委听取了产权组织关于网络安全措施的报告，并提出了一些建议。我们对此表示高度赞赏。中国认为，作为协助产权组织大会和计划和预算委员会履行监督职责的独立专业机构，咨监委可以在数据安全领域发挥更大的作用，这对本组织的运作和发展至关重要。中方期待着继续与咨监委开展密切合作，通过审查各项建议落实情况和完善相关治理机制，以共同帮助本组织实现健康发展。感谢主席。

45. 波兰代表团：CEBS 集团感谢咨监委团队在文件 WO/PBC/37/2 所载报告中提供的所有信息及其及时发布。我们同样感谢咨监委与产权组织成员之间展开公开和透明以及定期的对话，特别是在咨监委季度会议后举行的所有信息发布会上展开的对话。我们感谢咨监委主席贝尔·克庞先生介绍咨监委的报告。该报告以全面和读者友好的方式概述了 2023 年 3 月 25 日至 2024 年 3 月 22 日期间与产权组织运营和管理有关的最重要事项。我们注意到与内部监督有关的报告。我们欢迎委员会的评估，即 2024 年监督年度工作计划制定完善，与中期战略规划更加一致。然而，据报告，在填补监督司关键空缺职位方面缺乏进展，我们对此表示关切。我们还将响应咨监委的建议，以确保在报告投诉和调查案件时更一致地使用术语。在外聘审计员的招聘方面，CEBS 成员谨强调咨监委参与讨论外聘审计员招聘程序可能发生变化的重要性，目的是减轻成员的潜在利益冲突情况。与此同时，所报告的现任外聘审计员和即将上任的印度尼西亚外聘审计员之间的沟通应确保 2023 年审计完成后的有效移交。CEBS 集团注意到咨监委与秘书处就产权组织的投资政策和治理框架进行了系统对话，对话重点是核心和战略现金组合以及投资基金基准。我们很高兴得知，投资组合的绩效符合批准的投资绩效基准。CEBS 集团感谢咨监委在道德职能活动中提供的最新信息，包括完成防止因举报不当行为而受到报复的政策，以及配合正式授权的审计或调查。我们期待新首席道德操守官的招聘工作迅速完成。CEBS 集团还希望收到更多信息介绍咨监委关于监察员共同分享安排的报告。最后，我们感谢咨监委提供的人力资源管理信息。就产权组织就业中的地域和性别多样性而言，我们认为广泛纳入咨监委未来的工作，即与有效实施去年商定的地域多样性行动计划有关的事项，具有很大的价值。在此背景下，CEBS 集团谨希望更深入地了解招聘程序，并确保内部和外部候选人招聘的适当平衡。我们再次感谢咨监委成员的辛勤工作。感谢主席先生。

46. 俄罗斯联邦代表团：感谢主席。大家早上好。我们感谢委员会编写这份全面的报告，也感谢委员会与成员国传统上的高级别互动，这在过去一年中得到了体现。我们认为，咨监委定期为成员国举行情况介绍会是联合国系统内的最佳做法，并希望今后继续有机会与监督方面的专家进行有效互动。众所周知，今年将有一名新的外聘审计员在产权组织任职。我们希望咨监委积极参与审计员之间的交接。我们希望咨监委继续将产权组织的调查作为优先事项，特别是关于审查投诉的有效性和审查案件的平均时间。我们希望您能跟踪内部监督司在实现关键绩效指标方面的表现。此外，如果咨监委将来能够就行为科学在秘书处工作流程中的适用性提出意见，我们将不胜感激。同样，我们期待您就当今最受欢迎和最热门的问题之一发表专家意见：人工智能及其在秘书处日常活动中的应用。与此前一样，我们继续看到咨监委和联合检查组之间定期互动的潜在好处。这将有助于加强各监督机构之间的协调，并使该组织本身对联检组更加开放。最后，我们希望，秘书处将及时充分地考虑咨监委的意见和建议。感谢。

47. 主席：感谢您的发言，我想问，是否有代表团要求发言？由于没有人要求发言，请允许我请咨监委主席发言，讨论各代表团提出的一些问题。主席，请您发言。

48. 咨监委主席：非常感谢主席。首先，我要感谢各位代表对咨监委的运作、对我们所作贡献的赞赏以及对我们在每届会议之后向成员国以及秘书处所作的通报的赞赏。我们同样珍视向成员国通报情况并与之互动的机会。关于一些评论和问题，我想按提交给我们的顺序来回答。第一个是道德操守官的招聘过程。虽然我不负责人力资源工作，但我可以告知各位，我们参与了这一进程，而且已经完成招聘，已招聘的任职人员即将在未来几个月内就职，具体时间表有待决定，究竟是在 8 月还是 9 月 1 日，我们上次会面时就应作出决定，但我的理解是，届时该职位将被填补。就监察员而言，这也是一个更适合人力资源部门处理的问题，但我们获悉，目前有一名临时监察员填补这一重要职能，并且已经提出了填补该职位的建议，很有可能与另一个组织共用该职位。我们对此没有意见，只是认为这一



职能对于非正式解决冲突非常重要，如果可能的话，我们倾向于避免调查，并尽量避免在可以使用补救或调解的情况下进行正式调查。我们赞同这是一项重要职能，并建议总干事和秘书处适当考虑填补这一重要职位，因为它可以在本组织发挥重要作用。尊敬的中国代表，我们同意关于网络安全和数据安全的关切，你们可以从我们各自的工作计划中看到我们对此非常重视，监督司最近完成了网络安全审计，以为这一问题提供了额外的保证。关于监督司的空缺，我们很高兴看到司长职位已经填补。我们全力支持新司长。我们赞赏尽管面临挑战，但她能够完成其工作计划，部分原因是利用了外部资源，部分原因是她也能通过投入内部资源来制定工作计划。我们了解到，关于这些空缺的进程正在进行中，且空缺将尽快被填补。最后，我认为尊敬的俄罗斯代表刚才对新任外聘审计员的交接条款发表了评论。我们很高兴地报告，我们已经与即将离任的外聘审计员讨论了这一问题，我们还与来自印度尼西亚的新任命的外聘审计员举行了在线会议。我们的会议非常顺利，并且我们获悉将作出移交规定，包括外聘审计员与新任命的审计员的碰面。我们同意这一观点，并密切关注行为科学在监督司办公室评估工作计划中的使用情况。就人工智能而言，我们赞同这是一个非常重要的主题，当然我不需要提及该主题，毕竟这是在产权组织，我们注意到产权组织在这些监督机制中可能使用人工智能的重要性，在下届会议上，我们将用一部分时间来讨论这个主题。感谢主席。我相信，这些是成员国所提出的评论意见，对此我深表感谢，我要特别感谢您和各位代表对委员会工作的赞赏。

49. 主席：克庞先生，非常感谢您提供的信息和解释，现在请行政、财务和管理部门助理总干事安德鲁·斯坦斯先生发言。

50. 行政、财务和管理部门助理总干事：非常感谢主席先生。大家下午好，非常感谢各位提出关于监察员职能的问题。首先，请先允许我向大家保证，我们马上就要敲定此项安排。我们的做法是利用联合国监察员办公室向工作人员提供必要的、适当的、保密的、中立的、独立的非正式建议。我们认为，这种模式在其他地方也取得了成功。它具有许多优点；它采取了一种共同的联合国方法。这与联合国共同制度非常一致。它使我们能够借鉴不同机构的经验教训和专业知​​识，并汲取他们的经验。我们希望很快完成这项工作，与此同时，正如咨监委主席所说，我们已经通过过渡安排做好了准备。关于首席道德操守官的问题，主席先生，如果您允许，我将请我们的人力资源管理部部长阿德莱德·巴尔比耶发言，他将澄清新任首席道德操守官的具体时间安排。

51. 秘书处：大家早上好。我想澄清的是，在与咨监委的协调与合作下完成竞争之后，我们选择了范妮·马丁女士作为下一任首席道德操守官。她将于8月1日上任，我们的临时首席道德操守官大卫·米切尔斯将一直履职至那天。马丁女士将出席7月份的协调委员会会议。非常感谢。

52. 主席：还有人要发言吗？如果没有，请允许我请总干事作总结发言。

53. 总干事：非常感谢主席。请允许我代表秘书处，对咨监委主席贝尔、副主席大卫以及所有咨监委成员所作工作以及与合作表示深切的赞赏和感谢。如大家所知，咨监委成员由成员国任命，以个人身份任职，因此他们为我们无偿工作。这是一项艰巨的任务。他们帮助大家履行监督和治理责任，在这个过程中，他们参与了产权组织的一系列问题。当他们来到日内瓦参加季度会议时，不仅在内部参与整个产权组织，而且借此机会与你们合作，正如我在你们的发言中听到的那样。非常感谢。这需要花费很多时间。也需要消耗很多精力。这项工作强度很大。我认为应该对此表示感谢，并感谢他们花时间审查一系列问题并对我们提出建议，如会计问题、治理、风险管理、框架、人力资源，否则就会有许许多多其他问题。我只想说，这些参与一直都是专业的，非常有建设性的。我们向他们学习。我们根据他们的经验，找到了对标世界其他地区正在发生的事情的机会，他们其中的七个代表了截然不同的背景和不同的观点，但始终致力于使产权组织在治理方面更强大，效率更高，管理更好。

因此，我只想感谢主席、副主席和所有成员的建议和支持，并期待着继续与大家密切合作。非常感谢。

54. 主席：由于没有人再要求发言，主席开始宣读决定段落，该段落获得通过。

55. 计划和预算委员会（PBC）建议产权组织大会注意“产权组织独立咨询监督委员会（咨监委）的报告”（文件 WO/PBC/37/2）。

## 第 5 项 外聘审计员的报告

56. 讨论依据文件 WO/PBC/37/3 进行。

57. 主席：这样，我们就可以继续讨论下一个议程项目，即议程第 5 项：外聘审计员的报告。根据产权组织《财务条例与细则》第 6.12 条规定，“外聘审计员关于年度财务报表的报告，连同其他审计报告，通过计划和预算委员会连同经审计的年度财务报表，转交大会、产权组织其他成员国大会和联盟。”这符合大会、产权组织成员国其他大会和联盟大会的指示。今天，我很高兴来自联合王国国家审计署的外聘审计员达米安·布莱维特先生和审计经理西蒙·欧文先生参加会议。我现在请外聘审计员达米恩·布莱维特先生介绍这一议程项目。

58. 外聘审计员：各位成员都知道，这是我们在六年任期结束时向你们做的最后一次报告。我谨代表联合王国主计长和审计长再次感谢您任命我们为外聘审计员，并让我们有机会在此期间与产权组织秘书处合作。我们与你们的合作十分重要，你们的意见为我们的工作提供了信息。向你们介绍情况始终是治理过程中的一个重要环节，以确保我们可以一直向你们提供服务，并强调我们工作中出现的主要问题。这为你们提供了我们独立客观的见解。在我今天的发言中，我想谈谈我们工作的四个主要领域。首先是对财务报表和财务管理的审计，然后是我们对治理内部控制事项的审查，我们的报告反映了过去六年控制环境的演变情况。然后，我将简要介绍我们关于知识管理的实质性绩效主题，最后回顾我们在任务期间的主要绩效审计领域。然后，我将总结产权组织如何回应我们的意见。首先谈谈我们经审计的财务报表的结果，我很高兴地确认，外聘审计员的意见再次是无保留意见。审计没有发现我们认为对整体财务报表的准确性、完整性或有效性有重大影响的错误或薄弱环节。我们的审计还证实，交易事项符合成员国制定的《财务条例与细则》。产权组织的财务报表和随附的财务评论仍然保持着高质量。它们得到了健全的内部控制和报告制度的支持。我们的审计结果是积极的，没有发现任何重大错误或控制薄弱环节。我们已经证明，在产权组织的六年里，财务管理质量始终如一。我们向咨监委报告了我们的工作细节，我们与咨监委进行了富有成效的良好合作。我谨感谢咨监委过去和现在的成员对我们工作的支持和审查。在财务管理方面，产权组织在我们的任期内一直保持着强劲的财务绩效，即使在前所未有的情况下，包括在疫情和持续的全球不确定性中。这反映出产权组织具有强大的业务模式，即现金生产模式。面向知识产权的市场持续繁荣，产权组织在每个两年期产生的盈余始终超过预测值。成员国必须考虑这对长期模式意味着什么，正如我们去年强调的那样，考虑使用盈余的方法。尽管产权组织制定有储备金政策，使其能够留出收入为长期负债融资并对其基础设施进行投资，但我们认为重要的是要表明，在更加明确的原则框架内，其收费对用户而言仍然是适当的。在我们的任期内，投资回报和员工福利负债的价值发生了相当大的变化，这在很大程度上反映在市场状况的变化上。产权组织改进了这些负债的估值方法，并继续建立战略性的现金储备，为这些负债融资。按照早些时候的一项审计建议，为确保这些储备金可安全用于预期目的，秘书处现正在考虑在单独一个法律实体中持有这些储备金的成本效益。现在转向我们绩效报告的第一个专题领域，涉及治理和内部控制问题。这些机制有助于成员国对资源管理充满信心。我们的审计继续得出结论，认为产权组织拥有健全的内部控制系统，在审计过程中没有发现重大缺陷。我们看到产权组织应对内部控制环

境的方法在不断演变，这包括更清晰地阐明问责制框架，完善内部控制的保证方式，使风险管理方法成熟，以及财务条例的现代化。我们强调需要将重点放在最重要的控制上，产权组织现在正在寻找提高效率 and 简化业务程序的机会。这种完善和简化将为确保按计划向基于云的企业资源规划系统转移以带来更大效益奠定坚实的基础。在我们这个时代，关于内部控制的声明已经完全符合问责制框架，它清楚地阐述了控制环境、其结果以及在此期间管理的风险。通过更加注重披露关键风险及其保证来源，可以得到进一步加强。我们的报告特别强调了这方面的信息技术和网络风险。然而，在监测控制的演变以及数据分析的开发和实施方面进展缓慢。我们注意到，秘书处现在预计这些项目要到 2025 年底才能投入运行。我们看到了这一领域的发展，使控制措施的运作更加透明，并提供了更好的信息，以提高控制活动的成本效率。道德操守职能部门的人员流动推迟了管理层对我们去年发现的 PCT 内部潜在冲突风险问题的回应。然而，产权组织现在提出了一项行动计划，以减轻我们发现的潜在声誉风险。我们注意到，随着内部监督司（监督司）的变化，现在更加关注前瞻性工作计划中的重大风险。我们欣见这些进展，以及尽早采纳内部审计准则变更的承诺和试行 2024 年年度保证意见并在 2025 年全面落实。现在谈谈我们对知识管理的审查，产权组织的内部记录和知识管理方法面临着挑战。它同时拥有大量的数字和硬拷贝记录，这些记录没有按照档案管理标准进行处理，使得访问变得困难。虽然其中一些信息对于机构记忆很重要，但很多信息都是无效的。它应该被永久存档或安全销毁。2014 年制定了企业内容管理系统（ECCM）的初步战略，但其实施进展缓慢。经过 2020 年的审查，产权组织修订了其记录和档案管理政策，并启动了一个新的 ECCM 项目，预算为 880 万瑞士法郎，目标是在 2026 年完成。除了政策文件中定义的技术和流程外，该项目还必须确保有一个重点明确的计划来解决人才和文化问题，这对成功实施至关重要。我们认为，通过制定记录和知识管理的总体战略，可以进一步加强这些计划。我现在想回顾一下我们的任务，以及秘书处如何回应我们早些时候的建议。2018 年，我们审议了人力资源管理部的工作。2021 年启动了一项新的人才战略，该战略非常关注多样性和人才管理问题，涉及我们确定需要关注的领域。内部培训变得更加注重战略，支持改进员工队伍规划和交付更加敏捷的员工队伍。绩效管理系统需要更加客观、一致和公平。这一领域的变化仍在继续，最近还修订了政策，以进一步简化流程。我们还看到产权组织在工作人员的参与方面的做法发生了积极变化。总体而言，产权组织已采取合理行动，加强其人力资源事务处理方式，并建立了更好的流程来吸引和培养员工，以提高本组织的效率。这些变化尚待充分落实，但应该会给产权组织及其工作人员带来好处。2019 年，我们对驻外办公室进行了报道。我们强调需要制定明确的战略，以支持网络的发展，并确保与产权组织的需求保持一致。我们认识到，成员国仍然难以就驻外办事处评价的范围达成共识。这阻碍了网络发展方面的进展。我们认为，成员国可以在商定一套高级别的总体原则方面形成更强大的凝聚力，委托一名独立审查员制定详细的范围并提交一份评估报告，以支持随后的成员国讨论。2020 年，我们审查了产权组织在基本建设总计划（基建总计划）下使用储备金的战略。我们的观察既针对计划的战略重点，也针对单个项目的管理。在战略层面，我们无法明确确定各个项目的优先级。我们强调了由需求驱动的投资决策的重要性，以及与产权组织目标的明确联系。最新的基建总计划更明确地指出，这些项目应具有战略性和特殊性，最低门槛为 300 万瑞士法郎。项目提案现在更具战略性，加强了对实施方法的描述，更清晰地阐述了收益，更好地分析了潜在风险。我们认为，使用储备的方法和策略得到了显著加强。去年，我们注意到，本组织没有总体房地产战略。我们的报告还强调，现有的工作空间不适合创新和协作的环境。产权组织已承诺制定一项战略，该战略考虑到我们的观察，认识到员工队伍不断变化的性质以及优化空间利用的必要性。秘书处的意图是，该战略还将解决开发智能和可持续建筑的需求，以提高能源效率。秘书处将在 2025 年与成员国分享该战略，然后再就其现有基础设施的任何实质性新投资提出建议。计划中的方法解决了我们建议的实质内容，并将使产权组织能够更好地展示其如何最大限度地利用其资产。最后，我可以确认在落实前几年提出的五

项建议方面取得了进展，还有六项建议仍在落实中。在这最后一年，我们没有提出任何具体的新建议，但我们的报告明确强调了产权组织可能希望进一步考虑的领域。我们将与我们的继任者一起向印度尼西亚共和国审计委员会移交工作。我们与印度尼西亚同事保持着长期的关系，我们在确保有效移交以往审计资料方面有着良好的记录。我们已经为讨论和知识共享做好了准备，以使过渡有效。最后，我谨对产权组织总干事和全体工作人员在过去六年为便利我们的审计工作所提供的支持与合作表示感谢。我们希望借此机会祝产权组织在继续履行其任务方面取得圆满成功。感谢大家的关注，我很乐意回答任何问题或为我们的报告提供进一步的背景信息。

59. 波兰代表团：CEBS 集团感谢外聘审计员提交的载于文件 WO/PBC/37/3 的详细报告，并重点介绍了其最重要的调查结果。所有意见，包括外聘审计员报告，都应旨在改进产权组织的运作。我们对外部审计员没有提出任何建议表示满意，这反映了该组织的有效管理和运作。我们注意到，外聘审计员报告，2023 年产权组织的财务报表保持着高质量，并得到健全的内部控制和报告制度的支持。CEBS 集团欢迎外聘审计员对 2023 年强劲财务绩效的评估，其总体盈余为 1.138 亿瑞郎。据报道，由于申请数量减少，加上支出水平提高，收入减少，这可能需要更多的关注，以确保该组织的财务状况良好，特别是在地缘政治剧烈波动的时候。CEBS 成员赞同外聘审计员的建议，即产权组织应在更明确的原则框架内证明其费用仍然适合用户。我们强调必须迅速减轻声誉风险，包括与道德操守职能管理延迟有关的声誉风险。本集团认识到，必须解决所报告的产权组织在改善内部记录和知识管理方面进展不足的问题，特别是在企业内容管理实施缓慢的情况下。CEBS 集团特别重视外聘审计员关于提高人力资源活动质量的意见。2021 年修订后的人才战略以及最近的《地域多样性行动计划》应能在确保产权组织人才的平衡管理和多样性方面取得重大而明显的进展。我们注意到外聘审计员关于需要支持产权组织驻外办事处网络的发展，并确保与产权组织业务计划和基于成果的结构保持一致的建议。在去年预算讨论的背景下，界定透明和客观的驻外办事处评价标准应被视为我们最大限度地利用产权组织资产所采取的必要行动。最后，我们期待就进一步优化产权组织基础设施进行对话，特别是在 2025 年提出的战略范围内进行对话。CEBS 集团感谢外聘审计员的出色工作。我们还对即将离任和即将上任的外聘审计员之间开展合作以确保这一进程有效过渡表示赞赏。

60. 荷兰代表团：B 集团感谢外聘审计员提交的关于文件 WO/PBC/37/3 所载的 2023 年产权组织财务报表的详细报告。本集团非常重视这份报告，并对其进行了仔细分析。我们还感谢秘书处对外聘审计员的建议作出回应。注意到这是现任外聘审计员进行的最后一次审计，我们感谢他对其任务的回顾性概述。请允许我回应其中的一些内容。首先，我们很高兴地注意到对人力资源管理所建议和采纳的改进。其次，我们高兴地看到，产权组织关于使用其大量储备的政策得到了加强。第三，我们注意到，秘书处将在 2025 年向成员国提交一份房地产战略。第四，关于驻外办事处的建议，我们注意到将重点放在一套总体原则上的观点。我们记得，B 集团一直在起草现有办事处评价的职权范围。关于财务管理，我们高兴地注意到，产权组织的财务报告和控制系统保持一贯的高质量。我们高兴地注意到，盈余大幅增加，从 770 万瑞郎增至 1.138 亿瑞郎，这主要是由于更广泛的市场条件带来了强劲的投资表现。投资组合的回升增加了 5,220 万瑞郎收入，部分抵消了去年 8,110 万瑞郎的损失。我们注意到外聘审计员建议更明确地报告投资回报，包括基准，并请秘书处对此进行思考。我们还注意到外聘审计员建议在基建总计划中就优先次序和成本效益提出更明确的理由。我们认为，目前的基建总计划落实了这一建议。另一方面，我们注意到支出增加，收入略有下降。后者也是由于产权组织主要联盟的申请略有减少。我们欢迎就订约承办事务费用上涨做进一步评估。我们将在议程稍后讨论离职后健康保险（ASHI）的备选方案。然而，我们确实注意到研究中的一项建议，即将更多的员工福利纳入即将建立的独立实体，而不仅仅是承担在职人员和退休人员的医疗保险长期负债。我们认为，与 ASHI 负债相

比，这些其他福利的价值很小。我们认为，目前没有提供足够的信息来考虑这一备选方案。我们希望推迟到以后提供更多信息时再讨论这个问题。关于知识管理，我们注意到，外聘审计员赞赏产权组织拥有的大量信息和数据，但警告不要囤积大量大份额难以获取或处于闲置状态的物理和数字数据。我们注意到对应用档案管理标准的呼吁。我们还注意到，关于制定一个简明的总体战略的建议，该战略的政策和计划保持逻辑相关。我们注意到就知识管理对维持机构知识的贡献发表的审计意见。关于治理和内部控制，我们注意到外聘审计员的建议，即披露内部控制制度的保证，例如 ISO 认证，以使 SAC 能够专注于有效性。我们注意到外聘审计员关于简化年度报告的建议，我们请秘书处考虑这一关于综合报告的建议。这还可以包括关注对业务重要的关键控制。进一步精简也可反映在建议的三分制评估中。我们注意到，外聘审计员鼓励产权组织进一步探索数据分析的好处。在风险管理方面也有类似的想法。虽然产权组织对其风险偏好进行了明确的评估，但外聘审计员强调，风险管理需要适度、相关和深入。鼓励产权组织引导风险管理的目的，使其为良好决策提供信息，而不是为了决策而制定一个流程。我们欢迎在网络风险独立保证方面取得的进展。关于房地产战略，我们很高兴成员国可以在 2025 年制定房地产战略。然而，我们注意到，我们被要求在 2024 年评估该建筑项目。我们期待着进一步解释战略和项目将如何相互关联。这种排序是否会带来任何额外的风险？此外，如第 1.10 段所述，我们欢迎提供更多关于产权组织对其房地产进行重大投资的信息。此外，我们希望在 2025 年提出房地产战略。B 集团衷心感谢外部审计员在过去六年中所做的出色工作。我们认为，可以公平地说，我们作为成员国从您的意见和建议中学到了很多知识，我们希望秘书处也感同身受。我们期待与即将上任的外聘审计员合作。我们注意到，附件中的许多实施日期将属于新任外聘审计员的职权范围，并希望规划一段过渡期或正式移交期，以帮助促进报告这些日期的情况。最后，B 集团高兴地注意到，2022 年的十一项未落实建议和前几年仍未落实的建议中，有五项目已落实完毕。由于有六项建议尚待落实或正在落实之中，我们强烈鼓励产权组织尽快落实这些建议。

61. 中国代表团：中国代表团感谢外聘审计员编写本报告并详细介绍审计结果。外聘审计员在确保本组织的透明度、有效性和效率方面的工作非常重要。中方感谢联合王国国家审计署六年来对产权组织所做的审计工作。中方注意到本报告提出的建议。特别是，关于基本建设总计划，中国鼓励产权组织在选择纳入基建总计划相关提案的同时，合理规划对其储备的使用。在确定提案的优先顺序时，应考虑产权组织的战略优先事项。此外，本文件第 13 段提到了 PCT 内部的利益冲突。产权组织提出了一项行动计划，以减轻已发现的潜在声誉风险。中国希望就第 13 段中提出的问题提供更多背景资料。

62. 伊朗伊斯兰共和国代表团：亚洲与太平洋集团感谢尊敬的外聘审计员介绍其报告，报告概述了报告所述期间开展的外部监督活动。我们高度重视外聘审计员继续以最独立的方式开展工作，并认可其对提高本组织内部透明度和有效内部和外部监督所做的贡献。本集团欢迎报告结论，即地区司通过南南合作与交流，在提高认识、能力建设、发展、技术援助和知识共享方面为组织成果做出了重大贡献。我们鼓励产权组织的能力发展活动基于每个成员国的发展需求，继续加速实现本组织的战略目标。我们还敦促监督司、咨监委和外聘审计员继续合作，并期待继续就相关事项的监督进行讨论。我们感谢外聘审计员在这些年里所做的努力，我们欢迎即将上任的印度尼西亚外聘审计员，并保证在其任职时期内，集团将给予全力支持与合作。

63. 俄罗斯联邦代表团：我们感谢秘书处编写这份相当详细的报告。我们要指出，报告的格式非常实用，信息丰富，可读性强。我们惊讶地看到，外聘审计员没有提交任何正式建议。我们认为，这表明秘书处在产权组织资源管理方面的工作质量很高。然而，鉴于外聘审计员提出了一些批评，我们希望秘书处继续认真执行其内部控制制度和其风险管理。我想借此机会要求澄清外聘审计员关于让人工智能参与产权组织工作的前景的意见，包括本组织的潜在优势和风险。我们还注意到你的报告中指出

产权组织内部的现金比率正在下降。2023 年底，这一数字降至 0.16。在外聘审计员看来，这对本组织来说是一个问题吗？根据您的经验，联合国系统内是否有标准化的现金水平？我们要感谢外聘审计员认真考虑人力资源管理，特别是对人员工作质量的评估。我们期望秘书处采取任何必要措施，进一步加强这一领域。我们考虑了外聘审计员关于秘书处打算制定产权组织设施管理战略的信息。我们希望明年能看到这份文件。此外，我们满意地注意到外聘审计员打算为新任外聘审计员制定移交计划。最后，我们要感谢外聘审计员长期以来所付出的辛勤工作。

64. 巴西代表团：巴西代表团谨感谢联合王国国家审计署提交的全面报告，这标志着其作为产权组织外聘审计员的六年任期结束。我们感谢在此期间作出的重大贡献，并注意到从 2025 年开始，印度尼西亚审计长将担任这一职务。我们还赞扬秘书处在 2023 年成功落实了 2022 年和前几年尚未落实的外聘审计员的十一项建议中的五项。这表明了对提高本组织业务效率和透明度的值得称赞的承诺。特别是，我们想解决 2022 年的第一项建议，该建议建议在确定持续盈余水平是否与成员国提名保持一致时，考虑是否将联盟的费用设定在适当的水平以收回成本。从这个意义上说，产权组织大量积累的储备表明，如将登记系统费用调整到更容易获得的水平，对本组织的财务健康影响很小。成员国不妨考虑反思这一问题。

65. 埃及代表团：由于这是我国代表团第一次发言，埃及谨对您和各位副主席当选以指导这一重要委员会的事务表示祝贺。埃及还感谢秘书处为编写本届会议讨论的文件所做努力，这些努力备受大家赞赏。我们感谢外聘审计员的全面报告和内容翔实的介绍。埃及赞扬外聘审计员前几年的工作。埃及代表团满意地注意到 2023 年产权组织的财务绩效强劲，总体盈余约为 1.14 亿瑞郎，截至 2023 年 12 月，净资产增加到 6.05 亿瑞郎。在这方面，我想就如何确保产权组织的财务管理、灵活性和效率，以消除可能阻碍未来财务绩效可持续性的任何潜在风险的影响，征求外聘审计员的意见。另一方面，我国代表团高兴地注意到，没有提出新的建议，我们期待其余六项建议得到全面落实。

66. 泰国代表团：由于这是我国代表团首次发言，我们谨对您和各位副主席对本委员会的出色领导表示祝贺。我们还感谢总干事、您的团队和秘书处在战略计划和正在进行的工作中所做的一切努力。请放心，泰国将在计划和预算委员会会议期间给予全力支持和建设性参与。关于外聘审计员的报告，我们感谢他的介绍和出色的报告。关于知识管理，我们从报告中了解到，计划建立一个新的 ECCM 系统，预算约为 880 万瑞郎，完成日期定在 2026 年。预计该系统将根据档案标准加强产权组织的数据管理，从而改善访问和留用。我们认为，产权组织的 ECCM 系统可以作为我们未来在知识和数据管理最佳做法方面学习的典范。在这方面，我们有以下问题。首先，产权组织计划如何确保新的 ECCM 系统在整个组织内得到有效整合和利用？此外，在 2026 年完成后，将如何评估 ECCM 项目的成功？

67. 加拿大代表团：加拿大衷心感谢外聘审计员和联合王国国家审计署在六年任期内的奉献精神和高质量审计。加拿大欢迎外聘审计员与产权组织之间的建设性合作。我们满意地注意到，在健全的内部控制和报告系统的支持下，财务报表保持着高质量。关于产权组织盈余的潜在处理方式，加拿大欢迎外聘审计员就产权组织是否可以考虑最佳做法提出见解，同时铭记其作为联合国专门机构的作用。关于制定驻外办事处审查的职权范围，加拿大注意到外聘审计员的建议，即成员国应考虑制定一套高级别的总体原则或目标。外聘审计员指出，可以委托一名独立审查员制定详细的范围并提交评估报告，以支持成员国之间在未来进行有针对性的讨论。与其他成员国一样，加拿大期待在相关议程项目下进行建设性讨论。我们还赞赏外聘审计员在过去几年中就这一相关主题提出的意见和建议。我们谨借此机会欢迎即将上任的印度尼西亚共和国外聘审计员，并期待在你任职期间与你合作。

68. 瑞典代表团：感谢外聘审计员的全面报告。首先，我们支持B集团的发言。我们祝贺产权组织在此期间产生盈余，我们注意到 PCT 体系是产权组织经济的基石。很长一段时间以来，尽管去年需求略有减少，但资金一直过剩。我们认为，这引发了 PCT 收费水平的问题，以及审查这些费用的可能性，因为这是用户申请成本的重要组成部分。

69. 外聘审计员：感谢所有成员国对外聘审计的赞誉。非常感激。正如我在发言中所说，我很高兴对产权组织进行外部审计，并让你们作为成员国来了解本组织。我也许想谈谈我从各位发言者那里听到的一些观点，我们可以在最后的评论和回应中补充一些。注意到关于保证机制重要性的评论和内部控制声明，我们与管理层就使所开展的保证活动，如 ISO 认证，更加明显进行了讨论。本组织正在开展大量的保证工作，重要的是在内部控制声明中反映和更充分地反映这些工作，以便向成员国提供有关活动的保证，特别是在网络领域。我们非常欢迎监督司更多地关注网络 and 信息技术问题，以及他们可以在这些真正重要的领域提供的保证。我们还注意到一些关于调整年度报告、绩效报告和财务报表重要性的评论。我们与管理层就这个问题进行了多次良好的对话。那里有很多材料，对成员国来说有很多细节。我认为这是一个改进的问题，也许可以将其中一些整合到一个更简洁的年度报告包中。我们将与我们的继任者讨论我们对此问题的一些想法。毫无疑问，我们的继任者和管理层之间将继续进行这种对话。关于中国代表团提出的一些观点，我们认为产权组织正在推进两个非常重要的项目——建筑项目和企业资源计划系统。它们将是我们继任者关注的重要项目，我们将明确围绕这些特定方面发表我们的想法和思考，以确保他们看到这些领域的风险。另一点是提到了围绕 PCT 的潜在利益冲突问题。我很高兴地确认，我们与管理层就这个问题进行了一些详细的讨论，我们实际上在去年就报告了这一点。由于道德操守职能部门人员的变动，我们没有看到其中一些进展，但我认为管理层已经非常关注这个问题，我们与他们的讨论表明，这个问题正在积极推进。本组织希望确保它反映了最佳做法，以确保声誉风险或 PCT 内部的任何风险感知都得到这些领域的政策和保证活动的谨慎管理。我相信管理层可以提供更多关于他们在这一特定领域的计划的细节。尊敬的俄罗斯代表提到，我们的报告今年没有提出建议。我们总是有点不愿意在最后一年的最后一年提出很多建议，因为我们不会来监督这些建议的实施进展。正如你所指出的，我们的报告清楚地传达了我们认为产权组织需要采纳的信息和前进方向。我们当然与管理层进行了良好的接触，他们计划推进我们报告的一些领域，尽管这些领域不是正式的建议。我们将与我们的继任者讨论这些领域。就人工智能在产权组织中的作用而言，这不是我们在任期内研究的领域。显然，产权组织和许多其他组织一样，在人工智能的发展过程中也面临巨大的机遇。我认为，从我们的角度来看，重要的是要明确目标，即围绕如何使用人工智能，这样无论你在这一领域做什么，你都能有规划地有战略地来实施，这样你就可以为你可能对这些技术进行的任何投资提供证据。显然，我相信产权组织将很好地利用这些优势。去年有人对现金状况发表了具体评论。此举反映了市场的变化，即从短期投资转向长期投资，以最大限度地提高回报价值。我们认为这没有问题。在某些方面，去年的显著变化实际上反映了前一年的不寻常，由于市场风险，资金从长期投资转向短期投资。我们认为，这些走势适合追随市场趋势。为了向作为成员国的你们提供保证，产权组织的许多长期投资的性质是，如果有现金需求，它们可以清算。因此，我们不认为短期现金比率低是财务健康风险的指标。这些都可以在产权组织的整体投资组合内进行管理。对于我们对产权组织未来如何减轻财务风险的任何最终想法，有人发表了评论。我认为，在我们的六年里，它显然是一个非常成功的组织。对于联合国实体来说，拥有盈余和储备是良好的状况，所以我认为这反映了财务管理的实力。但是，正如一些发言者所指出的那样，一些新出现的趋势可能表明会出现一些衰退。从我们的角度来看，纵观产权组织过去六年的发展，我可能会指出三件事，以向作为成员国的各位提供保证。产权组织在预算编制方面采取了谨慎的方法，所以你可以从中得到保证。预算编制过程中始终保持着谨慎。已经有一种成熟的方法来解决长期负债问题。已进行投资，以为本组织的长期负债提供资金，

这再次为成员国提供了保证。此外，正如我们几年前所报告的那样，产权组织内部有一个非常有效的职能，可以监测市场趋势以及经济环境对产权组织活动的影响。我认为，如果这些趋势出现问题，有许多机制可以提供预警。产权组织拥有良好的财务成熟度和财务管理水平，以管理这些风险并预见其到来。关于 ECCM 系统，我可能会向管理层详细介绍他们将如何管理和衡量该项目的成功因素。我认为这让我想到最后一点，那就是关于费用和成本回收的问题。产权组织有一个很好的成本回收方法。我知道这会让您们作为成员国参与关于费用的讨论。鉴于我们多年来看到的盈余水平，我们认为有责任提请各位注意组织中的良好做法。为提供服务设定费用，应时常地反映支持费用回收过程的总体原则。其中一个环节是保持客观立场，看看你需要为未来的投资积累多少准备金，但要继续关注这些费用是否相当能反映情况，以及这些费用对该服务的用户来说仍尽可能保持成本效益。这不是一个具体的批评，这是我们提出的一个观点。我们认为，就费用回收而言，定期反思这些总体原则是一种良好做法，这样，作为成员国，你们就会对所遵循的流程感到满意。我认为该观点涵盖了所有要点，但如果我遗漏了任何一点，我很乐意接受指正。

70. 行政、财务和管理部门助理总干事：请允许我代表管理层再发表几点意见。首先，关于外聘审计员就 PCT 体系中潜在的利益冲突提出的意见，秘书处将于 2024 年进行全面风险评估。该评估将由专利和技术部门领导，并由中央风险小组和首席道德操守官提供支持。这一过程将确保产权组织得到适当保护，免受知识产权利益冲突的影响。计划中的评估将审查现有相关披露方案是否充分。作为这项工作的一部分，秘书处已经开始分析部署于国家知识产权办公室的冲突管理的最佳做法，我们正在寻找机会加强当前的冲突披露程序和/或向工作人员提供的道德操守指导。关于 ECCM，我们非常感谢外聘审计员对记录管理工作的鼓励和建议，以及您的支持。我们正在着手解决这个问题。我认为，在内部转向更数字化的方法方面，我们落后于许多组织。三年前，几乎所有的内部决策都是通过纸质硬拷贝文件做出的，然后放在文件柜里。我们还有一些事情要做。我们的企业内容和协作管理（ECCM）工具将彻底改变我们管理这些信息的方式。该工具正在推出。我们开始将第一组数据迁移到它上面。我们非常感谢外聘审计员在这方面的意见。在我们向前推进该项目时，将在实现该系统时充分考虑这些意见。非常感谢尊敬的泰国代表团的评论。我们很高兴在推出这一工具时与任何感兴趣的会员国分享经验教训。如果您需要任何进一步的信息，我们负责这个项目的总监可以在线回答。总之，关键的挑战不是技术，而是文化。它是围绕鼓励和指导工作人员区分他们对于文档的思考方法或方式，不再将文档保存到台式机或硬盘驱动器和计算机中，然后通过电子邮件将其发送，而是转向使用通用协作工具，即一个通用平台，各位同事可以聚集在该平台上进行协作。我们很高兴分享有关这方面的进一步信息，包括所有成功标准。主席，如果可以的话，我想说几句话。这是我们外聘审计员时代的结束。主席先生，如果你允许，我谨代表总干事和整个组织，同你们许多人一起对联合王国国家审计署（NAO）在过去六年中作为产权组织外聘审计员所提供的出色服务表示感谢。2023 年是 NAO 在产权组织任期内的最后一次审计，如果我不对他们的服务和专业精神表示衷心的感谢，那我就是失职了。特别是达米恩·布鲁伊特先生和西蒙·欧文先生，他们在整个任期内领导了审计小组。你们的工作有助于加强我们的财务管理、治理、风险管理和内部控制。通过你们的审计报告中详述的意见和建议以及我们多年来与你们的合作，你们提供了宝贵的见解，使我们在基本建设总计划和《财务条例与细则》修订等多个领域改进了财务做法和提高了运营效率。你们的建议在指导我们的战略决策和提高我们的整体组织弹性方面发挥了关键作用。在我们继续致力于实施监督建议的过程中，感谢你们对 2023 年的工作提出的宝贵意见，我们将采纳这些意见，并在今年继续实施尚未落实的建议。我们将向今年年初开始外聘审计员任期的印度尼西亚审计委员会报告这些情况。我们再次对你们在这六年中的专业精神和诚信深表感谢，并祝你们未来一切顺利。



71. 主席：我感谢助理总干事的发言，我想问是否还有其他代表团想发言。我看到没有人要求发言。这样的话，我们能否继续以结束这一议程项目？决定段落内容如下：

72. 计划和预算委员会（PBC）建议产权组织各大会各自就其所涉事宜，注意“外聘审计员的报告”（文件 WO/PBC/37/3）。

## 第 6 项 内部监督司（监督司）司长的年度报告

73. 讨论依据文件 WO/PBC/37/4 进行。

74. 主席：下午好。我认为我们可以继续开会，并继续议程上的下一个项目，即议程第 6 项——内部监督司（监督司）司长的年度报告。根据产权组织《内部监督章程》，监督司司长应通过计划和预算委员会每年向产权组织大会提交一份摘要报告。该报告应概述 2020 年 1 月 1 日至 12 月 31 日报告期内开展的内部监督活动。我现在欢迎朱莉·尼扬盖亚女士首次来到计划和预算委员会，并请她介绍这一议程项目。

75. 秘书处：感谢。各位阁下、尊敬的各位代表、尊敬的各位同事、女士们、先生们，今天我很高兴向大家介绍产权组织内部监督司（监督司）在 2023 年 1 月 1 日至 2023 年 12 月 31 日的报告期内开展的监督活动。年度报告载于文件 WO/PBC/37/4。根据《内部监督章程》，监督司在此期间的任务是根据《章程》的规定，为产权组织提供独立有效的内部监督。这项工作以 2022 年至 2026 年中期战略计划（MTSP）为指导。通过开展合作并提出建议，以实现本组织的战略重点领域并评估其控制环境的各种要素，此项工作得到了支持。编制 2023 年监督计划前，考虑了许多因素，包括风险评级、相关性、监督周期、从产权组织管理层、成员国收到的反馈，以及现有资源。监督计划草案在敲定之前已提交给咨监委审查并提出建议。截至本报告发布之日，2023 年监督计划已经实施，2024 年工作计划正在按计划实施。在报告期间，审计了关键业务领域，包括法律顾问办公室、专利合作条约（PCT）运营和客户关系、产权组织全球创新指数、离职后健康保险（ASHI）索赔数据、产权组织新加坡办事处、马德里登记处、产权组织数据隐私和标准的实施以及云管理。根据此后对 PCT 审计报告中关于申请风险的一项建议的澄清，我确认，正如 2023 年 4 月发布的审计报告所示，注意到三个国家占 2021 年 PCT 申请量的 64.7%，建议专利和技术部门审查并解决增加申请来源多样化的需求，同时继续加强向其主要客户提供的服务。在评估方面，对 CDIP 受委托进行的关于“发展议程项目：知识产权和社会经济发展”的评估提供了质量保证，并对实施产权组织旨在增强女企业家权能的倡议方面的经验教训进行了评估。在调查方面，登记了 37 起新投诉，比 2022 年增加了 16%。经过初步评估，共有 31 起投诉被结案，并进行了 14 次全面调查，其中包括前一年的一些调查。截至 2023 年 12 月 31 日，有 16 个未决事项。2023 年，五项调查得出了确凿的指控，而 40 项指控没有得到证实。发布了三份管理影响报告。除了计划中的监督工作外，咨监委还为行为科学干预提供咨询服务，以改善产权组织招聘过程中的包容性和多样性。与管理层进行了互动对话，以跟进公开建议的落实情况。截至 2023 年 12 月 31 日，共有 94 项未决建议，包括 30 项高优先级建议和 64 项中等优先级建议。监督司的建议占有所有公开监督建议的 81%，其余 19% 是外聘审计员的建议。监督司出席了咨监委的所有会议，报告了内部监督计划的执行情况，讨论了监督结果，并寻求建议。所有发布的报告都与外聘审计员共享，后者也参与了关键审计事项，并提供了任何必要的投入。还定期与监察员和首席道德操守官会面，以确保良好协调和相互支持。法律顾问办公室和人力资源管理部也酌情参与其中。产权组织的同事们通过新工作人员入职培训期间的介绍、在线培训课程以及根据需要向管理层和部门领导进行演示来参与其中。继续与联合国系统其他组织和实体，包括联合国评价小组（UNEG）、内部监督主管、联合国内部审计事务代表、国际调查员会议，以及联合国调查事务代表积极协作和建立网络联系。在报告期内，没有发生可被视为危

及监督司业务独立性的事件或活动。绩效指标继续显示，人们高度认可监督司工作的相关性和所提建议的相关性。每次参与后，通过客户满意度调查，不断向同事征求对监督工作质量的反馈。此外，当我于 2023 年 10 月上任时，我特别与产权组织所有干事和高级管理层接触，探讨如何利用监督司提供的监督服务的优势以及如何对其改进。这些为 2024 年的规划和活动提供了信息。为履行其任务，监督司 2023 年预算为 297 万瑞士法郎，占同期产权组织预算的 0.75%。人力和财政资源足以有效覆盖 2023 年监督工作计划中确定的高度优先领域。2023 年，每位工作人员平均参加了 10 天培训。已发布的报告包括一节关于 2024 年及以后的前进方向的内容。我很高兴与大家分享截至今天的以下更新。审计科自 2024 年 1 月以来，印发了四份审计报告——关于云管理、离职后健康保险索赔数据的验证、网络安全和对本组织 59% 的关键控制、设计和业务效力的第一季度试点测试。每一份报告都包括一个总体参与结论。此外，监督司发布了关于产权组织绩效报告数据验证的报告，并将于明天提交。《内部审计手册》已大幅更新，以符合 2024 年 1 月 9 日发布的新的全球内部审计准则的规定。不久将与利益攸关方分享该报告，以征求他们的意见。已经为监督司分配了一个新增职位，以填补科长的空缺，科长自 1 月中旬以来一直在休长期病假，但幸运的是，其现在正在康复。分配的新增职位和 2023 年 11 月确认并承诺从 2024 年 4 月 1 日借调到另一个机构工作的审计工作人员的招聘过程正在进行，目前入围的候选人正在进行测试。调查科已根据内部利益攸关方的参与和意见更新了《调查手册》。经过咨监委的详细审查和建议，以及成员国代表的意见，最终版本和相关政策将在未来几周内发布。在开始正式调查之前，利用内部司法制度作为第一选择处理收到的投诉方面正取得良好进展。因此，迄今为止，有 13 起投诉在没有正式调查的情况下得到了圆满解决。这使调查科能够专注于关键风险领域，并随着时间的推移减少完成调查所需的时间。这件事，即结案所需的时间，一直是包括你们在内的利益攸关方关注的问题。在 2023 年的一次竞争之后，调查科科长被招募加入另一个机构，并在 2024 年 3 月 31 日之前提前三个月发出通知。2023 年 12 月，在该职位的前任的两年合同期结束后，该职位以及一名调查员的招聘工作正在进行中。与此同时，自 2023 年 10 月以来，一直使用外部顾问来补充调查小组，而一些调查已成功外包给一家外部公司。2024 年 5 月，监督司获得了额外预算，以根据需要进一步聘用外部顾问。评价科已经发布了两份报告。其中包括长期未完成的评估部分，即 PCT 运营和客户关系审计与评估的第二部分，该部分将根据监督司的发布政策对外发布。为确保根据中期战略计划，重点关注本组织的关键战略方案，并促进早期学习和见解，与管理人员分享，目前正在进行全面评估开始之前的预评估工作。一旦确定，我们将继续利用外部顾问的服务来开展实质性评估工作。监督司已于 2024 年 5 月获得额外预算，以促进这一进程，并确保我们获得正确的主题事项外部资源来开展实质性评估工作。《评价手册》将酌情更新，以反映本组织不断变化的评价需求。UNEG 同行评审计划于 2024 年内完成。最后，我期待着与监督司的同事们一道，与咨监委、总干事、部门领导和产权组织人员密切合作，实现 2022-26 年中期战略计划中规定的本组织的目标和关键成果，同时继续加强我们对治理、风险管理、内部控制流程、决策和监督、声誉和信誉的贡献、与利益攸关方的合作，以及为公众利益服务的能力。感谢诸位的关注。我很乐意回答你们的任何问题或收到你们的任何意见。

76. 主席：我感谢监督司司长的发言，现在请成员国发言。

77. 瑞士代表团：由于内部控制措施和产权组织高效谨慎地使用资源对本组织来说具有重要意义，B 集团对内部监督司的持续努力以及咨监委和外聘审计员的投入表示赞赏。为此，我们感谢监督司提交了载于文件 W0/PBC/37/4 的 2023 年报告及其独立开展的工作。该报告向成员国全面介绍了监督司发挥的作用，我们认为它是宝贵的信息来源，也是一个有益参考，可供全年借鉴。我们对产权组织任命朱莉·尼扬盖亚女士自 2023 年 10 月 1 日起担任新一届监督司司长表示赞赏。我们祝愿她在这一重要岗位上取得圆满成功。我们也感谢尼扬盖亚女士被任命之前曾担任代理职务的各位司长。从报告中可以

清楚地看出，监督司在这一年中开展了重大活动。主席先生，我们满意地注意到，2023 年对投诉和建议的调查结案率很高。我们希望这一趋势能够持续下去。令人高兴的是，在监督司参与后，大多数客户对参与感到满意。另一方面，我们注意到 2023 年提交的投诉数量有所增加。我们理解，随着工作人员对调查机制的信心增强，投诉数量往往会增加。我们希望，随着新任监督司司长的上任，完成调查的平均时间能够再次低于六个月的目标，以确保内部司法机制及时有效。我们注意到一个因素，从 2022 年到 2023 年，与非性骚扰和歧视有关的投诉翻了一番（表 I，第 15 页），我们希望产权组织能够迅速采取适当措施。在第 44 段，提请大家注意一项高度优先的建议，据我们所知，出于安全原因，该建议没有公布。然而，我们确实希望秘书处能够确认，管理层在报告年度已经执行了这一建议。我们希望新任监督司司长将重点放在减少完成调查所需的时间上。将这些重新纳入既定目标对于本组织及其员工的福祉至关重要。感谢主席先生。

78. 波兰代表团：CEBS 集团成员感谢监督司司长提交载于文件 WO/PBC/37/4 中的内部监督司年度报告以及刚才所作的详细介绍。该报告介绍了产权组织战略屋的各项活动和评估的详细结果，以期通过相关参与支持中期战略计划。专家组注意到，监督司通过加强控制、问责制、透明度和学习、审计、评估、调查以及审计员和评估专业人员的跨部门参与，致力于改善产权组织的运作。我们注意到监督司对人力资源部的审计和评估，本集团认为这对产权组织运营活动是及时和重要的。对于 CEBS 集团来说，需要集体和横向努力来识别和更好地理解招聘流程的挑战，这些挑战的解决对于确保有效实施包容性、性别和地域平衡的产权组织招聘管理至关重要。随着产权组织推进实施地域多样性行动计划、2022-26 年知识产权和性别行动计划，以及设想的可导致未来几年出现更多空缺的退休周期，我们鼓励监督司考虑对这些流程的所有阶段进行更系统和深入的监测。主席先生，所报告的各种审计和评价的数量反映了监督司工作勤勉。然而，CEBS 集团注意到，尽管在执行建议方面取得了重大进展，但仍有 95 项建议尚未落实。我们还重视进一步讨论报告第 44 段所述的监督司发布的九项建议，其中一项是高度优先的建议，以及在执行这些建议方面取得的进展。CEBS 集团对 2023 年投诉的大幅增长表示担忧。这一问题需要进一步审议，以减轻其对本组织造成财务影响的有关风险。我们感谢通过人员参与度调查结果对监督司活动的积极反馈。所有这些努力都应有助于有效实施监督司的质量保证和改进计划。最后，CEBS 集团期待迅速完成填补监督司空缺职位的工作。这件事非常重要，以减轻对监督司未来运营活动的潜在负面影响。最后，CEBS 集团赞赏监督司活动取得的成果。我们还要感谢监督司司长为与产权组织成员进行系统沟通所做的努力。我们借此机会祝愿她在其重要工作中取得圆满成功。感谢主席先生。

79. 中国代表团：中方感谢监督司团队的报告，并祝贺尼扬盖亚女士被任命为监督司司长。未来，我们将支持您和您的团队进行内部监督。中国去年参加了监督司成员国情况介绍会，希望今后也能举办类似活动，让成员国了解监督司的工作计划并提出建议。中方欢迎过去一年来监督司、咨监委和外聘审计员之间的积极合作。中方注意到，在此期间，监督司发布了多份审计和监督报告，如“PCT 业务和客户关系审计与评价，第一部分：PCT 业务审计结果”和“马德里注册部审计”。这些报告有助于改进产权组织的工作，我们希望本组织积极落实报告中的建议。为提高透明度，中国鼓励产权组织根据有关规定，公开发布更多内部审计和监督报告。中方愿就以下几个方面发表具体意见。首先，中方赞赏监督司去年通过审计云管理项目积极落实计划和预算委员会决议，希望监督司继续加强这方面的审计。鉴于这一领域涉及信息技术和尖端数字技术，而产权组织也正在开发和维护许多信息技术设施和项目，它们都需要审计和监督，因此监督司应专注于提高其团队的信息技术知识和能力。第二，“马德里注册部审计”第 156 段指出，自马德里信息技术平台的项目启动文件（PID）于 2017 年发布以来，由于各种因素，PID 经历了四次修订，导致项目第一阶段直到 2023 年才完成。鉴于该项目对马

德里体系审查员、用户和现代化都很重要，而且该项目相当复杂，我们建议产权组织在项目开发的下一阶段审慎行事，只对相关项目投资并对其进行相关评估和评价。感谢主席先生。

80. 俄罗斯联邦代表团：我们感谢内部监督司编写这份报告。我们希望，该司在起草其每年的工作计划时，坚持与成员国进行协商的现行做法。我们认为，这种互动机制是产权组织问责制的重要组成部分。鉴于近年来的趋势，如果该司能够在其年度报告中纳入对产权组织内部控制系统绩效的全面评估结果，我们将不胜感激。我们注意到，该司尚未实现 2023 年的关键绩效指标。这是为什么？该司打算采取哪些措施来改善其关键绩效指标？同样，我们希望更详细地确定调查所需的时间范围。当然，我们确实意识到，目前产权组织调查司人手不足，但我们很想知道每个阶段的审查需要多少时间，以及是否有提高效率的空间？此外，我们想请该司向我们解释组建评估咨商小组的过程。您是否打算让成员国代表参加？我们提请秘书处注意产权组织国际注册体系司和全球创新指数（GII）的评论。我们敦促秘书处迅速和充分地执行审计员在这些和其他领域的建议，特别是那些高度优先的建议，尤其是关于 PCT 的建议。我们支持监督司的建议，即需要分析经济模式并开发自动化仪器，以确保节省成本和人力，同时整合新技术，特别是为了更加关注客户和内部服务管理模式。关于产权组织全球创新指数，我们支持监督司的高度优先的建议，即采取额外措施降低与可能的利益冲突相关的风险，并降低报告中与数据的透明度和可靠性相关的风险。除其他外，我们同意有必要发布沟通指南，以帮助接收询问并作出回应。我们认为审查第三方提交的有效标准和发布前言的政策非常重要，以便对它们进行适当检查，以确保它们适合、客观和没有利益冲突问题，并符合 GII 报告的基本目标。关于马德里体系，我们支持监督司的结论，即有必要审查客户服务体系，找出差距并引入最佳做法，特别是通过在马德里体系中增加更多语言，使其对全球用户更具吸引力。我们还指出，当务之急是审查通过机构招聘的编外人员的权力及其实际角色和职责，以确定这些编外人员在支持技能和分类水平方面是否合适。我们希望在 2024 年采取适当措施，落实监督司的公开建议。我们赞扬产权组织为增强女企业家权能而采取的举措的实施经验。关于产权组织数据保密政策和标准的实施，我们希望继续改进数据保密管理系统，并进一步明确数据保密领域的监督责任。我们重申，为成员国开发一个在线门户网站是明智的，这样他们就可以跟踪监督机构的建议。如果定期更新这一工具，将大大提高产权组织的透明度。如果您能向我们提供您与联合国系统内其他内部监督机构互动的回顾，我们也将不胜感激。您讨论过监督方面的任何创新或任何新的工作方法吗？我们还呼吁该司继续与独立咨询监督委员会进行有益的合作，并与新的外聘审计员建立工作关系，以避免工作重复。感谢。

81. 巴西代表团：巴西代表团赞扬内部监督司（监督司）2023 年的工作效率。我们特别赞赏对知识产权和社会经济发展发展议程项目的全面评估。这项评估与产权组织发展议程 B 组的建议非常一致，该建议强调知识产权对于促进发展、解决公共政策问题以及确保一个均衡、支持创新和创造，同时促进经济增长和社会福利的知识产权体系的重要性。监督司就知识产权对各种社会经济层面的影响提供的见解非常宝贵。它们为理解如何利用知识产权推动可持续发展和公平的经济机会提供了一个强有力的框架，特别是在发展中国家。我们鼓励监督司继续这项重要工作，并将其专业知识应用于其他发展议程项目，确保以同样的严谨性和深度对其进行评估。这将有助于推进产权组织发展议程的目标，并有助于成员国更明智地进行决策和能力建设。巴西将密切关注将于 2024 年提交的女企业家项目评估。我们预计，随着 2023 年得到的额外的人力资源，监督司将在当前工作中继续高效、有效地执行其机构使命。我们特别感兴趣的是，这项评估将如何突出妇女在创新和创业中的作用，为性别平等和经济赋权做出贡献。在此，我们最后祝愿 2023 年 10 月上任的监督司新任司长朱莉·尼扬盖亚女士取得成功。我们相信，在她的领导下，监督司将继续在监督职能方面表现出色，并支持产权组织及其成员国的目标。感谢主席先生。

82. 大韩民国代表团：大韩民国谨对内部监督司的努力表示赞赏。总的来说，我们对监督司的各项建议感到满意。我们注意到，该报告对全球创新指数提出了高度优先的建议。鉴于许多国家将 GII 作为创新指标，因此必须采取措施确保 GII 的独立性和透明度。因此，我们希望关于 GII 的两项尚未落实的建议将在 2024 年之前得到落实。感谢主席先生。

83. 主席：感谢您的发言。现在我请内部监督司司长发言，请其处理并回答成员国提出的问题。

84. 秘书处：感谢您的鼓励 and 良好祝愿。我将尽我所能作出回应，并希望得到你们的支持。我将回应一些已经提出的意见。有人围绕 PCT 发表评论，它是 PCT 部门的高优先级调查结果。我可以确认，监督司随后对此事进行了跟进，调查结果已经结案。因此，就在我们发言时，该部门已经处理了这一建议。就成员国而言，代表为规划过程做出了贡献。我可以确认，在我看来，这是一个标准流程，也是一个不可或缺的流程。正如我去年 11 月与你们接触一样，我希望今年在我们展望明年的计划并征求你们的意见时再次这样做。在调查方面，我确实对我们在 2024 年取得的后续进展发表了一些评论，这真的是在咨监委的支持下，认真审视录取过程，与内部司法系统合作，以确保通过其他措施可以友好解决的问题得到解决。这有效地利用了监察员办公室，通过不同当事方的部门领导、管理人员和主管，以确保个人分歧或其他事项不会升级为全面的调查活动。正如我所指出的那样，自 1 月以来，我们收到了大约 13 起投诉，这些投诉通常会在 2023 年会成为全面案件，但实际上已经通过有效利用内部司法系统得到了解决，令各方满意。因此，我们将继续这样做，并确保我们继续如此处理重大、关键案件，然后及时解决这些案件，并缩短调查案件的时间。在评价方面，我们将继续把重点重新放在 2022-26 年中期战略计划下产权组织开展的项目的演变性质以及其中的主题问题上，以确保我们注重对利益攸关方的早期学习和见解。因此，在我们需要参考小组的地方，我们将寻求建立这些小组，并使用不同的主题专家，以确保我们能够提供及时、有用的建议，为产权组织管理人员的学习和关键决策提供信息。关于创新，在这个不断发展的世界里，这是一个非常相关的问题，而我可以向你们保证，我们正在密切关注这一点。我们正在继续投资培训，使监督司工作人员重新掌握所有领域的技能，无论是在网络安全，还是数据分析，就在两周前，我们还参加了一个关于利用人工智能进行审计的会议。此外，我们如何在数据分析、数据分析的使用和其他新兴趋势方面进行升级。因此，这是我们不仅作为产权组织所积极追求的目标，而且是与总部设在日内瓦、欧洲和更广泛地区的不同联合国机构进行合作而积极追求的目标。网上开展了大量在整个联合国内监督司监督职能的学习活动，而我们积极参与其中。

85. 俄罗斯联邦代表团：主席，我表示歉意……也许我扰乱了决策的顺利进行。不过，我有一个建设性的建议，我们对其被执行的方式非常灵活：它应该在计划和预算委员会的最终报告中，还是应该作为草案出现在我们现在正在审议的决定草案中？但我们想反映的是，我们重申的观点是，这已经不是第一次了，有必要建立一个在线门户来跟踪监督机构的建议。我们不想对秘书处施加任何苛刻的条件，但我们确实认为我们应该在某个地方反映，这是一件好事，这样做是可取的，例如，可以指示该司司长审查和研究开发这样一个门户网站的可能性？

86. 主席：感谢您的发言……给我们一些时间思考一下。现在请司长谈谈尊敬的俄罗斯联邦代表提出的问题。

87. 秘书处：感谢。我们确实有一个跟踪建议的在线门户，由监督司管理，通过该门户，我们可以随时看到被审计方或任何想进入门户的人的任何建议，显示他们是如何处理这些建议的，附上任何相关证据，然后加以证实，以便在门户中发挥作用。我相信您的要求——如果我是对的——成员国也能看到这一点。也许我可以进一步咨询，进一步参与，看看还能做些什么，也许还会给你回复。

88. 主席：非常感谢司长女士回答尊敬的俄罗斯联邦代表提出的问题。我们能否按照以下方式进行：请求和答复将适当反映在本次会议记录中，并以拟议的决定文本结束本项目？各位可以接受这一说法吗？非常感谢。

89. 由于没有人再要求发言，因此通过以下决定。

90. 计划和预算委员会（PBC）建议产权组织大会注意“内部监督司（监督司）司长的年度报告”（文件 WO/PBC/37/4）。

## 第 7 项 《产权组织内部监督章程》的拟议修订

91. 讨论依据文件 WO/PBC/37/5 进行。

92. 主席：根据产权组织的《财务条例和细则》，对《内部监督章程》的任何修订都将由咨监委和总干事审查，并应提交给计划和预算委员会批准。我再次欢迎司长、监督司介绍这一议程项目。

93. 秘书处：感谢。各位阁下、尊敬的各位代表和尊敬的各位同事，今天我很高兴向大家介绍文件 WO/PBC/37/5 所载的《产权组织内部监督章程》拟议修正案。作为我们定期审查程序的一部分，内部监督司（监督司）仔细审查了《内部监督章程》并提出了修正案，这些修正案已与产权组织独立咨询监督委员会（咨监委）和秘书处进行了协商。这些拟议的修改主要是为了在必要时使《章程》更加简洁明了。拟议修正案现提交给计划和预算委员会供您审议，并随后由产权组织大会批准。该文件附件一概述了拟议修正案，附件二载有以“修订格式”显示拟议修正案的表格，并简要解释了这些变化。其中一项重要的更新是在《章程》中指出，从 2025 年 12 月 31 日结束的年度起，根据外聘审计员长期未落实的建议，司长、监督司将就产权组织的内部控制声明发表年度意见。其他修改包括：(i) 澄清监督司的使命、任务、权力、责任、工作范围、适用标准和程序；(ii) 使措辞和规定与 2024 年 1 月 9 日发布的最新《全球内部审计准则》、UNEG 规范和准则以及国际调查员会议保持一致；以及 (iii) 使司长、监督司在维护和修改《章程》方面的作用与《全球内部审计准则》保持一致。这些变化对于确保内部监督司在提供独立和客观的监督服务方面继续有效和高效至关重要，从而加强产权组织运营活动、治理、风险管理和内部控制，并支持实现本组织的使命、目标和宗旨。我相信，你们会发现拟议的修订符合产权组织及其利益攸关方的最佳利益。我愿意回答任何问题，并进一步澄清拟议修正案的任何方面的内容。感谢。

94. 主席：感谢内部监督司司长的发言，现在请各代表团发言。

95. 荷兰代表团：B 集团谨感谢监督司就最新国际内部审计准则问题迅速采取行动。我们高兴地注意到，经过这些调整，产权组织将完全符合这些标准。

96. 中国代表团：中国感谢产权组织根据其定期审查要求修订了《内部监督章程》。我们还要感谢司长介绍该文件。本修正案主要反映了《国际内部审计准则》中的最新措辞和要求。部分修正案还反映了联合国相关标准的要求和外聘审计员的建议。原则上，我们对修正案总体上没有任何异议。我们希望提出一个具体的修正提意。在当前的修正案中，原第 19 条被修改为新的第 13 条，特别是包括了监督司需要定期联络部分当事方。我们建议在本条最后一段——在首席道德操守官之前——中国建议添加“……成员国”。原因是，成员国的监督建议是监督司工作的一个非常重要的来源，在实践中，监督司为成员国召开年度会议，听取关于其工作计划和其他方面的建议。

97. 波兰代表团：CEBS 集团感谢司长、监督司和产权组织团队在文件 WO/PBC/37/5 所载的《内部监督章程》拟议修订中反映的修正案。我们注意到，拟议的修改应使更新的《内部监督章程》与 2024 年

1月9日发布的更新的《国际内部审计准则》保持一致。我们还注意到拟议的修改，使《章程》更加简洁，并进一步明确。我们要感谢咨监委和秘书处根据本组织现有的监管和业务框架，审议了《内部监督章程》的拟议修正案。我们欢迎拟议的修改，即按照文件附件二第8页第19点参考第13条所提出的建议，将监督司与首席道德操守官、监察员人力资源管理部和法律顾问办公室的定期磋商纳入其中。我们认为，定期进行此类协商非常具有价值，这应有助于解决本集团关注的一些管理问题。此外，我们还想了解《章程》第十条表中第16点关于确定哪些是监督司活动不法行为的标准的功能。我们希望对这一具体修订的拟议修改作出更广泛的解释。

98. 巴西代表团：摆在我们面前的提案是秘书处提出的，目的是使《产权组织内部监督章程》与国际内部审计师协会（IIA）2024年1月发布的新的内部审计国际准则的语言保持一致。原则上，巴西同意应努力与国际准则保持一致。然而，为了澄清，巴西想询问在文件 WO/PBC/37/5 附件二第6页的提案第9段中排除“承包商”一词的效果。此外，我们还就通过纳入附件二第22页第34段或附件二第26页第41(d)段，如何充分补偿被排除在附件二第18页第30(d)段之外的任务，征求意见。这尤其涉及到强调向成员国报告内部审计建议的纠正措施未得到执行的情况。

99. 加拿大代表团：加拿大总体上支持并赞赏监督司对《内部监督章程》提出的修正案。然而，我们感兴趣了解附件二第18页第30(d)段删除内容背后的更多信息或澄清，该段涉及向成员国、咨监委和总干事书面报告关于未采取充分和及时纠正行动的情况的承诺。

100. 美利坚合众国代表团：感谢监督司提供这些更新信息。美国欢迎使《内部监督章程》与1月份发布的 IIA《全球内部审计准则》保持一致的建议。关于中国要求监督司与成员国联络的提议，我们认为这造成了工作的重复，考虑到成员国从监督司收到年度报告，这也许是对该职能的微观管理。

101. 主席：非常感谢您的发言。我能否请尊敬的巴西代表就您的提案继续发言并作出更多澄清，以便秘书处能够正确地记录下来，并看到您的提案全文？

102. 巴西代表团：如果我向秘书处发送实际的书面提问，以便他们能够了解完整的问题，这样可以吗？我现在就可以这样做，感谢。

103. 主席：是的，当然，您将提案提交秘书处，就可以了。在这方面，我建议我们暂停10分钟，以便秘书处准备对提案的回应。因此，我宣布会议暂停10分钟。

104. 主席：我认为我们可以重新召开会议，为不再拖延，我请司长、监督司发言，以回答各代表团提出的问题。

105. 秘书处：现回答中国就《章程》第13段提出的问题，第13段专门涉及内部和外部保证提供者。这就是为什么我们提到外聘审计员。有时，作为第二线的主计长办公室也会进行一些审计。联检组还进行了某些审计，包括对产权组织的审计，因此本段专门涉及监督司可以依赖的其他外部或内部保证来源，以免在已经实质性涵盖的领域重复工作或努力，这就是为什么成员国不成为这一组成部分的原因。在向成员国报告公开建议方面，同样，如果把《章程》作为一个整体来看，许多改动都是为了确保简明扼要——以便将信息集中在一处。但如果我回到公开建议的过程，在场的咨监委将确认季度活动报告包括对所有公开建议的详细分析，以及这些建议已经公开了多长时间，采取了哪些纠正措施——它们在公开时长和是否得到了令人满意的解决方面的状态如何。该报告将提交给咨监委和总干事。咨监委特别关注这一点，这也是他们在咨监委会议结束时向成员国所做报告的一部分。因此，我们在季度报告和总体年度报告中包括了所有未完成建议的状态，您也可以在门户网站上看到。网站上显示了所有开放建议的状态，包括它们是否是高优先级的，以及它们与哪些部门有关。实际上，围绕这一

点有一个相当健全的流程，其中包含支持所列每一项建议的详细时间表。我希望季度报告能够解决这一问题，并将其作为监督司司长年度报告的部分强制性要求。关于不法行为——我认为这是波兰提出的问题——我们如何评估不法行为？有各种来源。当然，国际调查员组织对 CII 的不当行为有不同的定义。我们通过演讲者门户网站或热线收到不当行为的举报：这些报告以保密方式提交给监督司，或者工作人员和外部各方也可以通过电子邮件直接联系我或工作人员，或者有些人甚至亲自走进我们的办公室举报。正如我之前所说，任何投诉都会经过一个受理程序，以评估它是否可以通过内部司法系统解决，或者是否需要经过一个完整的调查流程。这个流程已制定到位。我们与成员国分享了手册，即调查手册草案，其中对各种类别的不当行为作出定义（实际上已作了相当多的解释），这是我们在新的调查手册中作出的决定之一，我们在该手册中阐明并描述了监督司将调查的可能发生的不同类型的的行为。我希望这能解决问题。

106. 主席：由于没有其他人要求发言，主席宣读与文件 WO/PBC/37/5 有关的决定段落，该段落已获得通过。

107. 计划和预算委员会（PBC）建议产权组织大会批准文件 WO/PBC/37/5 附件一和二中所载的《内部监督章程》的拟议修正案。

## 第 8 项 联合检查组（联检组）建议的落实进展报告

108. 讨论依据文件 WO/PBC/37/6 Rev. 进行。

109. 主席：我们现在开始讨论议程第 8 项：联合检查组（联检组）建议的落实进展报告。本文件概述了联检组在 2019 年 1 月 1 日至 2024 年 2 月 29 日期间进行审查后向世界知识产权组织立法机构和产权组织行政首长提交的未完成的建议的落实情况。2019 年 1 月 1 日之前的所有建议均已落实。在我请秘书处介绍该文件之前，我谨欢迎联检组代理主席艾琳·克罗宁女士出席计划和预算委员会会议。你们可能还记得，在 2023 年计划和预算委员会第三十五届会议上，有人要求我们邀请联检组主席参加今后的计划和预算委员会会议。

110. 联检组代理主席：各位委员会成员，感谢你们邀请联合检查组参加本次会议。自 2014 年审查产权组织管理和行政工作文件（JIU/REP/2014/2）提交以来，这是联检组首次受邀参会。我作为联检组检查专员代表发言，并谨向大家通报，如果你们对审议中的审查的技术方面有任何疑问或需要澄清的地方，提请编写检查专员注意，以获得书面答复。作为一个监督机构，联检组对其参与组织的建议的接受率是我们报告的相关性、重要性和质量的主要指标。立法机关和/或领导机构及时和彻底审议报告，并应采取的行动作出明确决定，对于监督工作产生影响至关重要。根据联检组的经验，立法机关和/或领导机构对监督事项表现出的重视为管理层优先重视执行建议定下了基调。俄罗斯联邦感谢产权组织秘书处编写联检组建议的落实进展报告。产权组织是接受和执行联检组建议率最高的参与组织之一。对于 2016 年至 2022 年期间发布的报告，产权组织的接受率为 90%，在接受的建议中，96%已得到落实；远高于联合国系统分别为 77%和 80%的平均比率。联检组承诺进行重要和相关的审查，并负责及时编写旨在提高效率、效率和全系统协调的报告。根据这一承诺，联检组完成了 2022 年结转的所有审查，并在 2023 年发布了 10 个产品。联检组 2024 年工作方案是在与所有参与组织协商后敲定的，该计划包括 4 次全系统审查和 1 次单一组织审查。除了执行工作方案外，联检组还将重点执行 2022 年进行的自我评估工作提出的建议。联检组还正在完成对其战略框架的中期评估，该评估将成为向 2025 年大会提交的年度报告的一部分。联检组的最高业务优先事项之一是更换跟踪和报告建议执行情况的系统。在我们所参与的组织的支持下，这一风险将在 2025 年得到解决。我感谢本委员会成员对联检组工



作的关注，我相信这种互动将继续下去。我还借此机会感谢秘书处工作人员在联检组进行审查时给予的合作与配合。感谢。

111. 主席：我感谢克罗宁女士的发言，也感谢她今天出席我们的会议。

112. 秘书处：我高兴地介绍关于联合检查组（联检组）向立法机构和产权组织行政首长提出建议的执行情况的审查。请注意，该报告以 WO/PBC/37/6 Rev. 印发，以更正与建议状况摘要有关的第 4 段，并更新报告表 1，以纳入对 A47——联合国系统的卫生服务的审查。自 2023 年向计划和预算委员会第三十五届会议提交上次报告以来，联检组发布了五份与产权组织有关的审查报告。这五份审查报告总结了灵活的工作安排、心理健康、编外人员合同模式、问责制框架和内部庭前上诉机制。如果成员国认可本报告所载建议，将向产权组织立法机构提出 7 项建议，并向行政首长提出 10 项建议，但这些建议仍未落实。所有其他建议均已办结[已执行、被认为与产权组织无关或未被接受]。目前尚未落实的建议来自 2018 年至 2023 年发布的审查报告。联检组指出，在发布的与“审查联合国系统各组织的心理健康和福祉的政策和做法”有关的 11 项建议中，有 9 项与产权组织有关。在 9 项建议中，6 项建议已被接受或正在审议中，1 项建议被评估为与产权组织的情况不相关，因为其是一个设在总部的实体，2 项建议未被产权组织接受。本文件附件一和附件二中包含了对产权组织的这些建议和所有建议现状的解释。关于与“联合国系统各组织的网络安全”有关的两项建议，大家可能还记得，这些建议已在第三十五届会议上被提议关闭，计划和预算委员会决定这些建议应保持“落实中”的状态。这两项建议已取得进展，即 2022/23 年产权组织绩效报告中关于网络安全的报告，以及咨监委对这一事项的全面参与。首席安全官自第 70 届会议起就一直向咨监委简要介绍网络安全。秘书处将在今后的产权组织绩效报告中继续报告网络安全情况，并就此事与咨监委进行接触。基于上述开展的行动，我们认为已经落实了这两项建议。由于联检组的进度报告是在 2022/2023 年产权组织绩效报告发布之前发布的，因此这些报告的状态仍为“落实中”，等待你们在本届会议上的审议和反馈。我想强调的是，联检组于 2023 年 4 月 5 日发布了一份题为“审查联合国系统内防止和解决种族主义和种族歧视的政策、措施、机制和做法”的审查说明，这不是一份报告，我们已向联检组澄清，不会为这次审查发布报告。秘书处正在审议说明中的 6 项建议，这些建议都是针对行政首长或首协会。根据《联检组章程》关于发布审查说明的要求，秘书处将在咨监委下届会议上向咨监委和成员国提供最新情况，这些情况将作为 2025 年计划和预算委员会会议上联合检查组（联检组）建议执行情况进度报告的一部分。我想强调的是，产权组织出席并积极参与了 2023 年 9 月举行的联检组参与组织两年一度的协调人会议，会上与检查专员进行了良好的意见交流。我们还与联检组主席举行了富有成效的会议，并计划今后继续保持接触。我们继续重视联检组在整个联合国系统提出的建议和知识交流。我们感谢联检组所做的一切努力和与产权组织的接触。我还要感谢产权组织内部的同事，即使在工作量非常大的时期，他们也非常积极地填写了各种问卷。这些同事们在会场内或在线，将能够回答代表团可能提出的问题。

113. 中国代表团：感谢主席。各位代表早上好。本代表团感谢秘书处在执行联检组建议报告方面取得的进展。截至 2024 年 2 月，我们总体上满意产权组织对联检组建议的总体执行情况。有效执行联检组的建议将有助于产权组织的善治，并将帮助该组织更好地融入联合国的总体框架。中国代表团欢迎联检组代表首次出席计划和预算委员会会议。我们谨对你们多年来的努力表示赞赏。中国代表团鼓励产权组织秘书处积极利用其优势和实际运营，以考虑实施联检组现已正式提出的建议。我们注意到关于欧盟和联合国系统各组织问责制框架的 JIU rev 2023/3 审查建议三，该建议说，自 2025 年起，联合国系统各组织的行政首长应向其立法机关或/和领导机构提交一份定期报告，说明问责制框架的执行情况及其主要组成部分的费用。考虑到产权组织已经建立了一个问责制框架，定期报告将有助于加强问责制和提高透明度，并向成员国通报产权组织的问责机制及其执行情况。中国希望秘书处能够更全

面地评估这一建议，并考虑如何执行这一建议。我们还注意到，关于 JIU rev 建议一。关于联合国系统云计算服务管理的第 29/5 号决议，秘书处评估部分指出，概念说明和文件第一版已经准备就绪，将在即将在内罗毕举行的数字和技术网络会议上提交。中方对此表示赞赏和欢迎。我们希望秘书处能够提供更多关于这一点的细节，我们还想知道，感兴趣的代表是否可以访问上述完整文件。感谢主席。

114. 荷兰代表团：B 集团注意到，联检组向产权组织立法机构提出了 10 项建议，向产权组织行政首长提出了 29 项建议。总共有 8 项建议未被产权组织接受，联检组发布了 5 项与产权组织有关的新审查。B 集团支持联检组及其任务。作为唯一有权集体评估联合国系统各组织的机构，其报告和建议对于确定和推广旨在改进管理和方法以及加强组织间协调的最佳做法至关重要。感谢主席先生。

115. 波兰代表团：非常感谢主席先生。各位代表早上好。CEBS 集团感谢秘书处提交的关于联合检查组建议执行情况的进度报告，该报告载于文件 WO/PBC/37/6 Rev.。我们也感谢联检组代理主席参加今天的讨论。我们发现其参与非常有价值。报告和介绍都全面概述了提交给产权组织立法机构的建议和 29 项建议的执行情况，其中 25 项是提交给产权组织行政首长的新建议，这些建议是联检组在 2019 年 1 月 1 日至 2024 年 2 月 29 日审查期间提出的。我们还感谢文件中列出了截至 2024 年 2 月 29 日联检组的与产权组织有关的八份现行报告。我们满意地注意到，联检组主席报告称，产权组织在执行该建议方面取得了非常积极的成果。感谢您的发言。CEBS 集团很高兴地获悉，2019 年 1 月之前的所有建议均已关闭。我们还认识到，联检组向立法机构提出的三项建议和向行政首长提出的其他 19 项季度建议的完成，反映了联检组在执行方面取得的进展。我们还注意到，自计划和预算委员会第三十五届会议向成员国提交上次报告以来，已经发布了五份新的审查报告。CEBS 集团有兴趣了解产权组织不接受联检组一些建议的原因的更多细节，我们认为这些建议对于确保产权组织的有效运作和良好的工作环境非常重要。该集团高兴地注意到，秘书处继续努力促进和协调针对联检组的与正在进行的和新的审查有关的问题、调查和访谈的答复。CEBS 集团成员还感谢秘书处积极参与联检组的执行过程，并参加了 2023 年 9 月 19 日至 20 日在日内瓦万国宫举行的联检组两年一度的协调人会议。最后，CEBS 集团成员赞赏咨监委和内部监督司（监督司）以及其他重要行为体的密切合作。我们认为，这大大改善了所提建议的执行流程。非常感谢主席先生。

116. 巴西代表团：感谢主席先生，各位同事早上好。我很荣幸代表拉丁美洲和加勒比国家集团（GRULAC）发言。我们要强调文件 WO/PBC/37/6 Rev. 所载的建议，该文件涉及联检组建议的执行进展情况。GRULAC 欢迎产权组织秘书处在执行联检组建议方面取得的进展，特别是与改善治理管理和内部监督有关的建议。正如墨西哥最初要求的那样，联检组参与产权组织事务有助于提高透明度和行政效率，确保所有成员国平等受益于该组织的举措。我们赞赏产权组织承诺遵循联检组建议的最佳做法，并鼓励继续努力加强治理结构和提高业务效率。我们随时准备进行建设性合作，以确保产权组织接受并充分实现既定目标和建议。请拉加组集团成员国进一步阐述这一议程。感谢。

117. 俄罗斯联邦代表团：非常感谢主席。我们要感谢秘书处编写这份报告。我们注意到本报告中建议的重要性，即审查联合国系统各组织的问责制框架。我们认为，秘书处能够及时执行这些建议。然而，我们也想提醒您注意及时执行联检组旧报告中的建议的重要性。特别是，联合国系统的网络安全，区块链系统在联合国系统中的应用，朝着准备就绪的状态发展，管理联合国系统内的云和计算服务。请问，您能告诉我们为什么在执行联检组这些报告的建议方面出现延误吗？关于网络安全，我们希望看到对计划和预算委员会正式报告的审查，其中载有关于按照国际标准化组织 27001 标准进行认证审计的详细信息，以及监督司的其他控制活动。我们赞扬产权组织为研究将这项技术应用于知识产权领域的可能性所做的努力，以及该领域全球倡议的实施。例如，全球识别器用于协调和简化申请人的姓名。俄罗斯联邦代表团在产权组织标准委员会内领导区块链焦点小组。该焦点小组及其成员国制

定了适当的区块链技术标准，旨在帮助成员国和知识产权领域的服务用户简化该技术的引入和使用，以优化知识产权服务。我们期待着云计算服务提供项目的介绍。我们认为，产权组织还必须考虑成员国在这一领域的关切，并采取必要措施，在全球知识产权生态系统中创建一个舒适安全的数字环境。我们还认为，秘书处应继续充分和负责任地参与联检组的工作，特别是编写全系统报告和答复联检组的询问。感谢。

118. 墨西哥代表团：非常感谢主席先生。我国代表团要感谢秘书处提交的报告，并感谢秘书处愿意听取墨西哥代表团关于邀请联检组参加本委员会的建议，这使我们能够请他们今天出席会议。我们还感谢联检组主席，其不能出席，但由艾琳·克罗宁代替出席，我们感谢她的发言。考虑到该组织的技术性质，我国代表团必须承认联检组在联合国系统内所做的重要工作。我国代表团谨借此机会不仅倡导联检组的建议，而且倡导秘书处提交的报告。关于审查联合国服务中未参与相关服务的工作人员使用情况的报告，特别是建议1和2，我们希望联检组更清楚地说明这些建议的目标，并向秘书处提供必要的信息，以便更清楚地了解“相关工作人员”或联合国系统内其他组织借调或分包的工作人员的定义的相关性。关于审查联合国系统各组织内部心理健康的报告，特别是建议2和10，我们想知道是否可能了解联检组的意见，以及他们是否同意秘书处的意见，即不仅需要重点提供有关这些活动的信息，还需要重点提供参与人员的百分比。如果我们希望了解在共同制度内取得进展，也就是说，有指标使我们能够评估心理健康和福祉。最后，我国代表团要赞赏秘书处在执行联检组建议方面所做的工作，赞赏该组织提高了接受率。非常感谢。

119. 波兰代表团：非常感谢主席。首先，我们赞同巴西代表 GRULAC 和各代表团所作的发言。我们谨对各位的报告表示感谢。我们仅就未被接受的建议2和10，对尊敬的墨西哥代表提出一个问题和评论意见。这两项建议将强调对心理健康和福祉的关注，并且以实证数据为依据。在我看来，当然没有人反对这种方法本身，但困难在于制定指标，也在于制定这些指标所需的时间。从这个意义上说，如果我的理解是正确的，并且我们没有质疑这种方法，我们想知道产权组织是否计划采取行动来改善联合国系统指标的编制。非常感谢。

120. 加拿大代表团：感谢主席先生。加拿大代表团支持联检组的工作，并赞赏产权组织与联检组之间的建设性关系。为此，加拿大代表团欢迎产权组织积极参加联检组两年一次的协调人会议。就联检组关于在2026年底前制定心理健康和福祉工作场所行动计划的建议而言，加拿大代表团欢迎人力资源管理部考虑这一倡议，并期待该行动计划在未来得到更新。虽然审查正在进行中，但一旦获得信息，加拿大代表团有兴趣了解产权组织对联检组审查的回应和方法，这些审查涵盖了联合国系统内预防和解决种族主义和种族歧视的政策、措施、机制和做法，以及联合国系统各组织预防和应对性剥削和性虐待的政策和做法的审查。感谢主席。

121. 美利坚合众国代表团：感谢主席先生。美利坚合众国代表团赞同B集团的发言，并就澄清和提供信息进行简短的跟进。关于联检组关于联合国系统各组织灵活工作安排的报告中的建议4，管理评估表明，产权组织已经遵守了这一指导的核心，即使报告具有透明度。秘书处能否分享一下，该建议的哪些方面有待审议？此外，针对联检组关于审查编外人员使用和相关合同模式的报告中的建议1和2，我们请秘书处考虑其被认为有问题的条件。具体地说，我们理解，秘书处认为，采用“附属人员”一词过于笼统，秘书处对如何使用该术语仍有疑问。我们承认这些合理的关切，但认为它们实际上突显了关于在联合国系统编外人员使用方面，需要更高的透明度和协调。我们高度赞赏产权组织自1981年以来作为联检组成员的积极参与，并鼓励秘书处与联检组接触，以获得必要的澄清，使该组织能够充分落实这些建议。感谢主席。

122. 秘书处：非常感谢主席先生，也感谢各位。我们在座有很多同事，也有人提出了不同的建议，主席先生，所以请允许我对他们进行协调和呼吁。首先，如果我没记错的话，中国代表团就数字化转型网络和报告中与区块链相关的细节提出了一个问题。

123. 中国代表团：感谢主席。事实上，我说的是报告 JIU/REP/2019/5 中的建议 1。评估应纳入联检组的报告。我不是在谈论区块链，只是关于敲定对管理云计算服务的审查。这份文件将在今年年底的内罗毕会议上提交，这是我们从文件中读到的。感谢。

124. 秘书处：这涉及数字和技术网络（DTN）的考虑。DTN 隶属联合国大家庭的行政首长理事会（首协会）。产权组织和联合国大家庭的所有其他成员一样，都是其中一员。提到的会议于 2023 年举行。我们可以与感兴趣的代表团分享如何找到这些报告。这些报告可在首协会网站上查阅。总结一下在内罗毕讨论的内容，大家的普遍关切是，尽管大多数联合国实体越来越多地转向云计算，但我们需要始终有一些缓解风险的备选方案。这个想法是，如果出了什么问题，最好是有备无患。备选方案保持一些弹性且可以缓解风险总归是好的。因此，私有云或多或少将成为下一代数据中心，托管数据中心，私有云的概念将继续由联合国国际电子计算中心（UNICC）提供，它是一种计算共享服务，我认为大多数代表，还有联合国秘书处都知道它。如果我们愿意，我们可以在需要时，通过这些实体中的任何一个，选择在私有云案例中使用云设施。此外，我们当然还有使用公共云的备选方案，但我应该提醒今天出席会议的同事，使用公共云的趋势非常强劲，因为它非常安全、非常方便、发展迅速，并且在经济上具有非常高的价值。我希望我的说明能澄清一切。感谢。

125. 秘书处：我谨就尊敬的墨西哥代表团和美利坚合众国代表团就正在审议的关于进一步审查编外人员使用情况的两项建议所作的评论发表意见。在现阶段，这些建议确实正在审议中，因为我们不确定在整个联合国采用单一名称的目标是什么，因为它涵盖了具有不同风险、不同约束和不同类型合同关系（无论是直接还是间接）的各种合同模式。整个联合国编外人员的使用和使用方式各不相同，有时各组织之间差异很大。一个术语可能会导致大量合同形式出现模糊，因此这些建议仍在审议中。感谢。

126. 秘书处：主要问题来自尊敬的俄罗斯联邦代表团关于 ISO27001 认证审核的问题。我们非常乐意向感兴趣的代表团分享一份完整的认证审计报告。我将把它提供给秘书处分发。关于内部监督司开展的控制活动和审查，这些报告通常可供成员国通过标准流程进行协商。感谢。

127. 秘书处：我将首先解释我们如何处理联检组的建议，因为我认为这将有助于回答对我们提出的一些问题。联检组的建议确实非常有帮助。当审视它们时，我们会考虑建议的原则，然后会考虑如何有效地实施建议。这就是为什么有时我们对可能已经实施的内容与我们将以非常直接的方式实施的内容之间作出区分。但也有一些时候，我们不想自己寻找答案，我们认为与其他联合国机构讨论是有价值的，例如，关于它们如何处理这一问题以产生更好的影响。如果我看一下关于心理健康的建议 2 和 10，就会发现，正是在这种情况下，我们就基于证据和数据驱动型的组织方法对心理健康和福祉的重要性达成一致，但建议本身实际上仍然侧重于对活动的报告，而不是实际影响。事实上，我们正计划采取行动来改进和解决这个问题，我们将在本月晚些时候在联合国心理健康和福祉战略执行委员会上讨论这个问题，也将与人力资源网络讨论这个问题。澄清一下，这通常是我们对其予以考虑的原因。我们在原则上达成一致，但我们希望进行更多的讨论，以确定我们将如何实施。关于尊敬的美利坚合众国代表团提出的关于灵活工作安排的问题，我们确实认为我们基本上已经遵守了这一建议，但这又回到了我们认为有影响的问题上。我不确定成员国是否一定希望看到有多少人采取哪种类型安排的具体细节。我们希望更多地关注灵活工作安排在参与度和福祉方面的积极影响，以及在协作和创新方面

的消极影响。这就是我们的目标，更多地关注质量方面，这肯定需要更多的时间来思考适当的指标。感谢。我希望以上回复能解决问题。

128. 秘书处：我确实注意到一个关于问责制框架、与问责制框架有关的建议及其关键组成部分的成本的问题。是的，产权组织有一个既定的问责制框架，我们已与计划和预算委员会合作对其进行了修订和更新。它也与我们的整体的基于成果的管理框架相一致。在提供成本方面，这也是联合国机构间机制内已解决的一个问题。这不是一个新的讨论话题。该问题当然来自 2023 年的一份报告，我们正在考虑，但我也必须承认，我们还必须与其他联合国机构就如何处理这一问题保持一致，以便我们对对应此问题采取更连贯的方法。这就是为什么我们也需要一点时间来考虑和联系其他机构。这就是这项特别建议的现状。

129. 秘书处：请允许我谈谈与长期未决的建议有关的问题，这些建议并不多，但有一些实施起来相当复杂，特别是如果它们涉及整个联合国系统的讨论。在这些情况下，为了评估它们的实施情况，整个联合国系统必须取得进展。例如，特别指的是区块链，这是向会员国提出的参与建议。有一个常设委员会在讨论这些问题。我们从标准方面监控这些讨论的进展情况，然后评估是否可以结束它，这可能需要一些时间。否则，如果你仔细观察，我们一直非常关注这些长期未决的建议。

130. 基础设施和平台部门助理总干事：关于区块链技术利用的具体问题，正如在这方面指出的那样，产权组织标准委员会下设一个专门的工作组。该工作组正在努力就区块链技术建立一个新的产权组织标准。这项工作正在进行中，多亏了参与该工作组的知识产权局和成员国，工作组已经多次向产权组织标准委员会报告了进展情况和正在进行的活动。这一讨论正在进行中，我们期待着与工作组进一步合作。产权组织标准委员会下次会议定于 2024 年 9 月 16 日至 20 日举行。我们希望在即将举行的委员会会议上获得更多这方面的信息。非常感谢。

131. 墨西哥代表团：非常感谢主席。我只想知道我们是否有机会听取联检组的意见。我国代表团直接向联检组提出了一些问题。我不知道我们是否可以期待得到一些回应。非常感谢。

132. 联检组代理主席：再次感谢。关于编外人员审查，由于这些建议正在审议中，我真的鼓励秘书处与检查专员进行对话。他们很乐意这样做，以明确这些建议背后的意图。我认为这将是一次富有成效的对话，不仅对产权组织如此，而且对整个系统亦如此，并借此收集更多关于其他组织如何处理这些建议的信息。就心理健康审查的建议 2 和 10 而言，我是该审查的主要作者，我对产权组织没有接受这些建议感到失望。我已提出与秘书处工作人员会面，讨论这两项建议背后的意图，并可能让他们重新考虑。讨论后，以及其他组织是怎么做的，以及如何被解读的。但这些建议也是关于开发一种涉及数据和证据的方法。我希望这一点能得到考虑。如果解读是围绕活动进行的，我为此道歉，因为它不是围绕活动进行解读的。该审查的第 2 章清楚地概述了在为组织制定心理健康和福祉方法时我们认为需要考虑的重要数据。我认为这是与记分卡指标一起考虑的问题。我很高兴与秘书处工作人员进行对话，并概述这些建议背后的意图，并愿意这样做。感谢主席先生。我还要感谢成员国邀请联检组今天来到这里。这是一种最佳做法，我希望这种做法将继续下去，因为我认为这是你们听取我们意见的真正的好机会，也是我们听取你们意见的绝佳机会，以及你们如何解读我们的审查报告，以及秘书处如何作出回应。这是很好的信息，是我们今后工作的好证据。感谢主席。

133. 主席：感谢克罗宁女士的答复。尊敬的各位同事，在秘书处以及联检组代理主席对关于 2022/23 产权组织绩效报告中网络安全报告的两项建议（计划和预算委员会决定保留该两项建议）作出解释之后，我是否可以认为，各代表团现在对这些建议应该感到满意？

134. 墨西哥代表团：考虑到联检组代表刚才所说的话，也许我们可以重新考虑秘书处未接受的某些建议的现状。或许这一点应反映在关于设立一个分项三的决定中，该分项可以是，鉴于与联检组的和解，可以对这些建议进行审查，而不是不接受这些建议。感谢。

135. 计划和预算委员会（PBC）：

(i) 注意到本报告（文件 WO/PBC/37/6 Rev.）；

(ii) 欢迎并核可秘书处对本报告所载的下述建议落实情况的评估：

- JIU/REP/2023/8（建议 3、4、5 和 6）；
- JIU/REP/2023/6（建议 1、3、5 和 6）；
- JIU/REP/2023/4（建议 1、4、5、8 和 11）；
- JIU/REP/2023/2（建议 1、3、4、6 和 7）；
- JIU/REP/2019/8（建议 4）；
- JIU/REP/2018/4（建议 10）；

(iii) 建议继续审议 JIU/REP/2023/4（建议 2 和 10）有关建议的落实情况；

(iv) 建议关闭 JIU/REP/2021/3（建议 1 和 2）；以及

(v) 请秘书处就未完成的联合检查组（联检组）建议提出评估意见，供成员国审议。

## 第 9 项 产权组织绩效报告；以及

## 第 10 项 内部监督司（监督司）对 2022/23 年产权组织绩效报告的审定

136. 讨论依据文件 WO/PBC/37/7 和 WO/PBC/37/8 进行。

137. 主席：我很高兴继续讨论下一个议程项目。议程第 9 项“2022/23 年产权组织绩效报告”和议程第 10 项“内部监督司（监督司）对产权组织绩效报告的审定”将合并在一起，因为这两个项目是相关的。我们将从议程第 9 项开始，并立即继续讨论第 10 项。2022/23 年产权组织绩效报告是 2022-2026 年中期战略计划（MTSP）的第一份两年期期末绩效报告，是根据大会 2022 年 7 月批准的《财务条例和细则》第 4.4 条编写的。我请行政、财务和管理部助理总干事安德鲁·斯坦斯先生介绍议程第 9 项。

138. 行政、财务和管理部助理总干事：2022/23 年产权组织绩效报告全面介绍了我们作为一个组织在 2022/23 两年期取得的广泛成果，这些成果是根据各位成员国在工作计划和预算中批准的成果框架衡量的。正如主席刚才所说，这是新的 2022-2026 年中期战略计划下的第一份两年期绩效报告。我很高兴地报告，在 2022/23 两年期内，我们完全实现了 73% 的目标，在传播与参与度、全球知识产权生态系统的未来以及知识产权作为实现增长和可持续发展的工具且重点放在中小企业、妇女、青年和土著社区等领域表现强劲。我们 2022/23 年的绩效可以与上一个两年期的 58% 的目标实现率进行比较。产权组织在两年期结束时也取得了强劲的财务绩效。2022/23 两年期的业务盈余为 1.725 亿瑞郎，比 2022/23 年工作计划和预算估算增加了 7280 万瑞郎。该两年期的盈余为 1.215 亿瑞郎。产权组织发展议程的建议继续被充分纳入产权组织所有部门和战略支柱的主流，加强了本组织以影响为驱动和以发展为导向的举措及其对可持续发展目标的贡献。这导致发展支出占总支出的 19.7%——与该两年期的最初估算相比增加了近一个百分点。在众多发展亮点中，我很高兴地报告，来自产权组织所有区域的

50 多个成员国受益于产权组织的 2019 冠状病毒病（COVID-19）应对一揽子计划。产权组织绩效报告为你们提供了一揽子计划下实施的许多倡议和项目的全面概述，其中许多倡议和项目将在本两年期内继续实施。非常感谢您的关注。我的同事们很乐意回答有关报告的任何问题。

139. 主席：感谢斯坦斯助理总干事的精彩演讲。我们现在开始讨论议程第 10 项：关于《2022/23 年产权组织绩效报告》的审定报告。本文件提供了监督司审定产权组织绩效报告过程中得出的主要发现、结论和建议。我现在请监督司司长朱莉·尼扬盖亚女士介绍议程第 10 项。

140. 监督司司长：尊敬的各位代表、女士们、先生们和各位同事们，今天我非常荣幸地向大家介绍内部监督司（监督司）对 2022/23 两年期产权组织绩效报告的审定。本报告是产权组织致力于透明度、问责制和持续改进工作的重要组成部分。审定工作是根据监督司的 2024 年监督计划进行的，是监督司自 2018 年以来进行的第八次审定工作。本次审定的目标有两个：第一，对产权组织绩效报告中的绩效信息进行独立验证，确保数据可靠和真实；第二，跟踪以往审定报告中建议的落实情况。在通过了新的产权组织 2022-2026 年中期战略计划并减少了个别产权组织绩效报告绩效指标和绩效数据后，监督司修改了产权组织绩效报告审定方法，纳入了更多待审定的绩效指标和绩效数据样本。这种方法可以更好地覆盖指标和数据，确保每个两年期对所有指标进行一次审查，进一步提高向成员国提供的保证水平。新方法还引入了与 2020/21 年产权组织绩效报告相当的强化审定标准，同时引入了新的维度，以更好地与新的中期战略计划保持一致。审定工作表明，性能数据质量总体上有所提高。38 个绩效数据（100%的已验证数据）被发现充分满足整体绩效数据评估的审定标准，该结果较 2020/21 年产权组织绩效报告的审定有所增加，当时 94%的性能数据被报告为充分满足审定标准。根据红绿灯系统对 38 个或 100%进行了准确的自我评估，根据红绿灯系统进行的自我评估的准确性与 2020/21 年产权组织绩效报告相同。审定工作确定了一个案例，由于问卷的一致性不足，无法评估 2023 年产权组织非洲培训和技能发展项目参与者的满意度，因此无法获得数据。这个问题被确定为应吸取的经验教训，并采取了缓解行动，使 2024 年的数据可用。此外，2020/21 年产权组织绩效报告关于招聘周期绩效指标的一项待决建议不再适用。随后的分析表明，建议的方法变更影响较小，且相关绩效指标在 2022/23 年的工作计划和预算（PoW&B）中被终止。在这一审定工作之后，监督司谨强调，产权组织各部门应考虑继续开展并加强跨职能合作的策划以及对产权组织绩效报告中的经验教训的学习。我要感谢产权组织所有同事在本次任务期间给予的协助与合作。感谢诸位的关注。我很乐意回答你们的任何问题或收到你们的任何意见。

141. 我们也感谢司长、监督司的介绍。我将请各代表团就 2022/23 年产权组织绩效报告和 2022/23 年产权组织绩效报告的内部监督审定这两份报告发言。

142. 波兰代表团：波兰代表 CEBS 集团发言，感谢秘书处编写了文件 WO/PBC/37/7 所载的 2022/2023 年产权组织绩效报告，以及文件 WO/PBC/37/8 所示的监督司对 2022/2023 年产权组织绩效报告的审定。同样，我们感谢在文件 WO/PBC/37/9 中提交详细的 2023 年年度财务报告和财务报表。这两份文件都是详细、有见地的，根据中期战略计划以及规定的财务报告标准提供了信息。在这些文件报告产权组织工作的同时，我借此机会向整个产权组织团队表示感谢，感谢你们每天辛勤而高质量的工作，感谢你们倾听我们的需求并回应我们的期望。主席先生，我们满意地注意到，尽管存在地缘政治和地缘经济挑战，但产权组织在运营和财务方面的表现是有效的，并且是基于所做的估算。我们注意到，由于申请数量减少，PCT 收入的下降已得到有效均衡和解决。与此同时，CEBS 集团高兴地看到，与两年期估算相比，马德里费用收入实际增长了 6.2%。我们还对报告的海牙费用收入增长 22.5%感到满意，特别是与两年期估算相比，里斯本费用收入大幅增长了 86%以上。我们还注意到产权组织仲裁与调解中心的收入有了明显增长。所有这些数据都清楚地证明了该系统的发展和知识产权用户的兴趣正在日益增

长。与此同时，报告的 2022 年杂项收入和投资损失的总体下降需要进一步关注、定期监测和充分管理。CEBS 集团还注意到，尽管产权组织增加和加强了活动，包括筹备两次外交会议，但 2022/2023 年产权组织的总支出低于计划和预期。我们不断强调产权组织预算规划和实现的必要性，以反映经济环境的高度动态、创新部门的生长以及推动知识产权生态系统进步的新技术的发展。我们高兴地看到，产权组织的预算和组织运作活动与四大战略支柱框架内以及 2022-2026 年中期战略计划中规定的活动的实施情况完全一致。我们认为，这种方法是产权组织取得具体成果的保证，对于实现产权组织发展的共同愿景和商定的方向至关重要。我们赞扬产权组织团体在充分和部分实现预期成果方面取得的高水平。据报告，13%的结果没有实现，这值得彻底分析这些缺点背后的情况和原因以及界定该评估的参数的有效性。特别是，我们希望对知识产权服务、知识和数据领域取得的成果水平相对较低（57%）进行更深入的分析，特别是与其他战略支柱相比。这一支柱对于向知识产权用户和客户提供高质量服务至关重要。我们注意到报告文件中提供的所有信息，这些信息涉及利益、效益和结果驱动的产权组织合作参与度以及对工商界、中小企业、学术界、大学和民间社会的支持。在这方面，我们欢迎产权组织在战略支柱 4 下扩大和改进旨在为政府、企业、社区和个人提供有效支持的活动，这对 CEBS 成员至关重要。CEBS 集团也认可品牌和外观设计部门的重要作用及其发展潜力。它们是市场力量的重要来源，因此是经济增长和发展的核心。因此，我们欢迎为推广和营销不同系统、系统升级信息技术基础设施以及开展活动以提供法律和技术援助而制定的各种举措。版权和创意产业是可持续发展的重要组成部分，在 CEBS 区域一直在蓬勃发展。工业数字化以及我们的社会和经济更广泛地面临与人工智能相关的新挑战，将需要产权组织及时有效地做出回应。因此，我们欢迎本组织继续努力实现平衡的版权框架，并开发与版权开发、管理和数字外联相关的工具。CEBS 集团认识到，区域和国家发展部门内部的业务范围得到了加强和扩大，这利用了成员国的独特知识和参与度，也是为了实现实质性的发展目标。因此，我们支持产权组织与成员国之间设想的有效合作发展，也通过改善与相关利益攸关方的沟通来支持该合作。在此背景下，我们希望收到有关产权组织驻外办事处运作的更详细信息，也希望有效利用分配给其运作的财政资源，并考虑到对其活动至关重要的风险的影响。我们欢迎全球挑战和伙伴关系部的工作取得的成就。我们赞同产权组织应积极参与应对当代挑战所做的全球努力的观点。技术、创造力和创新为这些问题提供了解决方案，因此应该加以推广。我们对知识产权和创新生态系统部持续甚至加强的活动表示满意，该部门的工作是向初创企业、企业家提供足够援助以及有效利用知识产权作为经济增长工具的关键。CEBS 国家还注意到旨在开发各种基础设施和平台的的活动，这些基础设施和平台旨在使创新者和创作者更容易获得和理解知识产权。进一步数字化、数字化转型和更广泛地使用行政、信息和系统技术是获得更好结果和确保最佳资源管理的关键。最后，让我再次感谢产权组织团队提供的详细文件，让我们确信产权组织的活动是按照其使命和目标完成的，其特别侧重于有效和优化的资源分配和管理。感谢。

143. 德国代表团：感谢主席先生。我们的发言将只涉及议程第 9 项。中方感谢秘书处为编写 2022/23 年产权组织绩效报告所做的努力。我们注意到外聘审计员关于简化报告的建议。B 集团认为产权组织的报告质量始终如一，我们注意到 2022/23 年产权组织绩效报告提供的补充的详细答案。然而，我们同意财务报告的要害并没有达到应有的效果。我们希望看到更高级别的细节，以最大限度地提高可读性。我们承认实质性绩效报告作为参考指南的价值。报告强调了产权组织为使知识产权对其用户有价值而开展的许多活动，我们赞扬所有为此做出贡献的人。为了进行趋势分析，提供每年的细分和/或额外的栏目，以便将当前两年期与上一个两年期进行比较，这么做是有益的。我们赞赏秘书处为编写这份宝贵报告所花费的时间和精力。感谢主席先生。



144. 中国代表团：感谢主席。中方感谢秘书处编写了2022/23年产权组织绩效报告。我们认为，对绩效进行全面、客观的评估，及时、透明地发表报告，不仅对本组织的善政具有重要意义，而且有助于成员国了解本组织取得的进展。中国注意到，2022/23年，本组织的预期成果有以下评价结果：73%完全实现，11%部分实现，13%未实现。本组织各司付出了勤奋努力，我们对此表示赞赏。我们还鼓励尚未实现预期成果的各司继续努力。在这份报告中，它提到了基建总计划 41 PCT 复原力安全平台（RSP）混合期。在这个实施过程中，数据加密级别得到了提高，并且相关审计的到了执行。中方对此表示欢迎。基建总计划 41 RSP 项目将在 2024 年继续推进。我们希望在落实过程中产权组织能够继续高度重视数据安全和继续加强第三方审计，以及加强与 PCT 用户的沟通，并积极应对可能提出的任何问题。同时，在本报告中，它指的是中国的信托基金。2023 年 7 月，产权组织在北京召开了一次跨区域会议。这为成功制定《知识产权、遗传资源和相关传统知识外交条约》奠定了基础。我们感谢秘书处对在北京举行会议的支持，以及不同区域集团的深度参与。我们祝贺本组织成功缔结这一历史性条约。这是我们对这份报告的总结声明。关于一些具体内容，我们将提出以下意见。首先，在第 10 页，基金会的实现率为 55%。2022 年，实现率为 76%。2023 年基金会的实现率是多少？秘书处能否进一步澄清为什么基础级别的实现率相对较低？第二，在第 25 页，它提到了，为了促进多语言使用，产权组织网站上的即时机器翻译试点工作已经扩大。相关内容已被翻译成除英语外的其他五种联合国语文以及葡萄牙语。满意度持续超过 70%，我们对此表示赞赏。我们希望进一步了解开发和维护即时机器翻译试点项目的成本是多少？能否利用这一工具来扩展本组织服务系统的语言？第三，我们想问海牙注册部部长，新的和更新的设计单位成本是如何计算的。最后，我们注意到，2023 年，信息和通信技术司以及一些相关部门进行了大规模的机构调整。中方希望秘书处作出更多澄清。例如，这种调整是否会影响该组织的工作和预期成果的实现。此外，我们认为，产权组织绩效报告的制定应简洁高效，同时通过向成员国提供必要的信息来加强监督，以保持一定程度的透明度。鉴于机构调整可能涉及一系列预算和人员配置调整，我们建议产权组织在积极考虑后，提供相关披露，包括财务绩效、人员配置调整以及此类调整对本组织相关绩效的影响。

145. 巴西代表团：非常感谢主席先生。议程第 9 项“2022/23 年产权组织绩效报告”是秘书处的自我评估，并非旨在反映成员国对产权组织计划落实情况的立场和观点。按照每个战略支柱的一套指标所取得的成果根据战略支柱 3 和行政领域的中等绩效而有所变化，其分别实现了 57%和 55%。战略支柱 1 和 2 的绩效相当不错，分别实现了 73%和 80%的目标，战略支柱 4 的绩效非常出色，实现了 96%的目标。巴西代表团要祝贺秘书处，特别是祝贺战略支柱 4 取得的成果，这些成果对巴西和其他发展中国家的利益至关重要。我们鼓励通过这些指标的目标，以进一步深化产权组织对实现可持续发展目标和落实发展议程（DA）的贡献。关于发展支出，代表团注意到产权组织绩效报告第 17 页标记为已完成的五个发展议程项目中，有四个的预算执行率较低。例如，数字环境中版权和内容分发项目的第一阶段已经结束，却仅使用了 57%的拨款。值得回顾的是，在对 CDIP 第三十一届会议批准的该项目第二阶段的讨论中，有人对满足非洲集团将该项目扩展到拉丁美洲以外的请求的预算能力提出了关切。所提供的数据表明，这不是一个孤立的案例。另一个案例是 2024 年初完成的“将地方企业集体商标注册作为一个跨领域的经济发展问题”项目，该项目到 2023 年底仍在进行中，仅使用了 55%的预算。这些观察表明，DA 项目有更全面的空间，而不会对预算产生重大影响。巴西谨借此机会强调 2009 年成立的产权组织巴西办事处（WBO）的绩效，以支持巴西知识产权项目和活动的落实。WBO 一直致力于通过加强少数群体对知识产权的使用和促进大量用户访问创新和创造力生态系统，为实现可持续发展目标做出贡献。其在巴西全境的项目组合包括：与科学、技术和创新部合作，对从事 STEM 职业的女性进行知识产权培训和辅导项目；与文化部合作，加强 Quilombola 妇女的文化和对知识产权体系的使用的项目；以及与巴西国家工业产权局（INPI）和 Sebrae 合作，培训公立大学学习设计的学生战略性利用知识产权

为地理标志和集体标志生产者协会开发产品的项目。2014年至2022年，WBO还通过约121,000名来自不同国籍的参与者（主要来自发展中国家）参加的活动，为产权组织传播知识产权相关主题的使命做出了贡献。WBO除了不断为促进巴西的知识产权做出贡献外，还积累了丰富的经验，能够很好地与产权组织其他办公室合作，以传播最佳做法，加强其他国内司法管辖区的知识产权体系。总之，主席先生，产权组织巴西办事处的重要性在于，它与巴西政府各级实体以及整个区域的实体合作来组织和执行项目，因此，它是为没有该办事处就无法实施或在没有任何协调的情况下落实很少的项目提供体制框架的关键。感谢主席先生。

146. 意大利代表团：感谢主席。我们承认上一个两年期取得了良好的总体成果，并对产权组织在上一份产权组织绩效报告后的财务稳健性感到放心。尽管如此，与您在预算中的预测估计的数据相比，我们希望更多地了解知识产权申请趋势下降的潜在原因。我们还承认与预算相比，支出的结果。一方面，我们认为产权组织的大部分成本是可以充分预见的，另一方面，我们也意识到，存在一些产权组织无法控制的外部因素，如通货膨胀，其对用户的影响以及由此对服务供应链的影响无法提前准确地衡量。关于产权组织工作人员费用，这是产权组织支出中最重要的部分，我们特别想了解为什么适用于长期应计负债的贴现率降低，从而对产权组织负债金额产生影响。该问题也可以在议程上的不同项目下讨论。感谢主席先生。

147. 美利坚合众国代表团：感谢主席。美方支持B集团的发言。中方感谢秘书处为编写2022/23年产权组织绩效报告所做的努力。我们还感谢监督司对2022/23年产权组织绩效报告的审定。我们很高兴产权组织本两年期的运营成果高于预期，使产权组织有1.215亿瑞郎的盈余。然而，我们也注意到，产权组织的所有收入几乎完全依赖于其各种知识产权申请体系的收入，因为它在过去的两年期提供了产权组织96.1%的收入。PCT承担了大部分负担，为该两年期带来了77%的总收入，而马德里带来了17.5%的总收入。此外，除海牙外，所有申请体系均未达到本两年期申请提交的估算。我们注意到，自2019年以来，PCT申请量每年都在下降，特别是2023年的申请量下降，马德里的申请量连续多年下降。这一趋势加强了确保每个体系在财务上自给自足的必要性，确保PCT和马德里体系的资金用于保护这些体系的长期健康。因此，本代表团继续指出，本组织需要继续努力，使每一项知识产权申请体系在财务上都是可持续的。我们还注意到，关于PCT、马德里和海牙体系指标的附件七至附件九对这些体系的运作和指标提供了相当多的信息，为获得刚才提到的见解提供了一些必要的信息。然而，里斯本体系没有提供这样的指数。因此，我们要求为里斯本提供2022/23两年期的这一信息，并将这一信息列入绩效报告。另一方面，美国高兴地看到，在实现其人员配置中的性别平衡目标方面取得了进展。我们注意到，虽然绩效目标没有实现，但一些领域有所改善，到2023年，所有领域的绩效都在设定目标的3%以内。最值得注意的是，在本两年期，D2职等的人员配置从8.2%增加到30%。美国坚决支持这些努力，并欢迎提供任何信息，说明为确保实现未来目标可以采取的步骤。感谢主席。

148. 日本代表团：感谢主席先生。首先，日本代表团要感谢计划和预算委员会主席、总干事邓鸿森以及助理总干事安德鲁·斯坦斯和秘书处为组织这次会议所做的努力。我们赞同尊敬的荷兰代表团代表B集团所作的发言。我们要赞赏秘书处为编写2022/23年产权组织绩效报告所付出的辛勤工作。本代表团希望对报告中描述的结果进行评论。关于报告第38页提到的WIPO Green，合作伙伴数量的稳步增长值得称赞。如同一页所述，2022/23年期间，WIPO Green配对和加速项目在包括日本在内的国家举办了26场比赛。日本专利局一直通过利用日本知识产权全球信托基金支持WIPO Green。在拉丁美洲加速项目中，确定了105项额外技术和65项需求，并将其上传到WIPO Green数据库，同时建立了15个连接和19个匹配。附件十的《2023年信托基金进展报告》指出了这一点，该报告还概述了2023年

日本知识产权全球信托基金取得的其他关键成果。我们希望继续做出贡献，以便在未来继续取得进一步的匹配结果。感谢主席。

149. 大韩民国代表团：感谢主席先生。大韩民国谨感谢秘书处编写 2022/23 年产权组织绩效报告。我们要感谢监督司为审定产权组织绩效报告所做的辛勤工作。我们期待秘书处落实监督司的建议。我们想就几个支柱发表评论。关于战略支柱 2，我们希望，在韩国信托基金的支持下发布的关于知识产权生态系统中的区块链技术的产权组织白皮书，将有助于弥合发达国家和发展中国家之间的高科技鸿沟。关于战略支柱 3，我们认识到，与前几年相比，PCT 和马德里体系下的国际申请数量有所减少。我们请秘书处继续改进这些体系，以确保它们对用户友好，并反映用户的需求。关于战略支柱 4，我们认识到有许多国家正在实施国家知识产权战略，大韩民国在这方面有很多经验和专门知识，我们希望与成员国分享。在韩国信托基金的支持下，我们成功举办了各种教育课程。与联合国教科文组织合作，我们为女性科学家和创新者组织了知识产权科学和创新领导力课程，以帮助缩小知识产权性别差距。来自 14 个国家的 19 名参与者完成了这项工作。此外，来自 10 个国家的 50 名参与者完成了大韩民国 KDI 学校的知识产权与发展政策联合硕士学位项目。最后，大韩民国将继续努力提高产权组织成员国的知识产权知识和技能。

150. 俄罗斯联邦代表团：感谢主席。俄罗斯联邦代表团感谢秘书处编写 2022/23 年产权组织绩效报告。我们欢迎 2023 年底的高资产水平和两年期后的 1.215 亿瑞郎的预算盈余。我们注意到本组织稳定的财务状况和高绩效指标。我们注意到产权组织管理的国际注册体系的收入的增长。与此同时，我们呼吁对评价、评估和预测采取更谨慎的做法，因为预测指标并不总是与实际指标相对应，尽管它们相当接近。我们还看到一般支出增长，超过了预算中的指标。我们赞赏从法律和技术发展的角度实施发展议程项目和改善国际注册体系的计划。我们希望秘书处继续保持开放态度，向成员国全面介绍本组织的财务和行政活动以及确切情况。我们欢迎产权组织努力加强与世界卫生组织（世卫组织）和世界贸易组织（世贸组织）在与流行病有关的问题上的多边合作。鉴于世卫组织内部制定的大流行病协定，这种合作是非常热门的。我们还赞扬产权组织关于数字议程的倡议，特别是在落实先进技术方面的倡议。我们注意到，战略支柱 3，即为全世界用户提供高质量的知识产权服务、知识和数据的预期成果的实现比例相对较低，其预算利用率为 93%，绩效目标的实现比例为 57%，包括某些信通技术项目的实施相当缓慢。我们认为，本组织在履行商定预算下的职能方面总体上相当成功，没有出现不合理的超支。我们希望这种积极的势头今后也将继续下去。我们同意巴西的意见，即本组织驻外办事处及其活动需要充足的资金。这些将为落实本组织的任务、传播全球知识产权服务信息以及向这些驻外办事处所在国家的申请人和服务用户提供直接援助做出巨大贡献。感谢。

151. 主席：感谢发言。如果我理解正确的话，一些代表团在发言中只提到了议程第 9 项。因此，我想问，是否有任何代表团愿意就议程第 10 项发言？似乎没有。考虑到各代表团提出了几个问题，请给我们 10 分钟时间，以准备对各代表团所提问题和评论做出答复。非常感谢大家的理解。

152. 主席：尊敬的各位代表，秘书处的同事们将回答大家的问题。我请计划绩效和预算司司长协调秘书处的答复，以解决成员国提出的具体问题。

153. 秘书处：感谢主席先生。我相信尊敬的中国代表团就基金会绩效目标的实现情况提出了一个问题。我请助理总干事安德鲁·斯坦斯发言。

154. 行政、财务和管理部助理总干事：感谢各位代表的提问。报告第 10 页指出的目标实现率为 55% 是由多种原因造成的。首先，由于 2022/23 年经历的通胀压力，无法实现为平均机票价格设定的目标。其次，在 P4 至 D2 职等实现性别平衡的进展方面，P5 和 D2 职等有所改善，但不足以实现目标。应

该指出的是，这些职等的性别平衡必须是一个长期目标，其在很大程度上取决于即将到来的退休情况。最后，基于结果的管理和风险管理处于成熟度的最后一步，且已经相对成熟。由于一些举措的落实出现了一些意外延误，2022/23 两年期的最终增量改进目标无法实现。

155. 秘书处：尊敬的中国代表就网站上的机器翻译和费用提出了第二个问题。我想请我们的助理总干事夏目健一郎发言。

156. 基础设施和平台部助理总干事：非常感谢。关于机器翻译的问题，我的理解是，有一个关于小部件服务的成本以及可能将其扩展到本组织其他部门的问题。首先，就成本而言，我很高兴地说，这个名为 WIPO Translate 的系统是内部开发的，成本非常低。我们有一个名为先进技术应用中心（ATAC）的团队，该团队在人工智能（AI）技术的帮助下进行了内部开发。这是我们关于成本的第一点，成本非常低。其次，有可能将当前的小部件功能扩展到其他服务和网站的其他部分。我们一直在与我们的内部团队——语言工作组讨论这些问题，这是一个跨部门的讨论空间。我们将在未来可能的扩展中会考虑到这一点。非常感谢。

157. 秘书处：我将请海牙注册部部长回答关于我们如何计算海牙单位成本的问题。

158. 秘书处：感谢尊敬的中国代表团的提问和对海牙单位成本的关心。文件第 40 页引用了这些数字。关于其背后的方法，请允许我提请代表团注意文件附件九第 91 和 92 页，对这一问题的完美答复是，单位成本的计算方法是将生产总成本除以新设计或更新设计的数量。我进一步强调，这种方法与计算 PCT 和马德里联盟成本的方法是一致的。

159. 秘书处：我将请斯坦斯助理总干事发言，以解决有关我们信通技术职能的重组和集中化及其效益的问题。

160. 行政、财务和管理部助理总干事：再次感谢主席先生。我们数字化转型的一个重要部分是将信通技术服务分阶段整合到一个部门。我们设想这种集中化可能带来许多好处。首先，它为 IT 服务建立了一站式服务，使我们能够改善对内部和外部客户的客户服务。它使我们能够以更加一致和连贯的方式处理我们的 IT 架构。其次，它允许更好地分配技术资源以满足业务需求，并有助于确保对本组织最关键的 IT 能力得到有效的人员配置，并优先满足内部的各种需求。第三，它可以帮助我们建立一支 IT 专业人才队伍，帮助监督我们的技术技能，为我们的工作人员提供更多获得新技能的机会，并为工作人员职业生涯的发展提供更好的机会。感谢您建议在未来的产权组织绩效报告中更新收益，我们很乐意这样做。2024/25 年两年期工作计划和预算充分体现出将资源整合到一个部门。

161. 秘书处：一些代表团提出了我们最近看到的申请量减少的问题。我们请来了首席经济学家来为我们解读下降的原因。

162. 秘书处：关于申请绩效较差的问题，我们在过去两年中看到的情况并不是产权组织特有的趋势。这是我们看到的在全球许多国家和地区知识产权局的趋势。它涉及专利，但尤其涉及商标，在大流行病期间，我们在世界各地的商标申请量激增。2021 年，马德里的商标申请量增长了 15%，这确实相当引人注目。正是在大流行病后地区，我们看到了下降。马德里体系经历了两年的衰退。PCT 体系在 2022 年仍在增长，然后在 2023 年略有下降。为什么我们看到这个？事实上，在某种程度上，这是令人费解的，因为它是逆周期的。在大流行病期间，当我们的经济产出下降时，知识产权申请量保持得很好。只有在大流行病后地区，我们才看到经济衰退。我们可能还没有得到所有的解释，但如果我要给出一个解释，那就是从 2022 年开始，世界各地的央行开始加息以对抗通胀压力。这对整个创业环境产生了不利影响。我们看到全球风险融资急剧下降。我们看到创业活动有所下降。整个创业生态系

统显然受到了利率上升的负面影响。这至少是一个合乎逻辑的解释。这可能不是唯一的解释。展望未来，当我们基本上获得新信息时，我们每月都会非常密切地监控数据。我们还没有看到申请量出现转变。也许他们开始触底反弹。我确实认为这是一个周期性现象。我确实认为，最终我们将看到专利和商标申请量的复苏。值得注意的是，看看我们的统计模型生成的长期预测，就长期增长而言，它比五年前更加悲观，至少对 PCT 系统而言是如此，而对马德里系统而言，可能就没那么悲观了。五年前，长期平均年增长率将在 3%至 3.5%之间。目前，我们的模型预测长期增长率在 1%至 1.5%之间。这确实已经适应了今年疲软的表现，事实上，它可能部分受到周期性波动的影响。我认为，与 COVID-19 大流行前相比，预计增长速度会放缓可能是合理的。我希望这个解释有所帮助。

163. 秘书处：我认为我们已经结束了所提出的问题。我们已适当注意到所提出的各种意见和建议。美利坚合众国代表团就附件七至附件九中的全球知识产权体系指标提出了一项非常具体的建议。有一个具体要求，即在今后的产权组织绩效报告中纳入里斯本体系的这一附件。制定这些指标需要一些时间。这是一项相当浩大的工作，因为你必须经过所有的计算才能得出指标。我们已适当注意到这一要求，如果代表团愿意，我们将在今后的产权组织绩效报告中纳入这一要求。感谢您，主席，这一轮就结束了。

164. 主席：非常感谢秘书处对成员国提出的问题作出答复和澄清。我想问，在秘书处作出澄清后，是否有任何会员国愿意作出反应、发言、提出更多问题或发表更多评论？

165. 波兰代表团：非常感谢主席先生。我感谢秘书处提供的所有信息。CEBS 集团恳请在产权组织绩效报告中提供有关驻外办事处资源的更详细信息。也许您可以指导我们在哪里可以找到这些信息。我们将更多地了解在知识产权服务、知识和数据领域所取得的较低水平的成果。

166. 中国代表团：主席先生，感谢让我再次发言。中方感谢安德鲁·斯坦斯助理总干事和夏目健一郎助理总干事的回应和对我们一些建议的积极考虑。关于基金会的问题，我们感谢助理总干事安德鲁·斯坦斯的澄清。我记得提出了一个关于 2023 年基金会实现率的具体问题，但没有得到回答。我感谢海牙注册部部长的答复。我的理解是，根据你的澄清，与 PCT 和马德里体系相比，海牙体系的计算在结构上与它们是相同的。我希望在这方面得到进一步澄清。在产权组织绩效报告第 40 页，海牙新的和更新的设计单位成本的目标值为 395 瑞郎。然而，2022 年的实际成本为 455 瑞郎，2023 年为 448 瑞郎。它们离目标值很远。中方希望了解具体原因。此外，第 93 页提到，海牙体系在一个月内处理的常规申请从 2022 年的 93.5%减少到 2023 年的 84.3%。中国希望了解这种下降的原因，以及秘书处是否制定了这方面的任何改进措施。

167. 主席：为了使秘书处能够准备回答这些问题，请给我们几分钟时间。

168. 主席：非常感谢大家的耐心。秘书处将回答成员国提出的问题。

169. 秘书处：在回答关于基金会 2023 年绩效的问题时，我想强调，这是一份涵盖 2022/23 整个两年期的两年期绩效报告。我们没有关于大多数指标的年度目标，只有关于一小部分关键绩效指标的年度目标，这些关键绩效指标涉及全球知识产权体系的申请量、注册和续期，并按年度进行细分。在两年期的第一年，我们报告了是否走上了正轨，在两年期结束时，我们报告了是否实现了目标。我们没有基金会关键绩效指标的年度细分。在回答尊敬的波兰代表关于战略支柱 3 的关键绩效指标总体实现为 57%的原因的后续问题时，其中一个原因是战略支柱 3 涵盖了全球知识产权服务。由于申请数量低于两年期的预测，我们尚未达到相应的目标。还有另一组关键绩效指标，指的是全球数据库，我将把这些数据库交给夏目健一郎助理总干事，请他为我们提供一些关于这些数据库绩效的见解。

170. 基础设施和平台部门助理总干事：关于全球数据库，有四项关键绩效指标被归类为未实现。两个涉及全球数据库的访问，其中两个是这些数据库的满意率。关于访问数据库的第一点，机器人访问数据库是一种永无止境的尝试，我们很难对其进行衡量。我们的全球数据库也不例外。关于全球品牌数据库和全球设计数据库，应该提到的是，在 2023 年，我们试图通过排除可能是机器人的访问来获得更精确的独立访客。然而，2021 年获得的基线数据是基于之前的方法，该方法包含了更多可能是机器人的访问。这就是为什么我们的访客数量要少得多的原因。如果我们可以从 2021 年的数据中排除可能是机器人的访问，我们的假设是，基线数字低于当前文件中的数字，那么绩效应该要好得多。关于用户满意度，全球品牌数据库的云迁移引入了一个新的用户界面。用户可能不太熟悉它，因为有些人更喜欢以前的界面。这可能是我们看到这个数字的原因。至于全球设计数据库，由于我们可用的资源有限，我们无法对全球设计数据库进行任何重大更新或添加新功能。我们现在已经完成了全球品牌数据库的云迁移。因此，我们希望能够更好地改进全球设计数据库。我想借此机会提及，产权组织的全球数据库是互联网上访问量最大的产权组织服务，我很欣赏这些数据库的使用。我们希望继续努力，使全球数据库更加对用户友好，对用户更加有用。非常感谢。

171. 秘书处：我现在请海牙注册部部长发言，回答关于海牙单位成本计算的后续问题，以及 2023 年实际单位成本为什么更高和处理的及时性问题。

172. 秘书处：再次感谢尊敬的中国代表对海牙数字的不懈关注。关于单位成本，正如我刚才所说，单位成本是通过将总生产成本除以新设计和更新设计的数量来计算的。目标稍有偏离的原因有两个。首先，成本高于预期，其次，更新的设计低于预期。基本建设总计划项目海牙外部化平台本应于 2022 年结束。2022 年初，决定将其推迟到 2023 年完成，以便更好地与知识产权门户计划下的工作保持一致。这将成本转移到 2023 年，使其高于完成这些计算时的预期。此外，我们预计会有大约 29,000 个更新的设计。到年底，我们只有 26,000 个更新的设计。因此，比预期更高的成本和比预期更低的更新设计再一次解释了为什么单位成本高于目标成本。关于增加待决时间的问题，附件一第 93 页对此作了解释。一个月内处理的申请数量从 2022 年的 93% 下降到 2023 年的 84%，原因是由申请量增加而审查能力降低共同造成的。当然，申请量的增加显然是一件非常好的事情。2023 年我们经历的激增与中国加入海牙体系有关。审查能力的下降与海牙考试小组的人员退休有关。由于人员流失，我们失去了 20% 的审查员工。尽管我们已经采取措施预测这些退休人员，但培训新的审查员需要时间，而培训新审查员的人的工作效率较低。所有这些都解释了为什么这会导致 2023 年的处理时间有所放缓。我们正在重新站起来，截至今年，我们已经能够招募到一支完整的审查员团队。主席先生，我希望这些回答已经足够。非常感谢。

173. 秘书处：关于 2022/23 两年期驻外办事处的资源利用问题，驻外办事处是区域和国家发展部门的一个组成部分。因此，2022/23 年驻外办事处的支出在该部门下报告，既包括它们所贡献的成果，也包括人员和非人员资源的细分。我希望这能让代表团满意。

174. 主席：非常感谢秘书处的澄清。我想问，是否有任何代表团愿意发言并对秘书处提供的解释作出回应。我没有看到任何代表团要求发言。在这种情况下，我们能否继续通过关于议程第 9 项和议程第 10 项的决定段落。关于议程项目 9，请允许我宣读决定草案：

175. 计划和预算委员会（PBC）对《2022/23 年产权组织绩效报告》（WPR）（文件 WO/PBC/37/7）进行了审查，承认其性质为秘书处的自我评估，建议产权组织各大会各自就其所涉事宜，注意 2022/23 两年期在实现预期成果方面取得的积极财务绩效和各部门进展情况。

176. 主席：我们继续审议关于议程第 10 项的决定草案，内容如下：

177. 计划和预算委员会（PBC）注意到“内部监督司（监督司）关于《2022/23年产权组织绩效报告》的审定报告”（文件 WO/PBC/37/8）。

#### 第 11 项 2023 年年度财务报表；截至 2023 年 4 月 30 日的会费缴纳情况

##### (A) 2023 年年度财务报告和财务报表

178. 讨论依据文件 WO/PBC/37/9 进行。

179. 主席：我们现在审议下一个议程项目，11(a)“2023 年年度财务报告和财务报表”，11(b)“关于投资的最新消息”和 11(c)“截至 2024 年 4 月 30 日的会费缴款情况”。我们将从议程第 11(a)项开始。根据《财务条例与细则》第 6.12 条，计划和预算委员会必须审查财务报表，并将其连同意见和建议提交大会。因此，文件 WO/PBC/37/9 提供了本组织截至 2023 年 12 月 31 日的年度财务报表。我现在请财务司司长介绍这一议程项目。

180. 秘书处：2023 年年度财务报表是根据国际公共部门会计准则（IPSAS）编制的，并收到了无保留审计报告。本文件还包括产权组织内部控制声明。财务报告讨论并分析了当年成果以及本组织截至 2023 年 12 月底的财务状况详情。产权组织 2023 年成果显示，盈余 1.138 亿瑞郎，总收入为 4.893 亿瑞郎，总支出为 4.276 亿瑞郎，投资损失为 5,200 万瑞郎。相比之下，2022 年盈余 770 万瑞郎，总收入为 4.985 亿瑞郎，总支出为 4.028 亿瑞郎，总支出为 4.028 亿瑞郎，投资损失为 8,800 万瑞郎。剔除 2022 年和 2023 年分别录得的投资亏损和收益的影响，本组织业务盈余实际上比 2022 年减少了 35.6%。与 2022 年相比，总收入下降了 1.85%。与 2022 年相比，总支出增加了 6.2%。截至 2023 年 12 月 31 日，本组织的净资产为 6.051 亿瑞郎，总资产为 17.325 亿瑞郎，总负债为 11.273 亿瑞郎。2023 年期间，本组织的净资产增加了 4,520 万瑞郎。这是由于当年有 1.138 亿瑞郎的盈余，大大抵消了精算损失的增加和重估准备金和特别项目准备金的下降。感谢大家的关注，我很乐意回答任何问题。

181. 荷兰代表团：我们感谢秘书处编写这份报告。该报告让我们很好地了解了产权组织的财务状况。该报告告诉我们，由于市场条件的影响，与 2022 年相比，2023 年投资收益恢复良好。然而，产权组织的营业盈余在 2023 年下降了 36%。我们认为，这意义重大，成员国应予以注意。我们欢迎您对这一进展做出解释以及您对未来几年做出期望。营业盈余的水平在一定程度上可以用支出水平来解释。我们在报告中看到，支出不仅大幅增加，而且比预算支出高出 10%。考虑到大多数费用都是可预测的，即使我们认识到有一些因素，如通货膨胀率，超出了产权组织的控制和预测，我们也质疑为什么有些支出明显高于预期？这种差异似乎部分源于订约服务费用的增加，主要是 IT 服务以及个人和其他订约服务费用的增加。这种增长是否可以预测或预防？产权组织中持有灵活合同的工作人员是否被视为个人合同服务？PCT 的费用，以及在较小程度上马德里的费用，仍然是迄今为止最大的收入来源。PCT 和马德里申请量的下降是本集团关注的一个问题。是否可以解释一下，你认为这是暂时的下降，还是预计这是一种更具结构性的下降吗？产权组织是否有计划应对这一下降趋势？我们请秘书处向成员国通报产权组织为密切监测这一下降趋势的影响而采取的最新步骤，以及扭转这一趋势的任何缓解措施。

182. 中国代表团：我们感谢秘书处编写和介绍文件 WO/PBC/37/9。本报告根据 IPSAS 编制，详细解释了产权组织截至 2023 年底的财务状况，展示了产权组织财务司的开放、透明、专业和细致的职业道德。中国承认产权组织在过去一年中取得的积极财务成果。本组织的总资产和负债良好且平衡，盈余 1.138 亿瑞郎，投资收益 5,220 万瑞郎。我们希望产权组织在未来几年能够继续保持良好的财务趋势，

合理规划盈余的使用，投入更多资源，以帮助全面提高知识产权服务体系和包括知识产权发展在内的其他重要领域的服务水平。

183. 俄罗斯代表团：俄罗斯联邦代表团谨感谢秘书处编制 2023 年年度财务报告和财务报表。与昨天公布的 2022/23 两年期的指标不同，2023 年的动态看起来不那么积极，尽管它与 2022 年相比是积极的。我们想指出，与去年相比，现金比率下降了数百万美元。我们注意到，业务盈余从 2022 年的 9,000 多万瑞郎减少到 2023 年的 6,100 万瑞郎。我们还想指出，考虑到 2023 年的 PCT 和马德里体系，特别账户的支出和收入与收入减少之间存在负面指标。这些减少的原因是什么？我们要指出，与 2023 年相比，与保证本组织业务运作有关的费用。此外，我们要赞扬 2023 年的投资盈余，约为 5,220 万瑞郎。我们希望产权组织在投资政策方面继续保持谨慎，以避免出现类似 2022 年的情况。我们还要赞扬 2023 年底净资产与 2022 年和 2021 年的数字相比有所增加。我们认为，进一步加强和实施监督活动和行动是一致的，特别是应对新出现的风险所作出的反应。就我们而言，我们将继续支持产权组织的工作，确保本组织的持续和最佳运作，以进一步发展一个造福所有人的全球知识产权生态系统。

184. 巴西代表团：我以本国代表身份发言。主席先生，巴西代表团高兴地注意到 2023 年取得了强劲的财务绩效，产权组织账户盈余 1.138 亿瑞郎，相较之下，2022 年为 770 万瑞郎。这一积极成果很大一部分可归因于本组织的投资绩效，2023 年收益 5,220 万瑞郎，相较之下，2022 年则损失 8,800 万瑞郎。与 2022 年相比，这些收益缓解了去年服务和会费收入的下降。不可否认，产权组织保持着良好的财务状况，截至 2023 年底，其储备总额为 8.241 亿瑞郎。然而，应该指出的是，这一数额大大超过了维持本组织 2.225 亿瑞郎储备金的既定目标。储备金的大量积累超过了目标，这促使我们思考如何利用这一盈余来服务本组织及其成员国的优先事项。正如本代表团昨天就议程项目 5 和 9 所指出的那样，这种财务状况，再加上巨额盈余超过了产权组织储备金维持的既定目标，清楚地表明，不仅有可能将注册体系费用全面调整到更容易获得的水平，而且有必要在不产生重大预算影响的情况下，为发展议程项目提供更多空间。

185. 主席：感谢您的发言。没有人再要求发言。考虑到各代表团提出的几个问题，我请秘书处用五分钟时间来准备回答各代表团提出的问题。

186. 主席：非常感谢你的耐心。现在请允许我请财务司司长回答各代表团提出的问题。

187. 秘书处：感谢所有代表团提出的所有问题。我会尽我所能，并希望按照提问的顺序来回答。关于荷兰代表团提出的关于支出的问题，以及支出比预算增加了 10% 以上这一事实，支出比预算增加了不到 10%。我认为你可能看错了信息或误读了信息。我很乐意来更详细地解释一下。然而，2023 年的支出确实有所增加，特别是在合同服务领域。这主要归因于通货膨胀。2023 年，我们重新谈判了许多长期订约服务合同。其中许多合同续签了五年，因此启动了征求建议书（RFP），这些合同平均增加了约 20%，这确实反映了通货膨胀的影响。2023 年，由于阶梯式增长等原因，工作人员成本在两年期的第一年有所增加。2023 年的旅行成本也更高。这再次反映了通货膨胀，特别是实际机票成本中旅行成本的增加。2023 年，IT 项目的投资有所增加。这标志着我们的许多 IT 项目取得了进展，因为我们在 2023 年产生了更多的 IT 成本，因为这些项目正在沿着其发展路径进展。个人订约服务包括在订约服务，但没有显示出特别明显的增长。关于现金比率的问题，与 2022 年相比，我们的现金比率确实有所下降。这反映了瑞士普遍存在的正利率。我们能够将部分现金转入货币市场基金。这些在财务报表中反映为投资，因此它们不在现金比率计算范围内，但它们是流动资金。货币市场基金可以在我们需要流动性时兑现。我们利用了瑞士市场正利率的事实，并将现金转入货币市场基金。我认为，关于特别账户收入的下降，我可能没有完全正确地理解这个问题。根据 IPSAS，2023 年的自愿捐款收入实际上



比 2022 年有所增加。我们根据项目的交付情况确认自愿捐款的收入，因此我们不仅仅根据收到的现金来确认收入，而是根据这些自愿捐款资助的项目的交付来确认收入。这就是我们确认收入的方式。以现金计算，2022 年的收入确实有所增加，因此我们从自愿捐款中收到的实际现金在两年之间或多或少保持稳定。我可能听错了俄罗斯联邦代表团的问题。如果代表团想对此回应我，我将不胜感激。有人评论说，收入下降是暂时的还是结构性的，以及正在采取哪些措施来缓解这种情况。昨天我们的首席经济学家给了我们详细的解释。我将向主计长提交更多关于缓解措施的信息。

188. 秘书处：关于申请量下降的问题以及我们正在采取什么措施，事实上，我们的首席经济学家昨天在这里提供了详细的解释。我很乐意与代表团分享逐字记录稿。从本质上讲，我认为他提出了三或四点。首先，它反映了全球趋势。我们正在调查此事。这是新出现的数据，因此我们正在对其进行研究，以了解下降的所有原因。他指出的一两个原因与利率上升、对初创企业和企业家的影响以及整体复杂的经济环境有关。他提出的一个重要观点是，PCT 的长期预测已经下调。我认为，基于首席经济学家提供的信息，与早些时候相比，对本组织非常重要的长期预测，特别是 PCT 预测，目前仍在下调。我现在请我的同事们提供更多信息。

189. 秘书处：关于产权组织正在采取哪些措施来降低马德里体系中申请量下降的风险的问题，简短的回答是，我们正在从根本上改革我们的营销和推广方法。我将提供更多细节。几十年来，我们一直在营销和推广马德里体系，从早期开始，我们就已经在发展。例如，我们举办了更多的网络研讨会等等。尽管如此，当我们看到申请量连续两年下降时，我们认真思考了如何改变我们的营销和推广方式。我认为我们最终会采取一种更彻底的方法；请让我稍微扩展一下。我们认为，尽管马德里体系被广泛使用，但仍有两类用户仍具有很大潜力。第一类是较大的公司，它们作为全球参与者，通常应该使用马德里体系，但实际并非如此。这是我们认为可以取得进展的一个领域。第二类符合总干事的战略和 2022-2026 年中期战略计划，是让更多的中小企业使用该体系。我们认为这两类用户有更大的潜力，我们将更彻底地利用这一潜力。我们正在建立一种基于四个要素的营销和推广方法，该方法在过去并不存在。第一个要素是数据分析。我们目前有能力利用技术和数据在个人层面确定哪家公司，无论大小，通常都应该使用马德里体系。这使我们能够生成各国公司的名单，以便我们非常清楚地识别潜在用户。这是我们过去从未做过的，在这种粒度级别上，在公司层面上，由于采用了数据分析，现在就有可能实现。这就是第一点。第二个新元素是，产权组织首次推出数字营销活动。我们正在利用社交媒体平台吸引潜在用户对体系价值的关注。这对中小企业来说尤其重要，因为中小企业面临的挑战是它们太多了，那么你究竟如何才能接触到它们呢？我们认为，实现这种规模效应的更现实的方法之一是数字营销。这是第二个要素。第三个因素对中小企业来说也特别重要，那就是我们将花更多的时间培训和教育代理人和律师等商标专业人员。我们知道，长期加入马德里体系的各个国家的代理人和律师对该体系完全放心，并且非常乐意使用它。在新兴国家，情况不一定如此。从知识产权的角度来看，中小企业通常没有内部专业知识来决定是否应该使用马德里体系。他们的自然回去去找律师，问他们应该做什么。如果律师或代理人对马德里体系不够熟悉或了解，他们自然会说：“你为什么不直接采取直接途径，因为这样我就可以联系我在另一个国家的同事，他们会为你提交申请。”我们认为，努力建立一个由对马德里体系有高度了解并支持马德里体系的代理人和律师组成的社区具有很大的价值。第四个也是最后一个要素是扩大当地工作的使用。多年来，在日本和中国，我们一直有为我们工作的人，他们不一定是工作人员，有时是顾问，他们去拜访公司，与公司谈论马德里体系，以及他们为什么应该使用它。对于大公司来说，这些访问和现场讨论是关键。我们认为，我们应该将这些项目扩展到未来有巨大申请潜力的其他国家。这四个新要素旨在缓解申请量的下降。即使申请量没有下降，我们认为这些要素也应该放在马德里体系的下一代营销和推广活动来实施。

190. 秘书处：我的信息可能或多或少与马德里同事提供的信息重叠。为了接触潜在的 PCT 用户以增加 PCT 申请数量，PCT 部门开展了各种项目，如 PCT 培训和外联活动。这些活动有助于提高用户，包括潜在用户，对 PCT 体系的认识。我们将在各个市场开展更多的外联和营销活动。这些活动可能包括为我们的用户和潜在用户，包括不使用 PCT 体系的大公司，提供更加量身定制的营销和帮助。例如，为了识别潜在用户并有效支持这些用户，我们正在与 PCT 缔约国的技术和营销专家密切合作，在这些国家中，有大量对 PCT 体系使用不足的用户。此外，PCT 运营部门已将其员工队伍从应用程序驱动型转变为客户驱动型服务提供商，以提高生产力和效率，提高用户满意度，这对我们的用户，包括那些不熟悉 PCT 程序的用户来说是有益的。这些活动将鼓励我们的用户和潜在用户熟悉 PCT 体系，从而帮助他们在未来更多地使用 PCT 体系。

191. 秘书处：主席先生，全球知识产权体系和全球知识产权体系的收入构成了本组织的财务基础。总干事对这些体系的监测和发展给予最高度的重视。总干事担任风险管理小组主席，他要求并指导我们为该体系的未来发展而努力。这是最近开始的工作，我们希望在不同部门的密切合作下继续开展这项工作。

192. 主席：我感谢秘书处提供这一信息，并对成员国提出的问题和评论作出澄清。由于没有人要求发言，我开始宣读决定草案段落，该段落已获得通过。

193. 计划和预算委员会（PBC）建议产权组织各大会各自就其所涉事宜，批准“2023 年年度财务报告和财务报表”（文件 W0/PBC/37/9）。

## **(B) 关于投资的最新消息**

194. 讨论依据文件 W0/PBC/37/Investments 进行。

195. 主席：现在我们可以讨论议程第 11 (b) 项“关于投资的最新消息”。我现在请财务司司长介绍本议程项目，然后请财务司财务主任介绍本议程项目。

196. 秘书处：产权组织实施了其核心和战略性投资组合，旨在管理其现金，即上一个两年期产生的盈余，使本组织能够偿还未来的债务。这些投资组合完全投资于能产生收入的资产，如股票、债券和房地产。使我们不同资产类别和地区的投资组合多样化，有助于我们管理风险，降低波动性，并降低本组织的整体风险状况。去年对全球投资者来说是充满挑战的一年。高利率、持续的通货膨胀、地缘政治紧张局势和不确定的经济前景都在 2023 年显现。尽管存在这些障碍，产权组织的核心和战略性投资组合表现出了韧性，分别获得了 4.9% 和 5.7% 的总基金净回报，年末净资产超过 10 亿瑞郎。在请我们的财务主任发言之前，为了提供产权组织投资组合的最新消息，我想对介绍补充几点。我们的投资是中长期的，以便在预计的投资期限内与我们的负债承诺相匹配。在此期间，我们预计产权组织的投资价值在某些年份会表现良好，例如在 2019 年至 2021 年和去年，而在其他年份，本组织的投资可能会下降。后者不一定值得担心，只要在预计的投资期限内，我们专注于确保流动性和确保我们预期的平均回报。鉴于此，产权组织投资咨询委员会（ACI）在我们投资顾问的支持下，继续监测这些投资，并努力管理投资组合，以实现其长期目标。我现在请我们的财务主任介绍产权组织投资组合的最新消息。

197. 秘书处：我将提交的文件是 W0/PBC/37/Update on Investments，该文件可在产权组织网站的其他相关文件部分查阅。这个介绍旨在提供产权组织的投资情况，特别是产权组织对核心现金和战略现金组合的投资的情况。尊敬的各位代表可能熟悉去年计划和预算委员会第三十六届会议的这张图表。值得重申的是，强有力的投资治理是投资组合成功的基础，而在产权组织，强有力的治理框架凸显了

我们所做的一切。在产权组织，我们继续对照治理、内部控制、风险管理和管理的最佳做法来衡量自己，因为我们相信这有助于我们向成员国提供价值。该图突出了产权组织投资过程中纳入的各层治理监督和控制。除其他外，治理框架确立了明确的投资所有权、明确的投资目标、明确的权力下放和决策问责、决策和结果的透明度。我们将继续投资提高我们治理框架的成熟度。在我们与咨监委的定期接触中，产权组织继续采纳委员会的良好建议。我们继续与联合国各机构的同行进行广泛的对标。今年早些时候，产权组织与世界银行财政部完成了一项同行评审研究。研究结束后，产权组织实施了一系列建议，旨在提高我们的风险管理能力，加强我们的治理框架。5月，在完成广泛研究后，产权组织任命了一名新的投资顾问来协助投资咨询委员会。咨询合同涵盖了政策和战略制定、资产配置、风险和合规报告等事项。最近，投资咨询委员会已开始与外部投资专业专家讨论参加委员会。外部专业专家的目的是就产权组织投资活动的各个方面向投资咨询委员会提供客观意见和专家建议。一个强有力的治理框架为我们的投资活动设定了明确的标准。它嵌入了产权组织投资过程的各个方面，是我们投资组合成功的关键，正如将在接下来的两个图表中解释的结果所示。但是，在我们介绍投资组合的绩效的最新情况之前，有必要对全球金融市场发表一些评论，以便做好准备。投资始于2024年的一个不稳定时期。为了了解原因，让我们考虑一下一年前，即2023年初的情况。在经历了非常艰难的2022年之后，投资者对通胀降温和降息的前景持谨慎乐观态度，同时仍对经济衰退的可能性保持警惕。正如我们现在所知，在高于预期的消费者储蓄、更激进的财政支出和更宽松的金融条件的支持下，全球经济突破了这些谨慎的预测，导致2023年底主要股票和固定收益市场出现了惊人的发展。2024年的情况则完全不同。2023年底市场的强劲反弹导致股票估值过高，尤其是有迹象表明央行即将大幅降息，这让投资者更加大胆。当资产市场出现如此高昂的预期价格，2024年几乎没有犯错的余地，但有很多令人失望的地方。从产权组织的角度来看，2024年前四个月的经历是稳定的。前四个月的全球市场一直很有韧性，表明大部分是正回报。积极的基本面推动了强劲的股市表现，与此同时，由于降息延迟的问题，固定收益面临压力。波动风险依然存在，但积极势头正在形成，全球投资者的谨慎乐观情绪不容忽视。展望2024年，我们更加注重前景和绩效，今年更有可能是市场的平均年份，而不是两位数的赢家。风险、地缘政治和市场的融合有可能导致金融市场的波动。作为投资者，我们仍然非常谨慎，并继续相信，尽管短期逆风持续存在，但我们的投资组合具有韧性，能够成功实现中长期目标。关于这一点，让我们来看看产权组织核心现金组合的表现。该图表突出了今年前四个月核心现金投资组合的表现。截至今年4月30日，投资组合价值为8.11亿瑞郎，未实现收益为690万瑞郎。图表中还突出显示了资产类别对收益的贡献。例如，今年前四个月，瑞士房地产贡献了390万瑞郎的收益，而瑞士债券贡献了90万瑞郎的收益。从表中可以看出，前四个月的未实现收益为+0.9%，相应的基准为+0.8%。因此，今年前四个月的相对回报率，即实际表现和基准表现之间的差异，为+0.1%。请注意表中的其他数字。虽然2023年是表现不错的一年，回报率为4.9%，但人们很容易忘记，大部分激增发生在今年的最后两个月。在那之前，情况更加不确定。然而，重要的是要记住，产权组织的核心现金组合是在更长的时间范围内投资的，在五年的时间里以瑞郎获得正回报。为此，在截至4月30日的五年期间，核心现金投资组合的年化收益率为+1.5%。同一投资组合自成立以来的年化收益率为+1.3%。尽管金融市场形势严峻，再加上持续的短期波动，但投资组合具有韧性，且该战略能够实现其目标。就战略现金而言，投资组合价值为2.59亿瑞郎，未实现收益为680万瑞郎，截至今年4月30日，投资回报率为2.7%。与上一页类似，图表中突出显示了按资产类别划分的损益贡献。今年前四个月，未实现收益主要来自股票表现，为战略现金贡献了530万瑞郎。如果大家还记得，战略现金的投资是长期的，时间跨度为20年。当我们观察一段时间以来的表现时，战略投资组合在截至4月30日的五年期间实现了+2.4%的年化增长。该投资组合自成立以来已实现+2.1%的增长。同样，尽管市场不景气，加上短期波动，但战略现金组合具有韧性，所部署的战略继续步入正轨，以实现2%的长期目标，并为

产权组织在 20 年内的长期员工福利提供资金。我之前在前两个图表中的大部分评论都记录在这里。因此，为了节省时间，我不再重复。然而，值得一提的有三点。首先，我们认为，我们投资框架中强有力的治理至关重要，因为它有助于本组织取得长期成功。在这方面，产权组织继续投入时间和资源，发展我们在这一领域的成熟度。其次，在投资时，众所周知，过去的绩效可能无法很好地预测未来的回报。能够真正可靠地预测投资绩效的是我们的投资经理收取的费用。在这方面，产权组织认为，管理由交易、经纪、托管、咨询服务和投资管理产生的成本是我们投资成功的关键。第三，也是最后一点，市场波动是不可避免的。考虑到全球金融市场受到各种交叉影响，预计市场会出现波动。作为全球投资者，产权组织的投资组合也不能免受这些逆流的影响。然而，产权组织的投资是中长期的。在此期间，我们预计我们的投资会表现良好，而在其他年份，我们的投资可能会下降。后一种情况虽然不幸，但只要在预计的时间范围内，我们继续实现预期的目标回报，就不必担心。在这方面，我们的战略已经证明了其韧性，预计将在未来继续发挥作用。从产权组织的角度来看，一直以来，重要的是在市场中的时间，而不是把握市场时机。我的发言到此结束。感谢你们的聆听，也感谢大家的关注。我与我的同事们一起期待各位的评论意见或问题（如果有的话）。

198. 主席：我感谢大家的发言，现在请各代表团发言。请允许我请尊敬的荷兰代表、B 集团协调员发言。

199. 荷兰代表团：B 集团感谢秘书处的介绍，这再次证实，在当前的地缘政治环境下，投资成果不能被视为理所当然。我们对产权组织的战略似乎具有韧性感到满意。然而，我们确实注意到外聘审计员的建议，即增加有关投资绩效的可用信息。

200. 意大利代表团：我们承认，2023 年的投资成果是在全球经济温和增长、货币政策限制、2023 年初银行倒闭和巨大地缘政治风险的一年中实现的。对通胀和货币政策反应的预期正在推动金融市场。2023 年，世界经济出现高通胀数据，但许多国家的迹象表明，通胀可能接近峰值水平。各国央行继续大幅收紧金融状况。在 2023 年期间，欧洲央行（ECB）将其融资利率从 2.5% 提高到 4.5%，提高了两个百分点，然后暂停。早些时候开始这一周期的美联储在 7 月份将其联邦基金起始利率再提高了一个百分点。在利率急剧上升的背景下，经济增长放缓，但程度低于年初的预期。在消费者对强劲的劳动力市场的韧性需求的支持下，大多数经济领域成功避免了硬着陆。总体而言，预计 2023 年全球经济将增长 3.1%，比 2022 年低 0.4%，远低于 3.8% 的历史平均水平。我说的是冠状病毒病大流行前。新兴和发展中经济体的表现普遍优于发达经济体，稳定增长率为 4.1%。整体股市表现良好。斯托克欧洲 600 指数回报率为 16.5%，标准普尔 500 指数回报率高达 26.3%。简而言之，2023 年对金融市场和主要储备基金来说是非常好的一年。与产权组织类似的国际组织的中等风险基金的绩效超过 13%，而基准始终高于 11% 的平均回报率，我再次所指的是类似国际组织为相同目的而得到的基金绩效。当然，我们不是在谈论纯粹的投机目的，但为了涵盖负债和现金必需品清单，在五年、十年和二十年内，这一比例将高于 5%。话虽如此，我们想知道大家是否正在考虑不同的资产配置以提高绩效。

201. 泰国代表团：我谨赞扬负责资本投资的产权组织团队。我们理解，由于地缘政治的不确定性和经济竞争，过去几年的工作一定更加艰难。针对介绍我有几个问题要问。关于多样化和风险管理，产权组织如何评估和管理其在新兴市场和房地产投资的相关风险？关于全球市场前景，产权组织计划如何调整其投资战略以应对这一通胀路径和潜在的更高利率？

202. 主席：感谢您的发言。我没有看到有人要求发言，由于有人提出了一些问题，我请秘书处准备对这些问题的答复。给我们五分钟。我将请财务司司长代表秘书处协调回答问题的过程。

203. 秘书处：我的同事，财务司财务主任将回答你们所提的所有问题，所以我请他发言。

204. 秘书处：我将尽力按照问题的先后顺序回答。但首先，感谢你们的提问。我认为第一个问题来自尊敬的荷兰代表，涉及外部审计员，以及我们如何加强信息和表达财务报表以说明我们的投资。我认为我们对此没有任何问题，因为我们可以在笔记中提供更多的内容。我们可以在财务报表中纳入每种资产类别的基准，并在未来的报告中纳入额外的披露。我认为，这将很容易改进我们在与投资活动领域相关的财务报表中的报告表达方式。意大利代表提出了几个问题。首先，我可能会将产权组织核心和战略投资组合的绩效与其他机构的资金绩效进行比较。我认为，我们需要认识到的第一件事是，产权组织的核心和战略投资组合的绩效都是以瑞郎计价的。很难将我们自己与可能以其他货币计价的投资组合进行比较，因为它们的无风险利率要高得多。它们的绩效将达到 5% 或 6% 以上。但是，当我们与瑞郎进行比较时，本质上是不同的。我们以瑞郎为基准。我提到过，我们聘请了刚刚加入我们的新投资顾问，即 PPC 指标。我们能够以我们拥有的以瑞郎计价的非常相似的基金、以瑞郎计价的养老金为基准，且就我们的回报和所承担的风险而言，我们非常具有可比性。我们获得的回报与瑞士的瑞郎基金相当。事实上，我认为今年第一季度，我们在他们的比较基准中排名在前四分之一，五年后，当我们与可比的瑞郎基金对标时，我们在绩效方面排在第二四分位。就提高目标回报、通过不同资产配置提高绩效的能力而言，我们明年能够做的一件事是将在 2025 年实施 ALM 研究，该研究设定了我们可能需要的目标回报，以实现为我们的长期员工福利提供资金的目标。这是我们审查资产配置是否需要调整或改变，以及什么样的目标回报足以让我们提供长期资金的机会之一。当然，对于我们是否正在考虑不同的分配，或者将投资哪些资产的问题，当本组织开始其 ALM 研究时，机会自身就会出现，这将促使我们审查我们的战略资产配置（SAA），以及我们的目标回报。关于尊敬的泰国代表的问题，我认为有三个。第一个是关于我们如何管理新兴市场债券和房地产领域的风险。这两个资产类别之所以被纳入我们的资产组合，是因为它们的多样化以及其为投资组合提供的收入。同样，在我们选择资产类别时，它们是我们进行资产配置时考虑的内容之一，我们认为，通过核心和战略现金组合，这些资产类别将使我们最有可能成功，最有可能实现目标。当我们讨论我们的战略资产配置时，包括新兴市场和房地产在内的投资组合的风险都是考虑因素的一部分。同样，当谈到战略现金投资组合时，明年也有机会对其进行审查，但在任何时候，投资咨询委员会都会继续在季度会议上审查我们的战略，纳入战略的风险，这是投资咨询委员会职权范围的一部分。有一个关于通货膨胀以及我们如何调整以应对通货膨胀的问题。当然，全球物价上涨是我们关注的问题，我们将继续监测瑞士通货膨胀的发展，无论通货膨胀在瑞士是否根深蒂固。如果大家回顾一下，当去年世界其他地方通胀率高于 5% 或接近 10% 的时候，会发现瑞士的通胀率略低于 3%。目前，它似乎并没有在体系中根深蒂固。但投资咨询委员会继续监测通货膨胀的发展及其对我们战略的影响，即我们应该关注实际回报还是名义回报。这是我们在明年对其审查时，制定战略现金战略时要考虑的一部分。我认为有一个关于市场上普遍存在的更高利率对我们意味着什么的问题。瑞士从负利率向正利率的转变意义深远，因为在 2022 年之前的最后七年里，我们一直在负利率制度下工作，这使我们的工作非常困难。高利率使我们能够选择一条更舒适的道路来降低投资组合的风险，以实现我们的目标。投资咨询委员会已采取行动使我们能够做到这一点，这基本上是降低我们的风险，以实现我们的目标。因此，在高利率环境下，我们能够利用这一点，相应地降低投资组合的风险，以实现我们的目标。我相信以上是我收到的有关问题。我希望这些回答已经足够。如果需要更多澄清，请告诉我。

205. 主席：感谢您的解释。我想问，是否有任何代表团愿意发言作出回应。我看到没有人要求发言。既然计划和预算委员会未要求采取任何行动，我们能否结束这一议程项目？就这样决定。此议程项目现在关闭。

### (C) 截至 2023 年 4 月 30 日的会费缴纳情况

206. 讨论依据文件 WO/PBC/37/10 进行。

207. 主席：我们继续审议议程第 11(c) 项：文件编号为 WO/PBC/37/10，“截至 2023 年 4 月 30 日的会费缴款情况”。我再次请财务司司长发言，介绍这个项目。

208. 秘书处：本文件详细介绍了截至 2023 年 4 月 30 日的会费缴纳情况，包括有关年度会费拖欠和周转基金付款的信息。自本文件发布以来，截至今天为止，已缴纳的会费信息如下：瓦努阿图 2,849 瑞郎、日本 1,139,475 瑞郎、马里 1,474 瑞郎、伯利兹 2,849 瑞郎、加蓬 126 瑞郎、科特迪瓦 21 瑞郎、尼日尔 21 瑞郎、卢森堡 45,579 瑞郎、大韩民国 426,372 瑞郎、德国 135,668 瑞郎、法国 299,544 瑞郎、老挝人民民主共和国 1,424 瑞郎、牙买加 2,849 瑞郎和希腊 102,554 瑞郎。非常感谢大家的关注。我很乐意回答大家的提问。

209. 法国代表团：我谨借此机会向您和计划和预算委员会表示，我们对你们领导本周的讨论充满信心。我只想对宣布的内容进行更正。法国已经缴纳了会费，所以上述信息有误。

210. 秘书处：是的，法国确实缴纳了会费。该文件是在 2024 年 4 月底起草的，因此我刚才读到的捐款细节是自那天以后支付的会费。因此，法国的会费一定是在 2024 年 4 月 30 日之后支付的。如果这是不正确的，请告诉我。

211. 计划和预算委员会（PBC）注意到“截至 2024 年 4 月 30 日的会费缴纳情况”（文件 WO/PBC/37/10）。

### 第 12 项 人力资源年度报告

212. 讨论依据文件 WO/PBC/37/INF/1 进行。

213. 主席：尊敬的各位同事，我们现在可以进入今天的下一个议程项目，即议程第 12 项，而且，根据计划和预算委员会在 2012 年 9 月会议上做出的决定，“要求今后将提交给协调委员会的人力资源年度报告也提交给计划和预算委员会秋季会议审议”，现将“人力资源年度报告”文件提交给计划和预算委员会供其参考。计划和预算委员会无需作出任何决定。我现在请秘书处的阿德莱德·巴尔比耶女士介绍这个项目。

214. 秘书处：主席先生，尊敬的各位代表，我很高兴将《人力资源年度报告》（文件 WO/PBC/37/INF/1）作为参考文件提交本委员会。这份年度报告将提交产权组织协调委员会，供其在 2024 年 7 月召开的产权组织成员国大会期间审议。它涵盖了 2023 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间，包括所有需要向产权组织协调委员会报告的人力资源事项，以及成员国感兴趣的人力资源相关政策、举措和活动的概述。产权组织目前正在进行重大转型，以适应不断变化的知识产权格局，并更好地满足其成员国和国际社会的需求。本组织的 2022-2026 年人力资源战略是这一努力的核心。我们努力确保员工队伍有能力为利益攸关方服务，推动创新并支持业务目标。实施中期战略计划和人力资源战略的中间点表明了观点的转变，承认在人力资源管理部的支持下，人员管理是一项共同责任。这一变化对于推动产权组织实现其目标至关重要。随着人力资源发展成为一项更具战略性的职能，它在启动留住人才和支持业务目标的计划和流程方面发挥着重要作用。加强该部在数据分析、战略性员工队伍规划和变革管理等领域的的能力以对于推动创新和适应组织变革至关重要。请允许我与大家分享我们转型之旅中的六个关键点：1) 文化：文化在产权组织的转型中起着关键作用，作为组织的 DNA，它是由领导力、实践和思维方式的转变塑造而成。一种全面的文化变革方法，包括领导力培训计划、工作人员参

与度调查和重新定义的绩效管理方法，正在逐步形成所期望的文化转变。2) 动态环境中的组织敏捷性/变革：在横向团队合作和适应性结构的推动下，敏捷性可以提高绩效并提高员工参与度。产权组织朝着向横向团队赋能的市场模式的转变正在促进决策、传播和知识转移，对文化转型至关重要。产权组织正在确保本组织仍然适用。这意味着要不断发展我们的流程、战略和结构。还需要提高和再培训我们现有员工队伍的技能，以及获得新的人才和利用技术。对人工智能（AI）和技术项目的投资正在使服务和流程现代化，简化了运营，提高了效率。驾驭动态格局需要重新定义员工队伍规划，增强多样性，促进平等的发展机会。确保在正确的时间和地点提供正确的技能也很重要。产权组织对流动性、多样性、技能振兴和能力建设的重视突显了其对适应性和创新的承诺。3) 绩效管理：产权组织的绩效管理正在向对话驱动型方法发展，优先考虑反馈和增长。产权组织新的绩效管理政策预计将进一步发展，它不仅重新聚焦于绩效管理，而且简化了我们的绩效管理方法。4) 提高技能/再培训技能。努力再培训和提高员工队伍技能，以及修订和改进性别平等政策和实施产权组织的首个残疾人包容战略等举措，促进包容性和留住人才。产权组织致力于为采用更具战略性的培训方法奠定基础，包括 WIPO Academy 和人力资源部与业务领域密切合作开发的学习和发展矩阵。这为持续学习和技能发展铺平了道路，以支持个人成长和产权组织更广泛的使命。5) 多样性和包容性：研究表明，多元化和包容性的组织表现得更好，更具创新性和活力，并能更好地留住人才。产权组织认识到多样性的重要性，并坚定地致力于加强其员工队伍的多样性。2023 年 7 月，产权组织协调委员会公布了地域多样性行动计划（GDAP），突显了产权组织致力于与成员国合作，提高工作人员群体的地域代表性。然而，我们需要记住，产权组织是一个相对较小的组织，因此年变化率相对较低。截至 2026 年，如果成员国与我们合作建立人才管道，退休人数的增加可能有助于加快这一进程。我们正在与三个成员国启动一个关于知识产权职业的试点项目。6) 福祉：作为培养员工体验的一部分，产权组织正在优先考虑人才管理协调、参与倡议和工作场所尊重。本组织强调心理健康和福祉，正在积极实施各项举措，以确保为所有员工提供一个支持性和包容性的环境。产权组织参与制定和实施《联合国心理健康与福祉战略》反映了这一承诺。

215. 主席：感谢部长女士的发言。我现在请各成员国发表意见。按照惯例，将首先请集团协调员发言。我请尊敬的波兰代表、CEBS 集团协调员发言。

216. 法国代表团：感谢主席先生。我谨代表 CEBS 集团感谢人力资源部在文件 WO/PBC/37/INF/1 所载的产权组织人力资源年度报告中提供的所有信息。首先，请允许我强调，推进人力资源管理，以改变不利的地域不平衡性，仍然是本集团的优先事项。产权组织成员在仓促之间获取该报告，这使得研究信息、分析趋势以及确保与产权组织秘书处就这一相关问题进行高质量对话变得非常困难。我们再次要求及时公布对我们计划和预算委员会和协调委员会上进行讨论都很重要的所有文件。我们还感谢人力资源部部长阿德莱德·巴尔比耶女士在计划和预算委员会和协调委员会会议之间组织了情况介绍会，并感谢她今天的发言。我们认为这是进行实质性讨论的宝贵机会。主席先生，CEBS 集团认可人力资源部为对人力资源政策进行必要和关键的改革所做的努力。我们欢迎其中一些内容是在 2023 年概念化的，以期在未来几年实施的。我们期待着与产权组织秘书处合作，根据 2022-2026 年人力资源战略、中期战略计划以及最近的地域多样性行动计划，确保一些宝贵举措取得有效和充分的进展。CEBS 的参与是基于这样一个事实，即尽管做出了努力，但我们集团在产权组织的代表性仍然不足。这种不利的情况并没有反映出整个区域知识产权生态系统的发展动态，因为它带来实质性和明显的制度和经济增长。我们认为，CEBS 区域专业人士的专业知识为利用知识产权促进社会经济转型以及利用知识产权实现增长和发展提供了独特的资产。正是出于这个原因，CEBS 集团的代表性仍然不足，而我们的一些 CEBS 集团成员在产权组织秘书处没有任何代表，这仍然是一个令人深切关注的问题。我

们研究了报告中提供的所有数据和信息以及报告中引用的人力资源手册。尽管报告中包含的大量数据很有价值，并表明了一些积极的进展，但 CEBS 集团认为有必要进一步补充这些信息，以更好地描绘、识别和有效应对与产权组织招聘中持续代表性不足有关的挑战，这可能会阻碍包容和均衡的招聘流程的有效实施。首先，我们感谢报告第 7 页图表所反映的与员额地域分布有关的汇总数据的列报，然而，正如以前向 CEBS 集团提到的那样，重要的是收到我们区域具体情况的细目信息。所提供的整个东欧、中欧和中亚的累积数据对我们区域的成员来说信息量不足，也无法让我们对变革方向进行深入分析。因此，我们请秘书处向我们提供 CEBS 区域的具体数据。其次，同一请求具体涉及集团任职结构、申请人数量以及选定的候选人，包括选定的内部和外部人员分工的细分。例如，关于报告中提到的申请数量，汇总区域四分之一的申请信息来自一个国家，且不是本集团的成员，就算不是不可能，这也使得研究数据和变化轨迹变得非常困难。这些信息对于 CEBS 成员更好地理解参与旨在进一步鼓励来自我们区域的专家和专业人士的申请的努力至关重要。同样，招聘结构中的数据细目应使我们能够更好地了解在解决 CEBS 在产权组织高级职位中代表性不足的问题方面是否取得了进展。我们再次要求人力资源管理部向我们提供有关 CEBS 候选人在甄选的最后阶段明显缺乏成功的详细信息。报告第 12 页表格中的数据显示，在解决这一情况方面缺乏进展。过去发现的这一挑战仍然是我们区域专业人士的严重负担和沮丧之源。因此，我们再次请产权组织秘书处根据文件分析这一具体问题，并向我们提供有关问题来源的具体信息，这是找到有效解决办法的第一步。我们感谢秘书处为实施地域多样性行动计划所开展的所有活动，我们认为，该计划应被视为产权组织招聘战略的关键组成部分。我们希望秘书处提供更详细的信息，说明报告第 27 段所示的产权组织任职地域结构的变化（即西欧雇员的减少）。我们想知道从这一变化中受益最多的国家和地区。我们感谢秘书处在报告所述期间通过 91 个职位空缺为我们提供了招聘流程结束时，内部到外部候选人的分布情况。我们希望，通过接收关于有多少内部候选人通过职位空缺申请以及向内部候选人提供了哪些职位的信息，进一步探索这些动态。由于 CEBS 集团成员在产权组织的代表性不足，内部工作人员具有相对较大的招聘比例，大多可能是在更高的职位上，这可能使我们无法解决产权组织招聘中地域结构不平衡所带来的挑战。我们恳请人力资源部向我们提供报告期内开展的重新分类程序的数量最新消息。CEBS 集团还请秘书处补充编写的报告，详细列出报告所述期间填补的所有职位、其职等、所选定候选人的国籍，并说明所选定候选人在招聘前与产权组织的关系（外部/内部、在产权组织的编外工作经历等）。最后，主席先生，鉴于在实现产权组织任职的地域平衡方面进展不尽如人意，CEBS 集团认为，与产权组织秘书处启动一个由感兴趣的成员组成的结构性对话框架是有价值的，这样可以更有效地识别、绘制和应对招聘流程各个阶段的挑战，这些挑战可能会阻碍在整个产权组织成功实施地域多样性。我们还重视咨监委和监督司更多的参与监督招聘程序的过程，应加强集体和横向努力，以通过所采取的政策和战略确保实现预期成果。我们与所有人一道感谢产权组织人力资源管理部在确保性别平衡方面做出的质的改变，以及在改善产权组织环境和工作文化方面取得的进展。我们还认可人力资源团队通过在就业政策中引入各种计划和战略来维持本组织高质量标准的工作。如报告所述，我们愿建设性地参与关于进一步修改《工作人员条例与细则》的讨论。感谢主席先生。

217. 肯尼亚代表团：感谢主席先生和各位同事。阿尔及利亚很荣幸能代表非洲集团发言。非洲集团感谢秘书处和人力资源小组编写和提交文件 WO/PBC/37/INF/1 所载的人力资源年度报告。本集团赞赏地注意到在本报告所述期间为改善产权组织员工队伍的地域平衡以及实现性别均等方面所采取的步骤。这包括在 2023 年启动地理多样性行动计划，该计划侧重于三大支柱，即 1) 成员国参与；2) 将多样性纳入产权组织各方面组织工作的主流；3) 加快能力建设努力。令人鼓舞的是，近年来，产权组织员工队伍中的女性代表人数持续增加，特别是在高级职位上。事实上，这反映了产权组织对在各职等上实现性别平等的承诺。然而，它必须警惕产权组织员工队伍中女性的比例明显高于男性，这可能会



再次导致性别失衡。必须保持这种微妙的平衡。本集团还注意到该报告的断言，即在过去五年中，员工队伍的代表性出现了重新分配，员工队伍中，西欧员工的比例从 41.1% 下降到 37.1%，而其他地理区域则出现了积极的变化。主席先生，我们认为，这些变化只是微不足道的，总体趋势表明现状仍在继续。因此，我们必须加倍努力，继续制定有助于加快实现公平的地域代表性的举措。我们再次呼吁在产权组织中，尤其是在本组织的高级职位上，为非洲人提供更多代表性和职业发展机会。令人担忧的是，约 50% 的非洲成员国在产权组织员工队伍中没有代表性。我们想强调的是，这并不是非洲人缺乏兴趣的结果，根据报告中提供的信息，非洲的申请人数很明显是最多的。本集团关切的是，尽管非洲申请人数最多，但其被选定的候选人人数仍然低于其他区域。虽然增加国家参与和改进候选人准备机制可能会有所帮助，但我们认为甄选申请人的过程不够明确，特别是在招聘的最后阶段。鉴于上述情况，我们希望秘书处就以下问题发表评论：1) 进入最终甄选程序的非洲候选人人数与其申请人数多之间的不平衡；2) 采取替代行动的可能性，包括在代表性严重不足的国家或区域寻找人才，以确定多样性的申请人或空缺职位库；以及 3) 为可能需要这些信息的申请人提供任职能力指南的可能性，以促进公平竞争相应职位。最后，本集团希望，在地域多样性方面看到的积极趋势今后将更加明显，使产权组织能更好地思考其服务对象的未来。非常感谢主席先生。

218. 伊朗伊斯兰共和国代表团：感谢主席先生。我很荣幸代表亚洲及太平洋集团发言。本集团注意到文件 WO/PBC/37/INF/1 所载的人力资源年度报告。我们感谢巴尔比耶女士及其团队编写和介绍这份报告，其中包括在实现人员配置目标方面取得的信息和进展，以及本组织与人力资源有关的政策、战略和活动概览。亚洲及太平洋集团强调，在人力资源管理的各个方面和阶段坚持透明度和问责制原则的重要性。我们认为，地域代表性是一种公平的机制，可以确保透明度和效率，通过在国家层面优先考虑地域多样性和集团代表性，产权组织可以促进创新和创造力，并更好地为其全球客户服务对象服务。亚太集团期待加强对无代表和代表不足的成员国的外联工作，以提高地域代表性，特别是在考虑一些区域的代表时，例如中东，该地区在产权组织员工队伍中严重缺乏代表性。在这方面，我们敦促产权组织集中精力满足这些国家的需求，促进它们加入本组织。我们认为，产权组织性别平等政策的积极成果可以继续激励关于地域代表性方面的努力。此外，我们认为，多语种是对我们区域至关重要的另一个问题。为了提高人力资源相关政策的效率和问责制，我们强烈鼓励人力资源部（人力部）加强并与联合国管理战略、政策和合规部以及其他联合国机构人力资源司更密切地合作，以加强地理多样性和多语种并将其纳入主流。我们期待在即将召开的协调委员会和大会会议上进一步讨论和审议这些事项。我们已准备好与人力部合作，以实现整个组织的地域代表性和多样性的最终目标。感谢主席先生。

219. 荷兰王国代表团：感谢主席。我谨代表 B 集团感谢秘书处和巴尔比耶女士介绍人力资源年度报告。很高兴看到，在邓总干事的领导下，产权组织正在做出更多努力，变得更加多样化和包容，管理层和人力资源正在寻求如何进行文化变革。我们欢迎继续保持人力资源优先事项、做法和成果的透明度，使产权组织能够履行其任务。我们还感谢您加强外联和征聘工作，以吸引符合资格的候选人，包括来自无代表性的成员国的候选人。我们特别赞扬为确保产权组织成为一个包容和安全的工作场所而采取的重要步骤。填补监察员的空缺就是这工作的重要证明。我们目前看到，大约十分之四的员工是临时工作人员。对此有一定的目标比率吗？临时工作人员的高水平是否至少在一定程度上解释了为什么合同服务的费用很高？主席，注意到在未来 10 至 15 年内，50% 的工作人员将退休，而签订灵活合同的工作人员的高比例加剧了我们的担忧。产权组织在多大程度上准备好以预防机构和实质性知识的损失？关于性别问题，我们注意到人力资源报告中的意见 50 和 41——虽然在年轻专家、研究员和实习生中，女性在满足工作要求方面比男性做得更好，但男性更有可能被邀请参加面试阶段并被选中。秘书

处能否解释这些不同结果背后的原因？关于表彰绩效，我们注意到，在收到管理人员务虚会与参会者的意见后，产权组织重新推出了其奖励和表彰计划。然而，我们的理解是，该计划仍由 2024/25 年和 22/23 年工作计划和预算的其他工作人员费用 1,152,000 瑞郎和 2020/21 年的 120 万瑞郎资助。因此，我们欢迎提供更多信息，说明奖励和表彰计划是如何通过目前的重新推出演变来的。主席，我们注意到协调委员会也将在 7 月讨论这份文件，我们感谢您和秘书处在计划和预算委员会内为这一讨论提供便利。感谢主席。

220. 巴西代表团：感谢主席。巴西代表团荣幸地代表拉丁美洲和加勒比国家集团（GRULAC）发言。在文件 WO/PBC/37/INF/1 的主要特点中，我们想强调我们面前的人力资源年度报告中提出的关于地域代表性和招聘的行动和结果。GRULAC 赞赏产权组织为加强其工作人员的地域多样性所做的努力。报告显示，在从代表性不足的区域招聘人员方面出现了积极趋势，包括我们集团内的几个国家。这些努力似乎是为了确保产权组织的员工队伍反映知识产权的全球性质，并为其运营带来多样性视角。我们还赞扬旨在改善招聘流程，使其更加透明和包容的举措。这些措施有助于吸引广泛的人才，促进创新，提高产权组织计划的有效性。我们鼓励产权组织继续优先考虑地域代表性和包容性招聘做法，以保持和推进这一积极轨迹。还请拉加组成员国进一步阐述该议程项目。感谢主席先生。

221. 中国代表团：感谢主席。中方感谢秘书处起草并发布这份人力资源年度报告。报告详细介绍了与人力资源有关的政策、举措和活动。中方赞赏 2023 年产权组织在人力资源管理方面取得的积极成果，赞赏产权组织工作人员在地域代表性和性别平等，特别是地域代表性方面所做的持续努力。通过多边会议等措施，让成员国了解各方的需求和关切，中国期待秘书处和成员国共同努力，积极改善地域多样性。中国还注意到文件第 30 段中与三个国家开展的建立人才库的联合试点项目。这个联合项目已经开始了么？产权组织将如何选择参与国？如果秘书处能够提供更多关于这一方案的信息，我们将不胜感激。非常感谢。

222. 俄罗斯联邦代表团：感谢主席。我们感谢秘书处提交这份高质量的报告。我们认为，主要的甄选标准应该是候选人的能力强和公平的地域分配。在这方面，我们谨向秘书处表示感谢，并支持其为实现公平地域分配而采取的积极做法。我们认为，这将有助于产权组织研究代表性不足区域的劳动力市场，包括通过其在各国的办事处，以确定和选择最广泛使用的渠道来发布空缺通知。我们重视产权组织关于人力资源的定期简报，并希望这种做法在未来继续下去。我们再次强调，为成员国开发一个在线门户网站并定期更新人力资源统计数据非常重要。此前，秘书处曾在这一点上与我们达成一致。我们希望在不久的将来看到这个工具的使用。我们还想了解秘书处关于联合国秘书长题为“联合国 2.0”的愿景与产权组织的相关性的看法。这一愿景与人力资源管理战略的发展有何关联？我们认为，秘书长愿景中包含的相当多的举措可能符合秘书处培养所谓以未来为重点的员工队伍的意图，特别是在大数据处理和行为科学的使用方面。我们已要求秘书处向我们通报他们在联合国系统行政首长协调理事会（首协会）内与其他联合国机构的互动情况。哪些趋势可能会影响未来的人力资源管理？可以考虑的人力资源开发战略的另一种可能性是，为产权组织人力资源管理部引入关键绩效指标，然后报告这些指标。大家觉得怎么样？最后，我们呼吁产权组织秘书处严格遵守联合国大会和国际公务员制度委员会批准的决定。

223. 尼日利亚代表团：感谢尊敬的主席，各位同事早上好。尼日利亚完全赞同阿尔及利亚代表团以非洲集团名义所作的发言。我谨向秘书处，特别是巴尔比耶女士及其团队表示感谢和敬意，感谢其编制了人力资源年度报告，其中介绍了在实现七个目标方面的信息和取得的进展，并概述了本组织与人力资源有关的政策、倡议和活动。我们还要感谢秘书处在本报告涵盖期间取得的成就，特别是在性别均等方面。我们赞扬产权组织努力启动新的地域多样性行动计划战略，意识到迫切需要加快提高产权

组织员工队伍的地域多样性。然而，这种转变只有在有助于本组织应对当前挑战，包括缺乏公平的地域代表性的情况下才是有益的。主席，产权组织的人力资源是本组织结构的基石，也是本组织机构有效运作的关键因素。因此，考虑到人力资源与组织效率和服务导向的关系，尼日利亚代表团非常重视对人力资源的有效管理。正是在这个方面，本代表团充分注意到了产权组织工作人员在地域代表性方面的差距。鉴于以上内容，我国代表团谨借此机会发表以下看法，并就正在审议的报告提出几个问题。主席，关于2023年12月提交的产权组织地域分配数据，在受地域分配限制的职位表中，有53个成员国的非洲在本组织员工队伍中总共只有71名代表。有46个成员国的亚太集团有71名代表；有9名成员的中亚、高加索和东欧国家（CACEEC）有17名代表；有19个成员国的CEBS有36名代表；有32个成员国的B集团的代表人数竟高达302人；有33个成员国的GRULAC有49名代表。主席，很难调和这些数字。此外，尼日利亚注意到，根据区域分组，申请数量和甄选率之间存在巨大差距。关于审议报告的第49段，在非洲提出的2,763个申请中，尼日利亚和肯尼亚占25%多一点，如果秘书处能提供这两个国家最终入选的申请者人数，本代表团将不胜感激。关于报告第26段第2项，即“将地理多样性纳入整个产权组织主流”的说法，其中指出产权组织倡导多样性和遴选委员会中的招聘管理人员的重要性，我国代表团想知道产权组织的招聘甄选小组、审查机构和招聘管理人员以及人力资源部工作人员如何反映地域平衡？我国代表团还注意到，正如秘书处以前的通报中所解释的那样，未来几年大量退休人员为此提供了机会。在这方面，我们谨请秘书处向会议介绍继任计划的最新进展，以利用即将到来的预测退休，在实现公平的地域代表性和性别平衡方面取得进展。感谢。

224. 墨西哥代表团：感谢主席。我国代表团赞同巴西代表团代表GRULAC所做的发言。我们感谢人力资源部及其团队编写本报告。我们还要感谢他们考虑我国以前所做的发言。我们对为改善性别平衡、公平的地域分配和多样性所做的工作印象深刻，特别是为改善无障碍环境和加强能力建设所做的工作。这将使我们能够为有特殊需要和残疾人士增加工作机会。我们知道还有很长的路要走，这需要时间，但我们希望在未来几年取得积极成果。我们感谢产权组织参加了与澳大利亚、墨西哥和联合王国共同组织的威尔顿公园残疾人权利务虚会。如果我理解正确的话，我们还想强调所提供的有关招聘趋势的信息，产权组织是唯一提供此类信息的组织。我们认为，这些数据对我们区域非常有用，因为它使我们能够识别机遇和挑战。关于防止性骚扰的行动，我们注意到人力资源部和监察员以及法律顾问办公室正在采取整体方法，以便在人们可以放心报告这些问题的领域回应骚扰指控。我们认为，跟踪案件数量以及非正式解决的案件数量非常重要。考虑到监察员在产权组织内部司法系统中的重要作用，必须向委员会提供这些信息，我们认为在此讨论监察员报告以及解决整个系统中的这一问题非常重要。墨西哥支持产权组织的建立一支充满活力和文化多样性的员工队伍的愿景，以实现产权组织的目标。感谢。

225. 沙特阿拉伯代表团：主席先生，我国，沙特阿拉伯王国代表团对秘书处提交的报告深表感谢和赞赏。我还要感谢巴尔比耶女士介绍这份报告及其所做的一切努力。我们强调考虑产权组织人力资源的地域分布并为这种地域分布和分配找到有效的方法的重要性。感谢。

226. 法国代表团：感谢主席先生。法国谨感谢秘书处为向计划和预算委员会提交这份人力资源年度报告所做的工作。我们赞扬在实施人力资源战略的中途取得的成果。我们支持这些政策，它们为更好地考虑多样性、公平的地域代表性、文化以及改善招聘和留住员工的进一步措施开辟了道路。我们完全相信秘书处将继续制定人力资源战略中包含的进一步措施。我们希望，本组织实现性别平衡的努力将在招聘和战略愿景方面取得丰硕成果，我们期待协调委员会的进一步讨论。感谢。

227. 加拿大代表团：感谢主席先生。加拿大感谢有机会讨论人力资源年度报告。我们认为，这份报告是了解本组织健康状况和其工作人员福祉的关键窗口。加拿大认为今年的报告是全面的，涉及许多

领域，包括 2022 年至 2026 年产权组织人力资源战略的落实、产权组织内部文化影响者的作用，例如管理层如何塑造工作文化、产权组织以未来为重点的员工队伍、关于流动性和人才管理的新想法的产生，例如与国家知识产权局的工作人员交流试点和产权组织的地域多样性行动计划以及人才库的建设。加拿大欢迎在报告的某些方面提供更多信息。加拿大有兴趣了解更多关于重新引入奖励和表彰计划（RRP）的信息，以及该奖励和表彰计划与之前的奖励和表彰计划有何关联。加拿大还期待完成关于合理便利的指导文件。我们了解到产权组织正在与一个组织合作，以从残疾包容的角度评估产权组织的人力资源政策，我们对此表示欢迎。我们注意到，迄今为止的调查结果表明，需要做出改变以确保可及性。产权组织能否澄清其打算如何使用这些调查结果？感谢主席。

228. 瑞典代表团：感谢主席。感谢产权组织的报告。首先，我们支持 B 集团的发言。我们了解到，产权组织为报告中提出的问题投入了大量资源。我们还可以看到，其为吸引尽可能多的合格候选人做出了努力，这应该是招聘中最重要的标准。然而，从这个角度来看，我们也可以看到在更高的职等中，如 D 职等和 P5 职等，性别平衡仍然不足。纵观历史数据，我们可以看到，尽管做出了努力，但并没有取得任何重大进展。我们在报告中还看到，妇女在青年专家计划中的比例过高。这表明，产权组织在招聘最符合资格的候选人来担任更高职位方面没有达到目标。感谢。

229. 美利坚合众国代表团：感谢主席，并感谢人力资源管理部提交这份报告。美国赞同 B 集团的发言。我们非常赞赏人力资源管理部对人力资源管理的综合看法。我们赞扬对各个职等管理培训方面的投资和领导，我们期待着推出经过改进的产权组织求职门户。与去年一样，我们关切地注意到，正如产权组织员工队伍报告所概述的，在 P5 及以上职等的职位中，女性代表性不足。今后，我们希望看到年度报告中提到的按职等分列的性别代表性趋势。我们还希望了解更多关于基于信任的运营政策演变的信息。我们注意到人力资源管理部与内部和外聘审计员的协调，但如果能更好地了解这一变化是如何与风险管理框架和产权组织的问责制框架相结合的，我们将受益匪浅。我们认识到信任对组织文化的重要性，但并不认为这与继续实施尽职调查和监督报告相矛盾。感谢主席。

230. 瑞士代表团：感谢主席。首先，请允许我对您当选主席表示祝贺，我在昨天的发言中忽略了这一点。瑞士代表团感谢人力资源部长阿德莱德·巴尔比耶女士介绍人力资源报告。我们谨强调 B 集团对临时合同比例过高表示的关切。正如你指出的那样，留住人才是人力资源政策的主要目标之一，在十名工作人员中，大约有四名是任何类型的临时工作人员的情况下，产权组织如何成功留住或吸引人才？从瑞士的角度来看，一方面，我们看到大量使用灵活的合同，另一方面，又需要确保本组织必要的专业知识，这两者之间存在着矛盾。在与产权组织工作人员的个人交谈中，我了解到，有些招聘管理人员很难找到合适的候选人来填补职位。鉴于产权组织的是作为一个高度专业化的技术机构，瑞士担心从长远来看，产权组织可能无法留住和吸引足够的人才。感谢。

231. 日本代表团：感谢主席先生。本代表团赞同尊敬的荷兰代表团代表 B 集团所作的发言。本代表团赞赏秘书处一直在继续开展涉及人力资源的活动和倡议。我们认为，适当管理人力资源对于确保健全的组织管理至关重要。我们希望秘书处继续改进人力资源管理，同时为用户提供有效服务，并满足产权组织管理层、工作人员和所有知识产权利益攸关方的需求。产权组织的核心使命是为用户提供更好的服务。本组织的财政基础由其全球知识产权服务产生的收入支持，因此，除了候选人的个人能力外，还应考虑到国际申请、注册、用户和国际申请管理中使用的语言的地理分布情况，从而考虑到产权组织工作人员的地域多样性。感谢主席先生。

232. 德国代表团：感谢主席先生让我发言。感谢人力资源团队准备人力资源报告，并感谢巴尔比耶女士介绍报告。首先，我赞同 B 集团的发言。其次，我支持瑞士关于临时工作人员的发言，因为这也

是我们关注的问题，产权组织的临时工作人员比例非常高。最后，我想强调人力资源报告中对我们非常重要的一个方面，这涉及雇用或晋升产权组织工作人员的决策过程。在与产权组织同事合作时，我总是被产权组织高素质和专业的工作人员所打动。这是一件值得注意的非常积极的事情，因为产权组织的任务实质上非常复杂，因此，拥有非常合格的工作人员至关重要。我们还祝贺秘书处努力寻求公平的性别和区域分配平衡。虽然我们认为，决策过程中最具决定性的方面始终应是候选人的素质，但如果来自不同集团的两名拥有同等资格的候选人，则应选择代表人数不足的区域区域的候选人。当然，这也适用于性别平衡。我们认为，这是确保产权组织工作人员能够保持极高标准唯一途径。非常感谢。

233. 巴西代表团：感谢主席先生。巴西代表团以本国代表的身份赞同 GRULAC 的发言，首先要赞扬产权组织促进多样性和改善本组织工作环境的政策。我们认可并赞赏为所有工作人员创造一个包容和公平的环境所做的持续努力。然而，在处理工作人员地域代表性问题时，我们想强调一个重大挑战——文件 WO/PBC/37/INF/1 提供的数字难以评估其是否充分。由于成员国之间缺乏关于产权组织公平地域分配政策的协议，这一困难在 2022/23 年产权组织绩效报告中得到了体现，在该报告中，当在第 60 页上呈现地域分配指标时，由于没有明确的目标，所提供的数据是不可及的。这一差距提供了一个精确的分析，并强化了这样一种印象，即尽管产权组织做出了努力，但发展中国家在本组织中的代表性仍然不足。产权组织工作人员的地域分布更加平衡至关重要，原因有几个。首先，它确保所有成员国的不同观点和需求在本组织的决策过程中得到充分体现。这对发展中国家尤其重要，因为发展中国家经常面临独特的知识产权挑战，需要有量身定制的解决方案和在国际平台上有更多宣传。其次，优先从发展中国家招聘工作人员可以提高产权组织了解和解决这些国家面临的具体问题的能力。拥有第一手经验和当地背景知识的员工可以为制定有效和相关的政策和计划做出重大贡献。此外，地理上更加多样化的员工队伍促进了更丰富的思想交流和创新，推动了本组织的整体效力和活力，且它反映了产权组织任务的全球性，并有助于开展更强大、更具包容性的国际合作。主席先生，考虑到这些问题，我们强烈敦促产权组织在即将召开的协调委员会会议上采取行动，为本组织内的地域分配制定明确和协商一致的目标。这些措施不仅将提高发展中国家的代表性，还将有助于建立一个更加平衡和公平的国际知识产权体系。感谢。

234. 主席：感谢巴西代表团的发言。各代表团可以发言。由于没有人请求发言，我们现在休息 10 分钟，以便秘书处准备回答你们的问题。尊敬的各位代表，我们将继续就年度人力资源报告开始讨论。我现在请人力资源管理部部长回答大家的问题。

235. 秘书处：非常感谢主席先生。我要感谢所有尊敬的代表团提出的问题。由于有很多问题，我将按主题顺序回答。我还将尝试从更广泛的角度来处理某些个别请求。首先，关于 CEBS 集团关于推迟发表报告的问题，我要重申，这是一份协调委员会的文件，而不是计划和预算委员会的文件。因此，报告的发布和张贴截止日期以产权组织成员国大会协调委员会会议的日期为准。尽管如此，我们还是努力确保你们有足够的时间对其进行审查，因此在计划和预算委员会本届会议前两周多就公布了该报告。我们还审议了外交会议的时间安排，因此在计划和预算委员会会前举行了一次情况介绍会。第二，关于双边情况介绍会，我要感谢所有注意到我们努力参与持续讨论的代表团，相比之下，计划和预算委员会每年讨论一次，随后在协调委员会讨论一次。我们将继续进行这些情况介绍会，我还要重申，我鼓励双边情况介绍会，因为尽管有人要求按次区域分开，即使是在一个次区域内，但各国也存在差异。双边会议可以扩大，因为我们有 193 个成员国，而今年全年我们只收到了 19 次双边情况介绍会的请求。此外，我将继续努力定期与区域集团举行会议，然而，对特定国家的劳动力市场情况进行一对一的讨论确实使我们进一步了解了问题，并让我们知道产权组织面临的问题也是其他知识产权局

面临的问题。我借此机会感谢你们的参与，并鼓励其他人也这样做。CEBS 集团还要求提供更多细节，但我们将尽最大努力，请知悉我们目前的体系不是那么简单，检索上述细节需要审查个别档案，而我们目前没有这样的资源。我感谢墨西哥代表团认识到，在某些点，我们无法进一步讨论细节。关键在于，我们生活在一个数字世界，我们被数据淹没了。对我们来说，向你们提供从数据中收集的见解比使你们被数据淹没更重要。关于内部和外部竞争，这是成员国去年提出的一个问题，因此我们在本报告中提供了更多细节。然而，成员国也一致认为，没有必要公布每一个单独竞争的具体细节。关于美利坚合众国代表团提出的关于性别代表性的问题，我们一直在培训更多的女同事，以便更好地平衡妇女在较高职等中的代表性，我们将继续努力解决性别问题。我们还在产权组织绩效报告中提供了有关 P4 至 D2 职位细分的更多信息。然而，我们没有看到初级职位存在性别不平衡，尽管如此，我们仍在跟踪这一点。关于瑞典代表团提出的问题，即为什么年轻女性人口比老年女性人口更成功，这与以下事实有关：年轻职位的程序简单明了，而在这样一个专门机构中，随着职等的提高，要求变得具体起来，而不再分性别或地域代表性。我们计划通过传播和提供更多信息来支持候选人来解决这个问题。然而，请注意这样一个事实，即产权组织要在性别代表性方面取得进展，仍然依赖于现有的职位数量。此外，我们回顾，去年成员国决定着眼于总体目标，而不是按职等分列的个别目标，这一点已在本两年期进行了调整。关于地域代表性的主题——我们研究了各种主题，这些主题并不令人惊讶，例如，变化不够快，甚至微不足道。我承认你的失望，但产权组织只能根据职位的可及性采取行动，这让我们回到 GDAP 的背景下讨论的问题，其中反映出产权组织每年只有大约 33 个职位可用来提高代表性。然而，这将从 2026 年开始发生变化，因此我们在建立招聘渠道方面取得领先地位非常重要。其次，关于候选人的进展情况和成功的结果——如果我们以非洲为例，我们设法增加了申请数量，但不一定改变了结果。这与 GDAP 试图作出的所有努力有关，即我们如何更好地沟通？许多候选人与职位不符，因为，例如，不是因为他们不适合产权组织，而是因为他们与 P3 职位不符，而候选人不理解这一点。他们看到的是六年的工作经验，现实情况是，我们在 P3 职位聘用的大多数候选人都有 12 年的专业经验，因此由于竞争，具有六年经验的候选人被选中的机会要低得多，而且这是一个择优、竞争的过程。我们正在更新我们的网站，为候选人提供更多信息，并与你们联系，以帮助了解当地市场的具体情况。有人提到使用猎头公司，这是一种新的、昂贵的方法，用于招聘困难和难以招聘的职位，例如担任 IT 职位的女性。我们无法系统地使用它，因为它很昂贵，而且我们的资金有限。值得注意的是，我们 25% 的招聘是基于 IT 的，深入调查表明，来自西欧、北美、亚洲和太平洋地区的 IT 职位的雇佣人数更多。然而，向我们提供该区域最多候选人的主要是印度。我们需要共同努力，不仅要关注广泛的支持，还要关注目标领域，并将继续这样做。关于甄选过程的问题，我们能说的就不多了，这在很大程度上是一个择优录取的过程，通过测试，尽可能多地在匿名的基础上进行，查看案例研究，查看一个人在担任这一职务时经常会遇到的典型案例。这也与德国和瑞士代表团提出的观点有关。关于日本代表团提出的关于支持全球服务的观点，我们还必须认识到，产权组织工作人员的地域代表性历来受到知识产权注册地理来源的影响。这实际上正在发生变化，而且这一过程还将进一步影响员工队伍的整体构成。这就是为什么我们通过能力建设方面的共同努力将这些方面联系起来，因为在未来，这也将使国家和产权组织都受益。关于尼日利亚代表团提出的关于招聘小组的问题，我们确实努力在我们的甄选小组中实现性别和地域代表性，事实已经如此。关于人力资源部门的地域代表性，过去情况并不好，因为我们没有那么多机会改变。然而，从过去开始，我们招聘了来自巴西、匈牙利、加拿大、波斯尼亚、菲律宾、厄瓜多尔、波兰、西班牙和缅甸的同事。人力资源部正试图以身作则，并表明人力资源部正在尽最大努力扩大多样性。这也是非常重要的，因为这也意味着，如果我们在一个区域或国家实施一个具体的项目，那就回到了多种语言的问题上，即我们有语言能力，可以用不同的语言来完成这项工作。显然，人力资源部没有足够的工作人员职位来代表所有成员国。这就

是为什么我们也在与区域和国家发展部门以及其他部门的同事合作。关于其他一些具体问题，中东是一个我们确实需要集中力量的区域，我们确实在努力把重点放在年轻人，即青年人口上。关于与联合国共同系统的合作，我确认我们与联合国大家庭保持着高度接触，并且是国际公务员制度委员会正在进行的薪酬审查工作组的一员。我们还提议与国际公务员制度委员会合作制定我们的奖励和表彰计划。产权组织也是心理健康和福祉战略实施小组的成员，也是残疾人包容工作组的成员。感谢墨西哥代表团邀请产权组织参加威尔逊公园务虚会，这让我们大开眼界，我们期待着更多的参与。我们一致认为，在残疾问题上，我们还有很长的路要走。关于性骚扰问题，在场的助理总干事安德鲁·斯坦斯是执行小组的成员，而我也代表产权组织小组的成员。关于俄罗斯联邦代表团提出的关于系统内正在讨论的共同主题的问题，在上次人力资源网络会议上，讨论的主题之一是关于员工队伍规划的共同战略，特别是以增加多样性为目标。我们是工作组的一员，而且事实上，我们在员工队伍规划方面还有很多工作要做，这些工作也包含在 GDAP 中。我希望明年能够提供更多信息，而且肯定是在今年，因为我们将继续与成员国定期召开情况介绍会。讨论的第二个主题是人工智能，以及它将如何开始影响员工队伍。我想说，与其他机构相比，产权组织可能更容易受到影响，主要是在翻译方面，我们已经在使用人工智能工具。我们肯定会关注这方面，因为它将对注册机构和知识产权局产生同样大的影响，因此我们正在密切关注这一点。我们的方法是使用人工智能来增强，而不是取代。关于联合国 2.0 的问题，我们一致认为，这些主题在很大程度上与我们正在做的一些反映在人力资源战略中的事情相对应，以未来为重点的员工队伍是我们感兴趣的一部分。行为科学的使用也是如此，尤其是在发展我们的文化方面。有人对知识流失的担忧提出了一点，这就是为什么我们如此关注员工队伍规划和继任规划，以此来巩固我们的方法，使其更具前瞻性和系统性。坐在我旁边的埃琳娜将在今年第四季度领导这些工作。此外，我们遵守了联合国关于育儿假和工作地点差价调整数的决定，并落实了这两项决定。关于临时人口与固定人口的问题，这是基于我们的员工队伍手册，其中显示了核心员工队伍和灵活的员工队伍。在总员工队伍中，灵活员工队伍占 40%。灵活员工队伍是一个广泛的群体，包括多个类别。我真正想指出的是青年人口，因为这部分人口的增幅非常明显。如你们所知，我们通过研究员计划和青年专家计划（YEP）等项目，为吸引更多年轻人付出了大量努力，这些项目共吸引了近 122 人。这个数目很大。灵活部分还包括 AITC 等合同，即签约为我们提供语言服务（如翻译）的人员。这些都不是我们存在知识转移问题的领域，但我想向你们保证，这确实是我们密切关注的问题。这就是为什么员工队伍规划如此重要的原因，我们要就哪些地方需要核心员工队伍，哪些地方使用更灵活的资源解决方案做出决定。关于加拿大代表团的奖励和表彰计划，我们在重新启动该计划时真正采取的方法是确保以更公平和更一致的方式予以表彰。各部门之间通力合作，以确保在给予优秀绩效评级时，没有哪个部门更容易获得优秀评级，也没有哪个部门被视为更宽松。标准已经明确，现在已经在部门层面达成一致的校准，允许个人的优秀绩效获得经济奖励。因此，个人绩效与个人奖励之间存在直接联系。过去的情况并非如此，它是一些优秀评级和一些有效评级的混合，并且不是完全透明的。在这里，很明显，你得到一个优秀的评级，你会得到一个经济奖励。鼓励的第二个方面是跨部门工作，即团队合作，这就是为什么我们重新启动了团结一致奖，奖励在一年中跨区域/部门工作的团队。部门领导和总干事一致认为，虽然表彰为产权组织做了出色且显著工作的团队很重要，但我们也要奖励那些不那么引人注目的团队，有时是在分部门内，例如审查团队。今年，在团结一致工奖方面，我们也对提供此类服务的几个团队给予了一定的重视。从收到的评论数量来看，我相信这实际上受到了我们工作人员的欢迎。关于美利坚合众国代表团对基于信任的方法的评论，我们正在研究基于信任的做法，但也从风险管理的角度看待问题，我们与主计长办公室进行了非常密切的合作。我们还与审计员密切合作，以确保控制措施到位，并基于风险。但与此同时，在我们可以采取更精简的方法的地方，我们已经这样做了，例如在依赖声明的管理方面。这实际上解除了人力资源部内部曾做过的

的大量多层控制工作，也是使同事时间更有效率的好方法。关于巴西代表团对绩效报告和对地域代表性目标的引述所提出的意见，在现阶段，官方目标仍以 1975 年关于地域分配的原则为基础。这就是为什么我们每年两次转交关于地域分配的报告，这不是一份公开文件。在这份文件中，你可以找到一些表格，这些表格不仅按照 1975 年的《协定》按地理区域排列，并与联合国的区域保持一致，而且还按产权组织的各个集团的数据，按国家和职等进行了细分。它已被纳入这份人力资源报告。关于中国代表团提出的试点项目的问题，我很高兴与大家分享。试点项目已在 4 月的关于 GDAP 的情况介绍会上向成员国介绍。我们当然可以共享幻灯片，并很乐意就此事展开讨论。此外，这些情况介绍会将继续进行，我们已经就 GDAP 事宜定好了再次举行协调委员会会议的日期，届时，我们将期待代表团参加会议。关于俄罗斯联邦代表团就在线数据可及提出的观点，我也注意到了这一点，这与我们在商业智能方面所做的工作以及使用仪表板的可能性密切相关。它进展缓慢，而且很复杂，因为我们需要区分我们可以公开的数据和只应提供给成员国的数据。这是问题的一部分。我预计它会缓慢但稳步地推出，当我们获得新的 ERP 时，可能会加速推出，这也是基本建设总计划讨论的一部分。我们愿借此机会感谢你们对这一具体项目的支持，并感谢美利坚合众国、德国和瑞士代表团对我们领导力培训方面所做努力表示的赞赏。领导力培训是所有工作人员的关键途径之一，我们将在整个组织内继续对此做出努力。最后，关于加拿大代表团提出的合理便利问题，一位外聘顾问审查了我们的人力资源政策，并提供了实质性和格式方面的意见。总体而言，审查结果相当积极，但这并不意味着没有改进的余地。我们将逐步落实建议，同时铭记其中一些建议与我们技术的发展有关。此外，我们目前的招聘申请相当陈旧，因此，我们正在为未来寻找另一种工具。在其他审查方面，我们刚刚完成了对育儿假政策的审查。

236. 波兰代表团：非常感谢部长提供的信息和解释，它们很有用。我有两点意见：一是关于报告的发表，我谨重申及时发表报告的要求，因为今天的讨论就是这样，这是计划和预算委员会迄今为止最长的议程项目，要铭记，尽管我们不是在计划和预算委员会采纳报告，但有关人力资源报告的问题和信息是非常中肯和重要的，因此有必要尽早公布。如你所知，首都的同事们对这份报告进行了详细的研究，需要足够的时间来研究和分析其数据，这有时很有挑战性。到目前为止，提供的一些信息与 CEBS 集团提出的问题有关，而其中一些信息仍需要与人力资源管理部进一步沟通，我们将与您保持跟进。关于职位清单，要说明这一点，更好方法是解决地域多样性方面正在发生的情况、正在填补新的空缺，并通过列出填补空缺结果的更多细节来更详细地说明这一流程的结构。我很乐意参与讨论如何在遵守委员会协定的情况下提出这一声明，但本集团肯定认为有必要更详细地介绍这一声明。感谢部长女士。感谢主席先生。

237. 肯尼亚代表团：感谢主席先生，感谢部长女士的介绍和对我们提出的问题的详细解释。对于非洲集团，我们仍需要与您和您的部门进一步接触，专门研究非洲候选人在申请人数方面最多，但在成功人数方面仍然最低的问题。我们最好了解一下贵部门可能发现的导致这种情况的一些具体问题。另一个问题是您提到的猎头问题。我们很高兴听到您正在使用这个工具，尽管这是一项昂贵的措施。据我们所知，您正在使用猎头来寻找您想要填补的一些困难职位。从我们的角度来看，我们想知道是否也将这一工具扩展到代表性不足的区域和国家？是否可以使用猎头作为替代方案，特别是对于在本组织中没有代表的国家？这可能是解决这种情况的一种方法。非常感谢。

238. 尼日利亚代表团：感谢主席。没有人羡慕人力资源部长的工作，因为这是一项非常艰巨的任务。我感谢您对所提问题的澄清和坦诚。请注意，从您强调的国家名单中，当我们问到人力部如何反映地域代表性时，我们没有看到任何非洲国家在被强调的国家中。去年，在来自非洲的近 3,000 份工作申请中，只有 6 份进入最后阶段，这对本集团和尼日利亚这个国家来说都是非常令人担忧的，因



为尽管尼日利亚是个大国，但我们在产权组织的代表性不足。此外，当我们向本国首都提交报告时，外交官们很难证明我们参加计划和预算委员会委员会是合理的。他们看到这些数字，也看到它们是多么不可调和，这引发了担忧，尽管我们还一直要求你们在执行政策时做到公正和公平。我们还要求提供继任计划的最新消息，以利用即将到来的预计退休情况，在实现公平的地域代表性方面取得进展。尽管您已经强调了在可预见的未来具有空间，但我们希望确保并了解您计划如何将公平的地域代表性方面的巨大差距纳入您已经制定的继任计划？感谢。

239. 巴西代表团：主席先生，感谢您，也感谢巴尔比耶部长在回答成员国关于人力资源，特别是人力资源主管的举措来实现员工队伍地域分配方面的问题和考虑时能够开诚布公和直言不讳。我们意识到，正如我在发言中所说的那样，由于存在一个巨大的差距，这阻碍了准确的分析，并加深了一种印象，即尽管做出了种种努力，但发展中国家在本组织中的代表性仍然不足。此外，我很不高兴，自从作为代表加入这些委员会以来，我就知道了，1975年的协定是我们作为一个组织围绕地域分配进行讨论的基线。我认为，自1975年以来，一些事件共同改变和重塑了国际关系，涉及经济结构、全球治理，并促进了当前国际世界秩序的发展。举几个例子，自1975年以来：我们看到了冷战的结束、经济全球化、世贸组织的成立，以及附件C，《知识产权协定》、邓小平领导下的中国崛起和经济改革，以及中国于2001年加入世贸组织。关于技术革命：互联网的发展、数字技术、信息和技术的进步。2001年的9·11恐怖袭击、1997年的亚洲金融危机以及2007年和2008年的全球金融危机。关于环境和气候变化：《京都议定书》和协定、英国脱欧、COVID-19大流行、我们已经看到的地缘政治紧张局势和变化，以及民粹主义和民族主义的兴起。自1975年以来，世界确实发生了变化，这就是为什么巴西敦促产权组织、即将到来的协调委员会和成员国重新讨论并采取行动，为本组织内的地域分配制定明确和协调一致的目标。我期待着与协调员合作，确保我们都能更新1975年的协定。非常感谢。

240. 乌干达代表团：感谢主席先生让我们发言。我要祝贺您当选，因为这是我们第一次发言，我们对你指导本委员会工作时表现的专业精神感到欣慰。我还要感谢人力资源部长的报告，我们也高度赞赏她抽出时间与成员国进行双边会晤以回答问题。作为一个代表团，我们要求澄清非洲集团协调员已经指出的招聘流程的最后阶段的问题。作为常驻日内瓦的代表，我们收到了来本国首都的许多关于候选人试图获得或竞争职位的询问。我们承认，与申请数量相比，职位数量有限。但是，我们希望人力资源部长解释一下招聘流程的最后阶段会发生什么，因为其中一些候选人已经进入最后阶段，但没有成功。感谢主席先生。

241. 瑞典代表团：感谢主席先生。感谢您回答我们的问题。我了解到，你们在招聘合格的女性申请者担任更高职位方面遇到了问题，你们分析过原因吗？是因为她们没有得到成员国的提拔吗？她们对这些职位不感兴趣吗？是因为她们不符合你们所寻求的特定需求的资格吗？还是别的什么原因？感谢。

242. 秘书处：感谢主席先生。关于波兰代表团提出的招聘数据的问题，我很乐意参与并继续线下讨论。然而，我们还需要在报告中提供招聘数据，正是这些招聘数据推迟了报告的发布。如果我们过早发布，成员国将无法获得这些信息。此外，还需要注意的是，通过我们的系统获取数据并不容易，一旦我们提取了数据，就必须对其进行处理、分析和呈现，这需要时间。如你所见，我们无法报告全年的招聘信息，这并不是一个完美的结果，但我们将继续努力。从更积极的方面来看，我们可以同意今年的年度报告比去年的报告发布得早。关于职位清单，我们可以在双边基础上讨论。关于肯尼亚代表团代表非洲集团提出的问题，特别侧重于该区域，有着不同和非常重要的主题。其中之一是一些非洲国家没有代表，这是该区域的一个重要问题，该区域内部的不平衡，以及需要了解某些国家的具体情况和候选人资格。我们在全球范围内进行了大量的外联工作，这已经通过吸引大量年轻人取得了成

效，而且这为我们的年轻人计划的成功做出了贡献。然而，这并不一定与需要更多国际经验的高级职位相匹配。代表团提到了猎头，值得注意的是，产权组织是联合国系统内第一个这样做的机构，其他一些机构现在正在搭上我们的协定这辆便车。我们首先聘请猎头公司填补难以填补的职位，从一开始，我们就在研究性别代表性，以吸取性别方面的经验教训，并了解如何使其行得通。我们还使用猎头公司招聘 IT 职位，并使用女性担任高级 IT 职位，因为这是我们招聘的重要组成部分，并确保我们在这方面做得更好。使用以地域代表性为重点的猎头公司的一个具体例子是公布了 D1 职等的人力资源副部长职位。招聘简章要求应聘者来自无代表的国家以及代表性不足的区域，因此有针对性地使用了猎头公司。从中吸取的一些经验教训是，我们的一些简介具有挑战性，这让我们回到了“什么不起作用，什么起作用”的问题上。关于瑞典代表团提出的关于我们如何获得女性申请者的问题，这是上述问题的综合，它更具挑战性，尽管存在区域差异，在这些区域，候选人可能更不平衡。非洲就是一个很好的例子，女性申请和应聘高级职位的候选人不平衡。其中一些与我们的工作性质有关，我们的工作非常专业，与 IT 有关，因为我们的服务是基于 IT 的，许多职位都是针对 IT 的。这影响到本组织的地域代表性。关于尼日利亚代表团提到的继任计划的问题，首先，请允许我感谢该代表团认识到人力资源面临的挑战。关于这个问题，我们正在不断改进这种方法，因为基于角色的方法已经过时。这意味着我们不再考虑继任，例如某个部门的一名主管即将退休，其可能是该部门的下一任主管。其目的是制定一个以技能为基础、以未来为重点的继任计划，该计划也以产权组织未来对上述技能的需求为中心。因此，目标是双重的，首先是在内部，通过培训、调动、提高技能和重新培养工作人员。另一个目标是能够在讨论 GDAP 时，就技能方面的差距与成员国进行更好的沟通，我们期望在年底或明年初就这一议题进行进一步的对话。关于巴西代表团就 1975 年《协定》提出的观点，这一观点确实由来已久，自那以来在世界各地发生了几件事，但应该指出的是，整个联合国系统都是如此，在计算公式方面，我们与联合国系统保持一致，即地域代表性与会员国会费相结合。关于乌干达代表团提出的招聘最后阶段的问题，必须详细审查每一个案例。我记得去年 CEBS 集团表示，推荐但未被选中的候选人的转化率非常低，当我们调查细节时，我们发现有些候选人拒绝接受聘用的情况。因此，有时影响地域代表性的原因是多方面的，这也给我们的报告带来了很大的挑战，因此必须确定每种情况的细节。我希望我已经回答了你的问题，请注意，我也可以直接进行讨论。

### 第 13 项 基本建设总计划项目

243. 讨论依据文件 WO/PBC/37/11 进行。

244. 主席：尊敬的各位代表，各位同事，下午好。我们将进行议程第 13 项，“基本建设总计划项目”。产权组织对其成员国及其客户的服务和支持依赖于由其场所、信通技术系统和安全与安保组成的坚实基础。保持其适用性需要持续的资本投资。自 2013 年以来，产权组织成员国大会批准了产权组织基本建设总计划项目的资金，包括根据经修订的产权组织储备金相关政策，通过储备金资助的资本投资。本文件载列了信通技术以及建筑和设施领域资本投资的长期前景。我现在请助理总干事安德鲁·斯坦斯先生介绍这一议程项目。

245. 行政、财务和管理部门助理总干事：再次感谢主席先生。基本建设总计划项目提案包括对技术和建筑基础设施的资本投资，以保持我们的场所切合目的，并将我们的关键 IT 系统、马德里 IT 平台和企业资源规划系统提升到下一代技术水平。去年，在提交 2024/25 双年度工作计划和预算时，我们没有提出用储备金资助项目的建议。这一决定是基于秘书处对外聘审计员在其 2022 年的长篇报告中提出的建议的充分考虑。也就是说，除其他外，产权组织在其储备金资助的项目提案中仅包括超过一定门槛的重大投资。外聘审计员还建议我们加强单个项目提案。因此，我们在 2023 年决定将基本建设

总计划项目的提交推迟到今年。摆在你们面前的提案包括我们中期信通技术资本投资战略的展望，以及产权组织园区新战略的纲要。我高兴地向你们通报，这一提案涉及外聘审计员就基本建设总计划项目提出的所有建议，且所有建议现已得到充分落实并已结束。我想简要概述一下提议的三个项目，供你们审议。第一个项目涉及马德里 IT 平台项目的第二期。马德里 IT 平台项目的第一期侧重于通过提高系统可用性和功能来显著增强客户体验。显著的成就包括提供覆盖所有交易量 96% 的在线表格、新的通知系统、扩大信用卡付款范围和改进指定状态信息。今年，我们将推出新的在线 eMadrid，为提交和管理国际申请和注册提供一个安全、集中的场所。该项目的第二期旨在为核心系统开发一个强大、可扩展的架构，以支持马德里体系的所有交易，提高系统的响应能力、可靠性和效率。第二项建议涉及企业资源规划（ERP）系统。我们目前的 ERP，即 AIMS 平台，于 2010 年推出，在管理产权组织的行政、人力资源和财务行政和管理流程方面发挥了关键作用。鉴于 ERP 解决方案在过去 15 年中发生了重大变化，该系统需要大修，以达到现代标准。2022 年，产权组织大会批准了 AIMS 转型项目的第一期，旨在升级到下一代增强功能和用户体验的 ERP 系统。第一期包括收集其他组织的经验教训，为我们选择下一个 ERP 系统提供信息。它还涉及对我们当前的行政流程进行批判性审视，以简化和精简，提高效率。下一期将侧重于实施核心 ERP 能力、财务、采购、差旅和人力资源，以及与 PCT、马德里、海牙和 AMC 等本地业务系统的集成能力。这是产权组织更广泛的数字化转型战略的一部分，该战略已经在规划和预算等领域启动。第三项建议涉及用现代集成系统更新我们的建筑物管理系统，该系统可以有效地控制和监控建筑物的运营，同时，我们希望升级一些建筑物的照明。这一新系统将提高我们建筑物的能源性能，同时增强居住者的体验和福祉。目前的系统将于 2027 年结束，因此该项目对于确保对我们的建筑设施的控制不会中断至关重要。主席先生，在前面的议程项目下，我注意到有一两个问题涉及该项目与更广泛的长期房地产战略的一致。在这一点上，首先，我想向你们保证，这个项目是完全一致的。事实上，它与长期战略没有任何冲突。原因在于这是对现有基础设施的重要升级。现在已有必要这样做，因为制造商将在 2027 年完成生命周期终止支持，而升级过程需要几年的时间，最长可达四年。为了确保我们的系统得到全面覆盖，我们现在就需要行动起来。这是我们长期资本维护工作的一部分。它不会影响未来的房地产战略。事实上，无论成员们决定对建筑物采取什么行动，在实践中，我们都会保留这一系统。该系统将继续为我们提供服务。尤其是因为它还与日内瓦的基础设施内在地联系在一起，包括从湖中引水供我们的空气调节系统（HVAC）使用的一般接入系统。它与我们的长期前景完全一致，但我们在向你们提交完整的中期战略之前，提前一年购买了该项目，因为时间关系，我们现在就需要这么做。

246. 荷兰代表团：我们感谢秘书处编写这项提案。B 集团注意到，外聘审计员对拟议项目的战略理由提供了积极反馈。因此，我们很乐意承认拟议项目的特殊性。我们还注意到，目前的储备水平足以以为这些提案提供资金。我们认识到这三个项目对产权组织运营活动的重要性，因此积极审查该提案。我们谨向秘书处询问早些时候提出的关于排序的问题。在讨论房地产战略之前，是否有任何特殊原因需要在本次会议上批准 BMS？在我们收到所承诺的房地产战略之前，我们需要投资新的 BMS，这一事实是否会带来任何风险？新 BMS 的预期寿命是多久？我们注意到技术背景的变化，这导致了审查直接迁移战略的决定。得出的结论是，将当前的 ERP 软件包迁移到云端的好处有限。我们相信，新解决方案中的跨域数据共享不会导致对敏感信息的不合理访问或与另一个域中的输入不匹配的数据输入丢失。

247. 波兰代表团：CEBS 集团成员感谢 WO/PBC/37/11 号文件所载关于基本建设总计划项目落实情况的详细和全面的信息。本国集团认识到有必要进一步对产权组织的基础设施进行投资并使之现代化，特别是为了有效管理本组织的房舍，确保相关和安全的信息和通信技术（信通技术）系统，以及保障高标准的安保与安全。所有这些投资都应有助于提高产权组织运营活动的质量，从知识产权用户的角度

来看，这一点尤为重要。由于产权组织为数千家私营部门实体提供服务，因此信通技术服务必须符合最新的高质量标准。此外，本集团认为，对客户数据管理、客户关系管理、客户体验管理以及客户门户和信息热线服务的预期投资应被视为确保全球范围内高效知识产权生态系统的关键要素。对于 CEBS 集团来说，重要的是要采用客观和广为理解的标准，以便根据各种系统的需求、其增长以及当前的自动化水平和客户需求的演变、监管框架和业务流程的复杂性，确定投资优先级。CEBS 集团认识到产权组织有效利用空间的必要性，特别是在后 COVID-19 的工作环境下。所提出的长期战略愿景和中短期预防性维护计划应提供一种平衡的方法，以确保产权组织的设施在短期内满足适合用途的需求，同时能够满足本组织未来的需求。在这方面，我们期待着定于 2025/2026 年提出的产权组织长期园区战略。我们感谢产权组织秘书处介绍了正在进行和规划中的投资的财务方面的详细情况，以及一些重要项目的完成情况，如 PCT 弹性和安全平台（第一期）、产权组织知识产权门户网站第二期、会议系统升级、动态事件管理、安全性提高、数据加密和用户管理以及身份认证和访问治理。CEBS 成员认为所有这些项目都是有效和重要的。在资本市场剧烈波动之际，我们强调需要根据制定的标准和优先事项，对项目的选择过程进行更加一致和严格的审查。CEBS 集团注意到该文件第 21 段概述的基本建设总计划项目将采用附加标准。鉴于 CEBS 实体在产权组织采购和投资流程中的参与度相当低，对于本集团而言，重要的是拟议的标准不会限制潜在新供应商参与这些重要项目的可能性。与此同时，CEBS 集团强调，需要就各阶段规划和设想的投资与成员国进行全面透明的沟通。这应有助于确保在产权组织资本投资过程中，潜在供应商更广泛地参与和优化利益攸关方的选择。

248. 俄罗斯联邦代表团：俄罗斯联邦感谢秘书处编写基本建设总计划项目提案。在建议大会通过文件中提出的基本建设总计划项目提案以及从产权组织储备金中为三个项目融资的问题之前，我们就实施马德里 IT 平台第二期的优势澄清一些实际问题。首先，在引入新的 IT 平台的背景下，我们对固有风险和降低这些风险的策略持有疑问。其中一个风险是与马德里体系和其他基本活动相关的监管框架的变化，这些活动需要在现有体系中修改优先级。最近，马德里注册部秘书处就马德里体系的未来发展问题与成员国进行了非正式磋商。经过这些磋商，根据与会者的初步评估，与会者认为语言的扩展不会对引入新的马德里 IT 平台构成风险。此外，我们认为降低风险的策略并不完全明确，也不足以降低风险。我们还想请秘书处澄清，是否有足够的认捐资金来适应马德里体系未来的潜在变化。此外，引入新的 IT 平台是否会对马德里体系的未来发展及其潜在变化产生负面影响？考虑到马德里体系在技术和监管层面的未来发展，我们认为，调整上述风险是一致的，我们认为这可能会对马德里体系的未来发展和加强产生负面影响。考虑到引入新的 IT 平台的目标之一是优化开支，我们建议更加注重考虑马德里体系未来发展要求的必要性。就我们而言，我们愿意与志同道合的成员国一道，为风险缓解战略制定一种替代方案。

249. 中国代表团：中国感谢行政、财务和管理部门助理总干事介绍这份文件。本代表团希望就马德里体系 IT 平台第二期发表非常具体的意见。本代表团感谢俄罗斯代表团就这一点表达的关切和提出的问题。我们认为，俄罗斯在这一点上的担忧是相当合理的。该项目的预算为 1,000 万瑞郎，周期为四年，因此它不是一个小项目，需要谨慎处理。其次，产权组织在过去的 IT 项目投资中，曾多次出现投资重复和预算浪费的情况，原因是项目调整太晚。例如，正如我昨天就内部监督司司长的年度报告所说的那样，马德里注册部报告第 150 段提到，马德里 IT 平台自 2017 年启动以来已经调整了四次，导致第一期于 2023 年才完成。因此，我们认为，秘书处应吸取经验教训，并在设计阶段一开始就应预见各种风险。在附件第四页，马德里法律发展工作组尚未决定将中文等其他三种联合国正式语文纳入马德里体系。这就导致进一步调整目前只有英语、法语和西班牙语版本的第二期的可能性。这可能会使用户和审查员无法访问新的马德里 IT 平台。此外，马德里法律发展工作组仍在讨论该体系的核心问

题，包括依赖性。这些因素可能会导致体系运行发生重大变化，并对项目的实施构成重大风险。因此，中国建议秘书处采取适当、有效和充分的措施避免这些风险。

250. 埃及代表团：埃及代表团感谢助理总干事介绍这份文件，该文件阐述了对信通技术领域以及产权组织园区资本投资的长期前景。我国代表团注意到由储备金资助的基本建设总计划项目的现状以及基本建设总计划的驱动因素和其他选择标准。我们赞扬秘书处落实外聘审计员关于项目管理和报告的建议。关于马德里 IT 平台第二期项目，埃及代表团愿与中国和俄罗斯联邦代表团一道，就拟议项目进行询问。埃及代表团要求进一步澄清风险缓解战略的第二个要素。秘书处尽可能使用即插即用的方法对当前的马德里 IT 系统进行更改，使其在新的马德里信息平台中可重复使用，这到底意味着什么？拟议的新项目是否能够灵活应对马德里体系未来法律框架的任何变化，以及是否有可能将阿拉伯语、汉语、俄语和其他新语言引入马德里体系？

251. 美利坚合众国代表团：美国支持 B 集团的发言。我们提前感谢马德里联盟为其自己的信通技术项目提案提供资金。然而，我们认为不幸的是，一些联盟有一种特殊的安排，在获得所有福利的同时，他们不承担自己的成本份额。因此，美国建议将其他项目提案的间接行政费用分配给受益于这些项目的所有联盟。虽然海牙和里斯本联盟目前报告了累计赤字，但我们不明白为什么这些成本不能分配给他们。

252. 瑞士代表团：瑞士感谢秘书处编写了这份清晰准确的文件。基本建设总计划项目中描述的三个项目涉及信通技术以及建筑物。这些是产权组织的关键领域，以便它能够继续保持其系统的最新状态。瑞士支持这项由本组织储备金资助的计划。总的来说，我们赞扬秘书处采取积极主动的方法为处理基础设施问题，特别是安全和安保问题所做的努力，该方法将在短期、中期和长期得到发展。关于尊敬的美国代表提出的将基本建设总计划项目的费用分摊给海牙和里斯本系统的提议，瑞士代表团感谢美利坚合众国代表团的这一提议。然而，我们注意到，这样的要求不符合联盟目前的收入和支出分配方法。联盟只有在有能力支付的情况下才能承担任何费用。这一原则适用于经常预算和基本建设总计划项目。如 2022/23 年产权组织绩效报告附件六第 74 页所示，里斯本和海牙的净资产为负值。换句话说，他们没有支付能力。因此，瑞士代表团不接受将基本建设总计划的费用分配给里斯本和海牙。

253. 法国代表团：法国也感谢秘书处编写了关于基本建设总计划项目的文件，其中包括三个项目。我们支持瑞士所做的发言。法国不支持美利坚合众国代表团的提议，因为我们认为应根据预算分配收入，一个联盟只有在有能力支付的情况下才能为特定预算捐款。这一原则同样适用于产权组织经常预算和基建总计划的提案。我们认为，基建总计划项目必须根据联盟的支付能力从储备金中获得资金。

254. 意大利代表团：非常简短地说，我们要支持尊敬的瑞士和法国代表刚才的发言。

255. 主席：感谢您的发言。我看到没有人要求发言。既然已经提出了几个问题，我认为最好的办法是让秘书处准备并协商，以回答这些问题。我要求休息 5-10 分钟，以便秘书处准备回答这些问题。

256. 秘书处：感谢所有代表团提出的所有问题。有一些关于建筑物管理系统的问题，所以我将把这些问题交给中央服务司司长回答。

257. 秘书处：回应 B 集团关于建筑物管理系统预期寿命的问题。该系统平均预期寿命约为 20 年。如果看一下这份文件，会发现最古老的系统是 2003 年建造的 PCT 楼。关于项目顺序的相关性，更具体地说，在基本建设总计划内刚刚提出的建议，有必要强调，将于明年向成员国提出的长期房地产战略将涉及长期项目。它将持续 5-15 年的时间，重点是装修我们的办公室并优化其使用。今天向大家介绍的项目不是投资或新功能，而是维护项目。更具体地说，它是对已有的安装的更新。所以，该项目不会

添加其他东西。鉴于 2027 年将有一个生命周期终止支持，因此有必要这样做。这是一个为期四年的项目，我们需要现在就开始。从长远来看，这不会对房地产战略产生影响。今天的所有行政大楼都配备了管理系统，无论我们未来为大楼引入何种配置，该系统都是必要的。我希望我已经回答了你们的问题。

258. 秘书处：尊敬的荷兰代表团代表 B 集团就 AIMS 转型项目第二期的数据的安全访问提出了一个问题。我将交给我们的首席安全官回答这个问题。

259. 秘书处：我想向各位代表保证，信息安全小组从一开始就非常积极地参与 ERP 项目，参与确定解决方案的安全要求，以及设计需要落实的安全架构和控制框架。其中一部分也将确保防止对敏感数据未经授权的访问，即围绕职责分离和访问隔离。一旦提出了解决方案并将其实施到验收环境中，我们将在系统上线之前不仅对已实施的技术安全控制，还要对内部控制，如职责分离，进行详细的审查和测试，以确保所有控制都得到正确实施。我希望这足以让各位代表放心。

260. 秘书处：一些代表团就马德里 IT 平台项目第二期提出了问题。这些代表团包括俄罗斯联邦、中国和埃及。我将把这些问题交给马德里注册部高级主任处理。

261. 秘书处：俄罗斯联邦、中国和埃及的问题在某种程度上是相关的，但他们对这些问题有不同的看法。我将逐一介绍。俄罗斯联邦的第一个问题涉及附件第 4 页的第二个风险和风险缓解战略。我认为最好的解释方式是从这种风险应该捕捉到什么开始。您可能还记得第一期和第二期文件中的描述，我们正在建设新的马德里 IT 平台，同时使用现有的马德里国际注册信息系统（MIRIS）平台。因此，我们有两个平台，它们将在一段时间内共存。例如，当任命代表的规则发生改变，而该规则的改变在明年生效，我们必须在现有系统中对规则作出改变，因为新系统明年不会准备就绪。我们要避免同样的工作要做两次，即在现有系统中做一次，然后在新系统中重建。风险就是为了抓住这一点。为同一解决方案进行双重投资的风险。为了避免双重投资，该策略就是所谓的即插即用方法。这意味着当我们做一些事情让它在现有系统，即 MIRIS 中运行时，我们构建它的方式是，无需重写整个代码，就可以轻松地将其放入新系统中。这就是这种风险和缓解策略应该涵盖的内容。作为一次规则的改变的一个例子，我们引入了新的语言。如果明年有一次规则的改变以引入新的语言，我们希望避免在旧系统中构建该规则的改变，然后在新系统中使用另一种编程语言。我们的做法是，先在现有系统中运行，然后提取它，并将其轻松插入新系统。这就是这种风险缓解策略的本意。可以理解的是，各代表团之所以提出问题，是因为提到了引入新的语言。然而，这只是一个例子。这可能只是另一笔交易，或是任何规则的改变。俄罗斯联邦代表团提出的第二个问题是马德里 IT 平台之后的可用资金，换句话说，是否有足够的资金用于马德里体系未来的变革，计划绩效和预算司司长将回答这个问题。俄罗斯联邦代表团的第三个问题是关于新的 IT 系统对马德里体系未来发展的影响。我可以非常有信心地告诉大家，与现有系统相比，对新系统进行调整以适应马德里体系的新发展要容易得多。事实上，现有系统 MIRIS 的最大问题之一是很难对其进行更改。如果我们有了新的平台，对其进行更改将比在当前系统中更容易、更便宜，其中还包括语言更改。我认为这两个答案涵盖了俄罗斯联邦代表团提出的两个问题。如果大家允许，我将谈谈中国代表团提出的问题，这些问题与我刚才回答的最后一个问题密切相关。中国代表团指出，第一期的规划有几处调整，的确如此。我们已经做了几次调整。其中一个主要原因是 COVID 的影响。我们不得不改变规划，因为与 COVID 之前相比，能够与用户进行电子通信变得更加重要。我们重新调整了部分一揽子工作的优先顺序，我们认为这些调整是积极的。如果项目规划能够灵活地进行所需的调整，而不是过于死板，多年来都无法调整，那就会好得多。我们认为这是一件积极的事情。关于秘书处是否在新平台下采取了必要措施，以确保未来的发展能够得到满足的问题，我可以给出同样的答案。可以保证，在新系统做出更改将比在当前系统做出更改更容易。关于埃

及代表团的问题，第一个问题是我们能否解释即插即用的含义。我想我已经涵盖了，感谢。关于第二个问题，即第二期在新语言方面是否灵活，答案是肯定的。在新系统中做出任何更改都比在旧系统中容易得多。

262. 秘书处：关于俄罗斯联邦代表团提出的最后一个问题，即是否有足够的资金来适应马德里未来的变化，答案是肯定的。因此，请参阅第 9 页文件中的表 4，该表为您提供 2024 年底马德里储备金的情况的估算。你可以看到，与我们 2024/25 年的目标，约 4,000 万瑞郎，相比，2024 年底，预计超过目标水平的储备余额为 5,000 万瑞郎。从长远来看，在基建总计划的这项提案中，分配给马德里联盟的支出为 1,300 万瑞郎。我希望这已经回答了你们的问题。

263. 主席：感谢秘书处同事回答各代表团提出的问题，现在我问各代表团，是否有人愿意就秘书处的澄清、补充信息和解释发言。请尊敬的埃及代表发言。

264. 埃及代表团：我谨感谢秘书处的澄清。现在已经很清楚文件中的风险和缓解策略的意图是什么。我们只想避免任何形式的误解，并确保清晰明了。如果我们只关注第二个风险“马德里法律框架的变化……将导致马德里工作人员无法/有限地参与新的马德里平台的可交付成果”，我们只想确保新平台的实施不会以任何方式影响任何法律发展或新语言的引入。中国、俄罗斯联邦和埃及代表团提议在同样风险下的缓解战略中增加另一点，内容如下：“视需要采取任何进一步事项，以确保新马德里 IT 平台第二期项目的实施不会对有效实施马德里体系法律框架的任何变化产生任何负面影响，或支持可能将阿拉伯语、汉语和俄语作为任何其他新语言引入马德里体系的其他必要工作产生任何负面影响。”我认为，这一提议与我们从秘书处得到的建议方向一致，也得到了秘书处的肯定。

265. 法国代表团：我只是想澄清一下基本建设总计划的资金筹措问题。我们是否应该理解，该组织支出的正常分配将得到尊重，换句话说，只有有支付能力的联盟才会在财务上参与该项目？

266. 美利坚合众国代表团：我国代表团无法支持尊敬的埃及代表提出的这一具体措辞。这将预先判断马德里工作组讨论的结果。

267. 德国代表团：由于这是德国第一次发言，请允许我首先祝贺您和副主席当选。其次，我要感谢秘书处在筹备本届会议方面所做的出色工作。第三，我也感谢秘书处回答了在这里提出的所有问题。我可以做一个非常简短的发言，因为我想支持尊敬的美利坚合众国代表团刚才所说的话。我们也无法支持埃及提出的建议，特别是在提到具体语言方面。这是马德里工作组内部长期以来的讨论。我们认为，将新语言引入马德里体系的方法应该是一个中立的过程，没有任何语言应该比其他语言地位更高。我们反对埃及代表团提出的这一措辞。

268. 波兰代表团：我以本国代表身份发言。我只是想附和美利坚合众国和德国代表团的同事刚才的发言，即我们很难支持任何会预先影响马德里工作组讨论结果的举措。

269. 埃及代表团：我只想指出，我们的提案绝不是要做出某种预先判断。我们完全理解，马德里工作组仍在讨论引入新语言的问题。我们在这里建议的只是使用与上届马德里工作组达成一致的相同的语言。我们对本文件所述风险的所有担忧是，在未来几年的任何时候，如果达成了引入任何新语言的协定，包括阿拉伯语、汉语和俄语，就不会有该体系将无法吸收或减轻这些变化的担忧。这就是为什么我们可以使用上届马德里工作组就引入新的马德里体系语言问题，包括阿拉伯语、中文和俄语达成一致的语言。而不是使我们的语言优先于其他语言。

270. 中国代表团：中国代表团支持尊敬的埃及代表团的发言及其提议。我们想指出的是，尊敬的埃及代表团的提案表明了马德里工作组目前的讨论情况。它没有任何预先判断，因为不仅有语言问题，

还有其他问题，包括法律框架的改变等等。所有这些都应被视为 IT 系统设计或规划中的一个整体问题来处理。我们都知道，马德里工作组仍在讨论与依赖性等有关的问题。因此，这些应该被视为一个整体。

271. 俄罗斯联邦代表团：俄罗斯联邦也支持尊敬的埃及代表的发言，并赞同我们刚才听到的尊敬的中国代表团的发言。我们认为，与语言有关的提议符合马德里工作组上次会议期间制定的语言。提议的语言与秘书处刚才提出的意见一致。重要的是，拟议的语言并不排除在马德里体系中采用其他语文的可能性，也不会试图对马德里体系的改变作出预先判断或先发制人的决定。

272. 日本代表团：日本代表团支持尊敬的美利坚合众国和德国代表团的发言。我们认为，马德里工作组应讨论可能引入任何新语言的问题。

273. 沙特阿拉伯代表团：我支持俄罗斯联邦和中国代表团的发言。

274. 主席：由于我们有一些提案没有得到其他代表团的热情回应，为了找到解决方案，我提议茶歇 15 分钟。在茶歇期间，秘书处的同事将与有关代表团联系，努力找到一个各方都能接受的解决方案。

275. 波兰代表团：由于这是一项新提案，我们非常希望看到该提案的书面形式。如你所知，并非所有 CEBS 成员都参加了计划和预算委员会，但对于一些 CEBS 成员来说，马德里工作组正在讨论的这一问题是一个非常重要的话题。在我们中断或继续讨论之前，我们需要有机会就具体提议进行讨论。此外，研究一下它是如何引用之前协商一致的语言，然后我们可以回到这个问题上。

276. 主持人：各位同事。因此，首先，我谨请尊敬的埃及代表团向秘书处提供书面提案。然后，秘书处将立即分发给所有成员国。

277. 美利坚合众国代表团：感谢主席先生再次给我发言的机会。我们听取了埃及代表团的提议，我认为正如您正确指出的那样，该提议被否绝了。我不认为我们把这项建议写成书面材料并进行讨论会有什么结果，因为在一定程度上已经讨论过了。如果您收到这份提案，并根据刚才从成员国收到的意见进行一些修改，然后将另一份提案，即修改后的提案分发给成员国讨论，这将是有益的。

278. 埃及代表团：我只想指出，我们的提案已发送至 `controller.mail@wipo.int`。

279. 主席：尊敬的各位代表，感谢你们的耐心等待。我们将努力就埃及提交给我们的提案开展工作，并可能在不预先判断任何结果的情况下提出一些解决方案。

280. 主席：我认为我们可以在富有成果的茶歇后开始。我们有一个似乎正在达成共识的提案。我们现在就把它放在屏幕上。修改后的文本处于修订模式。我不要求你们对这个提案做出任何决定。我要求你们反思一下，在各自的集团中相互协商，然后做出回应，也许可以明天回应。在此之前，我的建议是暂停这一议程项目，以便成员国能够就其确定立场，并于明天重新审议该议程项目。该提案将分发给各集团协调员，供其集团成员进一步审议。因此，我假设大家普遍同意按照我刚才描述的方式进行。因此，我们明天将重新讨论这个议程项目。

281. 主席：尊敬的各位代表，下午好。我们将继续讨论议程第 13 项，基本建设总计划项目。昨天，看来大家就会议室里制定的提案开展了非正式磋商。为了听取各代表团对该提案的意见，我们首先把对文件所作的修改显示在屏幕上，然后我们将宣读关于该议程第 13 项的决定草案。首先，你们将在屏幕上看到附录和对文本所做的修改。因此，首先，我会看看大家对文件本身做出的修改的反应，然后我们将做出决定。

282. 荷兰代表团：各位代表，早上好。我代表 B 集团表示，我们集团已准备好接受拟议的修改。



283. 波兰代表团：大家早上好。同样，CEBS 集团讨论了新提案，我们准备同意该提案。我感谢每一位为这一妥协做出贡献的人。

284. 中国代表团：各位同事，早上好。我还代表中国、俄罗斯联邦和埃及赞同目前的修订提案。

285. 主席：感谢发言。那么，我们是否可以认为，屏幕上显示的文件中的提案是所有成员国都可以接受的？非常感谢。现在，我们可以着手处理关于这一项目的决定草案段落。我请秘书处现在把决定草案放在屏幕上。这是一份修订后的决定草案，其中纳入了文件中协商一致的修改。请允许我宣读决定草案，然后请成员国接受这一修订的决定草案。我看到没有人有异议。就这样决定。非常感谢。

286. 计划和预算委员会（PBC）建议产权组织各大会各自就其所涉事宜，批准基建总计划提案（文件 W0/PBC/37/11），从产权组织储备金中为本文件附件中详述的三个项目供资，总额 4,330 万瑞郎，并如附录所示，对马德里信息技术平台第二阶段项目提案作如下修改：

- (i) 修正第 2 项风险；并
- (ii) 针对该风险增加第 2 项减缓战略。

#### 第 14 项 采购中的可持续性

287. 讨论依据文件 W0/PBC/35/6 进行。

288. 主席：我们现在审议议程第 14 项“采购中的可持续性”。在计划和预算委员会第三十五届会议上，成员国要求产权组织提交一份“采购可持续性评估报告（《财务条例与细则》第 3.8 条）”（文件 W0/PBC/35/6）。在计划和预算委员会第三十六届会议上，计划和预算委员会“决定在计划与预算委员会第三十七届会议上讨论采购中的可持续性问题，审议这种讨论对《财务条例与细则》的任何潜在影响，并在必要时采取适当行动。”我们将继续在第三十五届会议文件 W0/PBC/35/6 的基础上进行讨论。在我们讨论之前，秘书处将作简短介绍，以方便我们的讨论。我谨请采购科科长发言。

289. 秘书处：尊敬的各位代表和同事，早上好。我们在这里提供采购中的可持续性的最新消息。让我们回顾一下，在计划和预算委员会第三十五届会议期间，成员国要求产权组织提交一份关于采购可持续性问题评估报告（根据《财务条例和细则》第 3.8 条），即文件 W0/PBC/35/6。计划和预算委员会注意到这一介绍。在计划和预算第三十六届会议上，成员国决定讨论采购中的可持续性问题，审议这种讨论对《财务条例与细则》的任何潜在影响，并在必要时，在计划和预算第三十七届会议上采取适当行动。今天，在计划和预算委员会第三十七届会议上，我们作此介绍，以便利成员国在计划和预算委员会第三十六届会议作出决定后进行讨论。本演示文稿（W0/PBC/37/采购中的可持续性）是对上述文件 W0/PCB/35/6 中提供的信息的进一步补充。

290. 这段旅程始于 2009 年，当时联合国管理问题高级别委员会（管理高委会）通过其采购网络呼吁联合国各组织承诺逐步使可持续采购成为标准做法，同时确保发展中国家供应商公平进入联合国市场。后来，在 2015 年，联合国成员国通过了第 23 个可持续发展议程，确认了联合国根据国家政策和优先事项促进可持续公共采购实践的承诺。联检组 2018 年和 2020 年发布的两份报告提出的建议进一步加强了可持续采购的重要性。2022 年，为了反映联合国在这一问题上的参与，产权组织向其成员国提议将可持续性作为采购指导原则。

291. 2009 年，管理高委会采购网络定义了可持续采购，如本幻灯片所示。该定义鼓励联合国组织采取不仅在经济上可行，而且在环境和社会上可行的做法，这也反映在可持续发展目标 12 中。根据管理高委会采购网络，产权组织对可持续采购的定义基于三大关键支柱。首先，环境可持续性涉及气候变

化、废物减少与管理。第二，社会可持续性，承认和促进平等、多样性、尊重人权、无障碍和遵守劳工标准。最后，经济考虑包括产品或服务的使用寿命成本，以及对经济发展的更广泛支持。

292. 在进一步讨论之前，我想向你们概述一下产权组织的采购情况。在过去五年中，采购支出保持稳定，如绿色所示，2023 年产权组织的支出增加到 1.45 亿瑞郎。服务占我们组合的 97%，主要有三类：信息技术服务、书面翻译服务和设施管理服务。

293. 根据商品或服务的性质以及市场的成熟度，我们可能会通过三种方式将可持续性纳入我们的采购和承包流程。首先，我们可能会从投标人那里收集有关其可持续发展政策的信息。这些信息不会影响选择，而且它对确定该领域的市场容量和促进可持续性十分重要。其次，在某些招标中，可持续性考虑可能是选择标准的一部分。例如，在清洁服务招标中，投标人必须遵守当地关于使用生态标签产品的可持续性规范。第三，可持续性要素可能包含在合同中，例如，遵守当地劳动法或关于残疾和平等的政策。

294. 现在让我们看看有哪些工具可用于实施可持续采购。所有采购文件和 IT 招标系统均可供印刷品阅读障碍用户使用，使他们能够充分参与产权组织的采购流程，从而提高了可及性和透明度。产权组织鼓励供应商积极开发和提供更先进、更环保的产品和服务，并鼓励不太成熟的市场尽可能促进可持续发展。在适当的情况下，可持续性将被列为在整个合同生命周期内进行监测的关键绩效指标。产权组织采购人员接受了可持续采购培训，使用了相关的联合国材料和学习模块。要求供应商遵守联合国供应商行为准则，可确保产权组织的采购活动以道德和负责任的方式进行。

295. 产权组织采购科分析了使用可持续采购对其运营活动的影响，并确定投标中的可持续性考虑不会限制竞争。值得注意的是，我们看到大多数供应商能够表现出对可持续性原则的先进和成熟的承诺。在我们 2023 年的招标中，可持续性是一个因素，没有投标人因此处于不利地位或被取消资格。此外，在与发展议程有关的采购活动中，2023 年 85%的采购支持了当地或区域经济。在这种情况下，要求提供的可持续性事项仅供参考。如前所述，在产权组织，我们 97%的支出用于服务。这意味着可持续采购主要侧重于社会和经济可持续性考虑，而环境可持续性在货物采购中更为突出。最后，我想提醒大家，产权组织以及其他联合国组织在联合国项目事务署（项目署）在联合国全球采购网（UNGM）上发布的年度统计报告中公布了其采购数据，包括可持续采购。联合国全球采购网开发了一个特定的图标，以识别可持续供应商并加强关于可持续采购的报告。

296. 俄罗斯联邦代表团：我们感谢秘书处准备这次发言。说实话，我们原本希望在计划和预算委员会本届会议之前收到秘书处的一份全面报告，其中回答了去年就采购中的可持续性所提出的所有问题。但问题仍多于答案。让我们从采购中的可持续性一词的定义开始。众所周知，正如你在发言中提到的，这一术语不是由政府间进程提出的，而是由秘书处间论坛，即联合国系统行政首长协调理事会（首协会）提出的。这种形式排除了成员国的参与和对对其意见的考虑。此外，首协会历届会议的文件甚至没有公开。我们认为，以这种方式在闭门会议上制定的定义，在没有成员国参与的情况下，不能先验地认为联合国系统各组织的工作流程绝对合法，因为这些流程直接影响到成员国。采购就是这样一个过程。首先，它直接影响到提供商品和服务的国家的市场。其次，采购原则由财务决策决定，而财务决策又由成员国批准。鉴于这些考虑，我们发现采购中的可持续性概念没有充分依据，因为它可以有不同的解释。无论是从可持续性的社会维度，还是从包括公平竞争在内的传统采购原则来看。此外，我们认为不存在普遍认可的总标准。除了找到一个可接受的采购中的可持续性定义的问题外，这一概念的各个组成部分还存在许多问题。例如，您对“可持续商品”和“可持续服务”这两个术语有定义吗？我们要指出的是，这不是我们第一次提出这些问题，但我们还没有收到明确或令人信服的答案。

复，确实，我们预计在不久的将来也不会有这样的答复，因为成员国无法在联合国框架内就采购中的可持续性的参数达成一致。至于 ISO 20400 标准，它只是描述性的。所有这些都重申了我们的信念，即采购中的可持续性还不是一个成熟的概念。此外，这对发展中国家和经济转型国家来说是潜在的危险，因为满足这些可疑的可持续性参数的能力远远低于发达国家的能力。因此，我们建议计划和预算委员会指示总干事暂停执行《财务条例》第 3.8 条的相应内容，直至联合国大会就可持续性在联合国采购中的适用性达成一致决定。我们还认为，计划和预算委员会最好对采购议题进行更系统的审查。我们建议，在关于这一项目的决定段落中，我们应指示秘书处向计划和预算委员会下届会议提交一份关于产权组织采购的全面审查报告，包括货物和服务采购的地域分布情况。

297. 中国代表团：中国代表团感谢秘书处对可持续采购工作的简要介绍。众所周知，联合国大会目前尚未就可持续采购达成共识，因此仍存在争议。然而，我们并不反对在产权组织的采购中探索和使用可持续性，因为产权组织是一个专门的联合国机构。然而，这一标准不应与效率、公平竞争、平等和透明度等公认的采购标准背道而驰。与此同时，产权组织应进一步研究可持续采购标准对产权组织自身采购活动的影响。此外，多年来，发达国家一直是产权组织采购的主要受益者。根据产权组织的估计，在我国代表团要求提供有关信息后，计划和预算委员会第三十六届会议的问答文件反映了这一点。2013 年至 2021 年，产权组织在发达国家的采购额为 11 亿美元，占 92.3%，在整个联合国系统中排名第一。因此，中国呼吁产权组织提高采购透明度，并继续扩大在经济转型国家、发展中国家，包括最不发达国家的采购量。产权组织可以考虑分析和介绍其在这些国家的采购活动的一个例子。

298. 肯尼亚代表团：感谢秘书处就可持续采购问题所作的介绍。在我们集团内部的审议中，采购中的可持续性问题引起了人们的关注。这一点已在计划和预算委员会上届会议上传达。这种担忧源于可持续性作为一项标准，可能会使包括中小型企业在内的发展中经济体的供应商处于不利地位，在采购流程中应用任何这些标准时，需要解决这一担忧。

299. 荷兰代表团：B 集团感谢秘书处提供的信息。我们认为，产权组织的《财务条例与细则》已经充分涵盖了这一主题。所提供的信息表明，没有必要修改财务条例与细则。我们主张在公共采购标准中维护可持续发展原则以及环境和社会条款，因为这些类型的标准在其他联合国机构中很常见，经济合作与发展组织（经合组织）的环境与可持续发展目标和产权组织发展议程的目标是一致的。

300. 法国代表团：法国赞同 B 集团的发言。我们不支持俄罗斯关于暂停执行《财务条例》第 3.8 条的提议。

301. 波兰代表团：非常感谢主席。CEBS 集团感谢秘书处在 2023 年计划和预算委员会期间介绍关于采购中的可持续性的评估报告。我们还感谢在今天的介绍中收到更详细的信息，我们赞同荷兰所表达的立场，即《财务条例与细则》已经充分解决了采购问题。虽然 CEBS 集团注意到这一重要讨论，但我们认为，根据 2022 年更新的《财务条例和细则》的规定，重新讨论这一问题没有任何价值。我们谨提醒所有计划和预算委员会成员，《财务条例与细则》的修正案经过了广泛讨论，并以协商一致方式获得通过。

302. 意大利代表团：由于这是我第一次发言，我谨祝贺您当选。我们完全赞同 B 集团的发言以及一些代表团所做发言。我们认为没有必要在这个问题上修改《条例》。

303. 瑞典代表团：我只想支持 B 集团的发言。

304. 主席：各位同事，由于时间已到，我谨宣布会议闭幕，请大家下午 3 时复会。

305. 主席：各位同事下午好，欢迎回到计划和预算委员会下午的会议。我请采购科科长发言。

306. 秘书处：尊敬的各位代表和同事，下午好。我们想根据尊敬的各位代表的评论作出一些澄清。关于产权组织采购数据的可用性，应该指出，项目署每年都会在联合国采购情况年度统计报告中收集这些信息。本报告提供了按国家分列的采购支出数据、主要类别的货物和服务清单以及包括采购价值在内的供应商清单。这是一份互动报告。联合国全球采购网上提供的最新数据是 2022 年的数据。为了加强各国供应商的参与，产权组织参加了成员国组织的国际供应商研讨会，感兴趣的公司在会上与联合国会面，了解联合国的采购政策和要求。这些活动为产权组织提供了与个别公司进行一对一会谈的机会。应该指出的是，参与这些会议的供应商往往对产权组织需要获得的货物和服务没有表示兴趣。最后一次活动是在维也纳举行的，由东欧国家组织。我们随时准备继续参与这些倡议，因为我们一直认为这非常有价值。最后，正如介绍中提到的，我们审查了 2023 年的所有案例，其中可持续性选择的一部分，我们没有发现任何公司，无论是来自发展中国家还是发达国家，因此处于不利地位。我们确认，应用可持续性不会以牺牲透明度、公平性和最佳性价比为代价。此外，应当指出，考虑到产权组织的任务，运营活动主要是在总部进行的。当地采购主要与发展议程有关，2023 年 85% 的采用用于支持当地或区域经济。我希望我已经回答了提出的问题。

307. 肯尼亚代表团：感谢秘书处所作的澄清，特别是关于可持续性作为一项标准，不得以任何方式对供应商，包括发展中国家的供应商造成不利影响的问题。我们还感到，虽然这是一种惯例，但对于我们来说，找到一种方式让我们和其他发展中国家感到欣慰可能是有益的，可能认为我们需要也许是以让我们感到欣慰的某种形式的案文把这一点写下来。我们愿意与其他代表团合作，找到一种，可能是在决定草案中，获得一些文本的方法，这些文本让我们感到欣慰，即可持续性作为一项标准不会对发展中国家的供应商不利。

308. 俄罗斯联邦代表团：我认为，我们已经详细澄清了我们希望暂停执行本条例的原因。我们认为，即使根据我们刚才从秘书处听到的答复，我们也可以坚持这一点。事实上，这些评论是宝贵的，但它们没有回答我们提出的问题，也没有减轻我们的主要关切，即可持续性概念的应用标准。因此，在这一概念没有明确地在法律和财务上界定之前，我们将坚持我们的观点。因为可持续性的第一个含义是关于对本组织资源使用的一个财务术语，因此我们认为应该暂停这一财务条例。我们还注意到肯尼亚同事代表非洲集团提出的关切。我们认为，如果我们找到大多数国家都能接受的适当语言，我们可能会同意一项决定。但是，就目前而言，我无法表示同意。因此，我们希望看到有关语言在屏幕上的投影。

309. 美利坚合众国代表团：我国代表团不能支持修订涉及采购中的可持续性问题的《财务条例》。正如 B 集团协调员之前提到的，我们认为不应修改这项规定。因此，我们不能支持这一提议。

310. 俄罗斯联邦代表团：我们要澄清一下我们的立场。我们不是在谈论《财务条例与细则》的修正案。我们正在讨论暂停实施一项条例，直到我们对可持续性的概念有了明确的定义。

311. 主席：无论是从会议室还是远程，我都没有看到有人要求发言，而且在我看来，成员国表达了一些不同的立场，我谨请你们转入非正式磋商。如果你们给我们一些时间为这次非正式场合准备房间，我们可以聚集在此进行非正式磋商。首先，如果集团协调员能够站出来开始这次磋商，我将不胜感激，但当然，磋商对所有成员国开放。我们只需要五分钟就可以在非正式场合继续。

312. 主席：请允许我宣布两项内务通知。首先，这种非正式的设置将在新楼 (NB) 0.107 室进行。与此同时，将生成一个新的 Zoom 链接，并由秘书处发送给各集团协调员，请他们立即将该链接发送给所有希望参加这些非正式会议的成员国。这是为了方便远程连接的同事。

313. 主席：各位同事早上好，热烈欢迎大家出席计划和预算委员会第三十七届会议上午的会议。我们将继续推进议程第 14 项采购中的可持续性。当我们昨天完成审议时，我们有一个决定草案段落，已通过集团协调员发送给所有成员国。我希望所有成员国都收到了这项决定草案提案。我想问你们对昨天发给你们的决定草案有何反应，如果达成共识，我们可以着手结束这一议程项目。由于无论是从会议室还是远程，我都没有看到有人要求发言，我是否可以认为决定段的提案草案是所有成员国都可以接受的？我们将把决定草案的文本放在屏幕上，以便你们过目并亲眼看到。屏幕上显示的决定草案是否为所有成员国所接受？我看没有人反对。就这样决定。

314. 计划和预算委员会（PBC）：

(i) 在其第三十七届会议上讨论了采购背景下的可持续性问题，并注意到当时没有就修订《财务条例与细则》达成共识；

(ii) 认可根据《财务条例与细则》第 3.8(b)(v)条，在采购活动中应当对可持续性和其他标准一并适当考虑，并强调适用这一规定时不应使发展中国家、最不发达国家和转型经济体处于不利地位；以及

(iii) 要求秘书处在《产权组织绩效报告》中对采购进行报告时，纳入在采购背景下适用可持续性的情况。

#### 第 15 项 关于为离职后健康保险建立独立实体的研究

315. 讨论依据文件 WO/PBC/37/12 进行。

316. 计划和预算委员会（PBC）注意到并讨论了文件 WO/PBC/36/9 中所载的“关于为离职后健康保险建立独立实体的研究”的内容，并向秘书处提供了指导，以便在 2024 年计划和预算委员会会议上作出决定。我现在请珍妮丝·库克·罗宾斯女士介绍这个议程项目。

317. 大家下午好。你们中的许多人都记得，去年在计划和预算委员会第三十六届会议上提交的关于 ASHI 单独实体的文件指出了为持有为 ASHI 负债筹措资金而进行的投资而设立的单独实体的两种可能的备选方案。该文件旨在提供有关去年计划和预算委员会会议期间关于选择独立实体工具所提供的指导的信息。该指导包括建立这样一个实体的财务后果、纳入 UPOV 的影响以及对当前卫生安排的影响等要素。秘书处还被要求征求咨监委、产权组织工作人员代表大会和产权组织退休人员的意见。对这些要求的回应载于该文件，我稍后将在本文件附带的幻灯片演示文稿中进行进一步解释。在关于设立一个单独实体的介绍中——我们将探讨这样一个事实，即如果设立拟议的单独实体中的任何一个，产权组织和 UPOV 将保留相当大程度的权力；我们还将探讨与单独实体有关的成本；咨询委员会委员；对单独实体持有的资金的使用限制；以及独立实体将如何实际运作。正如最初指出的那样，关于产权组织和 UPOV 保留的权力问题，这将是一个重要的问题。如果我们看一下收入水平，有权决定将由这两个组织提供的资金转移到独立实体的数额，目前对产权组织的收费为 10%，对 UPOV 的收费为 6%；这两个组织都将决定其设置的百分比。同样，医疗保险福利将由这两个组织根据与医疗保险提供方的合同来确定，产权组织采购和人力资源部将继续就合同进行谈判，从而允许两个组织确定福利水平。关于其他长期雇员福利，即累积年假和离职回国补助金，确定这些福利水平的权力将由产权组织的人事条例规定，并纳入产权组织的《工作人员条例与细则》，并须经产权组织大会批准。投资政策将是你们都已经熟悉的政策，但须经产权组织大会批准。预计投资组合的构成不会发生变化；因此，我们将继续对独立实体进行战略组合投资。最后，关于独立实体的章程和条例，无论是基金会还是多雇主计划，都将由产权组织总干事批准。同样，对章程和条例的任何后续修改都需要总干事的批准。与创建和运营

独立实体相关的成本：该文件对此进行了详细解释，并在介绍中重复。正如你所看到的，创建任何一个实体的成本都具有可比性。然而，多雇主计划的成本略低，可以在产权组织内部或基本上完全在内部完成，而基金会必须根据瑞士法律在监管机构注册。该机构可以要求支付注册费，我们还必须根据瑞士法律制定基金会章程并组织基金会理事会。对于年度运营成本，你们将从附表中看到，我们将采取一些类似的行动，这两个实体都必须编制财务报表，并且都必须进行审计。基金会将遵循瑞士会计准则，因此需要一名具有瑞士会计准则专业知识的独立外聘审计员。这也是我们不能选择产权组织外聘审计员的原因。多雇主计划需要编制一份相当重要的年度报告，正如我们从世卫组织的报告中注意到的那样，这份报告往往很长，这将给我们带来一定的成本。鉴于基金会要求进行符合监管机构要求的定期精算研究。这些是这两个实体之间的一些差异，然而，它们都有一些共同点。对于多雇主计划，我们认为年度运营成本会略高，这主要是因为年度报告的编制，这是一份相当长和详细的报告。关于向产权组织/UPOV 返还资金的限制——这两种实体类型都涉及关于向产权组织和 UPOV 返还资金的可能性的限制。如果单独设立的实体不分类型，一旦资金进入该实体，这些资金就不能返还给产权组织或 UPOV。向产权组织和 UPOV 返还资金的唯一例外是在这两种情况下：首先，偿还产权组织和 UPOV 因支付员工福利而产生的任何费用。这意味着产权组织和 UPOV 继续向信诺支付退休人员的保险费，而单独的实体可以偿还产权组织或 UPOV 的这些保险费，而且；第二，如果资金足以实际支付负债，而这些资金现在被认为超过了这些负债，则可以将超出部分返还给产权组织或 UPOV。这些是允许向各组织返还资金的仅有的两种情况。最后，独立实体的运营活动——独立的实体将如何运营？参与者加入和脱离组织的情况将继续由产权组织的人力资源部处理，并得到 UPOV 管理层对 UPOV 工作人员的支持。这一单独实体的财务管理将由产权组织财务司负责，该司还将管理该实体的会计工作，并继续向信诺或任何选定的健康保险公司支付保费。我们将继续收取退休人员缴纳的保费份额，并将其转交给保险公司。对于产权组织支付并由基金会从投资收入中报销的资金，一旦任何一个独立实体达到供水水平，资金金额将由精算师确定。在投资管理方面，我们将继续遵循与目前相同的投资政策，投资将由产权组织财务主任管理，你们今天上午与产权组织投资咨询委员会和投资顾问协商时见到了他。关于保险公司，在招标后，将继续根据产权组织的采购政策指定健康保险提供商。在本次介绍结束之前，我想回答过去几天收到的几个问题。第一个问题是：独立实体的财务报表是否会在计划和预算委员会上单独介绍？是的，我们可以做到。第二个问题是：我们能否提高咨询委员会的代表性，以包括更多的会员国代表？是的，这也是可以做到的。我们可以有两名会员国代表，这将在会员国代表、产权组织总干事的代表（由其挑选两人）和工作人员代表之间实现良好的平衡。如果选择从区域协调员中选出这两名会员国代表，则他们可以轮换，从而允许所有区域协调员成为独立实体咨询委员会的成员。第三个问题是：我们能否联系世卫组织，利用其在该多雇主计划方面的经验教训？可以，但请注意，我们已经多次与世卫组织联系，以了解更多关于他们的计划。如果最终决定继续实施多雇主计划，我们当然可以再联系世卫组织，以询问他们的经验教训和最佳做法的细节。最后，如果你还记得在去年的文件中，我们提供了所选择的详细信息，即多雇主计划或基金会的详细信息，成员国要求我们了解更多信息，特别是关于基金会的信息。这样做之后，秘书处认为，产权组织的最佳选择是多雇主计划，我们在文件中概述了这一选择的原因。如前所述，如果我们选择继续与基金会合作，我们必须遵守瑞士法律，而我们内部没有瑞士法律专家。此外，基金会必须遵循瑞士会计准则，我们内部也没有瑞士会计准则专家。此外，该基金会将受瑞士监管机构的管辖，并遵守瑞士法律。然而，有了多雇主计划，我们就没有这些问题，该实体可以很容易地在内部创建，我们有一个可以遵循的模式，即世卫组织的模式。它遵循 IPSAS 的标准，是合规的，也得到了世卫组织外聘审计员的认可，因此，我们认为我们应该遵循这一模式。我感谢大家的关注，我很高兴就这个话题回答更多问题。感谢。

318. 荷兰王国代表团：感谢主席先生。B 集团谨感谢秘书处编写和介绍关于为 ASHI 设立一个单独实体的研究报告 W0/PBC/37/12。由于妥善管理 ASHI 负债对我们来说是一个关键问题，我们注意到这项研究和秘书处对多雇主计划的轻微偏好。主席先生，我们可以支持建立一个单独的实体，以多雇主计划的形式管理 ASHI 负债，这似乎是更合适的选择。如果需要，我们还可以支持将现有工作人员的保险负债纳入其中，但在继续实施该选项之前，需要得到更详细的信息。然而，我们确实对第 5 点研究中提出的建议持保留意见，即可以将所有或大量与员工相关的福利包括在内。我们认为，即使这些主要涉及应计福利，也应允许这些福利成为年度经营预算辩论的常规内容。将它们归入一个单独的实体，也就意味着，如果有时需要采取严厉措施时，就无法在出现困难的情况下，收回和牺牲它们以用于其他优先事项。因此，我们不同意这一建议。我们期待着进一步讨论和提供更详细的信息，以便我们做出明智的决定。感谢主席。

319. 泰国代表团：感谢主席先生让我们发言。首先，我们要赞扬秘书处编写了这份全面的研究报告并做出出色的介绍。原则上，我国代表团谨表示支持所提交文件中概述的建立多雇主计划为雇员福利负债供资的提议。我们认为，这种方法将使产权组织的财务报告与国际准则保持一致。我们还赞赏与基金会相比，就建立和运行多雇主计划的相关成本所提供的详细分析。虽然多雇主计划的成本略高，但产权组织工作人员的运营管理以及与世卫组织模式的一致表明了这种方法的明显优势，因此，我们支持这一选择。非常感谢主席先生。

320. 加拿大代表团：感谢主席先生。加拿大赞赏秘书处在制定这一提案方面所做的大量工作。认识到产权组织正在效仿世卫组织的做法，加拿大欢迎产权组织以开放的态度从世卫组织的模式中汲取经验教训，这些经验教训可以纳入产权组织多雇主计划的设计。加拿大认识到，ASHI 和多雇主计划将涵盖受短期波动影响的长期负债。例如，精算估值基于一系列估算，包括工作人员和退休工作人员未来医疗成本报销预测、贴现率、通货膨胀率以及可能影响产权组织财务状况的其他若干个社会经济假设。虽然产权组织继续保持健康的财务状况，拥有巨额盈余，但我们注意到，与 ASHI 相关的债务存在资金不到位的风险。我们的理解是，世卫组织工作人员健康保险基金作为一个多雇主计划，采取三项战略来改善其 ASHI 负债的供资：1) 确保捐款足以积累资产并帮助支付固定福利义务；2) 通过与医疗服务提供商定期谈判来控制成本，以限制医疗通胀、病例管理和规划设计的审查的影响；3) 实现长期投资 3.7%的预期平均回报率。加拿大欢迎产权组织就多雇主基金是否会考虑类似战略发表意见。感谢。

321. 意大利代表团：感谢主席。秘书处已经回答了我们提出的一些问题；因此，我将不再重复这些问题。然而，我需要强调由类似国际组织设立的基金的绩效，这些基金不仅以瑞郎运作，而且是为类似目的设立的。目前的主题不是出于投机目的，我们想做的是覆盖长期负债。因此，我们认为，5 年、10 年、20 年的长期预期绩效基准应高于 2%，甚至高于 5%，据我所知，5%是 2023 年的绩效。我们想知道产权组织的长期投资基准是否可以改进，用于计算养老金负债的最新贴现率 1.8%是否可以固定在更高的水平。虽然我们欢迎谨慎的做法，但我们认为这可能过于保守。低贴现率和非常温和的基金绩效相结合，可能会迫使产权组织在未来向养老基金注入一些非同寻常的现金，从而损害产权组织的储备金。鉴于上述情况，意大利代表团赞成设立一个在法律上独立的专用基金的提议，该基金仅用于支付或资助产权组织的员工福利。目前，我们首选的方案是多雇主计划，我们很高兴看到秘书处提出了这一方案。尽管如此，我们仍需要深入分析你在这方面的建议。例如，我们想更好地了解投资组合的组成是否会发生一些变化，以及对于绩效，缓冲和灵活性措施是什么。我们还想知道哪些情况下允许启动该基金，尽管你的回应应该写在基金的条例中。此外，为了更好地监督这样一个基金，我们强烈鼓励成员国代表团提名的成员参加监督咨询委员会。感谢。

322. 美利坚合众国代表团：感谢主席先生和秘书处编写这份报告。我们有几个后续问题，特别是关于咨询委员会的组成。我们能澄清一下 1) 谁在甄选前任工作人员？2) 谁将在咨询委员会任职？3) 你会如何甄选一名成员国代表在委员会任职，选择该人员的程序是什么？你能否详细说明甄选委员会成员的预期时间表，以及任期是临时的还是轮换的。这对我们来说将是非常有用的信息。感谢。

323. 主席：因为各代表团没有其他问题了。请允许我们休息五分钟，让秘书处回答问题。

324. 秘书处：感谢尊敬的代表团就设立这一独立实体提出的问题和意见。我现在将按收到问题的顺序回答你们的问题——首先是代表 B 集团的荷兰代表团的问题——我们是否应该将所有长期雇员福利负债列入单独的实体？实际上，这甚至不是必要的，我们有 ASHI 长期负债、离职回国补助金和累计年假，但我们不需要在这个提案中包括离职回国补助金和累计年假。请注意，我们称之为战略现金组合的预留资金涵盖了这三项负债。显然，ASHI 是三项负债中最重要的一项，因此大部分资金与 ASHI 有关，投资组合中约 5% 的资金与另外两个负债领域有关。当我们设立单独的实体并将受到资助的 ASHI 负债连同其投资一并转移时，我们将把为其他两个负债领域所做的投资留在产权组织。这仅占战略现金组合总资金的约 5%，并仍将保留在产权组织的资产负债表上。加拿大代表团就我们将遵循的世卫组织工作人员健康保险 (SHI) 模式提出了三个问题——1) 捐款是否足够，是否保持在足够的水平？这将由我们的预算流程来处理；2) 是否会考虑成本控制，产权组织是否会与健康保险公司合作控制成本？我们的人力资源部已经在做这件事了。他们与信诺密切合作，以确保保费得到控制。这是产权组织的医疗保险提供方与世卫组织医疗保险提供方之间的主要区别，前者是第三方合作伙伴公司信诺，后者的医疗保险是在本组织范围内提供的。对我们来说，控制成本的努力同样是关注保费，而不是成本。ASHI 负债成本控制也是联合国财务和预算网络内对话的一个常规特征，因为你可以想象联合国其他机构也热衷于确保成本控制，并且定期就负债成本控制问题进行对话。这是财务和预算网络内正在进行的工作。世界卫生组织的 SHI 从其 ASHI 的供资中获得的回报率为 3.7%，该回报来自美元投资组合。如果我们参考今天上午关于投资的介绍，这是一个需要注意的关键区别，我们是一个以瑞郎为基础的组织，我们的投资是以瑞郎为基础的，尽管我们有一些其他货币的投资，但它们仍然以瑞郎进行对冲。因此，即使采用相同的战略资产配置，也不可避免地会有更高的美元回报。然而，这并不意味着我们不能审查投资政策，以及看看是否应该改变战略资产配置。这让我想到了意大利代表团提出的观点——有可能改变资产配置，在投资组合中承担更多风险，改变我们的基准，并可能为战略现金投资组合获得更高的回报。如你所知，投资政策由成员国决定，但建议我们在计划和预算委员会下届会议上提出投资政策，并在政策的各个领域提出一些修改建议，其中可能包括改变战略现金战略的建议。该提案可能建议改变战略现金分配，例如投资于其他资产类型。最后，美国代表团询问咨询委员会的组成以及我们将如何甄选退休人员代表。秘书处将研究甄选方式，并在甄选流程中与相关利益攸关方进行接触和协商，其中当然包括退休人员、成员国代表和区域集团协调员，以确定前进的最佳途径。还有人就时间表提出了一个问题。如果目前的 ASHI 提案在产权组织大会上被接受，我们将在随后立即开始创建单独实体的筹备工作，我们将在开始建立单独实体的工作时解决代表性和如何甄选代表。感谢主席先生。

325. 主席：我感谢珍妮丝·库克·罗宾斯女士的发言和对成员国提出的问题的答复。我现在请各代表团作出反应或发言。由于没有人要求发言，我们可以继续审议决定草案段落，内容如下：

326. 计划和预算委员会 (PBC) 建议产权组织各大会各自就其所涉事宜，批准文件 WO/PBC/37/12 中所述的提案，即建立一个符合 IPSAS 39 要求的多雇主计划，负责产权组织各大会和 UPOV 理事会为给雇员福利负债供资留出的资金。



## 第 16 项 2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围初稿

327. 讨论依据文件 A/55/INF/11、WO/PBC/31/3 和 WO/PBC/35/7 附件进行。

328. 主席：我们现在进入下一个议程项目。我将把主席职位交给何塞·安东尼奥·希尔·塞莱多尼奥先生，他将主持本次会议，并处理今天将审议的其余议程项目。我祝愿你今天的审议富有成效，我希望下午能再次见到你。

329. 副主席：各位同事，大家早上好。在改用母语之前，请允许我感谢主席允许我开始讨论这些相关议程项目。由于这是第一次有机会在这里发言，我谨感谢秘书处协助我们完成我们必须完成的任务。我还要感谢口译员，因为他们使我们能够充分利用我们的语言权利。我现在将继续用我的母语西班牙语发言。大家早上好，欢迎各位尊敬的代表。经过本周辛勤的工作，我们将开始会议。我们进行了很多非常密切的合作，所有代表都非常希望进行对话。也感谢各位集团协调员所做的工作。现在进入议程第 16 项，2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围初稿。你们可能还记得，在之前的计划和预算委员会会议上已经讨论过这个议程项目。我记得我参加过往届的会议。我们将在原先讨论的基础上再接再厉，希望取得进展，并能够完成基于在本委员会职权范围内采取的行动，这些行动将提交大会。议程第 16 项包括参考文件 A/55/INF/11、WO/PCB/31/3 和 WO/PBC/35/7 附件。我们将重点讨论 WO/PBC/35/7，因为这是我们将要处理的文件。为了让大家了解一下历史背景，在去年举行的计划和预算委员会第三十五届会议上，作出了在第三十七届会议上继续讨论的决定。因此，在我们开始讨论之前，秘书处有一些初步意见要发表。因此，我请驻外办事处和最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家协调司司长发言。

330. 秘书处：非常感谢主席，并祝所有代表团早上好。遗憾的是，副总干事哈桑·克莱布今天上午无法出席我们的会议，因此我很高兴代表他致开幕词。如您所知，自产权组织大会于 2019 年决定对产权组织驻外办事处的整个网络进行评价以来，关于产权组织驻外办事处评价职权范围的问题一直摆在计划和预算委员会面前，而此类评价的职权范围将由计划和预算委员会决定。当然，这个问题的外交历史可以追溯到过去。事实上，2015 年产权组织大会特别提到 2021 年的一项评估。在 2021 年 9 月举行的第三十三届会议上，计划和预算委员会请秘书处拟定评价职权范围初稿，我们这样做了，并于当年 12 月向成员国提供了该初稿。这些初步职权范围遵循了联合国评估小组的评估准则和标准，职权范围初稿反映了成员国在其提交的文件中表达的所有观点，以及指导原则和外聘审计员的报告。计划和预算委员会在其第三十四、三十五、三十六届会议上审议了职权范围初稿，从这些会议上可以明显看出，成员国对职权范围初稿的几个方面持有不同的意见。各位代表，秘书处在星期一的开幕发言中认真注意到各区域集团的意见和各国对议程第 16 项的立场。我还要强调，秘书处仍然致力于为成员国讨论这一问题提供便利，以寻求在这一长期存在的问题上达成共识。事实上，秘书处期待成员国在若干年后就这一问题作出决定和提供指导，以便我们能够从驻外办事处网络的评价中获得潜在的经验教训和见解。

331. 波兰代表团：大家早上好。CEBS 集团感谢秘书处更新了关于产权组织驻外办事处评价职权范围草案的文件（WO/PBC/34/16），该文件现载于文件 WO/PCB/35/7/附件。我们感谢成员国对文件的投入和评论。CEBS 成员还对所讨论的职权范围的规定提出了一些修改。由于这一主题持续讨论了几年，并且是成员国之间密集而漫长的谈判的主题，CEBS 集团一直致力于落实 2015 年产权组织大会关于审查产权组织驻外办事处的决定。我们重申，必须以高度透明、独立和客观的方式进行产权组织驻外办事处的评价。同时，前瞻性评价需要清楚地反映驻外办事处的运作结果、它们在实现原先和当前中期战略计划所确定的目标方面的绩效，以及通过驻外办事处的活动真正实现产权组织 IPO 的目标和使命。对

于 CEBS 集团来说，在最近对驻外办事处工作的效率和有效性及其与中期战略规划目标和目的的一致性提出问题的背景下，今天更需要这样一个评估流程。因此，我们支持对驻外办事处进行内部审计，并支持在这方面更新评估时间表。与此同时，我们也认为，在计划和预算委员会 2025 年届会议期间，对所有驻外办事处的工作和活动的介绍提供便利具有巨大价值。这应有助于更深入地了解驻外办事处的工作、其活动的发展轨迹，特别是基于 COVID-19 大流行的经验、地缘政治脆弱性和知识产权用户的期望。我们还认为，这将是产权组织驻外办事处社区分享经验的机会。由于产权组织莫斯科办事处的运作和资源分配仍然是绝大多数 CEBS 成员严重关切的问题，并鉴于 2023 年计划和预算委员会讨论期间提出的问题需要得到充分解决，我们再次要求秘书处在 2024/25 两年期密切监测计划落实和预算使用情况，并在必要时调整预算分配。CEBS 集团将继续建设性地参与关于驻外办事处评价职权范围草案的讨论。

332. 荷兰代表团：关于文件 WO/PBC/35/7 附件一，B 集团认为这是我们讨论的基础。我们期待着进一步完善它。该集团强调，对产权组织驻外办事处的评价应以独立和透明的一般原则和目标为基础。评价的设计和必须公正、统一和透明，以便向成员国提供信息丰富、可操作的报告。这就是为什么我们继续提出，根据所有成员国商定的职权范围，以完全独立的方式进行评价，这一点至关重要。我们愿意与所有成员国进行讨论，以进一步确定和证实职权范围的初稿。此外，B 集团重申承诺，在今后开设新办事处之前，将认真考虑对现有办事处的评价。

333. 伊朗伊斯兰共和国代表团：各位同事，早上好。我很荣幸代表亚洲及太平洋集团（亚太集团）发言。我们谨回顾亚太集团于 6 月 10 日星期一在计划和预算委员会会议上所作的一般性发言。亚太集团注意到 2021 年产权组织驻外办事处评价职权范围初稿，我们感谢秘书处准备这些文件。我们希望计划和预算委员会能够在这一重要议程项目上取得进展，我们期待着进行建设性的讨论，以促进就这一未决问题迅速作出决定。亚太集团随时准备积极推动就根据《指导原则》决定设立新的产权组织驻外办事处的方法作出决定，同时考虑到这些办事处的公平和地域分配。

334. 巴西代表团：我很荣幸地代表拉丁美洲和加勒比国家集团（GRULAC）发言。关于这一议程项目，我们强调了产权组织大会 2018 年决定敲定 2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围初稿的重要性。事实上，完成这项评价对于大会考虑按照 2018 年的决定设立四个新的产权组织驻外办事处至关重要，其中包括在哥伦比亚设立一个办事处。这一扩展将加强产权组织的全球外联和对拉丁美洲和加勒比等不同区域知识产权倡议的支持。与产权组织巴西办事处的情况一样，在哥伦比亚设立代表处将有助于实现可持续发展目标，不仅可以加强少数群体对知识产权的使用，促进大量用户进入创新和创造力生态系统，还可以在拉丁美洲和加勒比地区提供更强大的知识产权机制框架，以作为知识产权的战略投射。从这个意义上讲，我们敦促所有成员加快敲定此类职权范围，以便及时评价产权组织驻外办事处。请拉加成员国进一步阐述这一议程项目。

335. 肯尼亚代表团：肯尼亚很荣幸能代表非洲集团作此发言。本集团感谢秘书处编写了关于评价产权组织驻外办事处的职权范围初稿的文件。专家组认识到评价产权组织驻外办事处以提高其有效性和绩效的重要性。我们希望，委员会将基于客观、透明和公平的标准，在确定此类评价的职权范围方面取得进一步进展，同时考虑到每个驻外办事处的不同特点和业务类型。本集团期待继续讨论这一项目，以期敲定该项目。

336. 中国代表团：中方注意到，关于 2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围初稿的讨论已持续多年。我们感谢各方在早期阶段的意见以及计划和预算委员会主席对职权范围草案文本的巩固。中方希望本次会议在这一议程项目上取得进展。

337. 印度代表团：正如秘书处在开幕词中正确指出的那样，在2019年第51届产权组织大会推迟设立新的驻外办事处，等待对现有驻外办事处的评价之后，敲定2021年评价产权组织驻外办事处的职权范围初稿的问题已经拖延了五年多。因此，我们不要忽视这样一个事实，即实际问题是延误是在审议包括印度在内的一些会员国提出的设立新的驻外办事处的请求时出现的。在这方面，印度在去年5月的计划和预算委员会第三十四届会议上代表八个国家发表了一项联合声明，提议，鉴于在评价职权范围达成一致意见方面出现延误，我们应将评价现有驻外办事处问题与设立新的驻外办事处的问题脱钩。。令人非常失望的是，到目前为止，针对我们的建议还没有采取任何具体行动。虽然我们完全支持评价现有驻外办事处，但不应允许无限期地推迟设立新的驻外办事处。我们再次强调，区域一级的驻外办事处有助于将产权组织专业知识、服务和工具与其成员国的需求和优先事项联系起来。熟悉当地条件、文化和语言使驻外办事处能够与公共和私人利益攸关方建立关系，并在培养平衡有效的创新生态系统方面发挥关键作用。我们上个月成功敲定了GRTK条约，这证明，当我们真诚地共同努力时，我们可以共同取得巨大的成就。因此，我们要求产权组织秘书处和所有成员国真诚努力，就设立新的驻外办事处这一重要问题进行建设性和有效的对话。我们敦促所有成员国要么同意将现有驻外办事处的评价问题与设立新的驻外办事处的问题脱钩，要么迅速敲定对职权范围的评价，不再允许评价只是造成延误的一种方法。

338. 阿尔及利亚代表团：由于这是我国代表团第一次发言，请允许我祝贺主席和副主席当选，并指导这一重要委员会的事务。我们祝愿你们一切顺利，并向你们保证，我们将全力支持你们的使命。阿尔及利亚赞同肯尼亚代表团以非洲集团名义所作的发言。阿尔及利亚代表团谨对秘书处为本届会议编制文件所做的努力表示感谢。阿尔及利亚注意到，2021年评价产权组织驻外办事处的职权范围初稿是基于成员国根据大会决定提交的资料编写的。我国代表团认为，驻外办事处网络是一项重要资产，使产权组织能够在其成员国、利益攸关方和合作伙伴的范围内利用其服务和活动，实现本组织的战略目标。阿尔及利亚认为，对办事处进行评价的主要目的是通过关注办事处的运作方式和融入产权组织全球行动的方式，加强改进的方法。在这方面，本次评价的任务应基于明确和客观的标准，不受政治因素的影响。它还应与整个联合国系统公认的良好做法以及产权组织在监测和审计方面积累的经验保持一致。职权范围还必须考虑到驻外办事处的运营年限，因为在非洲新成立的办事处不可能遵守与网络中其他办事处相同的标准或评估工具。我国代表团认为，评价的任务不应预先判断成员国关于发展对外办事处网络的决定。它应仅限于在其可获得的资源，包括东道国提供的资源的基础上，评价每个驻外办事处的绩效。同样重要的是，要考虑到驻外办事处对实现《发展议程》和可持续发展目标的贡献，这是产权组织发展合作政策的一个组成部分。最后，阿尔及利亚认为，在注重结果的管理的背景下，持续评价产权组织活动的绩效是善治的必要条件。

339. 土耳其代表团：由于这是我国代表团第一次发言，我们谨祝贺您、主席和另一位副主席当选。我们期待您发挥领导作用，以在今天取得进展和取得切实成果我国代表团赞同荷兰代表B集团所作的发言。我们谨重申，我们致力于积极和建设性地为本届会议的谈判作出贡献。我们认为，产权组织的驻外办事处网络是发展平衡的知识产权体系的有效工具，对不同的知识产权利益攸关方非常有益。从这个意义上说，对该网络的评价和进一步改进将互惠互利。作为产权组织未来的驻外办事处的候选国，土耳其非常重视2021年评价产权组织驻外办事处的职权范围草案的定稿。我们的立场是众所周知的，是基于独立、公正和严格的方法，职权范围应包括一个明确且透明的评价流程，并以包容性的方法为指导。在这方面，应适当考虑国际商定的原则、目标和指标。此外，我们认为，在评价流程中可以进一步审查职权范围，并按照联合国评价小组的评价规范和标准进行修订。我国代表团再次鼓励所

有成员完成职权范围，以便毫不拖延地启动和完成对现有驻外办事处的评价流程，从而使成员能够着手解决设立产权组织未来的驻外办事处这一长期问题。

340. 巴基斯坦代表团：巴基斯坦赞同伊朗伊斯兰共和国代表亚太集团所作的发言。我们高度重视对产权组织驻外办事处整个网络的评价，并感谢秘书处准备本议程项目所讨论的文件。我们在这个问题上的立场是一贯的，是以客观、包容、透明和中立的原则以及成员国在 2015 年产权大会上商定的关于产权组织驻外办事处的指导原则为指导。我们还认为，在计划和预算委员会第三十一届会议期间提交的 WO/PBC/31/3 号文件所载的外聘审计员报告中的建议是该讨论的基础。外聘审计员的指导原则和建议仍然是制定评价产权组织驻外办事处的职权范围的重要来源。评估整个驻外办事处网络规模和绩效的最初任务载于 2015 年大会商定的驻外办事处指导原则。根据这项任务，我们现在有了职权范围的初步草案，然而，关于受托执行评价的实体、此种评价的目的以及其范围的一些关键问题需要审议。我国代表团认为，至关重要的是，评价必须回答关键问题，包括驻外办事处是否对产权组织的适当运作和履行其任务及其核心目标至关重要，以使它们为本组织的计划交付增加了明显的价值、效率和效力。根据 2015 年准则，我们强烈主张由独立和外部实体进行评价，以确保评价的公正性和客观性。我们期待对该议程项目进行建设性的讨论。

341. 乌克兰代表团：乌克兰赞同尊敬的德国代表团代表 B 集团所作的发言。我们完全支持以高度透明、独立和客观的方式对产权组织驻外办事处进行评价的立场。此外，为实现完全的客观，我们必须进行这样的评价，考虑每个产权组织驻外办事处在多大程度上满足了利益攸关方以及区域和全球知识产权界的需求。设立驻外办事处首先是接收国的特权和荣誉。然而，在尊重和执行国际法的同时，履行与产权组织相同的任务、原则和使命，也是一项艰巨的任务和重大责任。自 2 月 24 日开始，当俄罗斯对乌克兰发动全面战争时，俄罗斯联邦通过了一系列有损于普遍保护和实施知识产权的精神的法律决定。俄罗斯政府的这些行动实际上与产权组织俄罗斯联邦办事处的运作原则和目的相违背。副主席先生，乌克兰代表团强调，不能在一个公然违反国际法的国家资助和推广项目。俄罗斯无权进一步左右国际议程。乌克兰再次呼吁产权组织和成员国全面评价其行动受到联合国成员国谴责的国家的驻外办事处的活动、成果和相关性。

342. 俄罗斯代表团：俄罗斯联邦代表团注意到产权组织驻外办事处网络的有效运作，该网络是本组织不可分割的一部分，也是实现本组织目标和目的以及促进世界各区域全球服务的重要因素。我们强调，产权组织驻外办事处在与国家知识产权局、学术界、中小企业、青年和来自这些国家和区域的用 户，包括国际注册体系的用户，的其他代表互动方面也发挥着非常重要的作用。我们认为，评价应侧重于改善整个驻外办事处网络，而不是每个单独办事处的绩效指标，特别是已经制定的标准。根据大会的决定，这种评价的结果反过来应有助于成员国就设立产权组织驻外办事处问题作出决定。我们想提醒成员国大会委托我们做的事情。我们赞同这样的立场，即有必要由内部监督司直接进行评价，并让已经设有驻外办事处的成员国有可能参与其中。我们还认为，评价驻外办事处的职权范围不应追溯性地包括最初没有为驻外办事处制定的绩效指标。此外，在评价驻外办事处时，重要的是要考虑到具体特征，例如它们已经运作了多长时间，以及设立驻外办事处的国家和区域的优先事项和目标。在任何情况下，任何评价都不应成为个别国家施加政治压力的工具。所做的决定不应与政治动机挂钩，这肯定会损害产权组织的权威和绩效。

343. 尼日利亚代表团：各位同事，早上好。尼日利亚完全赞同肯尼亚代表团以非洲集团名义所作的发言。我们谨对秘书处介绍 2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围初稿议程项目表示赞赏。我国代表团感谢其他成员国分享他们的观点和意见，并希望在计划和预算委员会本届会议期间取得进一步进展。作为产权组织驻外办事处之一的东道国，我国代表团愿重申其立场，即评价产权组织驻外办事

处的职权范围应平衡、透明、公平，并与东道国协商进行。此外，本代表团希望，在进行评价时，应充分认识到分布在不同区域的驻外办事处的独特性，它们的发展速度、可支配的资源和运营时间各不相同。这将让现有的驻外办事处有发言权和机会以作出贡献，并就如何改进和加强其职能和活动范围分别提出建议。

344. 日本代表团：日本代表团赞同尊敬的荷兰代表团代表B集团所作的发言。我们谨重申我们对这一议程项目的看法。首先，重要的是要按照公正、公平和高度透明的程序，对产权组织驻外办事处的整个网络进行评价。从这个角度来看，评价小组应由一名独立的外部专家组成，以提高公平性和透明度。此外，评价人员最好对产权组织，包括其驻外办事处有很好的了解，以及对知识产权有深入的了解。第二，我们认为，产权组织大会通过的关于产权组织驻外办事处的指导原则将对评价现有的驻外办事处网络非常有用。第三，为了适当反映所有驻外办事处的业务程序现状，宜安排机会让驻外办事处本身参与评价流程，并对评价所使用的标准作出答复或提出意见。本代表团希望积极和建设性地参与职权范围初稿的讨论。

345. 大韩民国代表团：大韩民国代表团关切地注意到，近年来关于这一议程的建设性讨论有限。我们认为，所有成员国都必须认识到，产权组织驻外办事处旨在提高申请人的便利性，并促进其所在国家和区域的创新活动。我们将驻外办事处视为产权组织总部的延伸，因此，它们的作用必须与产权组织的目标保持一致。由于秘书处拥有进行评价的经验和专业知识，我们认为秘书处有必要更积极地参与其中。我们还希望评价产权组织驻外办事处的职权范围草案能够尽快敲定，以促进这项工作。此外，我们期待秘书处积极参与并努力就设立新的驻外办事处展开讨论。

346. 伊朗伊斯兰国共和国代表团：我以本国代表身份发言。伊朗伊斯兰共和国代表团赞同亚太集团关于这一议程项目的发言。我国代表团重申，拥有一个产权组织驻外办事处全球和可持续网络的重要性，该网络为计划交付增加了明确的价值、效率和有效性，并满足了他们所服务的国家和区域的具体需求和优先事项。指导原则是成员国之间长期谈判的结果，目的是就设立产权组织驻外办事以及透明和包容的程序作出决定。因此，我们设立驻外办事处的努力应以指导原则为指导，同时考虑到驻外办事处分配的公平性和地域性。驻外办事处的核心职能之一是提供技术援助和能力建设活动。因此，根据指导原则第 14 段，在设立新的驻外办事处时，应适当考虑到发展方面。此外，指导原则第 13 段规定，这方面的任何决定都应根据可持续的、公平的和高效率的未来驻外办事处所在地地理网络原则来做出。在我国，伊朗伊斯兰共和国设立产权组织驻外办事处的长期提议旨在加强区域和全球知识产权体系，并为目前没有设立驻外办事处的中亚和西亚地区带来利益。在伊朗伊斯兰共和国设立驻外办事处将有助于实现产权组织的发展目标，并在知识产权领域提供先进服务，以发展能力，并成为经济发展的源泉。最后，我们确实希望我们关于这一议程项目的讨论能够为此取得协商一致的结果。我们需要所有有助于实现本组织知识产权发展目标的各方进行建设性接触。

347. 哥伦比亚代表团：我国代表团赞同巴西代表 GRULAC 所采取的立场。哥伦比亚代表团历来支持就本委员会作出的决定达成共识，特别是就大约 10 年前作出的关于增加产权组织驻外办事处的决定。这个过程是众所周知的。这与驻外办事处和哥伦比亚办事处的设立有关。尽管如此，整个过程所花费的时间比我们想象的要长得多。鉴于这种情况，我认为这为在哥伦比亚设立区域办事处提供了机会，我们可以利用这一机会加强整个拉丁美洲和加勒比地区的知识产权活动。此外，在艰难的国际形势下，其特征是创新和技术发展领域取得了进展，且网络也得到发展，有必要继续努力实现可持续发展目标。因此，我们呼吁，作为成员国，我们都要努力以使我们向前迈进，接受职权范围，并着眼于目标，即建立一个得到加强的知识产权体系，以应对我们所有人面临的挑战，特别是通过在世界各地设立驻外办事处以应对成员国和在产权组织有代表的区域集团所面临的挑战。

348. 巴西代表团：我们赞同 GRULAC 的发言。巴西代表团感谢有机会参与关于敲定产权组织驻外办事处的职权范围的讨论。从这个意义上说，我国代表团继续强调，巴西赞成对驻外办事处的评价，无论该评价是内部的还是外部的，只要是以许多会员国在此表达的透明、独立和包容的方式进行的即可。在我们审议其他代表团提出的建议时，例如尊敬的印度代表团刚才提出的建议，巴西赞成所提方法，即适当考虑每个办事处的具体任务和情况以及东道国及其当地知识产权体系的发展水平。对巴西来说，与东道国协调进行评价仍然很重要，国家产权局可以提出它们自己的建议，以改进其程序和活动范围。此外，巴西要强调产权组织驻外办事处网络在加强世界范围内的知识产权机制框架方面发挥的关键作用，特别是在目前正在攀登全球创新进程的区域。这些办事处是一个关键枢纽，便利了针对不同区域的独特需求的知识、最佳做法和技术援助的传播。通过提高当地知识产权体系的能力，产权组织驻外办事处为培育能够维持长期经济增长和发展的创新生态系统做出了重大贡献。产权组织驻外办事处还帮助弥合知识产权基础设施水平不同的国家之间的差距，确保全球知识产权体系的利益得到更公平的分配。在此背景下，至关重要的一点是，对这些办事处的评价流程不仅要保持，而且要通过纳入国家产权局的反馈来扩大其积极影响，并与东道国的战略目标保持一致，以确保产权组织驻外办事处继续支持和推动对应对共同和全球挑战至关重要的创新和创造力。

349. 副主席：我们已经完成了发言者名单，但我知道是否有代表团想发言。在我们继续下一步之前，我会给你们第二次机会发言。由于没有人再要求发言，在审议了各代表团提出的所有问题后，我和秘书处注意到了提出的所有要点。本着我们在产权组织开展活动的建设性精神，我们可以继续参考文件 W0/PBC/35/7 附件一。这份文件是最后一份综合文件，其中包括你们提出的所有意见。这份文件是 2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围初稿。我们将采用我们去年在计划和预算委员会第三十五届会议上完成的文件。也许我们现在可以把这份文件投放在屏幕上。按照我们的惯例，至少按照我一贯的做法，我们将文件分为不同的部分，这些部分将组合在一起。我们将把这里的不同段落组合在一起。让我们从第一组第 1-4 段开始。

350. 美利坚合众国代表团：美国支持 B 集团的发言。我们仍然致力于建设性地讨论本文件所载的职权范围草案。然而，我们确实认为，很难根据这份文件推进讨论，因为它包含了成员国在之前的计划和预算委员会期间提出的所有意见。我们认为，秘书处编写一份经过修订、清晰的文件可能更有成效，该文件可能会提高可读性，以作为我们继续讨论的基础。提前感谢您考虑我们的意见。

351. 副主席：如果各国同意这一点，这似乎是一个机会。我不知道是否还有其他国家希望对这一提议发表任何其他评论？

352. 巴基斯坦代表团：由于目前正在审议的文件中包含了一些已提出的提案和备选提案，我们看不出出一份清晰的文件如何能够反映所有成员国的立场。遗憾的是，我们无法支持美国代表团提出的建议。

353. 副主席：非常感谢巴基斯坦代表团对这项提案的关注。我认为目前似乎无法推进这一提议。我认为我们应该按照我最初的提议，继续使用我们现有的文件。我们将对该文件的当前版本进行修订。我允许你就文件 W0/PBC/37/附件一的第 1-4 段发言。如果你们想发言，请开始。目前，对第 1-4 段没有进一步的评论，因此我们继续讨论文件第 2-5 页的第 5-8 段。你们可以在屏幕上看到它，也可以在文件当中看到它。如果你们想对文件的这一部分发表意见，请开始。由于对文档的这一部分没有提出建议，所以让我们继续阅读文档第 5-9 页的第 9-11 段。由于没有人要求发言，我们转到文件第 9 至 14 页第 12 至 15 段。由于没有人要求发言，我们继续讨论第 14 和 15 页第 16 至 18 段。由于没有人要求

发言，我们继续讨论第 15-17 页第 19-21 段。让我提醒你，这是附件一的末页。本文件包含所有评论以及本文件的基本部分，所以如果你们想对最后几段发表评论，请发言。

354. 巴基斯坦代表团：我们只想指出对第 16 页第 20 段中的一处小小的更正，即“巴基斯坦提议对上段重新措辞：‘外部评价小组将向计划和预算委员会提交评价结果，供委员会采取适当行动。’”巴基斯坦提议将这一处重新措辞为“外部评价小组将向计划和预算委员会提交调查结果”。

355. 副主席：我感谢尊敬的巴基斯坦代表对第 20 段的初步提议提出这一修改。对目前的第 20 段有何补充意见？我们对该段有各种建议。我目前没有看到有人提出任何意见，因此我们结束对 WO/PBC/35/7 号文件附件一“2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围初稿”的修订。集团协调员和代表团似乎希望对话和取得进展。您提出了关于内部和外部评价、评价目标和评估范围的各种问题。虽然存在一些分歧，但各集团和代表团今天也表达了一些共同点。我们已经为这个项目工作了几年。我确实非常真诚地认为，我们可以达成共识。因此，我认为，我们最好能在 2021 年达成一份最终文件，这样我们就能够提交该文件并考虑到指导原则。这意味着该文件可以提交给秘书处，以便能介绍更新版本。然后讨论可以继续。你们会看到，就目前的文件而言，很难取得进展，因为很难去比较已经介绍的各种情况和各代表团提出的各种意见。因此，如果你们能同意，我建议你们按照以下方式推进。在计划和预算委员会下届会议上，我们将继续进行这一讨论，但秘书处会在会前首先准备一份文件。该文件将提交成员国辩论。然后，它将回到秘书处，一点一点地，我们的工作将取得进展。我认为，随着目前事态的发展，我们的讨论变得越来越复杂。这就是我向你们提出的推进方向，我们可以将其纳入决定段落。由于我没有看到有人要求发言，让我们休息 15 分钟，准备这个议程项目的决定段落，我们将分发这份文件，研究一下，看看我们如何向前推进。

356. 副主席：非常感谢尊敬的各位代表返回，使我们能够继续本届会议。正如我们早些时候所说的，我们已经准备了一个修订版，我们将在屏幕上显示。它恰当地反映了迄今为止提出的所有问题。因此，这不是一份经过全面修订的文件。相反，这是一份对分歧立场不采取硬性立场的文件。“计划和预算委员会在讨论了 2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围草案后，请秘书处基于 WO/PBC/35/7 号文件附件一，并考虑到成员国在计划和预算委员会第三十七届会议上发表的意见，更新该文件，并将其提交计划和预算委员会第三十八届会议。”这就是我向你们提出的建议，即制定一份更简单的文件，以便利我们在 2025 年举行的下届会议上讨论。因此，我们现在提交此文件供你们考虑。

357. 巴基斯坦代表团：非常感谢主席先生的这个建议。如果成员国可以接受，我们想提出一处非常细微的修正。在“请秘书处基于”之后的第三行，在“基于”之后加上“成员国在 WO/PBC/37 号文件附件一中和计划和预算委员会第三十七届会议上发表的意见”。

358. 副主席：非常感谢巴基斯坦代表团的建议。我认为我们还需要指出，文件 WO/PBC/35/7 附件一已经包括了成员国的意见。因此，这只是一个澄清的问题，因为成员国就本文件第一版提出的所有意见都已列入 WO/PBC/35/7 号文件附件一。所以，我想说的是，也许这能让事情变得更清楚一些。

359. 德国代表团：我认为我的意见是关于之前的版本，这是一个语言问题，但既然我们现在有了新的文本，这就不再相关了。

360. 荷兰代表团：感谢您将这项拟议决定放在屏幕上。由于这是我们第一次看到实际文本，我的集团想了解，我们随后是否有几分钟在集团内讨论一下。

361. 波兰代表团：我谨请秘书处分发这项提案，以便我们在达成一致意见之前与本集团成员进行沟通。

362. 副主席：非常感谢波兰代表团。我知道成员国希望能够查看案文，因此也许我们可以暂时结束关于议程第 16 项这一点的讨论。我们将在下午再次讨论这个问题，以便给你们时间进行内部讨论，并能够查看这一段是否可以接受。如果没有，我们将返回原始版本或稍做更改的版本。

363. 副主席：尊敬的各位同事，尊敬的各位代表，下午好。我们将继续今天下午的会议。我将其作为最后一个未决的议程项目，供你们审议。本周的工作进展很快，我们非常接近完成实质性工作。我现在希望你们审议你们现在将在屏幕上看到的关于议程第 16 项的这一决定段落。我希望你们已经花时间在集团内部并与其他成员国进行了协商。如有必要，我将请大家发言，以便发表意见。

364. 巴西代表团：我现在要以西班牙语发言了。我们确实有问题，不是这里所述的语言问题，而是一个实质性问题，它涉及将关于职权范围的讨论与大会决定的流程联系起来，以便向其他成员国提供机会，以申请和考虑在有兴趣这样做的区域设立新的驻外办事处。我认为，在某种程度上，这一评价流程忽视了所有成员国在大会上作出的决定。这是个问题。这是我们确实需要面对的事情，而不是模糊所有的界限。我不知道这里提供的语言是否是解决这个问题的最佳方式。我们确实需要作为成员国反思，我们将如何在两个问题上取得进展，或者至少在一个问题上，而且不忽视另一个问题。我要提供一些可以作为第二段的语言。成员国在大会上做出了决定，为成员国提供了机会决定并在他们的区域内设立办事处。至少在一段时间内，GRULAC 对此问题立场十分坚定。关于评价产权组织驻外办事处的讨论完全忽视了这一决定，我认为这是不对的。除了正义问题外，我认为这实际上对我所在区域是有害的，也伤害了正在考虑在其所在区域设立驻外办事处以造福整个体系的其他成员国。这不仅对国家有利，而且对整个体系有利。正如我在之前所有发言中强调的那样，驻外办事处对于全球知识产权体系至关重要，它将使我们所有人在区域层面达到平衡，而且通过这种平衡的发展水平，我们可以促进整个知识产权学科的发展。不幸的是，我们被关于评价产权组织驻外办事处的无休止讨论所裹挟，这一问题本应在不久之前就应决定。我们现在向大会提交的语言将两个流程联系起来，而这不是成员国在决定在其他成员国设立驻外办事处时的意图。我不知道谁从中受益，但这肯定不会使 GRULAC 受益。这对我们的成员国没有好处。我真是处于进退两难。我不喜欢所处的这个处于情况。我希望这一点能够得到反映，并作为一个成员会员国恳请您，我们如何找到解决这一情况的办法？因为这简直无法忍受。

365. 副主席：非常感谢巴西代表团就此事发表富有表现力的评论意见。我只能说，这是主席和副主席努力促进这一讨论并努力解决这一问题的的工作。但我们所在的组织是由成员国驱动的，因此这个问题掌握在成员国和区域集团手中，所以我理解巴西刚才的评论。

366. 荷兰代表团：B 集团讨论了您今天上午提出的提案，对此我们深表感谢。总的来说，我们准备接受这一概念。我们提出只是做一些细微的文本调整。我将按照我们的意愿宣读这一段。计划和预算委员会（PBC）在讨论“2021 年评价产权组织驻外办事处的职权范围”草案后，请秘书处根据成员国在文件 WO/PBC/35/7 附件一中和 PBC 第三十七届会议上发表的意见，更新该文件，并将其提交给 PBC 第三十八届会议。

367. 副主席：这是新的拟议案文。如大家所见，它澄清了一些问题，因为它提到了 WO/PBC/35/7 号文件附件一，并增加了文件 A/55/INF/11 所载的指导原则。正如各位所看到的，项目 16 中已经将其称为作为本决定草案基础的原文件。这并没有实质性地改变这份文件的性质。我没有看到进一步的评论。



有人反对屏幕上的措辞吗？情况似乎并非如此，因此，如果没有其他反对意见，我们将考虑通过这一决定段落，从而结束议程第 16 项。

368. 计划和预算委员会（PBC）在讨论“2021 年产权组织驻外办事处的职权范围”草案后，请秘书处根据成员国在文件 W0/PBC/35/7 附件一中和 PBC 第三十七届会议上发表的意见，更新该文件，并将其提交给 PBC 第三十八届会议。

#### 第 17 项 按联盟分配收入和支出的方法

369. 讨论依据文件 A/59/10、A/59/11 和 A/59/INF/6 进行。

370. 副主席介绍了议程第 17 项，“按联盟分配收入和支出的方法”。本项目下有一系列文件。继以往关于按联盟收入和支出分配方法的讨论之后，目前正在审议三份文件：文件 A/59/10 美利坚合众国提议纳入关于计划和预算委员会报告的决定的决定段落；文件 A/59/11：瑞士关于议程项目“计划和预算委员会报告”的提案；以及文件 A/59/INF/6：美利坚合众国根据秘书处的建议提交的供在通过 2020/21 两年期拟议计划和预算时审议的背景资料。在计划和预算委员会第三十三届会议上，“计划和预算委员会（PBC）决定在 PBC 第三十四届会议上继续讨论按联盟分配收入和支出的方法”。如果有代表团希望发言，我将宣布讨论开始。

371. 美利坚合众国代表团：感谢副主席。由于这是我第一次在本届会议上发言，我谨祝贺主席和副主席当选。美国仍然感到关切的是，产权组织的预算方法鼓励过度依赖单一体系，即 PCT 体系，而牺牲了产权组织其他收费体系的健康发展。尊敬的瑞士代表在关于支付能力办法的议程第 13 项下的意见进一步证实了这一关切。具体地说，我们对年复一年地要求申请者使用产权组织注册服务来保护一种类型的知识产权，即专利，以不成比例地资助其他产权组织注册系统的服务、计划和倡议的持续做法是否适当和公平表示关切。此外，这些其他类型知识产权的申请人不承担与处理其申请无关的任何产权组织服务、计划或倡议的财务费用，因此不会对整个组织做出贡献。这种做法应该得到纠正和重新平衡，以符合这些正式载入收费注册体系文本中的义务，使注册体系按比例、更公平地为产权组织的服务、计划和倡议提供资金。同样，成员国和产权组织秘书处必须对未来的支出表现出财务责任，并采取积极措施实现财务稳定。为了促进对这一主题的进一步讨论，美国开发了一系列图表，将产权组织所有四个收费注册体系的 10 年收入和支出数据可视化。我们已与秘书处分享了这些图表，我们很乐意向任何有兴趣的代表团提供一份副本。这些数据可以通过各种视角来查看，但我们想强调两种方法。一是收入占支出的百分比，二是过去十年收入和支出的增长情况。首先，让我们谈谈每个联盟的收入占其支出的百分比情况。在过去的十年里，PCT 体系带来的收入一直超过其支出。从预算来看，这一比例从盈余 5%到盈余 21%不等。实际数据显示，盈余要大得多，从 14%到 43%不等。在 2022/23 两年度，PCT 收入为 7.44 亿瑞郎，支出仅为 5.52 亿瑞郎。马德里体系基本上自给自足，过去十年略有盈余，预算盈余为 0%至 5%，实际数据盈余为 3%至 13%。然而，海牙和里斯本体系的收入并不足以支付其支出。根据产权组织的统计数据，海牙和里斯本体系近年来的收入不到其各自支出的一半。无论是从预算收入与支出看，还是从实际预算与支出来看，都是如此。虽然十年前海牙和里斯本的收入支付了其实际支出的近 75%，但这两个联盟的支出增长速度普遍快于其收入，导致海牙在最近一个两年期支付的支出不到其支出的一半，里斯本支付的支出也不到其支出的四分之一。事实上，在 2020/21 两年期，里斯本的实际收入为负。接下来看看预算和实际数据的增长情况，两个没有收回自己费用的联盟的支出增长也最快。过去十年，海牙的实际支出几乎增加了两倍。里斯本的支出增长了 50%。海牙体系的收入也有所增长，但没有跟上其支出的步伐，里斯本的预期收入在此期间有所下降。在此期间，马德里的支出增长了约 40%，但收入总体上保持了 39%的增长。PCT 支出增长最慢，仅为 15%，而 PCT

收入增长 24%，增加了补贴其他联盟的资金。任何组织或实体，无论是公共还是私人，如果年复一年地继续转移资金，都无法继续成功运作。有个好消息。我们已经看到了一些谨慎有效的行动来解决这些赤字，特别是，尽管海牙体系 20 多年来甚至没有考虑到通货膨胀而提高收费，但海牙联盟去年 7 月通过了几十年来的首次的收费提高，这与同一国际申请中包含的每项额外设计的基本收费有关。虽然这一变化本身并不能解决年度赤字，但它是海牙体系未来财务可持续性的一个非常积极、谨慎的步骤。谨慎的做法是考虑可以采取哪些其他行动来帮助缓解财政短缺，以使一年又一年财政上不可持续的联盟实现可持续性。还可以采取哪些其他行动或步骤？我们整理了一份问题清单，建议计划和预算委员会根据这些数据考虑和讨论。第一，海牙的支出会继续增长，还是会趋于平稳或下降，从而有机会让海牙的收入赶上？第二，里斯本的收入是否会反弹到 2014 年至 2017 年的水平，这需要将最近的实际收入增加两倍？第三，PCT 是否应该继续增加对其他亏损联盟的补贴，特别是考虑到我们已经看到 2023 年 PCT 申请的下降，马德里 2022 年和 2023 年的申请已经连续两年下降？第四，可以做些什么来加强海牙和里斯本体系的金融稳定轨迹，包括更新收费表、限制新的支出以及采取其他措施来改善金融状况？主席，美国希望我们提供的快速分析将有助于进一步讨论如何更好地理解和加强四个收费联盟的财务健康。我们特别有兴趣进一步探索海牙和里斯本体系在收入跟不上步伐的情况下支出的增加，以及如何补救这种财务状况。美国欢迎进行讨论，包括双边讨论，我们继续注意到，进行一项外部独立研究是有益的，研究一是财政可持续性的路径，二是从更强大的创收联盟中吸取的经验教训，三是过度依赖一个联盟补贴其他收费联盟开支的影响，四是联盟为实现可持续收入目标而开展的宣传活动的影响。感谢副主席。

372. 主席：感谢尊敬的美利坚合众国代表的发言。我的理解是，如果可以向各代表团提供这份介绍文件，您不会反对，对吗？美国代表团可以接受吗？我们能否与各代表团分享这一介绍文件？

373. 美利坚合众国代表团：这是可以接受的。感谢。

374. 副主席：可以提交该文件。鉴于美国所说的话，也许其他代表团会做出反应？

375. 瑞士代表团：非常感谢主席。我还要祝贺您当选。我国代表团谨提醒您，在 2019 年产权组织大会期间，瑞士提交了一项提案（文件 A/59/11），以找到一种简单和透明的解决方案，该文件将正式承认已使用多年的收支分配方法的相关性。我们的提案 A/59/11 仍然有效，分为两部分。我们提案的第一部分涉及维持分配方法，因为它已经应用了很多年。我们提案的第二部分实际上源于第一部分，它包括长期应用收入和支出分配方法的原则，但 10 年来一直是为计划和预算委员会委员会讨论主题的系统性问题提供合乎逻辑和务实的解决方案。我想讨论美国代表团关于里斯本支出增加而提出的另一问题。里斯本 IT 系统已经建立，这就是支出增加的原因，这对我们来说是一个重要的问题。我们还将研究美国代表团即将提交的文件。感谢。

376. 法国代表团：非常感谢副主席先生。正如其他发言者在本周的交流中提到的那样，我们支持收入对里斯本体系的重要性。与 2022 年和 2023 年相比，新增的 10 个成员国对收入产生了积极影响，里斯本联盟的新成员国应该能够继续提交申请。法国代表团认为，产权组织目前使用的方法是基于各联盟之间的团结，应继续使用，因为它有助于该组织的顺利运作。因此，我们支持维持产权组织目前的运作，特别是需要基于其支付能力分配给各联盟的间接支出。这一预算制度使我们能够对我们的活动进行适当的管理，它应该是本组织的支柱之一。此外，它是使我们能够落实《产权组织公约》第 3 条所界定的产权组织目标的一个关键因素，即促进世界各地的知识产权保护，并确保联盟和行政当局之间的合作。我还想指出，与所说的相反，PCT 收入并没有被转移，但在所有健康的组织中，收入都是相互结合的。然而，如果进行修改，这可能会导致建立一个统一的预算，从而简化预算问题。因此，

我们认为瑞士代表团的提案是一条非常有趣的路径，需要探索，以确保符合所有人的利益，我们可以建立一个符合产权组织利益的长期制度。感谢。

377. 波兰代表团：非常感谢主席先生。这将是代表 CEBS 集团的发言。我们一直在等待我们的发言，等待尊敬的美国代表刚才的介绍，我们认为这对正在进行的讨论非常有效和重要，提出的一些问题非常有趣，所以非常感谢您的发言。话虽如此，CEBS 集团重申其以往的立场，即目前的分配方法不需要任何改变，团结原则应成为向联盟分配收入和支出的基本标准。多年来，现有的分配法证明有效，有助于产权组织实现其目标。该组织稳健的财务状况是证明这一点的因素之一。与此同时，我们满意地注意到，在新成员加入，以及 2024/25 年估计申请量的增加和收费收入相应的增长的基础上，各个联盟在财务可持续性方面呈现出积极趋势。我们还要强调，在实地支持宣传活动和利益攸关方应该是一个优先事项，我们期待着这方面的实际活动。CEBS 集团认为，应保持目前的分配方法，因为这是一种务实的方法和最佳解决方案。因此，我们无法支持对分配方法的任何拟议更改。我们将准备参与讨论如何在各联盟之间建立协同效应，以确保健康的全球知识产权生态系统。感谢副主席先生。

378. 葡萄牙代表团：感谢主席让我发言。首先，我想说，关于里斯本体系，去年通过该体系产生的收入增长了约 90 倍，这是件好事。我们知道仍然存在赤字问题，但它们也涉及新的资源和工具，例如已经开发并投入使用的 e-Lisbon，并且已经证明了它在处理体系中的申请积压方面的价值。我们还要回顾，2019 年大会作出了一项决定，即让联盟按照团结预算原则开展工作，假设在必要时，向其他赤字联盟提供资金。我们认为，鉴于产权组织预算的总体盈余，没有必要改变这种现有的收入和支出分配方法。考虑到这一点，我们认为没有必要改变目前的分配方法，应该保持这种方法。我们也将支持瑞士代表团的提按，即让秘书处分析对相关产权组织条约的必要调整，以正式引入产权组织的统一预算，从而简化预算事项的管理，并避免将来进行此类讨论。感谢。

379. 伊朗伊斯兰共和国代表团：感谢主席先生。正如我国代表团在去年关于这一问题的计划和预算委员会会议和大会会议上多次以最明确的方式概述的那样，我们认为，产权组织的正常运作是基于不同联盟在整个体系保持团结的原则。我们谨回顾，自 2007 年以来，联盟目前的收入和支出分配方法一直在实施和使用。我们认为，在今后关于这一问题的讨论中，应适用联盟团结的基本原则以及支付能力原则。这些原则应该得到应用。我国代表团认为有必要在此再次提及，里斯本体系的财务可持续性无法与其他全球注册体系相提并论，这主要是因为原产地名称和其他地理标志是以地名为基础的。受保护的地名和相应应用的总数显然是有限的。我们认为，作为里斯本条约的成员国，地理标志具有独特的地理标志特征和巨大的文化多样性，应被视为无形资产。基于这一理解，我国代表团不能接受对适用于不同联盟结构和体系的现行方法的任何改变。感谢。

380. 瑞典代表团：感谢主席。瑞典代表团感谢大家在这一问题上所做的艰苦和耐心的工作。对于瑞典代表团来说，拥有一个清晰、稳健和透明的体系非常重要。我们认为，随着时间的推移，每个联盟都应该自筹资金，这是一项基本原则。因此，透明的会计制度非常重要，这样可以很容易地跟踪每个体系的经济。感谢。

381. 中国代表团：中国代表团认为，产权组织作为以服务系统收费资助为主的联合国专门机构，这些服务系统的健康发展是产权组织长期发展的关键。为确保该组织管理的全球知识产权服务体系的可持续发展，产权组织可以考虑更多可能的有效收入和支出分配方案。因此，在这个问题上，中国代表团保持灵活和开放的态度，愿与各方进行讨论。感谢。

382. 意大利代表团：我们赞同瑞士、法国、葡萄牙和伊朗伊斯兰共和国代表团的发言。意大利代表团谨重申其长期立场，这一立场与产权组织活动和机构使命的基本原则是一致的：各联盟之间的团

结，以公平的方式促进所有地理区域更广泛地获得知识产权。最近在产权组织谈判中成功签署的《保护遗传资源和相关传统知识条约》再次表明，知识产权对创新、经济增长和发展至关重要。我们相信，知识产权可以成为竞争力的强大杠杆，对于某些地理区域的实体尤为如此，这些实体规模较小，但在创造力、传统知识、原创性和产品质量方面具有价值。产权组织的核心使命是传播创新和知识产权，以改善人们的生活。我们要强调，这是一个政府间组织，而不是一个以营利为导向的私营企业，因此，它应该得到相应的管理，成本效益不应该是其主要目标。此外，在本届会议期间，我们都赞扬了产权组织的财务实力和储备金数额，因此我们不应偏离产权组织的主要机构目标。因此，我们认为没有理由改变分配方法。尽管如此，我们仍以开放的心态和建设性的精神，致力于与成员国和秘书处保持持续对话，以及及时监测任何变化，始终牢记产权组织的长期财务可持续性。感谢副主席。

383. 美利坚合众国代表团：感谢副主席。关于就文件 A/59/11 和建立产权组织统一预算的提案所提出的一些意见，美利坚合众国代表团不支持这一提案。我们过去曾发表过这些意见，你可以找到我们对此的发言。这将导致所有联盟之间的财务合并，因此我们不会支持。我们还希望有机会感谢就这一项目发言的代表团，请注意，美利坚合众国代表团欢迎就这一问题进行进一步对话。正如我们在今天的发言中所指出的那样，看看财务趋势，因此欢迎进一步参与这些对话，并真正着眼于改善和发展产权组织所有四个收费注册体系的健康状况。感谢。

384. 俄罗斯联邦代表团：感谢副主席。鉴于产权组织的任务是平等开发所有类型的知识产权，俄罗斯联邦代表团认为有必要为所有产权组织联盟保留统一预算制度。就我们而言，我们支持联盟团结的原则。随着时间的推移，这一原则已经过时间的检验和考验。在规划组织的运作时，有必要考虑到联盟的实际可能性和特殊性，如财政和人力资源。任何一项决定都不应对任何一个联盟产生负面影响。我们认为，对现行方法进行重大审查将导致产权组织运作良好和相当复杂的结构瓦解。产权组织的财务条例足够稳定和可持续，可以在不损害单个联盟的情况下支付所有必要的支出。因此，我们认为没有必要改变目前非常好的做法。我们愿意进行任何建设性的讨论，以改善产权组织的总体财务状况，使全球知识产权体系能够继续为每个人的利益服务。感谢。

385. 副主席：非常感谢俄罗斯联邦代表团代表的发言。发言者名单上似乎没有其他人。鉴于我们在讨论中所处的位置，并鉴于不同代表团对本议程项目核心部分的不同立场，以及鉴于你所说的你希望进行建设性讨论的情况，我建议我们采用以下段落，以便我们能够继续进行讨论，即使在这方面没有达成一致意见。

386. 计划与预算委员会（PBC）决定在第三十八届会议上继续讨论按联盟分配收入和支出的方法，特别是成员国在前几届会议上提出的有关提案。

## 第 18 项 会议闭幕

387. 主席：非常感谢副主席顺利地处理我们议程上的一些困难项目，我们刚刚成功地完成了这些项目。事实上，我们已经审议了计划中的计划和预算委员会本届会议的几乎所有议程项目。唯一未决的议程项目是最后一个，即议程第 18 项“会议闭幕”。在我们结束会议之前，我想请秘书处是否有可能在屏幕上显示做出的所有决定，让各代表团看到我们做了多少工作。这是我们工作的结果。

388. 墨西哥代表团：感谢主席先生。我不知道这是否是一个错误，但关于议程第 16 项的案文重复了两次，该案文指出“根据文件 WO/PBC/35/7 附件一中成员国表达的意见”。我不知道您是否需要再解释一遍？

389. 副主席：是的，这是我们商定的案文的最后版本。其中提到，秘书处将根据成员国在该文件中表达的意见更新该文件，并将其提交给计划和预算委员会第三十八届会议。这似乎是重复，但实际上并不是重复。尊敬的墨西哥代表团，我认为这回答了你们的问题。

390. 主席：我感谢副主席的解释，并感谢尊敬的墨西哥代表的发言。既然产权组织总干事也出席了会议，请允许我现在请产权组织总干事邓鸿森先生阁下作总结发言。

391. 总干事：感谢主席。本周初，我们祝你和委员会在审议中一切顺利。这些愿望，加上辛勤的工作，使本委员会的工作于星期四结束。去年和我们在一起的人回忆说，情况完全不同。我们在午夜结束了。感谢主席为取得这一成果所做的出色工作，使我们能够在日内瓦度过一个美好的夏日，享受一点阳光。在本次会议开幕式上，我的开场发言谈到了我们的共同目标，即建立一个更具包容性的知识产权生态系统，将知识产权的利益带给所有人，并与大家共同努力，这些不仅将作为愿景，而且能真正实现。我感到非常高兴的是，各成员国在计划和预算委员会会前进行了广泛的接触，并得到了集团协调员的支持，他们不知疲倦地为他们所照顾的非常多元化的成员提供服务，同时还得到了指导和你们的参与、承诺和奉献，以及副主席和你们的经验。我知道副主席是前主席，而您是前副主席。本周我们取得了一些非常显著的成就。我们已经能够使基本建设总计划获得批准。我们已经能够解决离职后健康保险的安排问题，并批准建立多雇主计划。我们能够审议与财务和治理审计有关的报告。我们能够听到你们对我们上一个两年期绩效的看法。这些文件将于下个月提交产权组织大会。我还要借此机会向你们保证，我们将继续以公开和透明的方式与所有成员国合作。在本委员会会议召开之前，你们中的许多人与我们进行了双边和区域集团接触。我们希望继续以这种方式工作。我们感谢你们的建议、意见和指导，因为这有助于我们更好地工作。它有助于我们与你们建立信任，使你们知道我们作为成员国正在为你们工作，并知道我们正在共同为那里的人们谋福利。最后，我想借此机会感谢秘书处的同事。我出席了会议开幕，当然我非常密切地关注着会议进展。本周，我的同事们每天都在主席和副主席的讲台上辛勤工作。你非常了解他们中的许多人。这些是我在行政、财务和管理部门的同事。感谢大家。我还要感谢会议服务部门的同事、口译员，当然还有所有技术行政人员，他们在幕后辛勤地工作，这些往往不被人看到，以确保我们有尽可能好的会议环境。主席，我再次感谢您和副主席的领导和指导。当我们进入中期战略计划的下一章时，我们在产权组织密切期待着继续充满活力和有目标地开展工作，使知识产权真正成为各地创新者和创造者的强大催化剂。最后，对于那些常驻日内瓦的人来说，请享受当之无愧的提前结束会议的一周。对于那些正在返回首都的人，祝你们旅途平安、顺利。非常感谢大家。

392. 主席：我感谢知识产权组织总干事邓鸿森先生阁下的总结发言。我赞同他的致辞，我也谨向秘书处成功举办计划和预算委员会本届会议的所有有关方面表示感谢，包括会议服务部门、口译服务。当然，我还要向尊敬的各位代表、尊敬的各成员国代表表示感谢，因为正是你们的努力为计划和预算委员会本次会议的成功闭幕做出了决定性的贡献。在我结束会议之前，我想最后一次问，是否有任何代表团想在我们审议的这个阶段发言？

393. 波兰代表团：尊敬的总干事、尊敬的主席先生、尊敬的同事们、主席先生，请允许我代表 CEBS 集团，感谢您和副主席在计划和预算委员会第三十七届会议工作中的娴熟指导。您的工作和奉献精神使我们在本周取得了重大进展，甚至提前完成了工作。该集团对秘书处的出色工作以及为筹备和推进委员会的工作而投入的高效努力表示赞赏。同样，我们要感谢口译员和会议服务部门。我还要感谢所有区域协调员和成员国，感谢他们本着就委员会第三十七届会议期间讨论的重要事项达成协议的精神所做的不懈努力和与合作。CEBS 集团注意到本周取得的进展。我们赞赏有关各方的建设性参与，并期待

着今后继续讨论。我们确认，我们致力于在计划和预算委员会今后届会的筹备阶段和期间，就本届会议期间提出和讨论的一些事项进一步开展工作。感谢主席先生。

394. 荷兰代表团：感谢主席先生。荷兰荣幸地代表 B 集团致闭幕词。主席先生，B 集团感谢您的领导，并感谢副主席和秘书处第三十七届会议期间所做的辛勤工作。此外，我们要感谢口译员和会议服务人员的专业精神和敬业精神。我们满意地注意到，许多决定的通过对本组织的财务健康和有效运作具有重要意义。B 集团要再次强调强烈倾向于将大会推迟到秋季举行，以便我们所有人都有足够的时间筹备计划和预算委员会各会议和大会。主席先生，B 集团仍然致力于为计划和预算委员会的工作做出建设性贡献。非常感谢主席先生。

395. 中国代表团：感谢主席。中国代表团感谢主席、总干事和秘书处为本次计划和预算委员会所做的准备工作，这为 PBC 会议取得圆满成功做出了贡献。在主席和副主席的娴熟和干练的领导下，在各方的积极参与下，本届会议高效地完成了对所有议程项目的讨论。中国代表团感谢各方在讨论中表现出的灵活性和建设性精神。我们还要感谢口译员、技术团队和其他工作人员提供的高质量服务。中国代表团将继续支持并建设性地参与本委员会今后的工作。最后，我祝愿那些正在返回首都的同事们一路平安，并祝愿所有在日内瓦的同事周五和周末快乐。感谢。

396. 伊朗伊斯兰共和国代表团：感谢主席先生。亚洲及太平洋集团感谢总干事的闭幕词。我们特别感谢主席先生和副主席在本周磋商期间的整个审议过程中表现出的专业精神和出色的指导。我们赞赏秘书处为筹备这次会议和计划和预算委员会本届会议所做的努力。我们还赞赏所有其他区域集团为计划和预算委员会本届会议取得巨大成就和成果所付出的巨大努力，以及所展现出的灵活性和建设性。最后，我们祝愿所有同事取得圆满成功，并期待着在 7 月份的大会会议上与大家合作。感谢主席先生。

397. 肯尼亚代表团：非常感谢主席先生。肯尼亚代表团荣幸地代表非洲集团致闭幕词。主席先生，非洲集团感谢您和副主席出色地指导了计划和预算委员会本届会议的事务。我们还感谢总干事、秘书处、口译员和产权组织全体工作人员令人钦佩的奉献精神、投入和专业精神。我们感谢其他代表团在会议期间表现出的出色合作和灵活性，这使我们取得了许多成就。最后，请允许我重申，非洲集团致力于并支持计划和预算委员会的工作和职能，我们继续准备在委员会今后的会议上与其他代表团进行建设性合作。感谢。

398. 俄罗斯联邦代表团：非常感谢主席。主席先生，俄罗斯联邦代表团谨向您和副主席表示感谢。我们还要感谢总干事邓先生、助理总干事安德鲁·斯坦斯先生、我们尊敬的各位代表、尊敬的各位秘书处代表和各位口译员。我们感谢你们为本届会议所做的准备，我们认为这是一次高质量的会议。我们满意地注意到计划和预算委员会第三十七届会议富有成效的工作。我们认为，已经作出的决定反映了成员国积极参与和为完成本委员会的任务而采取的灵活的多利益攸关方方法。俄罗斯联邦代表团继续对未来的联合建设性工作持开放态度，以建立一个平衡和有效的全球知识产权制度，这将有力地推动全球创新发展和经济增长，造福所有人。非常感谢。

399. 主席：感谢大家的发言。我要感谢各位对主席、副主席、秘书处、会议服务和口译员的赞赏。我对这些话深表赞同。如果没有其他人要求发言，我宣布计划和预算委员会第三十七届会议闭幕。祝

大家下午愉快，也祝大家本周余下的时间和周末愉快。这是你们应得的，也是我们大家应得的。非常感谢。

[后接附件]

**ANNEX: LISTE DES PARTICIPANTS / LIST OF PARTICIPANTS**

I. ÉTATS MEMBRES/MEMBER STATES

*(dans l'ordre alphabétique des noms français des États/  
in the alphabetical order of the names in French of States)*

ALGÉRIE/ALGERIA

Tabai BELGACEM (M.), conseiller, Mission permanente, Genève

ALLEMAGNE/GERMANY

Christian SCHERNITZKY (Mr.), First Counsellor, Permanent Mission, Geneva

AFRIQUE DU SUD/SOUTH AFRICA

Thilivhali RATSHITANGA (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Abdullah Mohammed ALRASHED (Mr.), Chief Finance Officer, Finance, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

Maha Mohammed ALOTAIBI (Ms.), Head, Budgeting, Finance Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

Abdullah Mohammed ALRASHED (Mr.), Chief Finance Officer, Finance Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

Ahmed Hamoud ALJASSER (Mr.), Senior International Partnership Officer, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

ARGENTINE/ARGENTINA

Betina FABBIETTI (Sra.), Segunda Secretaría, Misión Permanente, Ginebra

BÉLARUS/BELARUS

Tatsiana TRYFANKOVA (Ms.), Expert, Accounting and Reporting Department, National Center of Intellectual Property (NCIP), Minsk

BRÉSIL/BRAZIL

Maximiliano ARIENZO (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva



CANADA

Doug MILNE (Mr.), Senior Director, Innovation Science and Economic Development, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Gatineau

Gabrielle DOLGOY (Ms.), Senior Trade Policy Officer, Intellectual Property Trade Policy Division, Global Affairs Canada, Ottawa

CHINE/CHINA

LI Weiwei (Ms.), Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

YANG Zhilun (Mr.), Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

ZHANG Ling (Ms.), Director, International Cooperation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

ZHANG Xiaochong (Mr.), Deputy Director, Strategic Planning Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

ZHONG Yan (Mr.), Deputy Director, International Cooperation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

HOU Xinyu (Ms.), Officer, Strategic Planning Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

ZHANG Chan (Ms.), Program Officer, International Cooperation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

YAO Yuan (Mr.), Lecturer, Nanjing Audit University, School of Government Audit, Nanjing

HE Xiang (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

YAO Yue (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

COLOMBIE/COLOMBIA

Alvaro Alejandro GOMEZ OCAMPO (Sr.), Ministro Plenipotenciario, Misión Permanente, Ginebra

ÉGYPTE/EGYPT

Hassanin MOHAMED (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

EL SALVADOR

Carmen FUENTES (Sra.), Ministra Consejera, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

Coralia OSEGUEDA (Sra.), Consejera, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

ÉMIRATS ARABES UNIS/UNITED ARAB EMIRATES

Sarah MCHAREK (Ms.), International Organizations Executive, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

### ÉQUATEUR/ECUADOR

Ligia Fanny ITITIAJ ANKUASH (Sra.), Tercera Secretaría, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

Daniela ALMEIDA PUYOL (Sra.), Analista de Asuntos Internacionales, Unidad de Relaciones Internacionales del Servicio Nacional de Derechos Intelectuales, Quito

### ESPAGNE/SPAIN

Lucía CAMACHO ÁLVAREZ-CASCOS (Sra.), Embajadora, Representa Permanente, Misión Permanente, Ginebra

José María CALLEJA ROVIRA (Sr.), Secretario General, Secretaría General, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Madrid

Ana María URRECHA ESPLUGA (Sra.), Directora, Departamento de Coordinación Jurídica y Relaciones Internacionales, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Madrid

Andrés DE SAMPAIO-DUARTE (Sr.), Jefe, Servicio de Relaciones Internacionales, Departamento de Coordinación Jurídica y Relaciones Internacionales, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Madrid

Maria Covadonga PERLADO DIEZ (Sra.), Jefa, Área de Coordinación Jurídica, Departamento de Coordinación Jurídica y Relaciones Internacionales, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Madrid

Javier SORIA QUINTANA (Sr.), Consejero, Misión Permanente, Ginebra

María del Carmen MARTÍNEZ DE LA PEÑA (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

Rosa ORIENT QUILIS (Sra.), Asesora, Misión Permanente, Ginebra

Alberto SANTOS AUDERA (Sr.), Asesor, Misión Permanente, Ginebra

### ESTONIE/ESTONIA

Kadri KROODO (Ms.), Legal Counsel, Intellectual Property Law Department, Estonian Patent Office (EPO), Tallinn

Jaana PIILPARK (Ms.), Adviser, Economic Affairs, Permanent Mission, Geneva

### ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Hollie MANCE (Ms.), Alternate Delegate, Office Management Policy and Resources, Bureau of International Organizations, Department of State, Falls Church

Deborah LASHLEY-JOHNSON (Ms.), Senior Attorney Advisor, Office of Policy and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Laura HAMMEL (Ms.), Senior Policy Advisor and USPTO Liaison, Office of the Secretary, Office of Policy and Strategic Planning, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Joseph HAMILTON (Mr.), Deputy Director, Office of Intellectual Property Enforcement, United States Department of State, Washington, D.C.

Carrie LACROSSE (Ms.), Foreign Affairs Officer, International Organizations Bureau, United States Department, Washington D.C.

Andrew MOORE (Mr.), Attorney-Advisor, United States Patent and Trademark Office, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Chelsea COWAN (Ms.), Adviser, United States Department of State, Washington, D.C.

Natalie WEISSEBERGER (Ms.), Intellectual Property Assistant, Permanent Mission, Geneva

Yasmine FULENA (Ms.), IP Advisor, Permanent Mission, Geneva

Marina LAMM (Ms.), IP Attachée, Permanent Mission, Geneva

#### FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Vladislav MAMONTOV (Mr.), Head, Multilateral Cooperation Division, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Evgeniia KOROBENKOVA (Ms.), Adviser, Multilateral Cooperation Division, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Aleksandr PRISHCHEP (Mr.), Deputy Director, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Moscow

Diana ROZHNOVA (Ms.), Head, Department for State Programmes and National Project Support, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Moscow

Anton MINAEV (Mr.), Counsellor, Administrative and Budgetary Section, Permanent Mission, Geneva

Anastasiia TOROPOVA (Ms.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

Yvan TARUTIN (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

#### FRANCE

Elodie DURBIZE (Mme), responsable, Pôle international, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Olivia LE LAMER (Mme), chargée de mission, Indications géographiques, Service Europe et international, Ministère de l'agriculture et de la souveraineté alimentaire, Paris

Carole BREMEERSCH (Mme), conseillère en propriété intellectuelle, Affaires globales, Mission permanente, Genève

Josette HERESON (Mme), conseillère politique, Affaires globales, Mission permanente, Genève

#### GHANA

Audrey NEEQUAZE (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

#### GUATEMALA

Eduardo SPERISEN YURT (Sr.), Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

Flor de María GARCÍA DÍAZ (Sra.), Consejera, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

#### INDE/INDIA

Rajesh SHARMA (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, India

IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')/IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Mohammed Sadegh AZMANDIAN (Mr.), Director General, Intellectual Property, Office for the Protection of Industrial Property, Traditional Knowledge and Genetic Resources, Ministry of Justice, Tehran

Sajjad AKBARI NEYESTANI (Mr.), Intellectual Property Expert, Office for the Protection of Industrial Property, Traditional Knowledge and Genetic Resources, Ministry of Justice, Tehran

Muhammad Hossein SARBAKHSH (Mr.), Expert, International Bureau, Tehran

Zakieh TAGHIZADEH PIRPOSHTEH (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

ITALIE/ITALY

Simona MARZETTI (Ms.), Head, International and European Affairs Division, Italian Patent and Trademark Office (IPTO), Ministry of Economic Development, Rome

Delfina AUTIERO (Ms.), Senior Expert Officer, Italian Patent and Trademark Office (IPTO), Ministry of Economic Development, Rome

JAPON/JAPAN

Koji TAUCHI (Mr.), Director, Multilateral Policy Office, International Policy Division, Policy Planning and Coordination Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Takafumi SUZUKI (Mr.), Deputy Director, Multilateral Policy Office, International Policy Division, Policy Planning and Coordination Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Ayumi MORITA (Ms.), Administrative Officer, Multilateral Policy Office, International Policy Division, Policy Planning and Coordination Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Takuya YASUI (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

KENYA

Anthony MATHENGE (Mr.), First Counsellor, Permanent Mission, Geneva

LITHUANIE/LITHUANIA

Rasa SVETIKAITE (Ms.), Justice and IP Attachée, Permanent Mission, Geneva

MEXIQUE/MEXICO

Marlene TREJO JIMENEZ (Sra.), Especialista en Propiedad Industrial, Divisional de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Anahi MEDRANO REYES (Sra.), Especialista en Propiedad Industrial, Divisional de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Carlos GARCÍA DELGADO (Sr.), Consejero, Misión Permanente, Ginebra

Paulina CEBALLOS ZAPATA (Sra.), Asesora, Misión Permanente, Ginebra

Itzel FERNÁNDEZ PANDO (Sra.), Asesora, Misión Permanente, Ginebra

### NAMIBIE/NAMIBIA

Viviennee KATJIUONGUA (Ms.), Chief Executive Officer, Business and Intellectual Authority (BIPA), Windhoek

Ainna Vilengi KAUNDU (Ms.), Adviser, Business and Intellectual Authority (BIPA), Windhoek

Jones Lubinda LUBINDA (Mr.), Expert, Business and Intellectual Property Authority (BIPA), Ministry of Industrialization and Trade (MIT), Windhoek

Kandea Frieda MOKOTJOMELA (Ms.), Expert, Executive Corporate Services, Business and Intellectual Authority (BIPA), Windhoek

### NIGÉRIA/NIGERIA

Akindeji AREMU (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

### UGANDA/UGANDA

Mugarura Allan NDAGIJE (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

### PAKISTAN

Uzair Zahid SHAIKH (Mr.), First Secretary, Economics and Development, Permanent Mission, Geneva

### PÉROU/PERU

Alison URQUIZO OLAZABAL (Sra.), Primera Secretaría, Misión Permanente, Ginebra

Annie MUÑOZ NORIEGA (Sra.), Coordinadora del Programa Presupuestal de Propiedad Intelectual, Dirección de Invencciones y Nuevas Tecnologías, Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual (INDECOPI), Lima

### POLOGNE/POLAND

Anna BARBARZAK (Ms.), Minister Plenipotentiary, Political Section, Permanent Mission, Geneva

Iwona BEREDA-ZYGMUNT (Ms.), Senior Expert, International Cooperation Department, Patent Office of the Republic of Poland, Warsaw

Jagoda JANIAK (Ms.), Head, Foreign Affairs Division, International Cooperation Department, Patent Office of the Republic of Poland, Warsaw

### PORTUGAL

Fernando NUNES (Mr.), Senior Officer, Financial Resources Department, Ministry of Justice  
Ministry of Justice, Portuguese Institute of Industrial Property (PIIP), Lisbon

Tiago SERRAS RODRIGUES (Mr.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

LEE Yoonhyuk (Mr.), Deputy Director, Trade and Cooperation Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

LEE Dohyung (Mr.), Assistant Deputy Director, Trade and Cooperation Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

LEE Jinyong (Mr.), Counsellor (IP Attaché), Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE DE MOLDAVIE/REPUBLIC OF MOLDOVA

Diana STICI (Ms.), Head, Legal Department, Administration of State Agency on Intellectual Property (AGEPI), Chisinau

Maria TURCAN (Ms.), Head, Chief Accountant, Accounting, Planning and Acquisitions Division, Administration of State Agency on Intellectual Property (AGEPI), Chisinau

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Luděk CHURÁČEK (Mr.), Director, Economic Department, Industrial Property Office (IPO), Prague

Petr FIALA (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

ROUMANIE/ROMANIA

Cristian FLORESCU (Mr.), Head, International Relations Department, Romanian Copyright Office (ORDA), Bucharest

Serena MELLAK (Ms.), Expert, Financial Department, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

Laura STANCU (Ms.), Expert, Financial Department, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

John THOMAS (Mr.), Senior Policy Advisor, Intellectual Property Office (IPO), Newport

Lizzie WILSON (Ms.), Senior IP Attachée, Permanent Mission, Geneva

SLOVAQUIE/SLOVAKIA

Dušan MATULAY (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Rastislav GABRIEL (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

SUÈDE/SWEDEN

Mattias ARVIDSSON (Mr.), Head, Controlling, Swedish Patent and Registration Office (PVR), Stockholm

SUISSE/SWITZERLAND

Charlotte BOULAY (Mme), conseillère juridique, Division du droit et des affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Christophe SPENNEMANN (M.), conseiller, Affaires globales, Mission permanente, Genève

TUNISIE/TUNISIA

Zeineb LETAIEF (Mme), première secrétaire, Mission permanente, Genève

TÜRKIYE (LA)/TÜRKIYE

Gülçin HASPOLAT SAYMAZ (Ms.), IP Expert, European Union (EU) and Foreign Affairs Department, Turkish Patent and Trademark Office (TURKPATENT), Ankara

Duygu MERT (Ms.), Expert, International Relations and Education, Ministry of Culture and Tourism, Direction General for Copyright, Ankara

Burcu EKIZOĞLU (Ms.), Legal Counsellor, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

VIET NAM

Giang PHAM (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

II. OBSERVATEURS/OBSERVERS

*(dans l'ordre alphabétique des noms français des États/  
in the alphabetical order of the names in French of States)*

ANGOLA

Horys DA ROSA PEDRO XAVIER (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

ARMÉNIE/ARMENIA

Ara SIMBATYAN (Mr.), Chief Specialist, Copyright and Related Rights Department, Intellectual Property Office of the Ministry of Economy, Republic of Armenia, Yerevan

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Emily MCDONALD (Ms.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

BAHAMAS

Kemie JONES (Mr.), Trade Attaché, Permanent Mission, Geneva

BARBADES/BARBADOS

Shanni GRIFFITH-JACK (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

BELGIQUE/BELGIUM

Joren VANDEWEYER (M.), conseiller, Mission permanente, Genève

Sisca BAAH (Mme), attachée, Mission permanente, Genève

Sophia MILLIAUD (Mme), attachée, Mission permanente, Genève

BRUNÉI DARUSSALAM/BRUNEI DARUSSALAM

CHAN Chee Leong (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

CHILI/CHILE

Pablo LATORRE (Sr.), Asesor, Misión Permanente, Ginebra

CÔTE D'IVOIRE

Betty Malouka FADIKA (Mme), première secrétaire, Mission permanente, Genève

FIDJI/FIJI

Shanil DAYAL (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

HONGRIE/HUNGARY

Csaba BATICZ (Mr.), Head, Legal and International Department, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

Zsófia BÁTHORY (Ms.), Legal Officer, Industrial Property Law Section, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

Krisztina CSERHÁTI-FÜZESI (Ms.), Legal Officer, Industrial Property Law Section, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

Virág VARGA (Ms.), Legal Officer, International Cooperation Section, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

Helga SCHNEE (Ms.), Attachée, Permanent Mission, Geneva

INDONÉSIE/INDONESIA

Otto GANI (Mr.), Counsellor, Political Affairs, Permanent Mission, Geneva

IRAQ

Hussein ALRAWAF (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva



JAMAÏQUE/JAMAICA

Rashaun WATSON (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

JORDANIE/JORDAN

Ghadeer ELFAYEZ (Ms.), Adviser, Permanent Mission, Geneva

KOWEÏT/KUWAIT

Abdulaziz TAQI (Mr.), Commercial Attaché, Permanent Mission, Geneva

KIRGHIZISTAN/KYRGYZSTAN

Saltanat ZHUMAGULOVA (Ms.), Head, Division of Financial and Economic Planning and Public Procurement, State Agency of Intellectual Property and Innovation under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic (Kyrgyzpatent), Bishkek

LESOTHO

Tlalane SEBEKO (Ms.), Counsellor, Foreign Affairs, Permanent Mission, Geneva

LETTONIE/LATVIA

Martins TETERIS (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

NIGER

Abdoulaye GARBA SADOU (M.), directeur général, Propriété industrielle, Agence nationale de la propriété industrielle et de la promotion de l'innovation, Ministère du commerce et de l'industrie, Organisation africaine de la propriété intellectuelle (OAPI), Niamey

Yacoubou AMBARKA HASSANE (M.), deuxième conseiller, Mission permanente, Genève

OMAN

Khalid ALHABSI (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE/DEMOCRATIC PEOPLE'S  
REPUBLIC OF KOREA

JONG Myong Hak (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

HO Tong Hyok (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

SINGAPOUR/SINGAPORE

Kathleen PEH (Ms.), Manager, International Engagement Department, Intellectual Property of Singapore (IPOS), Singapore

Benjamin TAN (Mr.), Counsellor, Intellectual Property, Permanent Mission, Geneva

### SOUDAN/SUDAN

Nafisa HUSSEIN (Ms.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

### THAÏLANDE/THAILAND

Pompimol SUGANDHAVANIJA (Ms.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Pakwan CHUENSUWANKUL (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Sasiwimon SATJIPANON (Ms.), Senior Trade Officer, Department of Intellectual Property, Ministry of Commerce, Nothaburi

Thananya NARAPONG (Ms.), Trade Officer, Department of Intellectual Property, Ministry of Commerce, Nothaburi

Photchara PHOTCHARAWEPAS (Mr.), International Affairs Office, Department of Intellectual Property, Ministry of Commerce, Nothaburi

### TOGO

Mouhamed Nour-Dine ASSINDOH (M.), ministre conseiller, Mission permanente, Genève

### UKRAINE

Bogdan PADUCHAK (Mr.), First Deputy Director, Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations» (UANIPIO), Kyiv

Maryna HEPENKO (Ms.), Leading Intellectual Property Professional, Department of International Cooperation, Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations» (UANIPIO), Kyiv

Andrii ZOZULIUK (Mr.), Expert, Department of International Cooperation, Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations» (UANIPIO), Kyiv

### URUGUAY

Nestor MENDEZ TRINIDAD (Sr.), Asesor XII, Asuntos Jurídicos, Industria Energía y Minería, Dirección Nacional de la Propiedad Industrial, Montevideo

### III. AUDITEURS EXTERNES/EXTERNAL AUDITORS

Damian BREWITT (M./Mr.)

Directeur/Director

Simon IRWIN (M./Mr.)

Responsable de l'audit/Audit Manager

IV. ORGANE CONSULTATIF INDÉPENDANT DE SURVEILLANCE DE L'OMPI (OCIS)/  
WIPO INDEPENDENT ADVISORY OVERSIGHT COMMITTEE (IAOC)

Bert KEUPPENS (M./Mr.)                      Président/Chair

David KANJA (M./Mr.)                      Vice-président/Vice-Chair

V. CORPS COMMUN D'INSPECTION (CCI)/JOINT INSPECTION UNIT (JIU)

Présidente par intérim/Acting Chair:      Eileen CRONIN (Mme/Ms.)

Executive Secretary:                      Uren PILLAY (M./Mr.)

VI. BUREAU/OFFICERS

Président/Chair:                              Zbigniew CZECH (M./Mr.) (Pologne/Poland)

Vice-président/Vice-Chair:                  José Antonio GIL CELEDONIO (M./Mr.)  
(Espagne/Spain)

Président par intérim/Acting Vice-Chair      Bilal Ahmad (Pakistan)

Secrétaire/Secretary:                      Chitra NARAYANASWAMY (Mme/Ms.) (OMPI/WIPO)

VII. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/ INTERNATIONAL BUREAU OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Daren TANG (M./Mr.), directeur général/Director General

Andrew STAINES (M./Mr.), sous-directeur général, Secteur administration et gestion/Assistant Director General, Administration and Management Sector

Anna MORAWIEC MANSFIELD (Mme/Ms.), conseillère juridique/Legal Counsel

Chitra NARAYANASWAMY (Mme/Ms.), directrice, Département de la gestion des programmes et des finances (contrôleur)/Director, Department of Program Planning and Finance (Controller)

Maya BACHNER (Mme/Ms.), directrice, Division de l'exécution des programmes et du budget/Director, Program Performance and Budget Division

Janice COOK ROBBINS (Mme/Ms.), directrice, Division des finances/Director, Finance Division

Paradzai NEMATADZIRA (M./Mr.), contrôleur adjoint, Bureau du contrôleur/Assistant Controller, Office of the Controller

[文件完]